

694  
1957 / 3



ომგვარა

2

1957

7581

2

1957

03 ქ ი ს ი

სახელმავალი

## შ ი ნ ა რ ა ნ ი

7. ნიუნიანიძე — წითელი ბალადა. ყველა	3
✓ ედ. ზიშვილი — ათცურცლიანი რვეულე- ბი (მოთხრობა) . . . . .	8
8. მრევლიშვილი — ლექსები . . . . .	42
9. თევზავი — ლირიკა . . . . .	44
10. ლავითიშვილი — ჩინური ფინვანი (მოთხრობა) . . . . .	49
11. კილასონიძე — ლექსები . . . . .	59
12. გომითი — ლექსები . . . . .	60
13. გევარიშვილი — ზამთრის საღამო (მო- თხრობა) . . . . .	63

1917 — 1957

14. იმანიშვილი — სახელოვანი რევოლუ- ციონერი . . . . .	68
15. ივანიძე — ჩვენი პოლიტიკა სალის სამსახურია . . . . .	72

★

16. გომართვილი — გარად სამასოვრო დღეები (რეპორტაჟი) . . . . .	75
------------------------------------------------------------------	----

## პრიტიქა და პუბლიცისტიკა

17. ჯილიანი — დადგებითი გმირის საკით- ხისათვის კრიტიკულ რეალიზმია და რევოლუციურ-დემოკრატიულ რომანტიზმი . . . . .	78
18. გაგუანი — თანამედროვე მოთხრობის სპეციალისათვის . . . . .	89
19. კაკაბაძე — ლიონ ფრანგულებრივის რო- მანი გოიას შესახებ . . . . .	94
20. ხანიაძე — სამეცნიეროში, ასი წლის წინათ . . . . .	98

## მოგზაურის დღიური

21. ივანიძე — მოზღვავებული შთაბეჭ- დილებანი . . . . .	104
----------------------------------------------------------	-----



<b>ხელობება</b>	
მ. ქარგვილაშვილი — გიორგი ოჩიაურის პორტრეტები და ბარელიეფები . . . . .	107
გ. შიძები — ლადო გუდიაშვილი . . . . .	113
ინ. ციცელშვილი — რასაც ყოველდღიუ- რად ხედავს თვალი . . . . .	117
ი. მარიამიძე — ნ წლის ბავშვის „ატე- ლიეზი“ . . . . .	121

### მიმურობი

ჭ. დადიანი — რაც გამასხენდა . . . . .	124
---------------------------------------	-----

### სპორტი

ს. ვოკოვი — სასიქადულო ექვსეული . . . . .	137
რ. ძორაძე — ბრძოლა სისწრავისათვის . . . . .	140
გ. ბეთანელი — უფერული ნოკაუტი (მო- თხოვბა) . . . . .	142

### სატირა და იუმორი

გ. ფაჯიქიძე — ავტორიტეტის ძალა . . . . .	147
ალ. სამსონია — გაზაფხულის ღამეს . . . . .	149
ჭ. ლოლუა — ნახატი-ხუმრობა . . . . .	151

### პოველი მხრიდან

ალ. გამზრულიძე — ძველი ქართული მწერლობის შესწავლა უცხოეთში . . . . .	152
ქ. ქრონიკა . . . . .	154



### რედაქტორი ვახტანგ ჭელიძე

#### სარედაქტო კოლეგია:

თ. ბადურაშვილი, რ. თვარაძე (პ/მგ მდივანი), ჭ. ქალაძე, გ. შატერიაშვილი,  
ო. ჩხეიძე, გ. ციციშვილი, ნ. ჭავჭავაძე, ს. ჭილაძა.

რედაქტორი შისამართი: თბილისი, მახარაძის ქ. № 14, ტელ. № 3-87-02

ნომერი გააფორმა ჭ. ლოლუაშვილი

ტექნიკური რ. ჩანაწერი

## შოთა რიშნიანიძე

### ჯითალი გალადა

#### 1. ატამანის თარეში

ტრამალებზე სულიერის არ ჩანს ნატამალი  
 შავი რაშით დანავარდობს თეთრი ატამანი.  
 — ატამანო, რას გასცემერი გუმანით და იჭვით  
 ჰოი, გულძვა ატამანო, ორბის თვალი გიჭრის.  
 იქნებ კიდეც შეამჩნიო სერზე მდგარი ბიჭი...  
 ატამანმა მიაშერია ბიჭს მათრაზის ყუა,  
 თეთრი რაზმის თქარათქურმა სტეპი გააყრუა.  
 შეიპყრეს და მიათრიეს ისიც ატამანთან  
 მაგრამ ბიჭი არ შეშინდა, კიდეც გათამამდა.  
 მხედრულ ქულზე წითელ ვარსკვლავს ისწორებდა განგებ,  
 მერე, რაკი ვერ გატეხეს, ჩამოჰკიდეს თავქვე —  
 ყრუ დუმილი კლიტესავით დაეკიდა ბაგეს.

— „ვეყო, მეტის მოღალატევ შე წითელო ლექვო“ —  
 დაიკეპა ატამანმა, შორს გავარდა ექო.

წააქციეს, გადათელეს, აღირებდნენ შუბებს  
 და... წარბები წურბლებივით მიუსრისეს შუბლზე.  
 ახრიაღლა მომაყვდავი: „თქვენც და მეფეც თქვენი,  
 მე ჩაბაის რაზმელი ვარ, გაუმარჯოს ლენის!“

კაზაკები კონდახებით მირეკავენ ნახირს,  
 ატამანი ბუღის რქებზე ლესავს თავის მახვილს.  
 ნაგაზების ყეფა ერთვის ღრიანცელს და ბლავილს,  
 საყდრის ჯვარზე ნადავლისთვის ჩამოჯდება ყვავი.  
 სოფელს ცეცხლით გადაძოვილს ეგლისება ჭვარტლი,  
 მარგილებზე იჩეჩება კვამლის შავი მატყლი.

#### 2. წითელი რაზმის იერიში.

მეთაურმ ცხენა ყალყზე შეაგდო და დაჰყივლა  
 მეთაურის ნაბადს ზემოთ გაიელვა მახვილმა.  
 მებრძოლებმაც ცხენებს ფიცხლად დასჭყივლეს და უქუსლეს,  
 მიწას მოსწყდნენ... მიწა იძრა „ტანანების“ გუგუნზე,  
 მზის სხივებზე ინთებული ხმლები გვანან მუგუზლებს.



დაღმა-დაღმა თქარათქურით, გაჭაფული ჰენებით  
ტალღა-ტალღად გადართული მიგელავენ ცხენები.  
ნაბდიანი მეთაური წინ-წინ გადაუფრინდა,  
ელვასავით ელავს ხმალი შეი ნაბდის ღრუბლიდან.  
სად სიკვდილი იძინება ცხელი ტყვიის კბილებით,  
ჩაპავეოც იქ იქნება მტერთან შენარენები.  
შეეხეთქნენ, შეეღულნენ ბრძოლის ციებ-ცხელებით,  
არას ჩეხავა და ჭიხვინი წეტეული ცხენების.  
გადაერწყა ჩქეფად სისხლი ძირს ჩამოყრილ ფაფახებს,  
მეღლავი ძირში მოსხეპილი იკრუნებება, თახთახებს.  
აგრ ოფლში გახვითქული დაკბენილი მწითური.  
მხედარი რომ გაათრია თავევე ჩამოკიდული.  
ის ხელებით მიწას ფარცხავს დაჩერქვილი, მტერიანი,  
არა ერთი ღრაბანცელი, ერთი ორმოტრიალი.  
გათქერილი სხეულების ძაგძავი და ფართხალი,  
ყალუზე დგება და ჭიხვინებს ბედაური დამტრთხალი  
და ნალები კაუებით წიგიან და კვესავენ.  
და ფლოქებით დაბეჭილი თრთის ტრამალი მქვნესარე.  
აგრ ვიღაც გოლიათი იბრძეს ცალი ხელითაც,  
სისხლი მოპყეფს, მოთქრიალებს მოხჩიალე ყელიდან.  
ათქვეფილი თბა და ტვინი ეგლისება ბალახებს,  
აზერილი ძევალი-ჩბილი სისხლით აატალახეს.  
ხმლების ჩხერით, ჩახა-ჩუხთ იხლიჩება ჰაერი,  
მტერი გატყდა... აირია... გაჩბის არევ-დარევით;  
მზეზე ელავს და თამაშობს  
ხმალი გაფიცხებული,  
კეღარ მოვა სათარეშოდ  
ატამანი წყეული.

### 3. ბრძოლის შემდეგ

— მყლავებზე რომ შლი და კეცავ სიძლერების დარჩევით,  
გარმონია, მეგობარო, თუ ურალის ტალღები?  
თითქოს თოვდეს ალუბალი ამ შრიიალა ხმებიდან,  
ან პეპლები მოტრინავდნენ ჭრელი ფრთების ჩევევითა:  
— „უკრაინა, ჩემო დედა,  
ჩემო კარგო პურის ყანა,  
განა საღმე იძოვება  
სხვა ქვეყანა შენისთანა?“  
შენს მიწაზე მოვდედ ნეტა,  
დამეფინოს თეთრი ვერხვის ჩერო,  
უკრაინა, ჩემო დედა,  
ცრემლები და სიყვარულო ჩემო...“  
ხან ცრემლები და რუსული ტრამალების წუხილი  
ხან მამაცი ჩაპავეთ წითელ რაზმებს ჟყვიის.  
თითქო ცვივა ნაპერწელები ამ ტკაცუნა ხმებიდან,  
ეს მამაცი მეთაური მოდის ნაბდის ჩევევითა.  
თითქო სულში გაზაფხულის ყველილები შეკრილიან.

Ճա ցարմոննիս նայթարո զելի՞չ չպաշտօն չեջուղա.

— Մենք միշտիչ մոցավուր երես,

դժմեցունու տեղու զերեցու հարո,

շյուրանս, հիմու գուրա,

Արյուղեծու ճա սոցարշուլու հիմու...

Ճա յս եմեծու սյուրատեծալ մուսպարացան բնամալի՞չ,

մամալ Շուղալ համելցեծիչ ճա զերաց արամանի՞չ.

#### 4. ՇԿԱՆԱՏԿԵԼՈ ՃԱՄԵ

Ճանչցալուն յուղակուուտ չպացու յուղու յուղուն նորին,

Ծորի՞չ գցեմ, ոցոցքրեմ, պրու նախերշյուլուն ճռինելուալ.

Մոհանս տայչու սանեցու մրոսեանց ճա յումի՞ր,

իյըմուն նալու... ոլորչու նալու ճա ոլորչուուտ մումի՞ր,

ամենշուրեն լրցելու մշյու սոնմարեց շոշոտցան

Ռումի՞չ լոմուն... ճա յալուցու հաեւթեմշուլ յոնճան.

Շոյացեցելի՞չ մշյումչարու մոցարու ոյերգուն օտծոնես,

շաշոնցան չարուսկացու յարձալաա տատյո.

Ճա եմմեցու անարյունու տայչու ճամես ձնահացս

Ճա ցշացու նածոյչու ճագուս յահուտ-յարա.

Տոհիմյու... արյ-մարյ քյունու ծուրանի պանտացս,

Շյուշմուլուն լանցունուուտ մուռուցան Ռուուն.

Յուցուցուն յարյամուն մանցուլուն մյուցետու

Գաճույշու յարյամշուն ճա ցշացեն մյուրգո.

Ցուլու սրբունու, տյարատյուրու, պայնուտ ճա սրոլուտ

Ճայրուն մծնահուցեն, տայս ճաձեցուս ծոռլո.

Մացիամ տացշնանեցուլուն հեկդա եմալու մյուրելո

մուլուաց գայլուցուն ըսպամուրյացու քյոր.

Ճա հուցեսապ ցանտուածու ցաս ցայշրա նորլալ,

մամոն մուշպաց ցենեսա — ցմոնցա, սուացելուն սրոլա.

Մոնահուշու ցարաց ցաշունուն ցշնդո,

տյետրիշերանց մետասրմա մոսեցդա Շուտու.

Ճա թալուցետան մորկոնալու յրտու օմատցան,

հանդա հոցուրի ճալուցուլու ցեմու օալյան.

— Ֆյո, սագ եար, սրբուն յարո, յարո ծոճոյարո.

տյետրիշերանց մետասրմա մոսեցդա Շուտու.

Ճա թալուցետան մորկոնալու յրտու օմատցան,

յանց ցըր ցնոնի հոմ մուսպաց համայցո արո,

— Կոյսկարուուտ սուելունուցու յս հա մոհանս Շոնա?

— յս համաս ձերանցիա...

— Ծրուշասացուտ ծրիշունացս.

ԿՅԵՂԱ ՀԱ ԿՅԵՂԱՑԵՐՈ

11

ყოველი კარგი  
 ლაშაზი ღლე არ იქარგება;  
 ჩემში სახლდება, ჩემში სუნთქევს, ჩემში ხმაურობს.  
 ღმილი რაა?  
 კარგი ღმილი,  
 კარგი სალაში არ მავიწყდება  
 და ყველა გულზე მაქვს დაჭლეული,  
 როგორც ხეს შიგნით აჩნევად წლები წრეებად;  
 ერთ ღლესაც უინით ატყდება გული,  
 ურუანტელივით დაიძრება სხეულში სითბო  
 და სიტყვად ქცევას მოინდომებს მაშინ ყოველი.

11

მაშინ ვარ როგორც საპრილოდ მოხნული მიწა,  
ყოველი სიტყვა ნაწეიმარი თესლივით ღვივის,  
მე ვარ ვენახი —  
მზე მასხია ყურძნის მტევნებად,  
ვარ სქელი ყანა — ქარის მქლავზე გადაწვენილი —  
ამოხეთქილი სიმინდებად და თავთუხებად,  
და ყველა ფერი, ხმა თუ სურნელი,  
ჩემში მწიფლება და ბუბუნებს მაჭრის ღუღილით.  
მიწით და ცეცხლით ვარ მოქსოვილი  
და ყველა ფესვით ვარ ამოწენული,  
მზის სქელი თაფლით  
და მთვარის რძით ვარ გავსებული.  
ასე მგონია ყველაფერი შემოღის ჩემში,  
ყველა ფოთოლით ვარ გაფოთლილი,  
ვარს ყველა კვირტით ტანდაკოურილი,  
ტანს მიბურღავენ ყველა ფესვები.  
ვიწვი, ვგიჩიზებ, მიკიდა ტანს გათენება.

III

მომაგონდება, ბაეშვი ვიყავი,  
სამხრის წალება ბაბუასთვის მიმიხაროდა,  
მთელი დღე მინდვრად დავრბოდი მზეში  
და როგორც კაზზე,  
მზე კვესავდა ჩემს მკვრივ სხეულზე,  
და როცა ჩბენით დავიღლებოდი,  
ცისფერ პერანგად ჩავიტმევდი მდინარის ტალღას,  
მოვშეშდებოდი ხეულების ორთქლში,  
ხან შევიწოვდი სინესტეს ტყისას  
და საღამო ჟამს შინისკენ მავაოს

შეუცხტებოდი მეზობლის ურემს —  
ჩალით დაზინულს.  
დაემხობოდი მერე გულაღმა  
და ამისებდა ბუნების მაღლით  
მიწა, შემხმარი ჩალის ფესვებზე,  
ჯერ კიდევ თბილი, სურნელოვანი.

#### IV

ყველა იმათი სახეები ამოტივტივლნენ,  
ვინც მყვარებია ოდესლაც წინათ:  
დავიწყებულნი, დაკარგულნი და საყვარელნი.  
მათ ჩემი ჩუმი აღტაცება არც კი იცოდნენ,  
არც ჩემი სევდა, დაფარული და უჩუმბარი...  
აი იმათი სახეები — ვინც მე მიყვარდა!  
აი ისინიც — ვინც დღესაც მიყვრს.  
ამ წუთას ყველა სიყვარულსაც ერთად განვიცდი —  
ძველსაც, ახალსაც;  
ამ წუთას თითქოს ახალია ძველიც, ახალიც.  
ო, დიდო წუთო,  
საიდან ხარ მოვლინებული!

#### V

ასეთი წუთით შევუერთდი მარადისობას:  
ვიყავი მწიფე ქნა თავთავების;  
ნიავი მფშვნიდა ხელისგულებით  
და მარცვლებივთ ვფანტავდი სიტყვებს;  
მოფრინდებოდნენ ჩიტები ტყიდან,  
კენკავლნენ სიტყვებს ჟივილ-ხივილით  
და როცა ისმის გალობა მათი —  
თქვენ უსმენთ ჩემი სიტყვების ჭრიალს...  
ასეთი წუთით ვუერთდები მარადისობას.  
ქარი ავსებდა მცენარეთა რძიან ბუტკოებს  
სიტყვების მტკერით...  
და როცა მინდვრად ყვავილები აპეპლდებიან,  
როცა პეპლები იყვავილებენ,  
როცა ფუტკარი შევსევა ხეს კვირტებივთ,  
აფუტკერდებიან კვირტები როცა  
და მსუყე ხნულებს ამოხეთქავს ზღვა სიმწვანისა:  
ეს თვითეული ბალაბის ლერი,  
ეს თვითეული თესლი, მარცვალი,  
ყვაებილთა მტვერი, წვიმის წვეთები,  
პეპლების ფიტქი, ყველა ფუტკარი,  
ყველა ფოთოლი, ყველა კვირტი, ყველა ნაყოფი —  
ჩემი სიტყვები მგონია ყველა.  
შევუერთდები, შევერწყმები ბუნების წიაღს  
და შემოქმედის სიხარული ამისებს სხეულს.

ერიშვარ ყიფიანი

# ათვერცხიანი

## რეკარგი

რა კარგია თბილისი სექტემბრის დღეებში. შემოდგომის გრილი ნიავი ვა-ვიწყებს ზაფხულის პაპანიქებას, ისვენებს თვალი ოქროსფერში ამოვლებული სახლებისა და ორუბლების ცეკერით, ჰაერი ხალისის აღმძრელი მსუყე სურნე-ლებითაა საცხე, ქუჩები კი — ახალგაზრდებით, მზით დამწვარი, მზით შელები-ლი გოგონებითა და ბიჭებით, ზაფხულის არადეგებიდან დაბრუნებული სტუ-დენტებითა და მოსწავლეებით. ურიანულითა და სიცილ-კისეისით აყრუებენ ქუჩებს, ყველას სახე ულიშის, ყველა გახარებულია, თუმცა გარკვევით ვერც გეტვიან, რა ახარებთ ასე რიგად — მშობლიურ ქალაქში დაბრუნება, ისევ სკო-ლაში მისცვალა, თუ დიდისნის უნახავ მეგობრებით შეხვედრის მოლოდინი.

უბერავს მთაწმინდიდან გრილი ნიავი, ჩამოაღწევს მტკვრის ნაბირებთან, უერთდება მდინარის ნიავს და თავს ესხმის ხილზე მიმავალ ბიჭუნას ქ. ი. ჩორის, ნაწავებს დაურჩევს გოგონებს, აქრობს პაპიროსის მოსაკიდებლად აალებულ ასანთს, ეჭიდავება პირველ შეყვათლებულ, მაგრამ ჯერ კიდევ უნწმაგარ ფოთ-ლებს და ერთხაშად იმალება, სადღაც ქრება, თითქოს ხედება, ჯერ აღრეა აგრი-ლება და ფოთოლლცვენაო.

მაგრამ ყველა როდი ამჩნევს ამ ოქროსფერ სახლებსა და ქუჩებს, ყველა როდი გრძნობს ნიავსა და ჰაერის საამო სურნელს. ი. ხილზე მიაბიჯებს შუა-ხნის ქალი, თავი ჩაუდუნავს და ასფალტს დაშტერებია გაფართოებული თვალე-ბით. თმებში ჭალარა ჭარბობს, სახეზე ნაკები ეტნევა, გაზეთშემოხვეული ათფურულიანი რვეულება მიუნტებია მკერდზე და ლრმად ჩაფიქრებული მიპყვება გზას.

იგი ხიდამდე გამოაცილეს მოსწავლეებმა, ახლაც ყურში ესმის მათი ხმა: — პატიცცემულო მასწავლებელო, ხეალაც არ მოვა ვაეა სკოლაში?

— რითაა ავად?

— ქვაშეთშიც ავად იყო?

ეკითხებოდნენ აქეთ-იქიდან. ბოლოს ღიმილით გამოემშვიდობნენ:

— ნახვამდის, ქეთევან მასწავლებელო!

ქეთევანი ახლაც ვაუზე ფიქრობს, იმიტომ მიაბიჯებს თავშალუნული ქუ-

ჩაში. „რა დაემართ ჩემს ბიჭს? მთელი ზაფხული ისე გაატარა, ფრჩხილიც კრისტიანია ასტერია... რაღა წამოსვლის დროს გახდა ავად?“

ვაჟა ავალმყოფი ჩამოცვანეს ქვეშეთიდან და უკვე მესამე დღეა, რაც ლოგინად წევს. ქეთევანს ჯერ ფილტვების ანთება ევონა, გზაში გაცივდებოდა მანქანაზეო. მერე ტიფი არ იყოსა, შეეშინდა. ექიმმა თქვა: „ნერვიული ბაუშია, ცოტა გადალლილიც უნდა იყოს, სიწყნარე უნდა და მალე გაუვლის, საშიში არა-უერია, იცის ხოლმე ამ ასაკში!“

ქეთევანი თითქოს დამშვიდდა, მაგრამ ექიმის დიაგნოზით შეშფოთებული იყო...

პირველ სექტემბერს პირველი გავეთილი ქართული ენისა და ლიტერატურის მასწავლებელმა ქეთევან საყვარელიძემ მეშვიდე „ა“ კლასს ჩაუტარა. მისი შვილი, ვაჟა საყვარელიძეც ამ კლასში სწავლობდა, მაგრამ ავალმყოფობის გამო სკოლაში ვერ მოვიდა.

იმ დღესვე ქეთევანმა საშინაო დავალება მისცა ბავშვებს:

— დასწერეთ ზაფხულის შთაბეჭდილებანი, როგორ გაატარეთ ირდალებები, რა მოხდა თქენოთვის ჟყველზე საინტერესო, რა დაგამახსოვრდათ ჟველაზე მეტად... მომავალ კვირისთვის მზად გქონდეთ.

— როგორც შარშან სექტემბერს დაწერეთ, ქეთევან მასწავლებელო, არა?

— დიახ. როგორც შარშან, მხოლოდ უფრო კარგად, უფრო დალაგებულად, თქვენ უკვე დიდები ხართ, — გაუღიმა ქეთევანმა მოსწავლეებს.

შინ მისვლისას ლოგინში მწოდლარე ვაჟამ დაწერილებით გამოჰკითხა ქეთევანს, რა საგანში რა დავალება მისცეს ჩემს ამხანაგებსო.

— შენ რა დავალე, დედი? — ჰეთხა ბოლოს.

ქეთევანს არ უნდოდა, რომ მეცადინეობით დაღლილიყო ისედაც ავალმყოფი შეიძლო, მაგრამ ვაჟა ძალიან წუხდა, გაკვეთილებს ვაცლენ და სულ არ ჩამოგრჩე ამხანაგებსო.

— ზაფხულის შთაბეჭდილებანი უნდა დაწერონ, სად ისვენებდნენ, რომ გაატარეს არდალეგები. გახსოვს? შარშანაც დაწერეთ...

— მასხსოვს, დედი. — თქვა ვაჟამ და სწოლზე ჩამომჯდარ ქეთევანს მოეხვია, მერე წამოიზიდა და ლოყები დაუკოცნა. — მეც დავწერ, — ჩაიბურტბუტა ქეთევანის მექრდში თავისარგულმა.

— დაწერე, შეილო, მხოლოდ არ დაიდალო, ფანქრით დაწერე და რომ მორჩები, მერე გადათეთრე...

დღეს ქეთევანმა შინ წამოიღო რეეულები გასასწორებლად. ცველას შეესრულებინა საშინაო დავალება და ძალზე აინტერესებდათ მასწავლებლის აზრი. სკოლიდან განათლების სამინისტროში შეიარა და შინ მოგვიანებით დაბრუნდა.

ვაჟას ჩასძინებოდა, „საშინაო დავალებათა რეეული“ კი მაგიდაზე დაედო ქეთევანის ათახში. იქევ იღო ქეთევანის მეუღლის არჩილ საყვარელიძის ახალმოსული დეპეშა მოსკოვიდან. შივლინებაში გაგზავნეს სამსახურიდან და იწერებოდა, მშვიდობით ჩავედიო.

ქეთევანმა სწრაფად ივახშმა, ფეხაკურეფით გავიდა თავის ოთახში, კარიც ფრთხილად გაიხსრა და მაგიდას მიუჯდა. ჯერ ვაჟას რეეული გადაუფრცა, რამდენი დაუწერიაო, გაიფიქრა გუნებაში. როცა სათაურს დახედა, გაეღიმა,



სისახულმა გაუბრწყინა სახე. „ჩემი დედა“, დაწერა ვაკეს თავისი ნაშრობის  
სათაურად. მაგრამ ქეთვანი ერთბაშად დანაღვლიანდა, ხელი შუბლზე აიცურა.  
და ფიქრებს მიეცა, ასე იყო დიდხანს. მერე ვაკეს რვეულს დასწევდა, აქედან  
უნდოდა საშინაო დავალებათა კითხება დაწყო, მაგრამ გადაიტიქრა, სულ ბო-  
ლოსოთვის მოვიწოდებ, ჯერ სხვებისას წავიკითხავ.

ქეთევანმა გვერდზე გადაღო თავისი შეილის რეცული, გაზეთშემოქვეცული ერთმანეთზე დწყობილი რეცულები მოიახლოვა, სულ ზედას დაწვდა და კითხვა დაიწყო.

ოთარ გორგოძე

VII ა ქლასი

ମୁଦ୍ରଣ ପାତା

ზაგენულის არდალეგბძეს ყოველთვის მამის სოფელში ვატარებ. წელსაც იქ ვისვენებდი. ჩემს ბიძაშვილებთან და სოფლის გოგო-ბიჭებთან ერთად წელსაც დავდიოდი საბანაოდ. როცა ღელის ცივი წყალი ტანს აგიბძურებდლავდა, აკანალებულნი ფხვიერ მიწაზე გავგორდებოდით, ამოვგანგლუბოდით, მერე გავწვებოდით და ასე ჩურჩხელებივით ვხმებადით მზესე. წელსაც, როგორც ყოველთვის, მთაში ავრეკავდით საქონელს, ვმწყემსავდით და ვეჯიბრებოდით, თუ ვინ უფრო გააძლიდა თავის ძროხას, ვინ უფრო მეტი იჩიხს შეაგროვებდა შინ წალებად, მერე ხმელ ტოტებს ავილებდით და ვამწმებდით, მართლა შეეძლო თუ არა პირველოთილ აღამინს ხახუნით ცეცხლის მიღება. წელსაც წინანდებურად ვთამაშობდით რიგტაფელას და დანასობანას. საღამოობით დავდიოდით სოფლის კლუბის წარმოდგენებზე და ხშირად თაქსხმა წვიმაში ვგბრუნდებოდით უკან, გალუმბულნი, ფეხიშველნი და ხელში ფეხსაცმელმომარჯვებულნი. წელსაც, როგორც ყოველთვის, ლამაზი და მომხიბლავი იყო სოფელი, მაგრამ ჩემთვის ძველებური ხალისი და ინტერესი იღონდა.

ამის მიზეზი ჩემი საყვარელი ლუკა ბაბუა იყო.

ჯერ კიდევ შარქშან ზაფხულს, როდესაც სწავლის დაწყებას ერთი კვირადა  
აკლდა და მალე თბილისში უნდა წამოვეყენე მამას, ლუკა ბაბუა გაცივდა და  
ლოგინად ჩაწერა. იმდოვნებდა, რომ სულ მალე წამოღებოლა ფეხზე. მაგრამ  
რაი ავადმყოფობამ ლოგინთან მიიტყუა, მორჩია, ალარ მოეშვა. შერე ცივი ზამ-  
თარიც წამოეწია და საწოლზე მიაყინა.

ამ ზაფხულს თბილისიდან ახლადჩამოსული, განარებული შევვარდი ბაბუას ოთახში გადასახვევად და სკოცნელად და... კინაღმ ტირილი ამივარდა. ლუკა ბაბუას ჩემსკენ არც კი მოუხედავს, ჩემი შესვლაც არ გაუგია. მხოლოდ მაშინ შეატრიალა თვალის გუგები, როცა წინ დავუდექი, თითქოს გალიმება უნდოდათ, ტუჩები ოდნავ შეარჩია. არც თავი წამოუშევია, არც ხელი გაუნდჩრევია, არც ხმა მძოულია. მე კი გადაეცეხვიე და დამჭერარი ლოკების კოცნა დავუშევი: ჩემო ლუკა ბაბუა, ხომ კარგად ხარ... ნუ გეშინია, მორჩები-მეთქი, ვამბობდი და თან გვარჩნობდი, რომ მალე ტირილი ამივარდებოდა.

იმ ლამეს ათვანებზე გამიშვლეს ლოგინი. გვიანნობამდე არ ჩამინება. გრი-  
ლი ნიავი უტერევდა. მოაჯირის კუპრუტანილან გაყურებდი მთვარის შუქითა  
და ხის ფოთლების ჩრდილით მოხატულა და მოქანავე ეზოს. ყურს ვუგდებდი

ღარიბდან გაღმოვარდნილ შესახებ უკრი შევაჩივით, შევიტოვდე  
სუნთქვის ხმა გამეგონა მეზობელ ოთხიდან. ყრუდ, ოდნავ გასაგონად ხრია-  
ლებდა ლუკა ბაბუა...

ყოველთვის, როცა საზაფხულოდ ჩამომიყვანდნენ, ლუკა ბაბუა სათამაშო ურემს მახვედრებდა ხოლმე. ძალზე მიკვირდა, საიდან იცის ლუკა ბაბუამ, როდის ჩამოვალ და როგორ ასწრებს ურმის გაეთებას-მეტქი. მერე, სულ მერე, გავიგე, რომ თურმე ერთი და იგივე ურემი იყო — წმინდილოდი პირველ სექტემბრისათვის თბილისში, ლუკა ბაბუაც ოდის ჭვეშ, ძელზე შემოდგამდა ურემს, რომ კარგად შენახულიყო და წვიმას არ დაელპო. დაუბრუნდებოდი გაზაფხულზე სოფელში და ლუკა ბაბუაც შენახულ ურემს ისევ ჟყან გადმოიღებდა, ხარებივით შიგ ჩალის ღერებს „გააბამდა“ და ეზოში გამოშეგორებდა. წელს კი...

ჩემი პირველი შეკითხვა ყოველთვის ეს იყო:

— ლუკა პაპა, რამდენი წლის გახდი?

და ლუკა პაპას პ. სუხიც, რაც მე მახსოვეს, ყოველ წელს ერთი და იგივე იყო:

— အတေသနပြဇာတ်များ၊ ရွှေ့လှုပ်

— ოთხმოცდათხუთმეტის ხომ შარშან იყავი?

ლუკა პაპას გაელიმებოდა და შეტყოდა:

— შარშან, ალბათ, ოთხმოცდათოთხმეტის ვიქენებოდი.

მასის ერთხელ შვილდ-ისრის გაკეთება მინდოდა და ბების დაუკითხავად მის ზანდურული სანთელს ვეძებდი თოვის გასასანთლად. შემთხვევით ხელში მომხვდა პატარა შავყვდიანი წიგნაკი, ძაფით გადაკრული. მე რაღაც საკითხავი წიგნი მეგონა, ძაფი გადავიცხე და გავშალე. ჩასაწერი უბის წიგნაკი იყო, სქელი და გაყითლებულფურცლებიანი. აქა-იქ, ზოგიერთ ფურცელზე, ფანქრით რაღაცები ეწერა. პირველად ვერაფრით ვერ ამოვიკითხე, მერე თანდათან შევაჩივი თვალი:

„1878 წელსა, აგვისტოს 17-სა, მე ლუკა გიორგის ძე გორგოძე ჯვარი და-  
ვიწერე ნინო ქოჩაშვილის ქალწელ“, ეწერა ერთ ადგილზე. მერე, რამდენიმე  
გვერდის შემდეგ ამოციითხე: „ყანაში მომივარდა კოლია მიეღლა ეცხონს ნე-  
ბით. ექვსი გოდორი სიმინდი წამართვეს. მოწმე არის კლიმენტი გორგოძე, ჭი-  
ჭიკო ბურჯანაძე და სვიმონ ქარჩხაძის ნაშვილები“.

ორი ფურცლის შემდეგ ეწერა:

„წულა ვუყიდე ქოწიას“.

კოშია ჩემი უფროსი ბიძა, ისიც მოხუცდა, მაგრამ ჯერ კიდევ ბევრ ვაჟ-კაცს ჯაბნის.

ამ ჩანაწერებს ათეული წლები აშორებდა ერთმანეთს.

„1903 წელსა, იანვრის 20-სა, შემეძინა ვაჟი დიმიტრი“.

ეს კი მამაჩერი იყო.

მაგრამ მე წიგნაკის კოთხვა აღარ მაინტერესებდა, აღარც სანთელი მიძებნია, გავტეცი ბებიასთან და რაღაც-რაღაცებზე ლპარაკის შემდეგ, ფრთხილად შევაპარე, რამდენ ჭლის იქნებოდა ბაბუა, როცა შეგირთო-მეთქი. ბებია არც კი ლაფურჩებულა, გაზიპორებულივით მიპასუხა:

— ბატუშენი ოცდათი წლის იყო, მე კი თხელმეტისა გავთხოვდი. სულ ბატუშენი კი იყო, მათაჩემი ცავ უარზე იღდა, არ უნდოდა ჩემი...

მაგრამ ბებია ნინოსთვის ყური ოღარ დამიღდია, ისევ გარეთ გამოვარდი, ჯერ ზეპირად მინდოლა გაანგარიშება, მაგრამ სულ ერთმანეთში ამერია რიც-სკები. დავმარტოხელდი, ფანქარი და ქალალდი ავილე და ვიანგარიშე. გამო-



დოოდა, რომ თუ ლუკა ბაბუა 1878 წელს, ცოლის შერთვისას, 30 წლის შემდეგ მაშინ 1848 წელს დაბადებულა, ახლა კი 107 წლის ყოფილა. რა მოხუცი ბაბუა მყოლია-მეტქ, გავითქმირე, ბევრი ვერ დაიკვეხნის ასე ხნიერი ბაბუის შვილის-შვილობას-მეტქი. გავიქეცი ბაბუას მოსახლებნად, ის მუდმივ კოლმეურნეობის სანერგეში ან ბოსტანში მუშაობდა და იქ მეგულებოდა.

— აუქ, ბაბუა ლუკა! — დაუგახახე შორიდანვე და როცა მიუვახლოვდი, ვუთხარი — ბაბუა, შენ 107 წლისა ყოფილხარ თურმე... აკი ოთხმოცდათხუთმე-ტისა ვარო.

ლუკა პაპამ თოხის პირს ზედ დაკრული მიწა ჩამოაცილა ტატაპით, მერე მო-მიბრუნდა და მყითხა: „რას ამბობ, ბიჭო?“ მე გავუმეორე და ისიც ვუთხარი, როგორ ვნახე ის ძევლი წიგნაკი, შიგ ჩაწერილი თარიღი და როგორ გამოვიან-გრაიშე წლოვანება.

— მართლა? — გაუკვირდა. — აბა, ისს გადავცილდი? — ჩაფიქრდა და დიდხანს იყო ასე ჩაფიქრებული.

მერე უცრად ამოძრავდა, თოხი მოკლედ და მძლავრად მოიქნაა, დიდი შავი ბელტი გადმოაბრუნა და თოხის ყუით ჩაშალ-ჩაფხვიერა.

— ალბათ, შეგცდა, სწორად ვერ იანგარიშებდი, — წაიბუტბუტა თავის-თვის და მცირე სიჩუმის შემდეგ დაუმატა: — სკოლაში თუ გასწავლეს ჯერ ასამდე ანგარიში?

— კი, ბაბუა.

— ჰო... შეგცდა, ალბათ, — წარმოთქვა დაბეჯითებით.

მერე დღეს ივნიდან შემთხვევათ მოვკარი თვალი — ლუკა ბაბუას ზან-ლუკი გაეხსნა და იმ წიგნას ფურცლავდა...

კიდევ ბევრი რამ გამახსენდა იმ ღამეს ბაბუას შესახებ, სანამ ძილმა თავი არ წამართვა...

ცხენის ვიხვინმა თუ ფრუტუნმა გამომაღვიძა. უკვე შუადღე წამოსულიყო. წამოვიწიე ლოგინიდან და აივნის მოაჯირს იქით გადავიხედე. ალუბლის ხეზე ცხენი გამოებათ აღეირით, სულ გაოფლილ და ქაფმორეული იყო. ხან ზევით და ქვევით ქნევდა თავს, ხან ყურებს ქვევტდა, ლამაზად მოიღერებდა კი-სერს, გაშეშდებოდა და სახლს იქით ვიღაცას თუ რაღაცას უყურებდა. ხან კი, თითქოს ყველაფერი დაავიწყდა ამ ქვეყანაზე, თავს დაბლა დახრიდა და ლა-შის ცმაცუნით სასუსნავს დაეძებდა მიწაზე. ხანგამოშეებით ათრთოლებდა და ათამაშებდა ხოლმე კუნთებს, სადაც კუდი და პირი არ სწვდებოდა ბუზების მოსაგერიებლად.

„ვინ მოვიდა ნეტავ?“ გავითქმირე თუ არა, ბაბუას ოთახის კარი გაიღო და აივანზე ბებია გამოვადა. ხელში გაქათქათებული პირსახოცი ეჭირა, „მობრძან-დით, ბატონო, აქეთ მობრძანდით“, ეპატიებოდა ვილაცას. მე რატომლაც თავი მოვიმდინარე, მაგრამ სახეზე აფარებული ხელით შენიღბულს, შემეძლო თითებშუა მექვრიტა. აივანზე ჩვენი სოფლის ექიმი გამოვიდა და ქაფურის სუნ გამოიტანა ოთახიდან. სახელოები ოდნავ აიგეცა და აივნის მოაჯირს გადაეყრდნო, ბებიამ წყალი დაუსხა ლოქიდინა. წყლის შხაბუნზე ცხენმა ისევ ასწია თავი, ისევ მოლერა კისერი და თავის პატრონს მოაჩერდა. ექიმი მაგი-დასთან მიღდგნულ გრძელ სკამზე ჩამოჯდა, სწორედ იმ კუთხეში, საღაც მე მიყვარს საღილობისას ჯდომა. ბებიამ მსხალი დათალა და თევზით ექიმს მიაწო-და, მერე არაყი დაუსხა:

— მიიჩოთვით, ბატონო! — მიიპატიეა ბებიამ.



— ნუ წუხდებით! — უპასუხა ექიმშა.

— ღმერთო, შენ შემწიერ, სიმწარე მაშორე! — ტუჩების ცმაცუნით ჭარბებია ბუტბუტა ნინო ბებიამ და არაყი მოწრუპა, — მიირთვით, ბატონო, — გაუმეორა ექიმს.

მაგრამ მე მიცხვდი, რომ ბებია ზრდილობისათვის, ექიმის პატივისცემისათვის აკეთებდა ყველაფერს. მიცხვდი, რომ თავს ძალას ატანდა და ძლიერებლივობით იმაგრებდა ცრემლებს. იგი თავისდაუნებურად ასრულებდა მასპინძლის მოვალეობას, მისი ფიქრი და გონება კი ავადმყოფ ბაბუას დასტრიალებდა თავს და აյგ წამოსცდა კიდევ:

— დევეილუპე, დევეილუპე, ბატონო ვანია, რაღა მეშველება მე დაურდომის.

— გამხნევდით, ნინო ბატონო, უარესი ავადმყოფიც მინახავს მორჩენილი.

— რაღა მოარჩეს მაგ უბედურს, რაღა მოარჩეს, — აქვთინდა ბებია და და უეცრად სხაპასხებით გააგრძელა: — შარშან ზაფხულს სტუმრები გვყავდა, ბატონო ვანია, ჩემმა დიმიტრიმ ამხანაგები მოიყვანა... ე, ეგერ რომ ძინავს, დიმიტრის უმცროსი ვაჟია...

— მართლა? — მხარი შეუბა ექიმშა ბებიას საუბარს.

— წუხელ ჩამოვიდა თბილისიდან, მაგას ენაცვალოს ბებია, დალლილი იყო და... ოთარიელ, ბიქო, გეოღვიძე, დაღამდება აწი... პოლა, იმას მოგახსენებდით, ბატონონ ვანია, სტუმრები გვყავლა-მეთქი. შუალამებდა იქეიფეს. ლუკაც არ მოშორებია მაგრდას, ციცი წლის ბავშვიკო მხიარულობდა, მღერობდა, ხუმრობდა. მერე, როცა წამოიშალენ, ლუკა ეზოში ჩავიდა, სანერევე მოათვალიერა იმ უკუნ ღამეში, საქონელი ას იყოს შესულიო, მერე ძროხას საბელი მოუსინჯა, საქათმის კარს დახედა და ისევ ოთახში რომ შემობრუნდა, თავის საწოლზე სტუმარი დახველდა წამოწოლილი. გაუხდელად ეძინა და ხერინავდა თურმე. ალა გაუღვიძებია საწყალობელს, სკამები ერთმანეთზე მიუღდამს და ზედ გაწოლილა. იმ წყეულ ღამეს გაცივდა, ზაფხულის ღამე იყო, მაგრამ ნაღვინევს მაინც მჰერია. ჩვენ ყველას ჩაგვინებოდა, ჩვენ უბედურებს, თორემ დიმიტრი ამას რავა იზამდა... არ მოერიცებოდა და წამოაგდებდა თავის ამხანაგს... — უკვე მეასედ ჰყებოდა ამ ამბავს ბებია.

კიდევ დიღხანს ანუგვშებდა ექიმი ნინო ბებიას. თუმცა მე გაგონილი მქონდა, რომ ნუკეში და გამხნევება ყოველი ექიმის ვალდებულება იყო, რა მძიმეც არ უნდა ყოფილიყო ავადმყოფის მღვრმარეობა, მაგრამ მაინც მჯეროდა მისი სიტყვებისა, მაინც მჯეროდა, რომ ბაბუა გამომჯობინდებოდა. ექიმი გამოემშვიდობა ბებიას, ცხენი ახსნა და ეზოს ჭიშრამდე ასე ქვეითად მიერიდა. ბებიაც ჭიშრამდე მიჰყეა და მერე ორივენი თვალთაგან დავკარგე.

სწრაფად ჩავიცე და ბაბუას თავაზი ფეხაკრეფით შეველი. გული ბაგა-ბუგით მიცემდა, ნუთუ დღესაც არ დამელაპარაკება ბაბუა? ნუთუ მართლა ასე ცუდად არის?

ბაბუა ისევ გაუნძრელად იწვა. თვალები გაეშტერებინა და ორივმხრივ გამოლებულ ფანჯრიდან თავის ცაცხის ხეს გაჟურებდა.

ეს ცაცხი არა ჰყავს სხვა ცაცხებს. ახალგაზრდობაში ლუკა ბაბუას თურმე საგანგებოდ შეურჩევია სწორი და თავქორჩა ნერგი, დაურგავს და ასე უთქვამს: „მანამდე არ მოვკვდები, სანამ ამ ცაცხიდან საწნახელი არ გამოითლებაო“, ხე მართლაც სწორი და წვივმაღალი გაიზარდა, მაგრამ ჯერ კიდევ პატარაა, მისგან საწნახელი ვერ არ გამოითლება, თუმცა ისე მსხვილია, რომ მე ხელებს ვერ ვაწვდენ და ვერც ზედ ავდივარ...

ჰოდა, გაჰყურებდა ამ ცაცხვის ხეს ბაბუა, ვინ იცის რას ფიქრობდა, იქნება თვალდათვალ ზომავდა ცაცხვის სიმსხოს, ანდა იქნებ ჩემშე ბრაზობდა უკუცნელები ტომ არ შემოვიდა ღღეს, რატომ არ მნახულობს.

მე რამდენიმე ნაბიჯი გადავდგი და გავუღიმე:

— ხომ კარგად ხარ, ბაბუა?

მაგრამ ბაბუას ჩემი შეკითხვა თითქოს არ გაუგონდა. თითქოს არ შეუმჩნევივარო, ისევ ისე თვალგაშტერებული გაჰყურებდა ფანჯარას.

„იქნებ უკვე მოკვდა?!“ გამიელვა უცცრად გუნდებში და მუხლები შოშეკვეთა. ამის გაფიქრება იყო და ლუკა ბაბუამ თვალები შემოატრიალა, შემომაცერდა, თითქოს მიხვდა ჩემს შიშს და საყვედუს მეუბნებაო. საწოლთან მივვარდი და ჩავეჭვიყ.

— ჩემო ბაბუა, ნუ გეშინია, ჩემო კარგო ბაბუა, სულ მალე მორჩები, ექიმმა თქვა, სულ მალე მორჩებაო... მე სათამაშოდ არსად არ წავალ, ბაბუა, სანამ არ აღგები, — ვეუბნებოდი სიყვარულით და მე თვითონ რწმენას მინერგავდა ჩემი სიტყვები, — მე ახლა წავალ, შენს სანერგეს მოვუვლი, ბაბუა, შენს ბოსტანს დაეხედავ, და თუ რამე გაფუჭებულია, კველაფერს გეტყვაო.

გახალისებული და გამხნევებული გამოვვარდი ეზოში, ის მახალისებდა, რომ დარწმუნებული ვიყავი, ბაბუას გულის სათქმელს მივუხვდი-მეთქი. ქარივით ჩავურბინე ლელვის ხეებს, თხილის ბუქებს, თავდამდართში დავეშვი მიწაზე ქუსლების ცემითა და ხელების წნევით, და მალე იმ ბოსტანსა და სანერგეს მივადექი, რომელთა მოვლა-პატრიონბა და თვალყურის დევნება ბაბუას ევალებოდა კოლმეურნეობისაგან. ბოსტანში ვიღაცის ინდოური და ინდოურის ჭუკები დაჩერჩეტობდნენ. ერთი დავჭყივლე და ბელტები დაგუშინე, სულ ფრენა-ფრენით გადაცივდნენ შემორაგულს იქით. მერე სანერგეში ჩავედი. წითელ იყალო მიწიდან შაბამანმოსსეურებული პატარა ფოთლები იქციტებოდნენ. ზოგს უფრო ამოეყარა და ნამდვილ ვაშს დამსგავსებოდა მოყვანილობით, სულ ერთმანეთის გვერდზე იყვნენ ჩარგულნი. „ორმოცი ათასი ძირიაო, — ამბობდა შარშან ლუკა ბაბუა, — სულ რომ გაიხაროს, მთელ იმერთს მოივლის ვენახებით“.

დიდხანს ვიარე სანერგეში, ვერაფერი ხინჯი ვერ ვუპოვნე, რომ ბაბუა გამერტოხილებინა. უკან გამობრუნებას ვაპირებდი, რომ უცცრად შევნიშნე უზარმზარი კვალი აღამიანისა. პირდაპირ ნერგებზე დაბიჯვებინა ვიღაც უგულოს, სულ ერთიანად გაეთელა. მიყვებოდი კვალს და თანდათან ბრაზი მერეოდა. ალბათ, დამით გადმოიარა ვიღაცამ, ანდა მთვრალი თუ იყო, თორემ ასე დაუნდობლად როგორ მოსრუსდ ამ ნერგებს-მეთქი. ვთიქრობდი და ვადგენდი გვემას, თუ როგორ მომებსენებინა ბაბუასთვის. ეწყინება, მაგრამ მაინც უნდა ვუთხრა, იმ კალოშების კვალით იცნობს დამნაშავეს და საკადრის პასუხსაც გასცემს-მეთქი. იმ „ევალს“ დაბალი ღობე ჩაელერა და ღელისკენ დაშვებულიყო. ო, როგორ გაბრაზდება ბაბუა, კბილებს არ შეარჩენს იმ თავებედს...

ამ შემთხვევამ ერთი ძეველი ამბავი გამახსნა.

ერთხელ ბაბუამ ყანაში გამზავნა, იქნებ მწიფე კვახი ნახო, ვახშმობისთვის მოვხარშავთო. ჩავირბინე ყანაში, დიდხანს ვეძებე, სულ ერთიანად დავფრჩხილე ბარდებში მიმალული და მიყუებული გოგრები, მაგრამ არც ერთი არ გამოდგა მწიფე. ამ ცუცევა-ცუცევაში ღილი ამწყდა და შარვალი ჩამვარდა. მაშინ ცხრა წლისა თუ ვიქნებოდი და მოკლე შარვალს ვატარებდი. აქეთ-იქით გავიხედე შერცხვენილა, ხომ არავინ დამიახა-მეთქი, მერე შარვალი ავიწიე, მაგრამ სანამ მწიფე გოგრას ვიპოვნიდი და შინ ავიდოდი, ერთი ხელით სულ შარ-

ვალი უნდა მჭეროდა. იქვე ვენახში გადავედი, ვაზის მოზრდილი შეფოთლებული და ჩამოვირტყი. მას მწიფე გოგრას უკურნება წავაწყდი და სტენა-სტენით შინისკენ გამოსწიო. ბაბუა ცაცხის ძირა იჯდა და სველ ქაზე ნაჯახს ლესავდა. როცა დამინახა, მუშაობას თავი მიანება და დაუინებით დამაცერდა. ეზოში თავისუფლად გაშვებული ჩვენი ხეი ამდევნებოდა და გზადაგზა ჩემი „ქამრის“ ფოთლებს წიწვნიდა. ვითქირ ამ ამბავმა გაართო და იმიტომ მიუურებს-მეტე ბაბუა. როცა მივუალოვდა, კორა მაღლა ავწიე და ლიმილით ვუთხარი: აი, ბაბუა, ვიპოვნე-მეტე. მაგრამ ლუკა ბაბუას კოგრისითვის არც კი შეუხედავს.

— მოდი აქ! — რადაც გამოცვლილი ხმით მითხრა. მივედი.

— რა არის ეგ?! — და ჩემს „ქამარზე“ მიმითითა.

— შარვალზე ღილი ამწყდა, ბაბუა, ვაზის ლერწი შემოვიყარი! — სიცოლით ვუთხარი მე, რადგან მეგონა, რომ ამ ამბით ბაბუასაც გავაცინებდი, მაგრამ...

— აა, მეიხსენი!

— შარვალი ჩამვარდება! — გადავიყისკისე მე. ლუკა ბაბუა ცოტა ხნით დაღუმდა. მერე შშვიდად მითხრა:

— წალი, ბროწეულის წკნელი მომიტებე და მომიტანე, მჭირდება... ფრთხილად მოტებე, ხელი არ გეიიაწრო.

ძალიან მიყვარდა ბაბუას დავალების შესრულება. ხან ქათამს ფრთას გამოვაძრობდი ხოლმე და ივანზე ავუტანდი. ბაბუა ფრთას გაბუმბლავდა, მხოლოდ წვერში დასტოვებდა ცოტას და ყურებს მოიქავებდა, თან ცალ თვალს რაც შეეძლო მოჟუტავდა. ვატყობდი, ღიღ სიამოვნებას გვრიდა ეს საქმიანობა. ხან ბიძაჩემთან გამაგზავნიდა და თუთუნს მომატნინებდა. ვანსაკუთრებით მიყვარდა ბაბუას სათვალის ძებნა, რომელიც მუდამ იყარგებოდა. ახლაც სიხარულით გავიქეცი წკნელის მოსატეხად.

როცა წკნელი მივუტანე, ბაბუამ შემაქო, კარგი შეგირჩევიაო, მერე ნაჯახი აილ და ნელ-ნელა სხეადა დაუწყო. მე მოუთმენლად ველოდი, თუ რისთვის გამოიყენებდა ამ წკნელს ბაბუა. იქნებ უფრო კარგი ქამარი უნდა გამიკეთოს? ან იქნებ ტყეში წასვლის აპირებს და საქონლის გასაღენად სცირდება? ამ ფიქრებში ვიყავი, როცა უეცრად იმ წკნელმა ჰაერში გაშეუილა და წვევებზე ორმაგად შემომესალტა. ვაი, დედა მეტე, წამოვიყვირე ტკივილისაგან და აღვილზევე შევხტი. ისე მოულონენელი იყო ეს ჩემთვის, რომ მეგონა, ლუკა პაპამ შემთხვევით მომახვედრა-მეტე, მაგრამ „შხუო“, მეორედ გაიშეუილა წკნელმ და ახლა სულ ერთინად ამეწვა კანჭები, თთქოს ცეცხლი წამექიდაო.

— ახლაც არ დეისწავლი? არ დეიმახსოვრებ? კიდევ დატეხავ ვენახს, შე მამაძალლო, შე? — მიყვირდა ბაბუა. მე კი სიმწრისაგან ცრემლმორეული ვევედრებოდი და გაქცევა აზრადაც არ მომდიოდა:

— იღარ ვიზამ, ბაბუა, მეტს იღარ ვიზამ... იღარ ვიზამ, ჩემო ბაბუა.

უცრად, ჩემს ბედზე, ფეხსაცდენილი ჯოხი ბაბუას ხელში შეატყდა სწორედ იმ ღროს, როდესაც ჩემმა ჩქმენამ, რომ ღირსეულად ვისჯებოდი, მიღალატა და გულიც მომივიდა ბაბუაზე.

— ეე, ეგრე გინდა, ხომ გადაგიტყდა ჯოხი, ხომ გადაგიტყდა, ეგრე გინდა, ეგრე გინდა! — ნიშნისმოგებით ვეუბნებოდი ბაბუას და ახურებულ წივებს ხელის გულებით ვიგრილებდი. ლოყები კი ცრემლებით მქონდა დამბალი...

ახლა, როცა ეს აბავი გამახსენდა, ტირილის მაგივრად ტებილად გამეოიმა. ახლა სიამოვნება მომგვარა წარსულის გახსენებამ. ასეთი სიმქაცრით შემაყვარა

ბაბუამ ვენახი, ხე, ბალახი. პირველად ისე ვიყავი დაშინებული, რომ ბლის ტებსაც ოლარ ვტეხდი, ლეღვას ლეროსაც ოლარ ვჭრიდი სასტვენის გამოსთალებულია და, ბროშებულის ტოტს — მშვილდის გასაკეთებლად. მალე ეს შიში სიყვარულმა შესცვალა. ასე მგონია, მას შემდეგ უფრო მეტად შემიყვარდა სოფელიც და ჩემი ლუკა ბაბუაც...

... ამ თავხედს კი აუშვერია ფეხი და გაუჯეგავს სანერგე, მართლა უგონო და მთვრალი იყო, ალბათ, თორებ რა გული მისცემდა ამის ნებას. ანდა, ვად-მყოფი დაიგულა ბაბუა, მაინც ვერ გაიგებს, მაინც ვერ დაინახესო. შემოვლა შეწარა და გზა შეიმოკლა... ერთი ვუთხრა ბაბუას, მაგას შეუმოკლებს გზას...

ასე ვეტყვი: „ბაბუ, შენ ხომ იცი, ვინც ატარებს“ დიდ კალოშებს? მე ზობლებს ჩამოვთვლი, და როცა იმ კაცის სახელს ვიტყვი, შემომხედვ თანხმობის ნიშნად, შემომხედვ და მე მივხვდები, ვინც არის.“

მართლაც, როცა ოთაში შევვდი, ყველაფერი დაწვრილებით ვუამშე ბაბუას, მერე დავიწყე მეზობლების სახელთა ჩამოთვლა, მაგრამ ბაბუას ერთხელაც არ გამოუხედავს ჩემსკენ, ისევ ღია ფანჯარას ვაჟყურებდა, რომელზეც ახლა ცაცხის ჩრდილი გადმოიყეცილიყო და ბაბუას საბანზე იჩხეოდა.

გულდაწყვეტილი გამოვედი გარეთ.

ასე გაიარა წლევანდელი ზაფხულის პირველმა დღემ. მეორე და მესამე დღეც შინ გავატარე, ეზოს არ გავცილებულვარ, თუმცა სოფლელმა ამხანაგებმა გაიგეს ჩემი ჩასულა და ლობეზე მომდგარინ ხმაბაბალი ძახილით მიწვევდნენ სათამაშოდ. თუ ეზოში შემოვილობნენ, მაშინ ხომ სულ ჩაუკარდებოდთ ენა, ძლივს გასაგონად ჩურჩულებდნენ, ალბათ, აკადმიკოფის ხათრით და რიდით.

განვლო კიდევ ორმა დღემ და ჩემდა სამარცხინოდ, ვუღალატე ბაბუას, გავტეხე სიტყვა, ვეღარ დავუცადე მის გამოჯანმრთელებას და ისევე, როგორც წარსულში, შარშან და შარშანწინ, დავიწყე ღლელეში საცურაოდ სიარული, მთაზე საქონლის მშეემსვა, ხეებზე პოტიალი, მთვარიან ღამეებში დამალობანას თმაში...

ისე ხშირად ილარ შევდიოდი ბაბუასთან სასაუბროდ, ისე ხშირად ვეღარ ვხედავდი ვანია ექმის გახვითქულ ცხენს. ბებიას თქმისა არ იყოს, სულ გარეგარე დავწანებულებდი და შინ ვეიან ებრუნდებოდი.

ერთხელ ღლის პირს ისხდნენ ბიჭები, ბაბუას სანერგეს. ბოლოში კაკლის ხე იდგა. მე ტოტზე ვიყავი გასული, ვარხევდი, ბიჭები კი კაკალს აგროვებდნენ, არჩევდნენ და თითებსა და ტუჩებს იღებავდნენ წენგოთი. უცრად ჩემთა ბიძევილმა უშანგიში ამომახა ქვევიდა:

— ოთარ, გინდა დავთვრეთ?

— დავთვრეთ?

— Ⴢო, კაკალზე ღვინო მოგვიხდება, თუ გინდა ამ წუთში გავაჩენ, — თქვა უშანგიმ და ეშმაურად ჩაიცინა.

— აბა, შენ იცი, — ვუპასუხე მე, რადგან მეგონა, რომ ხუმრობდა ჩემი ბიძაშვილი.

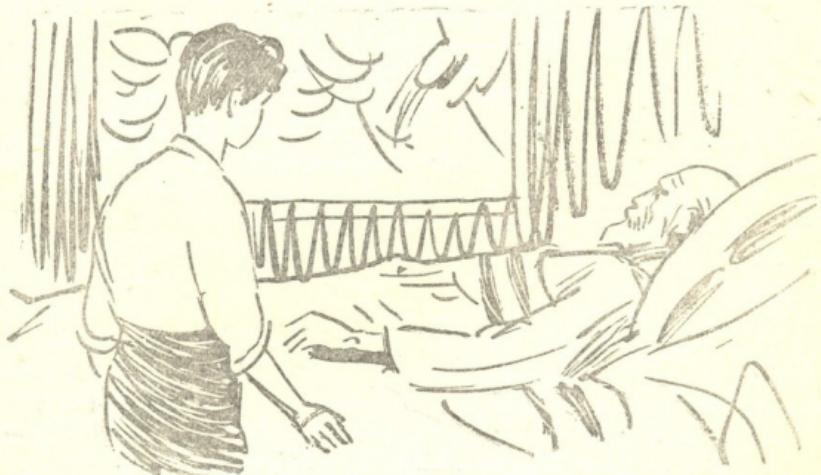
უშანგი უცრად შებრუნდა, ორი ნაბიჯიც არ გადაუდგამს, ბუჩქთან ჩაცუცქდა, ხელებით მისწი-მოსწია ეკალ-ბარდები, შიგ შეიჭვრიტა, მერე მკლავი შეჰყო, დიღანას აფათურა ასე ბრმად და ბოლოს უანგისფერი, ტუჩიანი ღოქი გამოათრია.

— არ გაბედო, არ გაბედო! — დავუცარე ზევიდან, გულმოსული ჩამოვცურდ-ჩამოვფოფხდი ხიდან და უშანგისთან გავჩნდი.

- არ გაბეღო, დადე თავის აღგილშე!
- რა მოხდა, ოთარ, ცოტა მოვსვათ და ისევ შევინახოთ.
- არა, გაიგებს ლუკა ბაბუა და ეწყინება.
- მართლა ეწყინება, რად ვვინდა ღვინო, შეინახე, — წამოიძახეს აქეთ-იქიდან ბიჭებმა.

უველას გაგონილი ჰქონდა სოფელში ლუკა ბაბუას ჩვეულება და მიტომ ბიჭებსაც არ გაჰქირვებიათ.

კარ-მიდამოს სიახლოეს, სანერგესთან თუ ბოსტანთან, ტყისეუნ მიმავალ გზაზე თუ წყაროსკენ გატრილ ბილიქშე, იქ, სადაც შრომისმოყვარება დილიდან საღამომდე მიწასთან მიაჯაჭვავდა ხოლმე ლუკა ბაბუას, ბუჩქებში, ეკალ-ბარდებში, ბალახით მოვლილ ღობის ძირებში, ხუთ-ექვს ადგილას შენახული ჰქონდა ნაჯურჩლით ან ლელვის ფოთლებით თავდაცობილი ღვინით სავსე დოშები.



7581

რად უნდოდა? გამოივლიდა გზად ვინმე სოფლელი, შეაჩერებდა ლუკა ბაბუა, წუთით თაგს მიანებებდა მუშაობას, მიიპატევებდა და შეჰყვებოდნენ ლაპარაკს, იტყოდნენ ამ მთისას, იმ ბრისას. „სტუმარს“ ხომ მასპინძლობაც უნდოდა: გადასწევდა ხელს ბაბუა, გამოიღებდა ბუჩქიდან ღოვს და ცივი ღვინით ყელს გაისველებდნენ. ანდა, გამოივლიდა უცნობი, გამარჯობა-გაგიმარჯოსო, ეტყოდნენ ერთმანეთს, უცნობი სოფლის საბჭოს გზას იყითხავდა, თუ არ იყითხავდა, მაინც გააჩერებდა ბაბუა, „საიდან მობრძანდებით, ვისას მიბრძანდებით, ხომ კარგი აქავია თქვენს მხარეს“, იქაც გაიბმებოდა ლაპარაკი, იქაც დაღლეოდა ღვინო... მთელი ქვეყნის მასპინძლად თვლიდა თავს ლუკა ბაბუა.

— მოვინჯოთ მაინც, იქნებ მოჭანგულია? — თავისი გამეორა უშანგია. მე დაგტაც ხელი ღოვს და ისევ ბარდებში ჩავმაღლე.

ის იყო კაკლის ძირას მოვგროვდით და „კაკლობანას“ თამაში უნდა დაშვეწყო, რომ უეცრად ჩვენი სახლოდან მოისმა გაბმული, გულის გამაწვრილებელი კივილი. მუხლები მომეკვეთა, ოფლმა დამასხა, რაღაც წავილელლურე, აღაძეც მახსოვს. და ასე აღუღლულობდალი, სატირლად გაზარდებული, გულაფუართხალებული უკვე შეინისყო გასორმართ. უკან ენაჩავარდნილი უშანგი და ბიჭები მომდევდნენ. სირბილაზ აფაკდით ლაპართს და ეზოში შევეღით. უკან



მორბოლენინ სხვადასხვა მხრიდან შეზობლები, „ვაი, ვაის“ ძახილით, თავს ჭრის მანებელით და ქაშრების სწორებით. ოთახიდან კი ისმოდა ნინო ბების კივილი და მოთქმა...  
— მესამე დღეს ჩამოვიდნენ დედა და მამა, ჩემი და-ძმები, ბიძები, მეზობლები, უამრავი ნაცნობა და უცნობი. ხლხით აივსო ჩენი ეზო. იღგნენ აივანხე კედელს შეყულებული, მძიმედ ჩამოდიოდნენ კიბეზე, გროვდებოდნენ ხეთა ჩიდილებში და სულ ლუკა ბაბუაზე ლაპარაკობდნენ.

ერთხელ მამაც გამოვიდა აივანზე, თვალებშე ცრემლი შევნიშნე. მაშინ კი მეც ავტირდი, ავჭიოთინდი, ბელლის უკან დავიმალე და დიდხანს არ გამოვჩენილვარ. „დამეგდურე, ჩემთ ბაბუა? — უსლუქუნებდი მე. — შენს მორჩენას რომ არ დავუცადე და სათამაშოდ გავვარდი, იმიტომ მოკვდი, ჩემთ კარგო ლუკა ბაბუა? ის ხომ არ გეწყანა, ერთხელ რომ წლოვანება მოგიმატე და ერთბაშად დაგძერე? ან ის ხომ არა, — ვაზის ლერო რომ მოვამტვრი?“ ვებასებოდი ლუკა ბაბუას და არ მჯეროდა მისი სიკედილი, ვერ წარმომედგინა. მეგონა, როგორც კი მას გავითქმებოდ, საყვედურით გაღმომხედავს ბაბუა-მეთქი, მერე ისევ ლია ფანჯარას მიაშტერდება და თვალდათვალ მოზომავს ცაცხეს სიმსხოს... ბაბუაზ ხომ თქვა: მანამ არ მოვკვდები, სანამ ამ ცაცხიდან საწნახელი არ გამოითლებათ... მაგრამ ცაცხე ხომ ჯერ პატარაა, მისგან ხომ საწნახელი ჯერ არ გამოითლება?

მე გაისს ზაფხულზეც ჩვენს სოფელში ჩავალ, ორი წლის შემდეგაც, სამი წლის შემდეგაც. მერე სულ იქ დავსახლდები. არც ერთ ბავშვს არ დავაგლე-ჯინებ ვაზის ტოტებს ქამრის გასაკეთებლად, არავის არ გადავატარებ ბაბუას სანერგეში დიდი კალოშებით, მეც დავმალავ ბუჩქებში ღვინით სავსე ლოქებს და გზეულ-გამომვლელს დავალევინებ. მერე კი იმ ცაცხიდან საწნახელს გა-მოვთლი, დიდსა და უზარმაზარს, რომ მთელი სოფლის მოსავალი შეი ჩაეტიოს.

ქეთევანმა რეეული დახურა. „კარგი ბავშვია ოთარი, — გაიფიქრა გულ-ში. — როგორ შეუწუბებია ბაბუას სიკედილი. მე კი უბრალოდ მითხრა: იცით, ქეთევან მასწავლებელო, ბაბუა გარდამეცვალაო, და თავი ჩალუნა. თურმე რამდენი ტყბილი მოგონება აკაშირებდა ბაბუას ხსოვნასთან. გულწრფელი ბავშვია, ჰქვიანი და უეშმაკო. კარგი იქნება, ვაერ რომ დაუმევობრდეს...“

ქეთევანმა ახლა მეორე რეეული აიღო და გადაშალა:

მანანა ლალიძე  
VIII ა კლასი

## ზელიზალის დრონი

შემიძლია დავიკვეხო, რომ ქუთაისსა და მის მიდამოებს ძალიან კარგად ვიცნობ, თუმცა ამ ზაფხულს პირველად ვიყავი იქ. მე და ჩემი ბიძაშვილები — ციალა და გუჯუ — ხშირად დავდიოდით ქალაქგარეთ, ხან ბიძაჩემის თანხლებით, ხან — მეზობლებთან ერთად.

მე გადაწყვეტილი მაქვს, რომ ისტორიისი გამოვიდე, თბილისის უძველესი აღგილები უკვე რამდენიმეჯერ მოვიარე. ვყოფილვარ ბეთანიაშიც, მცხოვრიში, თელავსა და იყალთოში. მაგრამ ექსკურსიით წასვლა ცუდია, ძა-

ლიან სწრაფ-სწრაფად, სულმოუთქმელად თვალიერებენ, მე კი დიდხანს გამოიყენება  
და ვუცემოთ თვითეულ ქვას, თვითეულ სვეტსა და წარწერას. ასე მგონია,  
შეცნიერებს რამე საყურადღებო აუცილებლად გამორჩებოდათ და რაღაც  
ახალს ვიპოვნი და ორმოვაჩენ-მეტე. შინ კი ერთი ყუთი სავსე მაქვს ექსკურ-  
სიებიდან ჩამოტანილი თიხის ჭურჭლის ნატეხებით, სხვადასხვა მოყვანილობის  
ქვებით. ჯერჯერობით, ჩემი კოლექციიდან ყველაზე უფრო მიყვარს ბაგინე-  
თიდან წამოლებული, ნახევრად დანახშირებული ხის ნატეხი. ათეული საუკუ-  
ნების წინათ მშვინვარებდა ხანძარი ამ ციხე-ქალაქში, წელს კი იმ ნახშირით  
ჩემმა პატარა ძმამ სახე მოითხებდა...

როდესაც ალექსანდრე ბიძია — ციალასა და გუჯუს მამას — ჩემი არჩე-  
ვანი გავანდე, მომიწონა და შემპირდა, აქაურ ისტორიულ ძეგლებს გაგაცნობ. მან-  
ქანით გელათში წაგვიყვანა და ძეველი ტაძარი დაგვათვალიერებინა. გზად მო-  
წამეთაში დავისცენებთ. შემდეგ კიზის გეგუთისკენ გასეირნებას გვპირდებოდა  
ალექსანდრე ბიძა, იქაც ძეველი ციხე-დარბაზია, მაგრამ შემთხვევით გაიგო,  
რომ მე მუსიკის სწავლის თავი დავანებე და ძალიან იწყინა, გამიჯავრდა და:  
ზვალ დილამდე გემდურიო, მითხრა. ეს არც გამკვირებდია, რადგან ალექ-  
სანდრე ბიძა მუსიკის მასწავლებელია, ფორტეპიანოს კლასს ხელმძღვანე-  
ლობს ქუთაისის მუსიკალურ სასწავლებელში. მამას ხშირად უთევამს, ალექ-  
სანდრე ახალგაზრდობაში ძალიან კარგი პიანისტი იყო. ახლა კი ბიძიას  
მარჯვენა ხელის შუა თითი გაშეშებული აქვს, ფრონტზე დაჭრა სამამულო  
ომში, მაგრამ მაინც უკრავს, გავა ხოლმე თავის ოთახში. მიუჯდება როიალს  
და აამლერებს, ისე მომხიბვლელად, ისე ნაზად, რომ არ შეიძლება არ გაინაბო  
და ყური არ დაუგდო.

თუმცა მე ვერასძროს ვერ ვხვდებოდი, რა ნაწარმოებს უქრავდა. ალბათ  
თვითონ იგონებდა მელოდიებს.

— ხომ გიყვარს შოპენი? — მკითხავდა ხოლმე, თუ როიალის სიახლოვეს  
დამინახავდა.

— ეგ ვითომ შოპენია?

— ვითომი? — გაიკირებებდა ბიძაჩემი და ლაპარაკ-ლაპარაში შეუმჩნევ-  
ლად გადავიდოდა შოპენის რამე ნაწარმოებზე. მერე გამილიმებდა, ხომ მი-  
მიხვდი ეშმაკობასო, ადგებოდა და როიალის სახურავს ფრთხილად ჩამოუშ-  
ებდა.

ვინც ბიძაჩემთან ოდესე სტუმრად ყოფილა, ალბათ ყველამ იცის ამ  
როიალის ისტორია, რადგან ალექსანდრე ბიძა არა თუ გარეშე ხალხთან, ში-  
ნაურებთანაც ხშირად ტრაბახობდა: „იცით, ვინ გვაყიდვინა ეს როიალი? ზაქა-  
რია ფალიაშვილია. წაჲყვა მამაჩემს და თვითონ ამოაჩჩია, საკუთარი ხელითა  
და ყურით... აბა, ისე ნუ კი უყურებოთ...“

ბიძაჩემს სახლში მოწაფეები დაუდიოდა. შეიყვანდა თავის სამუშაო კა-  
ბინეტში და მეცალინებდა. როდესაც მოწაფე გაკვეთილს მორჩებოდა და ნო-  
ტებმომარჯვებული თავდასრილი გაიგლიდა ჩვენს ოთახს, ალექსანდრე ბიძიას  
მუდამ ახსნდებოდა ჩემი დაუდევრობა, წინ გამივლიდა და იტყოდა:

— შენ კი იჯექი სახლში და უკარი პატეფონი, მალე პატარა გუჯუ გა-  
ჯობებს.

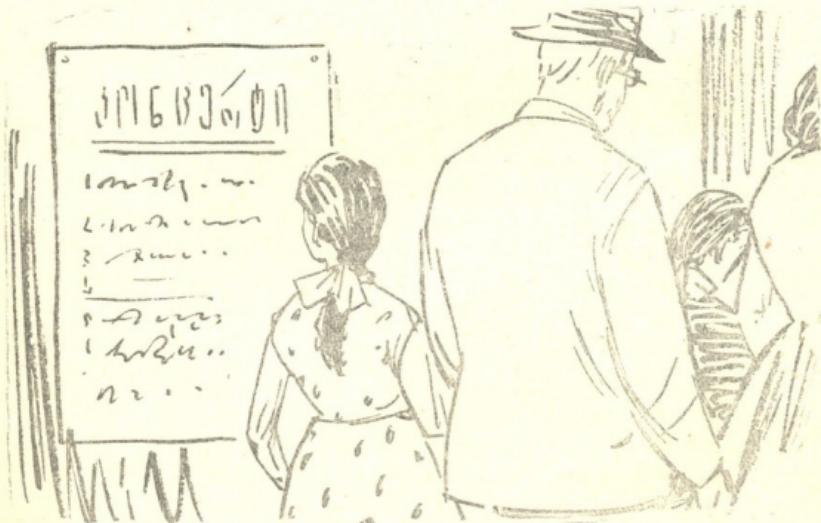
— მე რაც ვისწავლე, ყველაფერი მახსოვეს, ბიძია. ახალი ნოტების გარჩე-  
ვაც შემიძლია.

— ჰა, შეგიძლია... ვნახოთ გაისად რას იტყვა, ასეთი სმენისა და თუმცამდებარება პატრიონი როიალს თავს არ დაანებებდა.

— ვერ ვასწრებდი, ბიძია, გაკვეთილების მზადება, რეფერატების წერა....

— კინოებში სიარული, — ნაშინისმოგებით შემაწყვეტილებდა და დაუმატებდა, — კელაფერი უნდა მოასწორო, მუსიკა არაფერში არ შეგიშლის ხელს, პირიქით.

და კიდევ ერთხელ ჩამომართმევდა პირობას, რომ თბილისში ჩასვლისას აუცილებლად დაუუძრუნდებოდი მუსიკის გაყვეთილებს. მე უარის თქმას ვერ უშედავდი, პირობას ვაძლევდი, გულში კი გადაწყვეტილი მქონდა მუსიკის-თვეს დრო აღარ გამეცინა. ჯერ მარტო წიგნი რამდენი მქონდა წასაკთხი, სულ ჩამორჩენილი ვიყავი ჩემს ამხანაგებს. მე რომ მუსიკის გაყვეთილებზე დაყდიოდა, ჩემი ტოლები ისხდნენ და თვალები უშერედებოდათ საინტერესო წიგნების კითხვით, ანდა კინოში ახალი ფილმით. სტებებოდნენ. ესც რომ არ იყოს, მე პიანისტად განდომას არ ვაპირებდი და იძდენი მუსიკალური ცოდნა კი მქონდა, რომ ახალი სიმღერა მეტყო როიალზე.



ამიტომ ბიძაჩემის თხოვნას, რომ დღევამოშვებით მაიცც მევარჯიშნა ინსტრუმენტზე, წაკუყრუე და კვლავ განვაგრძე ქუთაისის გაცნობა. დავათვალიერე ძველი გიმაზია, სადაც სწავლობდა აკადი წერეთელი და ვლადიმერ მაიკოვსკი. მარტო წავედი ალექსანდრე წულუკიძის სახლ-მუზეუმში. ძალაან მომეწონა ეზოში ოშართული წულუკიძის ძეგლი. ვიყავი გაღმა, კორაზე წომომდგარ ეკლესიაზე, სადაც დასაფლავებულია მწერალი მამა გურიელი.

მაგრამ ბიძახემი მაინც არ მისვენებდა. ერთ საღამოს დაცინვით მითხა: ქალბატონ მანანა, ხვალ ჩემი კლასის საჩვენებელი კონცერტია, იმედი მაქას, ინებებთ და კარგი მუსიკის მოსმენაზე მაინც არ იტყვით უასრო.

ମାର୍ଗଲୋକ ପ୍ରସାରାନ୍ତି ହୀନେଇଲୋକ: ମେ, ପ୍ରାଚୀଯ, ଶୁଦ୍ଧି, ଦୀନ ଅଲ୍ପଶ୍ଵିଶାନଳରେ ଏବଂ ଶିଶି ଘେରିଲୋ — ଦୀର୍ଘଲାପ ନାଥିବ.

130

14 036066

პირამიდას ალ. ლალიძის ქუჩასთან მოხვევლებითა საჩითი გეგმი

፳፻፭፭፭፭፭

პროგრამაზე პ. ი. ჩაითვალი — „გელიზაღის დრონი“

- № 1. ଠକ୍ରାନ୍ତିର. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 2. ରୁହାନୀରୁହାନୀ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 3. ମୁଖରୁଦ୍ଧ. ପ୍ରାଣିରୂପରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 4. ଅନ୍ତରୁଦ୍ଧ. ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 5. ମାତ୍ରାଦ୍ଵାରା ଉପରେ ରଥମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 6. ପରିବାର. ବାରକାରିରୁହାନୀ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 7. ପରିବାର. ମତିବାଦୀଙ୍କ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 8. ପରିବାର. ଶକ୍ତି. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 9. କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ. ବାଜାରିରୁହାନୀ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 10. ପରିବାର. ଶକ୍ତିରୁହାନୀ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 11. ବାଜାରିରୁହାନୀ. କାମକାନ୍ଦିକା. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

№ 12. ପରିବାର. ମତିବାଦୀଙ୍କ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ. — ଶେରୁଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାଦରେ କୁଣ୍ଡଳିମାଟ୍ଟିଙ୍ଗ.

დასაწევისი საფამოს 6 ს. 30 წ.

პროგრამის პირველი სტრუქტურა — „ინვარი. ბუსართან — ასრულებს ზაზა  
ნუკუბიძე“ ვითარებს შითელი ფანტაზიას შეაშალა.

— რატომ? — ვკითხე ალექსანდრე ბიძიას.

— გუშინწინ ავალ გამხდარა; მაგრამ ათიოშა უკვე დაბეჭდილი იყო.

ჩვენ გავარეთ ახალგაზრდებით საესე დერეფანი. სანამ საკონცერტო დარბაზში შევიდოდით, ძია ალექსანდრე ერთი პატარა ოთახის კარები შეაღი და შედგა. ამ ოთახიდან კიბის რამდენიმე საფეხურით პირდაპირ სცენაზე შეიძლებოდა ასვლა, ჯერჯერობით კი შიგ კონცერტის მონაწილენი ჩაეტილიყვნენ, ღელავდნენ, ერთ ფაცაფუცში იყვნენ. მღელვარებას ზოგი ყურებამდე გაეწიოლებინა, ზოგი გაეფითხებინა, ერთი გოგონა ტუჩებს იყვნებოდა, მეორე...

— ევ რაა, ლიანა, დღესაც ვალერიანის შვეობი მოიტანე? — გაუცინა ძია ალექსანდრემ გამხდარსა და მარალ გოგოს. ლიანამ შუშა ზურგსუკან და- მარალ და შერჩევა, ამხანაგს ამოეთარა დაბნეული იმიღოთ.

— Տցընաշը զամուսվալում է Տցամին եռլիյի, բարևությունը մասնաւությունը, — Ըստ առօքերուն ուղարկելու պահին, Մազուլան ծագման վայրությունը մեռլուն մասնին մոռմանակն է առ առջևանակն է շուռն։ Ռուս Շոն մօւա ու առաօննին իսկական է։

შველის გაცინა. მე კი კმაყოფილებით გავითქმირე, რომ სხვ უსიმოვნო  
წერტილს აღარასოდეს აღარ განვიცდიდი ჩემს სიცოცხლეში, აღარასოდეს მო-  
მიხლებოდა კონცერტზე გამოსვლა, სკოლის გამოცდებზეც მეყოფოდა მღელ-  
ვარება...

— ზანა ხომ არ გინახავთ? — ჰელითა ძალა აღექსანდრემ თავის მოსწავლებს. არავის არ ენახა, ყველა კონცერტის სამშადისით ყოფილან დაკავებულნი: „მე საიმოს განახავთ ან ხდაო, ყოველიძლად“.

— რა დაუმიართა, არ იკვით?

— თეთრი ხილიან გადამხრარა რიონში, — თქვა შავულვაშა ბიჭმა.

— მერა? — შეკრთა ბიძაჩიგმი.

— მეტე თეხი გასჭრია ქვაზე, დიდი სიცხე აქვსო...



— ალექსანდრე, აღარ შეიღიხარ? საბოლოო დაცვაჯინე. — უკრძალებელი გასასიმოვა.

დარბაზი სავსე დაგვცელდა. ძაღლებისანდრეებს დანაშვისთანავე მოსწავლეები სკამბებიდან წამოხტენენ და აღიალები დაუთმეს. პატარა გუჯუ ბიკოლაჩემმა კალაში ჩაისვა, მე და ციალა კი ერთ სკამზე მოვთავსდით. ძაღლებისანდრე პირველ რიგში დაჯდა, სასწავლებლის სხვა პერდაგნგათ გვიტრდით.

ფარდა გაისხნა. სცენის შუაღულისქვერ ისე წამოვიდა პატარა, თეთრკაბიანი გოგონა, თოთქოს ჩიფიტჩაბული მძღის ქვეხაში და საღდლაც მიეჩერებათ. ერთ-ბაშიად შეტერდა და ერთბაშადვე გამოაცხადა, მოსწავლის ვადმყოფობის გამო პირველი ნომერი იჩ შესრულებათ. მერე ქადალის დახედა და წაკითხა:

— „თებერვალი. ყველიერი“, ასრულებს ლიანა გოქსაძე.

სანამ კლავიშებს თთებს შეახებდა, ლიანა (ეს ის არის, ვალერიანის წევ-  
თებს რომ სკამს) დიდხანს აწვალებდა სკამს, წინ და უკან აჩოჩებდა, ხან ნაპი-  
რასკენ წაიწევდა, ხან ღრმად ჩაჯდებოდა. მერე ცხვირსახოცი ხელისგულებ-  
ზე გაისვა, მერე კლავატურაზე გადატარა მსუბუქად და კუთხეში დადო,  
სწორედ იმ ადგილას, სადაც ბიძაჩემი ნაფტალინის ბურთულებს აწყობს ხოლმე  
თავის როიალზე.

ტყუილად დელავდა ლიანა, კარგად შეასრულა „თებერვალი“, ჩქარი, საცეკვაო ძეგილებიც გამოკვეთილად ისმოდა, ნოტებს არ „ყლაპავდა“, და თვითონაც ისეთივე მხიარული და სიცოცხლით იღსავს ჩანდა, როგორიც მუსიკა იყო. აიღრ თუ არ უკანსკნელი აკორდი, კარისკენ გაიქცა, სირბილშივე დაუჭრა თავი ხალხს და გაუჩინარდა.

თინათონ დვალი მართლაც ლამაზ ჩიტეს ჰგავდა, შეა კაბაზე უკორი სეყელო ჩიტის მოხატულ ყელს მოგაღონებდა, თითაც ისე უმიზნებდა კლავიშებს, თით-ქოს ჰერცეგასო. მუსიკაც ჩიტის ულურტულს, სტვენასა და სიმღერას ბასუფლა. ძა-ლიან მომეწონა, პირველად ვისტენდი ამ ნაწარმოებს. ჩაიკოსების „წლილი“ დას დღრონიდან „მხოლოდ „ნაწებერი“ მახსოვს, გარჩეულიც შექვეს ნაცვრამოე, მაგრამ ძნელი შესასრულებელია, განსაკუთრებით — შუა ნაწილი... მიპქრის და თანდათან თვალს შორდება სამცხენა მარხილი და თანდათან ყრუდ ძმის უცნო-ბის წერიალის ხმა...“

“შემდეგ მაღლამა თმებშეკრეპილმა გოგომ შეასრულა „აპრილი. ენძელა“. მაა ალექსანდრეს მოსწავლეთა უმეტესობა ჩემშე უფროსები იყვნენ, მხოლოდ თანათინ დვალი იქნებოდა ჩემი ტოლი.

სკონაზე კვლავ გამოჩნდა თეთრყაბიახი გოგონა და გამოაცხადა:

— „ივნისი. ბარკაროლა“, ასრულებს ოთარ ონიანი.

— „Dobro“?

— „მაისი“ დავავიწყოთ?

— “մասնա”... “մասնա”!

დაიძახეს ჩაბნელებული დარბაზიდან, მაა ალექსანდრე წამოღვა და სცენა  
მიუახლოვდა, თეთრკაბიანი გოგონა დაიხარა და ყურჩი რაღაც ჩასჩურებულ,  
ბიძისებმავა რაოდ ყეთხრა.

— „მაისის“ შემსრულებელი ლიუდმილა სკვორცოვა საპატიო მიზეზით კონცერტზე არ გამოცხადებულა, — ხმამაღლა დაიძახა თეთრყაბიანშა, — მოისმინდე „ივნისი“...



ძია ალექსანდრე უკვე თავის ადგილზე დამჯდარიყო, ხანდახან თავს უფრო და უფრო გულში.

როდესაც შეულება ბიჭმა „ბარკროლა“ დაწყო, მაშინვე გამახსენდა, რომ ამ ნაწარმოებსაც ვიცნობდი, ერთბაშად გული ამიტქოლდა, როგორც დიდი ხანის უნახავ ნაცნობთა შეხვედრისას. გატაცებით უსმენდა ამ ნაფლაონსა და გაბმულ მელოდიას, რომელიც ხშირად მეტრდებოდა სხვადასხვა სიმაღლეზე. მეც ტუჩმოკუმული ვლილინებდი და ციალას ვეზურჩულებოდი, „ბარკროლა“ აუცილებლად შეისწავლებოდი. გადაუწყვიტე, რომ ამ კონცერტზე რომელიმე ახალი მელოდია დამეტახსოვრებინა და უფრო ყურადღებით განვაგრძე მოსმენა.

უკრავდნენ მოსწავლები, ზოგი ჩქარსა და ტერიკურად რთულ ნაწარმოებს, ზოგი სევდიანსა და მდორეს, ერთნი მთელი სხეულის მოძრაობით აჟვებოდნენ ხოლმე მუსიკის ჩიტმს, როლში შედიოდნენ და ძლიერი აკორდების დროს სკამსაც ასცილდებოდნენ ოდნავ. სხვანი აუდელებლად, მაგრამ უფრო გამოკვეთილად უკრავდნენ, თითქოს თვითეულ ნოტს უზოგავდნენ მსმენელთ...

კონცერტი ღამის ათ საათზე დამთავრდა. ძია ალექსანდრე ისევ იმ პატარა ოთახში შევიდა და თავის მოსწავლებს ხელი ჩიმორთვა. ამანაცხადც შედიოდნენ და ულოცავდნენ, ეხვეოდნენ და კოცნიდნენ კონცერტის მონაწილეებს.

გარეთ გამოვედით, აფიშაზე ვიღაც ონავას ნიშნები ჩამოეშერა კონცერტის მონაწილეთათვის, ყველა „2<sup>nd</sup>-ზე იყო „შეფასებული“.

თბილი, ღამიზი ღამე იყო. რომელიმაც ქარხნის მილზე თეთრი მთვარე შემჯდარიყო და თანდათან შეი მიძრებოდა.

ჩვენ უკვე ქალაქის ბალთან ვიყავით გამოსული, როდესაც პატარა გუჯუმ სირიტიანი წყალი მოისურება. ბალში შევედით, წყალი დაელიოთ, მერე ჯაჭვის ხიდისკენ გავემართეთ. წინ ბიცოლა ნატო, გუჯუ და ცაალა მილიოდნენ, უკან— მე და ბიძა.

როდესაც დეთიაქს მივუახლოვდით, ძია ალექსანდრე უეცრად შეღა, ვიტრინის შუშის იქით ვიღაცას დაუწყო ჭერება. მერე ერთბაშად შემობრუნდა და კარისკენ წავიდა. ჩემთვის ხელი არ გაუშვია და უნებურად მეც შევყევი აფთიაქში.

რძისფრად შეღებილ სარტყელთან, რომელსაც შევი ასობით ეწერა „რეცეპტების შეღება“, რიგი იდგა. მოპირდაპირე მხარეს კი, გრძელ სკამზე, ვიღაც გოგონა იჯდა, თავი ჩაექინდრა და თითებს აწვალებდა. სწორედ მისკენ წავიდა ძია ალექსანდრე. ნაბიჯის ხმაზე გოგონამ გმიონებდა, უეცრად თვალები გაუფართვდა და ფეხს წამოიჭრა, უნდოდა შეგებებოდა ძია ალექსანდრეს, მაგრამ თითქოს თავი შეიკაო, სკამის ზურგს ჩაეჭიდა.

— ღიუღმილა, რა გინდა აქ, დედა ხომ არ გაგიხდა ივად? — ჰერთხა ბიძინებია და მხარზე ხელი დააღო. გოგონამ თავი ასწია. ისეთი ღამიზი იყო, ისეთი, რომ ალტაცებისგან კინაღმ წამოვიყირე, დიდი, ლურჯი თვალები ჰქონდა, სევდიანი და წყლიანი. გრძელ, შავ წარბებს თითქოს მაგნიტივით მაღლა იზიდავდა მსხვილი, წაბლისუერი კულულები. მაღალ, თეთრ ყელზე გიშრის მივებივთ გაბნეოდა ხალგები. მართლაც ზღაპრულ ლიუდმილას ჰგავდა. ჩემზე ორი-სამი წლით უფროსი იქნებოდა.

— არა, — თქვა ღიუღმილა.

— აბა, ვინ გაივს ავად?

— არავინ...

— არავინ? — გაუკვიდრდა ძია ალექსანდრეს. ღიუღმილამ ისევ ჩაღუნა



ତାଙ୍କ,— କୀନ ଅରୀଶ-ମେତଜ୍ଞ ଏବାଦ, ଏହି ଚିମ୍ପୁଳି? — ପରିବା ଗାଢ଼ରାଖେବା ଲାଏଟିମ୍‌ପାରିଶ୍ରମ୍‌କ୍ଷେତ୍ର ଶବ୍ଦାବିଧିରେ

ବିଦୋଧିମି କାନ୍ ରୂପଶୁଳାଦ ଲାପାରୁଙ୍ଗବଦ୍ଵା, କାନ୍ ଫାରତଶୁଳାଦ, ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାକ୍ ମାର୍ ବାଦାବ୍ଦା.

— ତେବେନ୍ତ କଥ ପରିବା... କଥ ଗିତକର୍ତ୍ତା, ପାତ୍ରିଓପ୍ରେମିଲ୍ଲାନ ମାଲିନ୍ଦାବଲେବେଲ୍ଲ, ଶା-  
ଶା ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ରଦ୍ଧ... କାଲୀନ ବ୍ୟାପାଦା.

— ଶାଶ୍ଵା? — ବିଦୋଧିମି ପରିବାକାନ୍ ହାତୁକିରଦ୍ଵା... — ମେରୀ ମିଶନବଲ୍ଲେବି ବାଦା କ୍ଷୁଣ୍ଣ?

— ଶ୍ରୀ ମେନକ୍ଷେ ଘର୍ଯ୍ୟା, ତବିଲିମିଶି ଶ୍ରୀବିଦ୍ରନ୍ଦ ଓ ଜ୍ଵର ଏହି ହାମନ୍‌ଶୁଳାନ, ଶାନ୍  
କି ମେନଲିଲ ଶାଶ୍ଵା ଶେବା ଲାହିରା, ମନ୍ଦୁପାଇ, ଏହି ଶୁବ୍ଲାସ.

— ମେରୀ?

— ମେରୀ... ମେ ଲା ଶାଶ୍ଵା ମେନଲିମିଲ୍ଲେବି ବାରତ... — ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା ଗାଢ଼ିତଲା.

— ଲା ଶ୍ରୀ ଶୁବ୍ଲାସ, କଥ?

— ଦୋଷ.

— ଲା ଦ୍ୱାରାମାରିବା, ମାରିବା ଗାଢ଼ାକ୍ରିତା ବିଦିଦିବା?

— ଏହା, କାନ୍ତିନିଲ ନାମିରିଶ୍ରୀ ଅମ୍ବାନାଙ୍ଗେ ଦ୍ୱାରାମାରିବା, ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵା ଗାଇନ୍ଦା ଫ୍ରେକି...

— ଶିଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲା?

— ଶିଶ୍ରୀ... — ଶ୍ରୀଶବ୍ରଦ୍ଧାରାଦ ଶ୍ରୀମିନ୍ଦ୍ରବନ୍ଦେଶ୍ବରା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାମ, ମିଶି ଗରନ୍ଦେଲି ଶାରଦ୍ବେଶି  
ଶବ୍ଦମାନେତ୍ସ ମିଶରିଶ୍ରୀଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵା.

— ଶାଶ୍ଵାମିଲା? ଲା ତେବେ ଏହିମିମା?

— ଶିଶ୍ରୀ... — ଲା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ ଶ୍ରୀଶବ୍ରଦ୍ଧାରା ଶ୍ରୀମିନ୍ଦ୍ରବନ୍ଦେଶ୍ବରା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମି  
ଶବ୍ଦମାନେତ୍ସ ମିଶରିଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲା.

— ଏହା, ଏହା, ଏହି ଗରନ୍ଦେଶ୍ବରା, ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା? ମିଶିବନ୍ଦା ଗନ୍ଧା କାର... ନେମେବା କଥ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲା?

ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମି ଶ୍ରୀଶବ୍ରଦ୍ଧାରାଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାମ ତାଙ୍କ ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା, ଶାଶ୍ଵାମିଲା.  
ମିଶି ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାମ ମିଶିବନ୍ଦା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା, ଶାଶ୍ଵାମିଲା କାଲୀନ ହାମିଲାପିଲା ଶାଶ୍ଵାମିଲା.

— ଏହି ଗରନ୍ଦେଶ୍ବରା? ଲା ଶାଶ୍ଵାମିଲା... ଶ୍ରୀ ଶିଶ୍ରୀ ମିଶିବନ୍ଦା, ଶିଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲା କଥ ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା?

— ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା ଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵାମିଲା, — ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ ତେବେ ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାମ, ଶାଶ୍ଵାମିଲା ଶାଶ୍ଵାମିଲା  
ମିଶିବନ୍ଦା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ... ଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵାମିଲା ମିଶିବନ୍ଦା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ, ଶାଶ୍ଵାମିଲା  
ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ.

— ଏହା, ଏହା, ଏହା ଗରନ୍ଦେଶ୍ବରା, ଲାଇନ୍‌ଡମିଲା? ମିଶିବନ୍ଦା ଗନ୍ଧା କାର... ନେମେବା କଥ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲା?

— ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲା ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ହାତେବନ୍ଦା, — ତେବେ ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ.

— ଶ୍ରୀ ଲା ଏବା?

— ମେ ଲା ଶାଶ୍ଵାମିଲା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ...

— ମାତ୍ର ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ ଗାଇନ୍ଦା?

— ଦୋଷ.

— ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ?

— ଦୋଷ... ଶିଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ପାତ୍ରିଓପ୍ରେମିଲ୍ଲାନ ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ.

— ମେ କୀ ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ... — ମ୍ରାତ୍ରିବନ୍ଦା ତେବେ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ.

ଲାଇନ୍‌ଡମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ... ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ... ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ, ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ  
ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ... — ଏହା ଏହା

— ଏହା ଏହା

— ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ?

— ଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ ମିଶିବନ୍ଦା ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵାମିଲାଶ?

— ეკითილი, ზანას მოკითხვა გადაეცი, ხვალ აუცილებლად ვნახავ... ასე უკავშირო სიტყვა არა არაფერი სცირდება?

— ၁၃၁.

— ლამე მშვიდობისა, — თქვა ბიძაჩემმა და გასასვლელისკენ გააბიჯა.

— ალექსანდრ ნიკალევიჩ! — წამოიძახა ლიუდმილამ და ბიძაჩემს დაფრინა, ძალიან აღლუვდულა ჩანდა.

— რა იყო, ლიუტმილა?

— ალექსანდრ ნიკალაევიჩ... დამნავე ვარ, ზაზა... ზაზას ვერ მოცეილ-  
დებოდი... ბავშვივით უწერ ყოფილა ავადმყოფობის ღრის, არაფრით არ შე-  
მძლო კონცერტზე მოსვლა. დამსაჯეთ, ალექსანდრ ნიკალაევიჩ, თუ გნებავთ  
ორ ნაწარმოებს ჩაგაბარებთ „წლიწადის ღრინითან“, ანდა...

— არ არის საჭირო, — ღიმილით თქვა ბიძაჩემდა.

— օլցյասնօնք նոյալացուի, մաշն հալա մե՛շվելլեծի, — զագաւրիլա ջրից-  
լո թարեծի լուսամուռաս, — հալա մե՛շվելլեծի, կոնցըրինչ զամուշվլա օլար հա-  
թեցվլեծի, Մեօլլեծի գորշերմա ցլասմաց ըամբոցան...

ძია ალექსანდრე ლიუდმილასკენ შემობრუნდა, იგი კვლავ იღიმებოდა:

— დღეს რა უნდა შეგვისრულებინა?

— „ມາດສິ. ຕະຕລາວ ລາມເງື່ອດີ“. — ໜັກປະຫວັດ ລາຍລະອຽດມີລາຄ.

— თეორი ღამები... — თავისთვის გაიმორა ძია ალექსანდრემ და ლილ-მილას ჩაუტრჯებულ უპების დაცურება. — კოთო, ჩაგდოვლება.

— ჩამოთვლება?! — წამოიძახ ლიტლმილამ და სახე გაებარტა. „რა ლა-  
შაზია, — გავითქმირ გულში — ნიჟარ წიგო და იცხა“.

— ତୁମ, ହାଙ୍ଗିତତ୍ତ୍ଵଲୋ, ରନ୍ଧା କଣ୍ଠାରୀଟିରେ ଜାମିଲିହାନ୍ତା.

— ဘုရား၊ ဟောသတ် အစိန်းလုပ်မှုတွေ မြှင့်ပြုပါ။ ပိုမိုမြတ် အသာမျက်

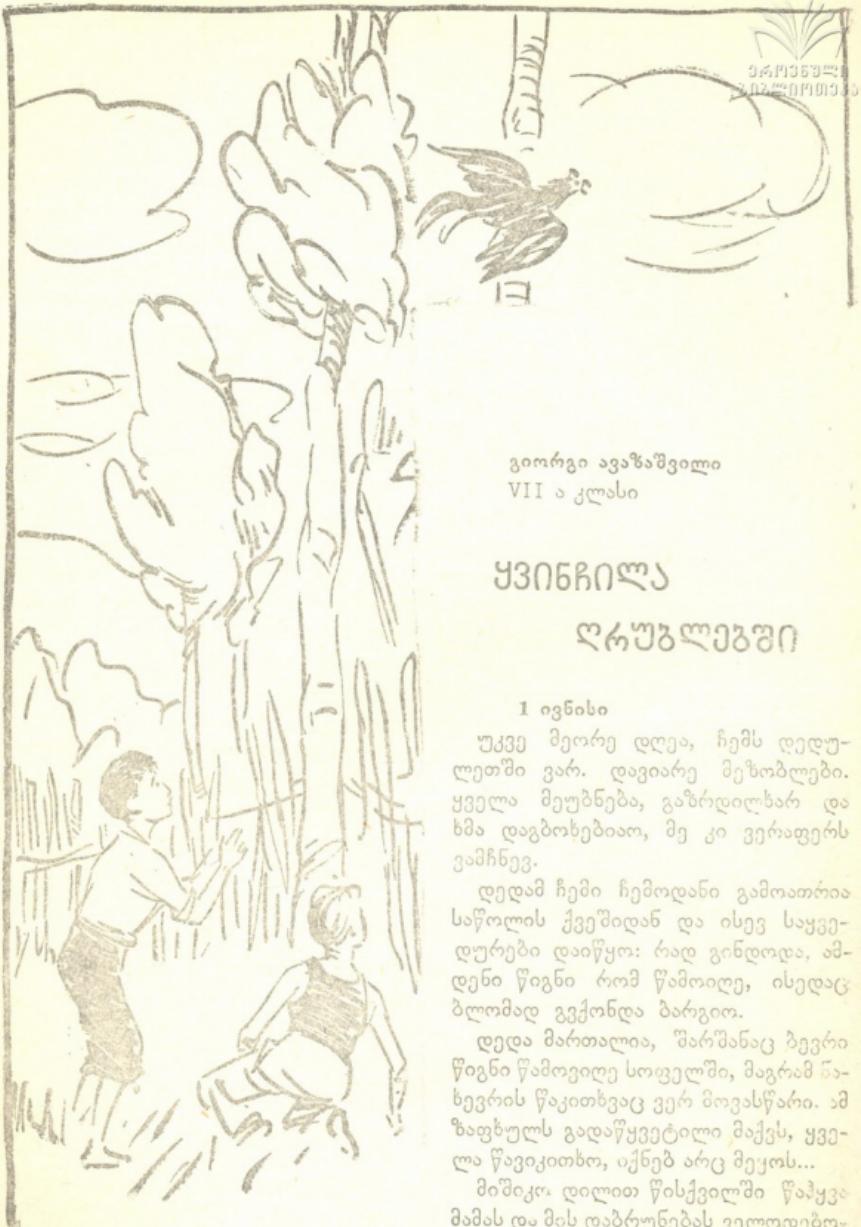
အနေဖြင့် အမိန္ဒကာဝါ၊ မြတ်မြတ်ရှိပိုက် ပုံသဏ္ဌာန် နှင့် ပုံမျိုးဆိုင် အောင်၏ ပုံ

ମୁହଁ ମୋହନୀରେ କେବଳ ପାତାଟିଙ୍କ ପାତାଟିଙ୍କ ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା

ქეთევანი იღიმებოდა და მანან ლალიძის რეკულს დასცემროდა. „დიდი სიყვარულის დასაწყისია ლორმილასა და ზარბას მეგობრობა, — ფიქრობდა იგი. — ნერტვა როდის მოვალეობა, ჩემი ვაჟა რომ პირის პარასკავას დაწყებს და გამოპრანცული ივლის ინსტიტუტში... ენაცვალოს დედა“.

ქეთევანს თავისი სტუდენტობის წლები გაახსნდა და გაიღიმა. მესამე კურსშე იყო, როცა წერილი გამოუგზავნა ვიღაც უცნობმა ვაჟმა. მაგრამ ქალალძე სიტყვების მაგივრად რიცხვები იყო ჩამოწერილი. ქეთევანი გაბრაზდა, გაჭითლდა, შეუჩატყოფილად იგრძნო თავი. ის იყო წერილი უნდა დაეხია, რომ ქალალძის კუთხეში ირიბად წაწერილი წვრილი ასოები შეიჩნია: „იმოისხსნება მენდელეევის ტაბულით“, ამიკითხა ქეთევანმა. მაანც პირებრა დახევას, მაგრამ ცნობისმოყვარეობის შეიძყრო, ამხანაგსაც განაწილებული ეს მმბავი. ოთახში ჩაკეტნენ და დიდი წვალების შემდევ ამოქსნეს რიცხვების მნიშვნელობა. ქიმიის კათედრის ასპირანტი, აზჩილ საყვარელიძე, საუკუნო სიყვარულს ეფიცებოდა...

ქეთევანმა ახლა სხვა რვეული გადაშალა და კითხვა დაიწყო.



ვიორგი ავაზაშვილი  
VII ა ქლასი

## ყვინჩილა

### ღრუბლებში

#### 1 ივნისი

უკვე მეორე დღეა, ჩემს ღელულებში ვარ. დავიარე მეზობლები. ყველა მეუბნება, განტლილხარ და ხმა დაგბოხებიაო, მე კი ვერაფერს ვამწენვ.

დედა ჩემი ჩემთაღანი გამოათრია საწილის ქვეშიდან და ისევ საყვედურები დაიწყო: რად ვინდოფა, ამდენი წიგნი რომ წამოიღე, ისედაც ბლომად გვქონდა ბარგიო.

დედა მართალია, შარშანაც ბევრი წიგნი წამოვიღე სოფელში, მაგრამ წახევრის წაკითხვაც ვერ მოვასწარი. ამ ზაფხულს გადაწყვეტილი მაქვს, ყველა წაკითხო, იქნებ არც მეცოს...

შიშიკა, დილითა წისქვილში წაძყვა მამას და მის დაბრუნებას ელოდებოდა. ჩემთაღიდან ამოვიღე რუსულად

თარგმნილი უცხოელი მწერლის წიგნი, აიგანზე წამოვწექი და კითხვა ღავრწყეუცრად ჭიშკრის მხრიდან გაბმული ძახილი მომესმა:

— გოგია!

ამას ძაღლის ყეფაც მოპყვა.

პირველად მეგონა, მიშიკო დაბრუნდა წისქვილიდან და ის მეძახის-მეთქი, მაგრამ ხმა ვერ მივამსგავსე.

— გოგია! — მოისმა ხელმეორედ. აიგანზე ფატი ბებია გამოვიდა.

თავისუფლივი

— გაიქცი, ბიჭო, ჩვენი ფოსტალიონი და გაზეთებს მოიტანდა. პირველი  
მცი გავიძეცი და მოვიტანე. ჩვენი ფოსტალიონი შარშან ზაფხულს გავი-  
ცანი, „ახალგაზრდა კომუნისტი“ გამოვწერე მაშინ. მოაღებოდა ჩვენს ჭიშ-  
კარს, ალგენე დეს შედგამდა, რომ მუხლეს წამოეგდო გაზეთებით გატელიო  
ბრეზენტის ჩანთა და დაიძახებდა: „გოგია!“, რადგან შინ ყველაზე უმცროსი  
მე ვეგულებოდი. მერე თურმე შეჩვეულა და ჩემი წასვლის შემდეგაც სულ  
„გოგიას“ იძახდა...

მიშიკო არ დაბრუნებულა, დელეში წყალმა იკლო და, ალბათ, ძლიერ ბრუ-  
ნავს წისქვილი.

## 2 ივნისი

დილით მიშიკოსთან გადავედი. დეიდა პელაგიამ მითხრა, გვიან ლამით  
დაბრუნდნენ და სძინავთ. ისევ ჩვენს აივანშე წამოვწერე და წიგნი გადავშალე,  
მაგრამ მისი წაკითხვა არ მეშერა ბედად. ჯერ ბებია ფატიმ გამომძახა ოთახი-  
დან, ქათამი კავანებს, კვერცხს დადებდა საღმე, მიძებნე და ამოიტანე; მერე  
დედმი კავლს ნეშვის დასაკრეფად გამდჰანა, ქადებზე უნდა დაეყრაო. ბოლოს,  
როგორც იქნა, ისევ დავუბრუნდი წიგნს, მაგრამ ეზოდან რაღაც შლიგინი და  
რკინის წერტილი მომესმა, ყურები ვცემიტე... ვინმეს ეგონებოდა, თითქოს მე  
არ მინდოდა წიგნის კითხვა და განგებ მეჩვენებოდა ეს შლიგინიც და ეს რკინის  
წერტილიც.

— არიქა, არიქა, გოგია! — უეცრად აყვირდა ბებიაჩემი თავის საშოლშე. —  
ნამდვილად ღორმა აიშვა და სულ გააოხრებს ყველაფერს.

წამოვტო და კიბეებს გადავევლე. ტანარილ სიმინდებში შესულიყო  
ჩვენი ღორი, რამდენიმე ძირი გადაეთელა, რაღაცას სულმოუთქმელად სვლებდა  
და ნეტარებისგან ღრუტუნებდა ხანგამოშებით. კისერზე გამობმული ჯაჭვის  
ბოლო არ ნაბიჯზე იყო ჩემგან, მიწიდან მოგდებული წვერდანორთიებული პა-  
ლოც ჯაჭვს გიმოჰყოლოდა. ფრთხილად გავიწიე, დაიიხარე, მაგრამ ღორმა  
იგრძნო და გაიქცა, ხელიდან წამგლიჯა პალო. ისევ მივეპარე და ერთხმაშად  
ფეხი დავაღი ჯაჭვს. ღორი აღილიდან მოწყდა. მიგვდი, რომ წამიქცევდა,  
ამიტომ მე თვითონ წაგიქცი, ხელებითაც ჩაგაფრინდა ჯაჭვს, თუმცა რას დავა-  
კავებდი ამ მართლა ღორს, რომ სულელივით არ შემოერბინა ხის გარშემო და  
თვითონვე არ დაება თავისი თავი. ჩემის აზრით, ღორს იმიტომ დაარქვეს ეს  
სახელი, რომ მუდამ ღორულად იქცევა: ასე რომ არ იყოს, მაშინ სხვა სახელს  
დაარქვევდნენ.

საღილობის შემდევ ისევ მიშიკოსთან გადავედი. ეზოში იჯდა, სადღაც  
შორს გაჟურებდა სიერცეს და თითოთ ცხვირს იჩიჩნიდა (ველარ გადაეჩინა  
ამ სიერცეს, ნესტოები ყოველ წელს თანდათან უფართოვდება).

— გამოიძინე? — დაუუძნე შორილანვე. გამომსედა და ოდნავ გაიღიმა,  
არაფერი მიასხუბა.

— საღ იყავით ქამდე? — ვკითხე და გვერდით მოვლენები. — წყალი და-  
უშრა ჩვენს წისქვილს?

— ჩვენს წისქვილ... — გამაჯაერა მიშიკომ და დამცინავად შემომხედა. —  
ჩვენი წისქვილისთვის რომ გვეცადა, ახლაც იქ ვიქნებოდით.

— აბი, საღ იყავით?

— გამოიცან.

— აჩხის წისქვილებზე?

— აჩა.



მიშიკოს, საერთოდ, უყვარს გაზვადება. ფიჩის შესაგროვებლად უკავშირდება გაგზავნიან, წარმოიდგენს, ვითომ დაიკარგა, განგებ გზა-კვალს აიბრენს ტყეები, მერე საღმოძე შარაგზის მიგნებას უნდება. ერთხელ მართლაც დაიკარგა და თავისებური გამკივანი ბლავილი რომ არ იცოდეს, ვერც მიაგნებლენ გლეხები. ცენტ მოახტა, რა თქმა უნდა კოლმეურნეობის თავმჯდომარეა. ტყემლის კურკის ოდენა ძალი ჰყავს და ვეფხის ეძახის. ერთხელ ვეფხია შემთხვევით გადაირდა მაღალი აივნიდან, გადარჩა, მაგრამ ფეხი იტკინა, თუმცა მერე მიშომ დამარტმუნა, რომ ყველაფერი „მომჩერენდოდა“: კატა დაინახა ეზოში და იმას დააცხრა თავზე.

— ჰა, არ იტყვი რომელ წისქვილში იყავი?

— შენ, ალბათ, არც გაგიგონია, — თქვა მიშომ და ისევ გაპხედა სივრცეს. — ხანჭესზე ვიყავით, მდინარე საკრეულას ნაპირთან. იცი როგორი წისქვილია?

— ტყუილებს ხომ არ ფქვავს? — გავბრაზდი უეცრად.

— არა, ურტმუნობებს ფქვავს, — მიმინედა დაცინებას და ამრეზილად შემომხედა. — ელექტრო-წისქვილია, ჩემი ბატონი, ქალაქელი ხარ, მაგრამ შენზე უკეთ მე ვიცი მისი მოწყობილობა. — უეცრად გაიღიმა და თვალები შემომანათა: — ჰო, მართლა, იცი ვინ ვნახე? ლამით ვიღაც ბძები მოვიდნენ წისქვილში, დიმიდან ვართო, ათი ტომარა საუქვავი მოიტანეს. ერთი მათგანი თბილისიღნ უფლის ჩამოსული და ვკითხე, გოგია აგზაშვილს ხომ არ იცნობ, ჩემი დეილაშვილი-მეტქი. როგორ არ ვიცნობ, ერთ კლასში ვსწავლობთო.

— რა ერქავ?

— მგონი, ნუგზარი.

— უჰ, ნუგზარ ენდელაძე იქნებოდა... რა გითხრა? — გამეხარდა მე.

— ჩამოლით ჩემთანო...

ერთხანს ჩუმად ვიჯევებით. მიშიკო რაღაცას უსტვენდა თავისოფეს. უეცრად სრუენა შესწყვიტა. თვალები ეშმაურია აუცამდა, ტუჩებში ლიმილი შეებარა, ჩემთვის ნაცნობი ღიმილი, რომელიც რაღაც ახალი თამაშობის წამოწყებას მოასწავებდა. მიშიკომ აქეთ-იქით გახხედა და ჩამჩრებულა:

— თუ იცი, ფატი ბებია კვერცხებშე კრუხის დასმას ხომ არ აპირებს?

— რა ვიცი, კვერცხებს კი აგროვებს და...

— ჰოდა, ესე იგი აპირებს, — გაუხარდა მიშიკოს.

— რატომ კითხულობ?

მიშიკომ კვლავ თვალი მოავლო ეზოს, ხომ არ გვისმენენო. ახლომახლო არავინ ჩანდა. ჩენ წინ ვეფხია იწვა, თავი მიწაზე განერთხო და ხან ჩემსკენ შემოატრალებდ ყვითელ თვალებს, ხან მიშიკენ.

— გადი, გადი, ძაღლო, იქით! — უეცრად დაუყვირა მიშიკომ და ხელი აუქნია. შეშინებული ძაღლი წამოტტა და რაღაც ალმაცერად გაიქცა. იქნებ მართალია, მიშიკო რომ ამბობს, ვეფხვის ლაბარაკი ესმისო? იმიტომ გააგდებდა.

— იცოდე, არავის უთხრა, — დაიწყო მიშომ, როდესაც ძაღლი შორს დაიგულა, — წუხელ ზღაპრის მოყოლა ვთხოვეთ მეწისქვილეს და იცი რა გვიამბო? გაზერში წავითხეო, ქამის კვერცხში ბატის კვერცხის ცილა და გული შეურევით მეცნიერებს და სულ რაღაც ახალი ფრინველი გამოჩეკილა. ამაზე მეტი ზღაპარი რა გინდათო.

— მართლა?

— აბა... თურმე ქათამსაც ჰყავს და ბატსაც.

— წეტავ წყალშიც დაცურავს ბატივით?

— ჰო, და ქათამივით იბუდებს ხეზე.

— მერე? შენც ხომ არ გინდა სცადო? — ვკითხე დაცინვით.

— არა... მოიცა... — მიშომ ძალლისკენ გაიხედა, რომელიც ჭიშკართან გა-  
ხერებულიყოდა ჩვენსკენ იყურებოდა. — მე სულ სხვანაირად მოვიფიქრე.

— მაინც?

— გამიგე, მართლა თუ აპირებს ფატი ბებია კრუხის დასმას და მერე ჭვე-  
ლაფერს გეტუვი.

### 3 ივნისი

— როგორ არ ვაპირებო, ხვალ-ზეგ დავსვამ კრუხს, ისედაც დამაგვიან-  
დაო, — გადავეცი მიშიკოს ფატი ბებიას ნათქვამი.

— შე სულელო, პირდაპირ ჰქითხე?

— არა, ისე... სხვათა შორის.

— კარგი გიქნია, ახლა ყური მიგდე...

ჩვენ არღობეში ვიდექით, ეზოდან გადმოზნექილი ბროჭეულის ტოტებ-  
ქვეშ.

— წადი, ქველი შარვალი და ჩიუსტები ჩაიცვი, — განაგრძო მიშიკომ, —  
წყალში და ეკალ-ბარებში უნდა ვიაროთ.

ერთი საათის შემდეგ ჩვენ უკვე ღელეს მივკვებოდით აღმა, ღრმა და ვიწრო  
ხევის ორივე ნაარი ზევით თითქოს შეერთებულიყო გადაწოლილი და ერთ-  
მანეთში ჩახლართული ხეების ტოტებით. ქვევით, წყლის ზედაპირზე, აქაიქ  
აღწევდა მზის სხივები, ციოდა ხევში, არ დაიჯერებდი, თუ მინდგრად პაპანაქება  
სიცხე იდგა. მიშიკო მარჯვედ მიხტოდა ქვიდან ქვაზე და ფერდობებზე შეფენილ  
ბუჩქებს აკვირდებოდა.

— ახლაც არ მეტყვი, სად მიგყავარ? — დავარღვიე სიჩუმე.

— მოთმოინე და გეტყვი.

უჰ, როგორ უყვარს მიშოს გაზვიადება და ყველაფრის იდუმალებით შე-  
მოსვა, მართლა საიდუმლო რომ გაუნდოს ვიწმემ, ალბათ, სამუდაშოდ და-  
მუნჯდება.

უუცრად წინ მიმავალი მიშო გაჩერდა და სმენად იქცა, შერე გამომხედა და  
თითი ყურიზე მიიღო, თუ გესმისი. სადღაც ახლოს, გვემრაში თუ შექრის ბუჩ-  
ქებში, ჩიტო გალობდა. მიშომ ხელი დამიქნია და ახლა ტუჩთან მიიღო თითი,  
ხმაური არ ატეხო. ძალიან აღლევებული იყო. მე ვეღლიდებოდი, რომ მალე  
თვალთანაც მიიტანდა მიშო თითი და კიდევ რაიმეს მანიშნებდა...

— იცი, რა ჩიტა? — ჩამჩურჩულა მან, როდესაც გვერდით დაცულექი.

— შოშია?

მიშიკომ პირზე ხელი აიფარა, რომ სიცილი არ წასკდომოდა.

— ბულბულია, ბიჭო, გაიგე? — გამოცრა თითებს შორის.

— მერე?

— მერე ბუდეც აქვე ექნება.

— ჰქონდეს, რა!

— ახლაც ვერ ხვდები, რატომ წამოგიყვანე?

მე თავი გავაქნი უარის ნიშნად.

— კვერცხები უნდა ამოვილოთ, გესმის? კვერცხები.

— ცოდო არ არის?! — გუსაყველურე მე.

— ჩუმალ! — სახე მოეღუშა მიშიკოს. — თორემ გაფრინდება და ვეღარ მი-  
ვაგნებთ ბუდეს.



მიშვერ ქვიდან დღესის ნაპირზე გადახტა და იქვე ჩაიჩოქა. მეც მივბარებ კი მის გვიმალებოდით, თთქმოს ჩვენ უნდა გვშინებოდა ჩიტისა და ორა — პირიძით.

— ბულგარის კვერცხის ცილას ქათმის კვერცხში შევუშებთ... ხომ მისებიდი? — თქვა მიშიგომ და ნესტორები მოიჩინა...

ମେ ତାଙ୍ଗଲ୍ଲେଖି ଗାମିଦୁଆନ୍ତକରଣକୁଳା ଗାକ୍ଵେର୍ଯ୍ୟବିଲୋଶନା; ଅଳ୍ପାଟ, ମାର୍ତ୍ତଲାପ ଗାମିଦୁଆନ୍ତକରଣକୁଳା, ରାଜଧାନୀ ମିଶ୍ରିଷ୍ଟିକୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହୃଦୟରେ ଉଠାଇବାର ମନ୍ଦିରିଥିବାକା.

— ମେରା ରା ଜାମିନ୍ଦା?

— მომოქრალი ქათამი, — დარწმუნებით თქვე მიშომ.

ერთბაშად მომაჯადოვა ამ აზრმა, უცბით ჭარმოვიდგინე — ეზოში გაფანტული ქათმები კრიიხსა და კავანის ნაცვლად ბულბულივით ტყბილად გალობენ „სულიკოს“ და არც კი უკვირტ, აინუნშიაც არ აგდებენ ამას, ვითომც დასაბამისან მათი წინაპრებიც „სულიკოს“ მღრრობდნენ.

— ମେରୀ ଲୋହଗାଳ ଜନଙ୍କ ଶୈଖରିଙ୍ଗ କିମ୍ବା ପିଲି?

— ეს ბიჭმა იცის! — ჩაიტურჩულა მიშომ და ბუჩქებისკენ გახოხდა. მეც მივყვევი. ხმაური რომ არ ამეტება და გზა რომ არ გამეტებულებინა, იძულებული ვიყავი სულ გადამეტელა მარწყვით მოფარული მიწა. ალავ-ალავ, სადაც მოვა-ხერხებდი, პირდაპირ ტუჩებით ვწყვეტდი მარწყვს, მეშინოდა მიშომ არ ღმიინახოს და საქმისადმი გულგრილობა არ დამწამოს-მეთქი, მაგრამ მაინც შე-მამჩნია, თუმცა ვეღარავთების თქმა მოახერხა, რადგან პირი მარწყვით ჰქონდა გა-მოტენილი... ცოტახნის შემდეგ მიშო შეჩერდა და ოდნავ წამოიწია. უეპრად ბულბულის სტვენა შეწყდა.

— ხედავ? — თითი გააპარა მიშომ. — ასკილის ტოტზე ზის, ხედავ?

მე დავინახე პატარა, რუხი ფერის ჩიტი, გულშე ოდნავ ღა ფერის ბუმ-პული ქვეთნდა, კოხტა თავს მოუსცენად აქნევდა. უეცრად ასკილის ტოტიდან აფრინდა და მოშორებით შექრის ბუჩქზე ჩამოჯდა. უფრო აწრიალდა, თით-ქოს შეშფოთდათ. ჯერ მწვანე, მოგრძო ფოთლებში დაიმალა, მერე ისევ გა-მონახნდა, ახლა სხვა ტოტზე გადაჯდა. ერთ ადგილზე არ ისვენებდა, მაგრამ შექრის ბუჩქსაც არ შორიდებოდა.

— ნამდვილად იქა აქტეს ბუღე, — თევა მიშომ და ჭამოდგა, მაგრამ ბუღე ბუღი ისევ აფრინდა, ღელეს გადაევლო და გვიმრაში დამაბალა. ღილახნს არ გამოჩენდა. ბოლოს თავი გამოჰყო ბალახებიდან, წყლის პირას მიირბინა და ისევ გვიმრაში შესჩრიალთა ტროების ტკინაური ფართატით.

— ბიცის! — წამოიძახ მიშიკომ. — იქნებ გვიმრაში აქეს? ბულბული  
მიწიაზეც ღერთებს ბულეს.

ჩვენ ლელე გადატომეთ. ბულბული აფრინდა და მოშორებით, ხეზე ჩამოჯდა. მიშომ გვიმზრისა და ანწლის ლერები ძეგლ-ძიქ გადასწია და ჩაიხრეა.

— შენც ეძებე, მხოლოდ ფრთხილად, ფეხი არ დააბიჯო, — გასცა ბრძანება.

ମାଗ୍ରାମ ଏହି ଶୁଦ୍ଧିରେ ପ୍ରେସରୀଟାର କ୍ଷାଲ୍ ପ୍ରାଣ ପରିବାରର ମିଳାଗ୍ରନ୍ତିତ. ଶୁଲ୍କଶୁଲ୍କ କି ଅଛିଲା କଥିବା ପାଇଁ କେବଳିଲୁହ ଉପରେ ମିଳିବିଲି କିମ୍ବା ଫାଟିଲି କିମ୍ବା ଯୁକ୍ତିପୂର୍ବ ପାଇଁ ପାଇଁ

— ହରିହର — ହରିହର — ହରିହର —

დალილი და სულ ფეხებდაკაწრული ჩამოვიდა ხილან მიშიკო. ვერაცერი

ამოვნა, ბულეულძა კი მაღლა, კლდეზე პოსულ ბუჩქე გადახაცვლა.

— გავეთტყუა, კვალი აგვიბნია, — თქვა მიშომ, როდესაც შინისჯურია კბრუნდებოდით, — მაცალოს მაგან, კვერცხებსაც წავართმევ და თვითონაც ცოცხლად დაიტერ.

— ცოცხლად?

— ჟო, ორმო უნდა ამოთხარო, ფსკერზე შუშები მიატკეპნო და ჭია-ლუა ჩაყარო. ბულბული ჩახტება, მაგრამ შუშაზე ფეხს ვეღარ მოიკიდებს და უკან ვეღარ ამოვა, ვერც გაშლილი ფრთებით ამოეტევა.

— დაგიტერია ეგრე?

— მე არა, მაგრამ... — ალარ დაამთავრა მიშომ და ცხვირზე თითი ჩამოიყიდა.

#### 4 ივნისი

ბუდე ასკილის ტოტებში აღმოჩნდა, სწორედ იმ ბუჩქზე, სადაც პირველად დაცინახეთ ბულბული. საწყალი ჩიტი, მაშინ იქ არ იყო, ახლა კი ეცოდნენბა თვისი უბედურება. საცოდავი, ალბათ, როგორ კვნესის და ტირის, თუმცა მიშიკო ამბობს, ხელახლა დადებს კვერცხებს. მატყუებს...

პირველად ვნახე ბულბულის კვერცხები. ძალიან ლამაზია, მომწვანო ფერი აქვს და ყვითელ-ყვითელი წინწლებითა დაფარული.

სალამის მიშიკო „შეპიცა“ გადმოიტანა თვისი სახლიდან, აი ისეთი, ფატი ბებიას რომ ქაფურის ნემსებს უკეთებდა ექიმი.

— შეინახე, არავინ გინახოს, არც დედაჩემთან დაგცლეს რამე, — გამაურთხილი მიშომ.

მგონი მიგხვდი, თუ როგორ აპირებს იგი ცილების შერევას. ხვალ დილით ჰებია კრუხს დასვამს კვერცხებზე.

#### 5 ივნისი

შუადღე იქნებოდა, როცა ღობეს მივადექი და ჩიტივით დავუსტვინე. ეს იყო ნიშანი იმისა, რომ ფატი ბებიას უკვე ჩაეძინა და ჩეცნს საქმიანობას ხელს არავინ შეუშლილა. დავინახე, როგორ აფორიაქდა თვისი პალატის წინ მიშიკო, მგონი დაბალი სკამის ფეხს თლიდა წალდით, ყველაფერი მიწაზე დაყარა და სახლის კიბეგბზე აირჩინა ბულბულის კვერცხების წამისალებად.

— იცი, კინაღამ კატამ შემიჭამა, ბეჭვზე მიეუსწარი, — მითხრა ღობეზე ვადმოსცელისას. ორივენი საბძლისეურ გავემართეთ.

— მართლა სძინავს ბებიას? იქნებ მხოლოდ თვალები აქვს მოხუცული?

— ხერინავს და... — მხრები ავიჩეჩე მე.

— დედა?

— დედა აბრეშუმის ჩელტის სახოვნელად წავიდა, ჯერ არ მოვა.

საბძელს მიეუახლოვდით. თხილის წნელისაგან დაწნული კარი გამოვალეთ. მიშიკო თავი შეჰქო საბძელში.

— კრიჩა-უუ! — ითაფრა კრუხი.

ზარშანდელი სიმინდის ქუჩეჩით იყო მოფარული საბძელი. შუაში, ჩაღრმავებულ აღვილზე, კრუხი იჯდა, გაფოფრილ ფრთებქვეშ აქა-იქ მოჩანდა კვერცხები.

— მოვიტან ნემსი? — ჩავჩირჩულე მიშოს. პასუხის მაგივრად გამოლებულ კარს ჩაეჭიდა და ფეხი გადაჰყო საბძელში. კრუხმა წამინწია და უფრო ხშამალლა აკრიახდა.



— არა, — მისასუბა მიშიკომ, — ეს ისეთ აშაგს ატეხავს, რომ ბებიფერებულია  
არა, ჩვენს საწყალ ბაზუასაც გააღვიძებს სამარეში.

— მაშ რა ვქნათ?

— უნდა დავიცადოთ, სანამ კრუხი გარეთ არ გამოვა.

გართულდა ჩვენი საქმე. ახლა ისეთი დრო უნდა შევარჩიოთ, რომ ბებია-  
საც ჩაეძინოს, დედაც სადმე წავიდეს და კრუხიც მოსცილდეს საბუდარს.

### 7 ივნისი

დღეს დედა თუთის ფოთლების საქრეფად წავიდა, ბებიასაც ჩაეძინა, კრუ-  
ხიც გმიღვიდა საბძლიდან, მაგრამ... ყველაფერი სხვადასხვა დროს მოხდა. მიში-  
კომ თქვა, თუ თრ დღეში არ გაფაქეთეთ ყველაფერი, კვერცხები გაფუჭდება და  
ხახამშრალი დავრჩებითო.

### 8 ივნისი

ჩვენს სიხარულს საზღვარი არა ჰქონდა, როცა ბებია ფატი და დედაჩემი-  
ლამაზად გამოეწყვერნ და გაღმა სოფელში წავიდნენ ვიღაც ავადმყოფი ნათესა-  
ვის სანახავად.

— დედი, გოგია მარტოა და იმასთან ვითამაშებ, — გასძახა მიშიკომ დეი-  
და პელაგას და ბულბულის კვერცხები ლელვის ფოთოლში გამოახვია. ერთად  
წავედით ჩვენი საბძლისაკენ.

— აბა, გამოიტანე შპრიცი, სუთთა წყაროს წყალი თუ არის დოქტორი, ისიც  
წამოიღე, — უკვე აღარავისი ეშინოდა მიშიკოს და ხმიაღლა ლაპარაკობდა.  
შპრიცი დამალული მქონდა ოთახის ბუხარში, რომელსაც ზაფხულობით არ  
ანთებენ.

ასე დოქტან-შპრიციანა საბძელში გადავძევერით. კრუხი ახლა უფრო  
გაგულისდა, თვალები ისე გადაატრიალა, ისე გადაკარგა, თითქოს საკუთარ  
ჯულს ჩახდა და გააფრთხილა, მაგრაც იყავით.

— თუ წყნარად იქნები, ჰქუას იზამ, ოორემ ერთს ისეთს ავიქშევ, რომ  
სულ გადაგავიწყდეს შენი კვერცხები, — გაატრთხილა მიშიკომ კრუხი. კრუხმა  
კი პასუხად ნისკარტი ჩაპრა ხელში, მერე მეორედ, მესამედ...

— ეი, ეი! — დაიყვირა მიშიომ, სიმინდის ფუჩები მოიქნია და კრუხს  
დაარტყა. შეშინებული და განცვილებული, კრუხს საბძლის სახურავში გაძერა  
და ეზოში გადაფრინდა, კრიახობდა და საყვედურს გვითვლიდა თავის ენაზე,  
ალბათ, ძალიან უკვირდა, რამ გაავია ეს ბიჭები, რატომ ფატი ბებიასი არ ეში-  
ნიათო. მიშოს დაწყებული საქმე ვეფხიამ დაამთავრა, კრუხს უკან გამოენთო  
და სულ კაკანად გადაატყია. სახუდარში იცდახუთი კვერცხი იყო, რამდენ-  
ჯერმე დაოვალა მიშომ. ყველა რიყის ქვებიყით გაცხელებულიყო. მიშომ ჯი-  
ბეში ჩაიყო ხელი. ვიფიქრე, ბულბულის კვერცხს ამოიღებს-მეოქი, მაგრამ  
შევცდი.

— ეგ ქათმის კვერცხი რაღად მოგიტანია?

— იცის ბიჭმა! — გაიღიმა მიშომ.

— თუ ბატისაა?

— არა, ქათმისაა... უკვე მესამე დღეა, კვერცხებს აზის კრუხი, შეიძლება  
გაფუჭებულიც იყოს, ამიტომ ძეველი ამოვილოთ და ეს კვერცხი ჩავუმატოთ,  
აბა, კიდევ დაითვალე, ხომ ოცდახუთია?

სანამ კვერცხებს დავთვლიდი, მიშომ დოქი წამოაქცია, ისე რომ წყალი გამოაძრო, ჩანდა, მაგრამ არ გადმოიდიოდა, შპრიცი შეჰყო და შუშის დგუში მაღლა ჰსწრავა, წყალი არ გავიდა ნემსში.

— მავთული იქნება გაყრილი, აბა, ნახე! — ვთქვი მე.

მიშომ ნემსის წყერს დახედა და ნემსიდან გრძელი მავთული გამოაძრო.

— გცოდნია! — ჩაილაპარაკა თავისთვის. შპრიცი სამჯერ გამორეცხა წყლით, მერე ხელში თავისი მოტანილი ქათმის კვერცხი მოიმარჯვა და სწრაფად ჩაჰქრა ნემსი. კვერცხს არაფერი არ დატყობია, მხოლოდ ნემსი ჩაიმალა შიგ;

— ამოსწიე დგუში! — მითხრა მიშომ. აღელვებისაგან სუნთქვა შემეკრა, ხელები ამინაკალდა.

— ე, გატეხავ! — გაწყრა მიშო, კვერცხი მე დამაჭერინა და თვითონ ფრთხილად დაიწყო დგუშის ამოწევა, შუშაში ჯერ თეთრი ცილა გამოჩნდა, მერე ყვითელი კვერცხის გული, მერე ორივე ერთმანეთში აირია.

— საკმარისია! — უთხრა მიშომ თავის თავს. შპრიცს ნემსი წააძრო და ცილა გადააქცია. მერე ლელვის ფოთოლი გახსნა და ბულბულის კვერცხს დასწრება. მელელვარებისაგან გული ბაგაბუგით მიცემდა, თანდათან თვალები მიშტერდებოდა, ერთი წუთით წარმოვიდგინე, რომ ჩენი მიზანი გამართლდებოდა, მთელი ქვეყანა გაიგებდა ჩეგნს სახელს, გაზეთებში გაგვწერდნენ... მერე მოსკოვშიც დაგვებარებდნენ. ხომ შეიძლება, რომ მართლა ასე მოხდეს? ნეტავ დღისით ჩადის მატარებელი მოსკოვში, თუ ღამით?

— აქ ცოტა სიფრთხილეა საჭირო, — თქვა მიშომ და ბულბულის კვერცხი ორი თითოებით აიღო. ნემსი ჩაჰქრა და ცილა ამოქაჩა. ასე დააცარიელა ოთხივე კვერცხი. მერე შპრიცს გახედა, იმდენივეა, რაც ქათმის კვერცხიდან ამოვილეთო, აღნიშნა კმაყოფილებით, მერე თავის მოტანილ, უკვე ნახევრად ცილა-ამოცლილ ქათმის კვერცხს დასწრება და მეორედ ჩაჰქრა ნემსი. ფრთხილად, ხელ-ნელა დააწვა დგუში. თანდათან იცლებოდა შუშა და თანდათან გვემატებოდა გაურკვეველი შიში ჩენი ხელებით შექმნილი სასწაულის მიმართ. განა სასწაული არ არის ქათმისა და ბულბულის კვერცხების ცილა ერთმანეთს შეურიო, არც ერთი კვერცხი არ გატეხო და დარწმუნებული იყო, რომ ყველა-ფერი ეს ნამდვილად მოხდა?

— ოპერაცია დამთავრდა, — გაიღიმა მიშიერო. მე სახეზე დავაცემერდი, სულ გაფითხებულიყო ჩემი დეიდაშვილი, მიწისფერი დასდებოდა აღელვებისაგან. — ქიმიური ფანქარი გექნება სადმე, — მითხრა ხმის თრთოლვით.

— რად გინდა? — ვკითხე, როცა ფანქარი მივუტანე.

— ჩენი კვერცხი უნდა დავინიშნო, სხვაში არ აგვერიოს, — ფანქრის შვერს ენა აუსვა და კვერცხზე ხალივით წერტილი დასვა, — აი, ამ კიდეში იქნება, შენც დაიმახსოვრე, — თქვა და კვერცხი საბუღარში ჩადო, — თუმცა, ჩენი წიწილი ყველაზე გვიან გამოიჩეკება, ისედაც მივხვდებით.

საბძლიდან გადმოვედით, თან წამოვიდეთ საბუღრიდან ამოლებული კვერცხი, ვენახში ჩაიგიტანეთ და შორს გადავისროლეთ. მიშო ერთხაშად გამოიცვალა, რალაც მძიმე-მძიმედ დადიოდა, ერთი-ორჯერ „თქვენობითაც“ მომართა, ვითომ დიდი პატივსაცემი ვინმე ვიყავი, ბოლოს მითხრა:

— წამობრძანდით ჩენისა, ვისაღილოთ! — და გაეღიმა.

მეც ბურანში მგონია თავი, მეჩენება, რომ დაუჯერბელი, გასაოცარი გმირობა ჩავიდინეთ. ხომ ადვილი შესაძლებელია, რომ გამართლდეს მიშიერი აზრი? თუ კი ქათმი და ბატი შეაჯვარეს?

დაღამებისას ბებიამ თქვა: ჩემს აქ არყოფნაში ეს კრუხი ვიღაცას შეუში—  
ნებია, საბუდარს აღარ ეკარებაო. ტანში დამცეცხლა, ვაი, თუ მიხვდეს ჯდოლიათა  
ფერს, ანდა კრუხი მართლა აღარ დაჯდეს კვერცხებს-მეთქი.

მაგრამ ახლახან შევამოწმე — კრუხი საბუდარში ზის.

თვალზე რული არ მეკარება. სულ იმას ვფიქრობ, ვის ემგვანება ჩვენი წი-  
წილა — ქათამს თუ ბულბულს, თუ ორივეს ერთად? ალბათ, მიშიკოსაც არ  
სძინავს ახლა, წევს ბნელ ოთახში და ნესტოებს იფართოებს, თუმცა ამ უკუნ  
ღამეში ცხვირთანაც ვერ მიიტან თითს...

#### 9 ივნისი

წუხელ ღამესიზრა — ვითომ შემოღომა იყო, ვითომ ჩვენი ეზოს ქათმე-  
ბი ხეზე შესხდნენ და ტებილი გალობა დაიწყეს, მერე ვითომ მაღლა-მაღლა  
აფრინდნენ და ცხელ შვეყნებისაკენ გაეშურნენ. მთელი სოფელი გამოფენი-  
ლიყო ამ უყანაურობის სანახავად. ფატი ბებია კი ლოყებს იკარიადა: ჩემს აქ  
არყოფნაში ვიღაცამ შემიშინა ქათმები, საბუდარს აღარ ეკარებიან...

#### 14 ივნისი

დღეს პირველად შევიხედე საბძელში, კრუხი გამოსული იყო. ჯერ არავი-  
თარი ნიშანი არ ეტყობა გამოჩეკას.

საღამოს ბებიას ვკითხე. მიპასუხა: ახალ მთვარეზე წიწილები ეზოში  
იჩბენენო. როდის იქნება ახალი მთვარე? ეს ვეღარ ვკითხე, მეშინა, ეჭვი არ  
აიღოს.

#### 22 ივნისი

დღეში ათჯერ მაინც ჩავუკლი და ამოვუკლი საბძელს. ჭუჭრუტანებიდან  
ვათვალიერებ საბუდარს. არავითარი ნიშანწყალი.

საღამოს ერთად წავედით წყაროზე მე და მიშიკო.

— ნემსთ ცილის ამოღება შენ მოიფიქრე? — ვკითხე გზაში.

არაფერი მიასუხა.

— თუ ეგეც მეწისქვილეს წაუკითხავს გაზეთში?

— ჰო, მეწისქვილეს... მაგრამ ბულბულზე ხომ არაფერი უთქვამს?

წყაროდან რომ ვბრუნდებოდით, მკითხა:

— შენ როგორ ფიქრობ, ვარია გამოიჩიქება თუ ყვინჩილა ჩვენი კვერ-  
ცხიდა?

— სულ ერთი არ არის? ოღონდ ბულბულს დაემსგავსოს და...

— არა, ყვინჩილა ჯობს... საინტერესოა, როგორ დაიყივლებს.

#### 26 ივნისი

პირველი წიწილები! სამი ერთად, რა ლამაზები არიან!

მიშიკო თითქმის ჩვენთან გადმოსახლდა, ეზოდან ფეხს არ ვიცვლით.

— ასე არ ჯობს? — გვითხრა ბებიამ, — რომ დატანტალობდით ყოველ-  
დღე ტყე-ღრეებში...

#### 27 ივნისი

კიდევ ხუთი წიწილი გამოტეხა კრუხმა. ჩვენი კვერცხი რაღაც უცხო-  
სავით დევს.

— მიშიერ, მიშიერ! — ყოველ წუთს უძახის დედამისი. ახლაც უურშე შეუცვალა მის მიშიერს უკმაყოფილო ბურდლუნი.

### 28 ივნისი

ჩვენი კვერცხი ვეღარ ვიპოვნეთ. ეტყობა, ბებიაზ ადგილი შეუცვალა და საბუდის შუაში გადადო. ვერც ფანქრის ნიშანით შევამოწმეთ, კრუხის ნისკარტს ვერიდებით, უკვე 17 წიწილი ჰყავს. სულ საბძლოთან ვტრიალებთ, ბებიას ევჭისა აღარ გვეშინა, ვითომ წიწილების სილამაზე გვიტაცებს.

დღეს მიშიერ გაგვილახეს. დედამისს შპრიცი დასჭირვებია, მაგრამ დგუში ვერაფრით ვერ ამოულია, მგონი გამორეცხვა დაგვავიწყდა და კვერცხის ცილა მიახმებოდა შუშებს. რა ეშმაკად გინდოლა, რისთვის იხმარეო, მეც მესმოდა დეიდა პელაგიას ყვირილი. მიშოს უთქვემს, ფუტკუბი მოვეალი და მუცლიდან თაფლს ვუღებდი ნემსითო.

### 29 ივნისი

კიდევ კარგი, მივუსწიარით — წიწილები ნაჭუჭებიდან ამომხტარიყვნენ, მხოლოდ ერთს ამოეყო თავი კვერცხიდან, კრუხიც ეხმარებოდა და ნისკარტით უმტკრევდა.

— ეს არის! — ჩაიჩურჩულა მიშომ. ერთმანეთს შევხედეთ, მიშომ ტუჩების კენეტა დაიწყო, მე თავი დავღუნე, თითქოს მე ვიყავი დამნაშავე, რომ ჩვენი წიწილა ჩვეულებრივი წიწილა იყო. დიდხანს ჩუმად დავყურებდით საბუდარს.

— იცი რა? — ხმა ამოიღო მიშომ. — მერე გამოაჩნდება ყველაფერი... ჯერ აღრეა, ოლ ნდ უნდა დავნიშნოთ...

— როგორ დავნიშნოთ? — ვკითხე მე და გავითვირე: „რა ჭკვიანია მიშიერ, რა თქმა უნდა, ერთი დღის წიწილი ვერაფრით ვერ დაემსაგასება ბულბულს, განა თვითონ ბულბულის ბარტყმა იცის ფრენა ან სიმღერა?“

— ხედავ, თავზე შავი წერტილები აქვს.

მართლაც, მეორე წყვილი თვალებივით შავი ხალები ამშვენებდა ჩვენს წიწილს.

— აი, იმასაც რომ აქვს? — თითო გავიშვირე მე. კრუხი აიფოტრა, ეგონა, რამეს ვუპირებდი.

— იმ წიწილს სხვანაირი აქვს! — გულდაწყვეტით ჩაილაპარაკა მიშომ, რაღან სტყუოდა.

— იცი რა, მოდი ძაფი შევაბათ!

მიშომ სიხარულისაგან ტაში შემოქმერა, ისედაც ძაფზე დაკიდებული ღილი სახელოდან მოიგლივა და ძაფი გამოაძრო.

მიუხედავად იმისა, რომ კრუხმა ერთი ამბავი შექმნა, ძაფი მაინც შევაბით ფეხზე ჩვენს წიწილს — და, თვითონაც არ დავიწყდეს, რომ ბულბულია და არა ქათამი.

— რა დავარჩვათ? — ვკითხე მიშოს.

— რომ არ ვიცით, ვარია იქნება თუ ყვინჩილა?

— ბებოს ვკითხოთ.

— ჯერ არც ბებოს ეცოდინება.



5 ogmoko

ბეჭია გახარებულია, რადგან ცომს ჩვენ თვითონ უზელავთ წიწილებს და ვაჭმევთ. მა მოვლა-პატრიონიბაში შეუმჩნევლად ვათვალიერებთ და ხელში ვიყვანო, ჩვენს წიწილს მგონი უქერს ძაფი. მიშვიომ თქვა, იზრდება და, ალბათ, ფეხიც გაუმსხვილდა. ნეტავ, რეზინი შეგვება...

— წია, წია! — წიპტიბებს ნაზად ჩვენი წიწილა და მუსიკასავთ ჩაგვე-  
სმის ეს ხეა. ხან კუკრნით, ხან ლოკუაზე აკის-ჩამოვასვამთ.

წილილები უკვე ეზოში დატბინან, ჭია-ლუს ექცენტრ, ხან ძროხის ნაკვალევა-  
ში ჩატარდნენ წყალს მიეცვევიან გრძელმ, სვამენ და რიგრიგობით იხედებიან  
ცისქენ, თოთქოს სათამაში წილილები იყვნენ.

მგონი, კრუხიც შეგვეჩვით.

8 ~~o~~gosto

— წალით, ბავშვები, გაიარ-გამოიარეთ, ტანი მაინც დაიბანეთ ლელეში, სულ სახლში ჯდომა გამიგონია? — გვითხრა ამ დილით ფარი ბებამ.

— გეხმარებით, ბებია, წიწილებს ვუყორებთ, ქორმა არ მოიტაცოს.

— მე ვუყორებ, მეტი რაში ვვარგივარ დაჩაჩანაკებული დელაბერი...

— როცა გძინავს? — ვიპოვნე გამოსავალი.

— დედაშენა ეს არ არის?... ჯერ ას მოვსწრებივარ, ბავშვები ზაფხულში არ იტბინს და არ ითამაშის, ჭართ, გადაყარეთ ამ ეზობიან ფეხები...

— ხომ შეიძლება, მართლა ქორმა მოიტაცოს ჩვენი წიწილა? — ვკითხე  
მიშოს, როცა მარტო დავრჩიოთ.

— ჰოდა, მე ტყუილი კი არ მითქვამს ფატი ბებიასათვის.

9 ožigovo

შორიდან დავინახეთ, რომ კრუხი რატომღაც კორტნიდა წიწილს. მივირბინეთ, ჩვენი მეტყველა იყო (მიშმო თქვა მეტყველა დავარქვათ, ზეპირ ვეღარ მიხვდება, ბულბული რომ არისო. მეც დავეთანხმე). მიშმო ხელში იყვანა და სული შეუბრერა, გამოჩნდა ერთ ციცქა ბარკალზე შემოჭერილი ძაფი.

— მგონი, ძაფს სსნილა თავისი შვილს — დაქვედა მიშო, — მოხსნის და მე-  
რე უყარე კაყალი.

— რა ვქნათ? თეთრი ძაფი ხომ არ შევაბათ?

— ვითომ თეთრს ვეღარ დაინახავს კრუნი?

— ჩა ვიცი, იქნებ ვერ დაინახოს...

— ଶ୍ରୀପାଠୀଙ୍କ.

Шеъзаъбийт ўзулроп таъзислуфтлабд, ар Ҷаъзуჭиригет.

ფოსტალიონმა მამას წერილი მოიტანა. ობილისში სიცხვეები ყოფილა.

11 օշաբոն

— ე, ამხანავო, სხვისი დღიურის კითხვა არ შეიძლება! — მივვარდი მე  
და ხელიდან გამოვტაცე. მიშიკომ ამრეზილად ამოქედა:

— ის კი შეიძლება, ყველაფერი რომ შიგ ჩაგიწერია? დედაშენმა რომ

ნახოს, ხომ ჩაგვეშალა საქმე! ან ფატი ბებიამ რომ წიკითხოს, ხომ აღზრუნვა მომიშევებს ეწოში,— თქვა მიშომ და გაბუტილი წავიდა.

მართლაც რომ ნახონ? ან წერისას თავზე წამომადგეს დედა? ტყუილად არ დამემდურა მიშო, სულ არ მიიფერია ამის შესახებ. დღიური სადმე უნდა დავმალო ან სულ დავანებო წერას თავი. თბილისში გავიხსენებ და ჩავწერ.

### 28 ივლისი

ჩვენი მერცხალა ისე გაიზარდა და გალამაზდა, რომ ვეღარ იცნობ. ყველას-გან განსხვავდება ფერით, უფრო მუქი და ნაზი ბუმბული აქვს. თავსაც კოხტად ამიძრავებს სიარულისას, სწორედ იმ ბულბულივით, ლელეში რომ დავდევდით. ტშირად საკენით ვიტყუებთ და ვუსმენთ. ნამდვილად სხვანაირი ხმა აქვს, უფრო მუსიკალური და ტქბილი, მაგრამ ჯერ გამოკვეთილად არ ემჩნევა.

— ბებია, წიწილებს რომ ვუვლიდით მე და გოგია, ხომ გვერგება თითო-თითო ქათამი? — შევაბრა ამ დილით მიშომ.

— გერგებათ, შეილო, ამოირიჩიეთ და გყავდეთ.

სიხარულისგან ორივენი გავწითლდით. მეტი რა გვინდა, — მერცხალა ჩვე-ნი იქნება.

### 29 ივლისი

მერცხალა ყვინჩილა აღმოჩნდა.

### 2 აგვისტო

ჩვენზე უბედური არავინ გვგონია ქვეყანაზე — „მერცხალამ“ ფეხი მოი-ტეხა. ფატი ბებია ვეფხის აბრალებს, ძვალს ორლიდა და იმ დროს გაუარა გვერდით ქათამაო. მიშომ ძალი მაგრად მიბეგვა, მაგრამ რაღა დროისა... .

ზოგი ჭირი მარგებელიაო, ფეხზე ძაფს აღარ შევაბამთ. აქამდე კიდევ გვე-შინოდა, სხვა ქათმებში არ შეგვეცვალოს-მეოქვე.

### 3 აგვისტო

მე და მიშიკო ბებიას ოთახში ვიჯენით და ლელვს შევეცეოდით. ბებიას მოვუყრიფეთ, მაგრამ ცოტა შეჭამა, მერე წამოწვა და კედლისკენ გადაბრუნდა, ეტყობა, ძილს აპირებდა. ის იყო უნდა გავსულიყავით, რომ ლიად დარჩენილ კარში მერცხალა გამოჩნდა, ჩვენ გავისუსეთ, რომ არ დაგვეფრთხო. ცოტახანს მერყეობდა მერცხალა, მერე ოთახში შემოაბიჯა, კოჭლობდა საწყალი, ფეხს ძლიერ ადგამდა. მაგიდის ქვეშ შეძერა და კენკვა დაიწყო, მერე თანდათან მოუ-ჩქარა. არ ეგონა ამდენი ჭაღის ნაფშევენი თუ დახვდებოდა... სულმოუთქმე-ლად კენკავდა, ალბათ, ეშინოდა, საცაა დამიქშევენ და გარეთ გამაგდებენ. მერე კმაყოფილებისგან ატუკშეუდა.

— რა ჩიტივით ჭიკიცებს ეგ ქათამი... მოშივდა, ალბათ, და საკენს გვთხოვს, — მოულოდნელად დაილაპარაყა ბებიამ.

ჩვენ სწრაფად გადაგხედეთ ერთმანეთს გაფართოებული თვალებით. ჯერ გავწითლდით, მერე გავფიტრდით, მიშიკო ერთხაშად მოწყდა და გარეთ გავარ-და. მეც მივყევი.



— გოგაა, ბიჭო, დედაშენს უთხარი, ქათმებს ნუ მოაშიგებ-თქვა, — გლოვა-  
მა კარებზი ნახევრად ძილშიგასული დატი ბებიას ხმა.

ମିଶ୍ରଙ୍କ ମେଳନାରେ ନାନାକଥାରେ ଶୈଖେରିଲା, ଏହାରୁଙ୍କ ଗାଫମନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ ପରିଚୟ-  
ଲୋକ ତୁମ୍ଭରେ ଦେଖିଲୁଛୁ, କେବେଳା ସମ୍ବନ୍ଧରେ ପରିଚୟ କରିବାରେ ଆଜେଇଲୁବାକିମୁକ୍ତିରେ ପରିଚୟ-

— გესმის, რა თქვა? გაიგონე, რა თქვა ფატი ბებამ? ჩიტივით ჭიჭიკებს, გესმის? ჩიტივითო, — ჭკუიდან შემცდარს ჰგავდა მიშო, — ჩვენ კი ყურა შევაჩვით და ვეღარც გარებობით.

არ მასხსოვს, რამდენ ხანს ვიჯექით და ვლაპარაკობდით ბეღნიერებისა და დიდი სიხარულისგან გაბრუებულები. როგორ არ გვეგრძნო თავი ბეღნიერად, როცა სხვამაც შეამჩნია და დაადასტურა ჩვენი მეტყველას უჩვეულო ხმა, მისი ჩიტივით ჭიჭირი... ეს იყო ჩვენი გამარჯვება, ჩვენი პირველი ჯილდო. უნდა უვამაღლოდეთ ფარი ბეგიას, მართალია, არაფერი იცის, მაგრამ ის რომ არა, მე და მიშვი ყურადღებასაც არ მივაკცევდით ჩვენი წიწილის „ჩიტივით ჭიჭირის“, მანც რას ნიშანას მოხუცი აღამიანის გმოცდილება!

როცა ცოტაოდნავ დამშვიდდა, ახალი გეგმები დაწყო მიშიკოშ.

— იცი, კიდევ რა შეიძლება? მტრედის ინვთან შეჯვარება...

— მერე რა გამოვა?

— რა და... მტრედს ხომ წერილებს ატანენ... მიფრინავს, მიფრინავს მტრედი, ძალიან შორს მიფრინავს, მაგრამ შეიძლება დაიღალოს და ზღვაში დაიხტჩოს. თუ იხვთან იქნება შეჯვარებული, მაშინ ზღვაშიც იცურავებს, დაისვერებს და ისევ გათრინდება.

მე ძალიან მომეწონა ეს აზრი, მაგრამ უეცრად გავითქმირე, მტრედი რომ წყალზე დაჯდეს, ხომ დაუსველდება გამოტანებული ჭერილი-მეთქი...

— თუთიყუში! — ისე ხმამაღლა წამოვიყვირე, რომ მე თვითონ შევკრის.

— რა თუთიყუში? — წარბები შეიჭმუხნა მიშომ

— მტრედი, იხვი და ოუთიყუში უნდა შეჯვარდეს! — ფეხზე წამოვხტია დღელვებისგან.

—ହାତିରେ କେତେବେଳେ?

— რატომ და, იხვთან შეკვარებულ მტრედს ზღვაში ცურაობისას წერილი დაუსველდება, მაგრამ თუ ეცოლინგბა თუთიყუშივით ლაპარაკი, კველაფერს დაიმახსოვრებს და წერილიც ოლარ იქნება საჭირო. — ვთქვი თუ არა ეს, მიშოც წამოხტა და სიხარულისძან ტაში შემოჰრა.

— მერე თუთიყუში რომ ჩვენ ტყეში არ ცხოვრობს?

— მე მოვახერხდბ გაისად, თბილისის ზოოპარკში ვცყილი კვერცხებს, —  
ვთქვი და თვალზე კრემლიგბი მომალდა ბეჭნიერებისგან.

26 აგვისტო

უკვე რამდენი ხანია, რაც მეტყველა „ყვილიყოსავით“ რაღაცას ყივის, მაგრამ რა შედარებაა, სად ჩენი ბებერი მამლის ხრინწიანი ყივილი და სად მეტყველას გაღობა. ამას სხევბიც ამჩნევენ — ძალიან ცდილობს მამლობას, მაგრამ არაური გამოუყიდის.

გვიან ღამით მამა ჩამოვიდა თბილისიდან. მიშეკოს ბურთი ჩამოუტანა, მე — ახალი წიგნები. ეჭ, თბილისიდან წამოლებული ერთი ჩემოდანი წიგნები რელუქლებელი და წაუკითხავი დამრჩა, მაგრამ სეირი ის არის, რომ თბილისისკენ ახლა ერთი ჩემოდანი და ცალკე კიდევ სამი წიგნიც უნდა წავათრიო, თითქოს თავისი დროზე რადგან არ წავიკითხე, წიგნებმა ზომაში მოიმატეს...





ეზოს თვალი მიმოავლო. მერცხალა რაღაცას დაეტებდა ბალახებში. ჭრილობის დაფუნილი სიმინდი გამოვართვით და იქთქენ გაესწიეთ. ჯერ შორიდა გად-ვუყარეთ საკენი, მაგრამ სხვა ქათმებმა მოირჩინეს და სწრაფად იკენეს. მი-შობ გაბრაზებით აუქნია ფეხი, სხვა ქათმები ჩვენ არ გვაინტერესებდა. მივუ-ახლოვდით მერცხალას. დაფნის ბუჩქებში აპირებდა შემალვას, მაგრამ სიმინდის მარცვლების ჩხრიალმა შეაჩერა. მიშომ საკენი გადაყარა, მერცხალამ კოტლო-ბით მოირჩინა და სიმინდს ძებნა დაუწყო ბალოხებში. ახლა უფრო ახლოს და-ყარა მიშომ საკენი, მერცხალაც უფრო მოგვიახლოვდა, მერე ფეხებთან მოიბ-ნია მიშომ სიმინდი... მერცხალა კენკვა-კენკვით წამოჰყევა სიმინდის მარცვლებს, სულ ახლოს მოვიდა... სულ ახლოს და... უცრად გადაწვა მიშო.

კა-კა-კა-კო-კო-კო — ეზო გააყრუა საშინლად დამტრთხალმა მერ-ცხალამ, ფრთხი დაიქნია, ფრენა-ფრენით გადაევლო დაფნის ბუჩქებს, აკა-ცის ხემდე ამაღლდა, ალევის ხის წვერს გაუტოლდა, გაფრინდა, შორს გაფრინ-და, დაპატარავდა, სულ დაპატარავდა და როცა გაუჩინარდა, ჩვენ მხოლოდ ცაშე გაფანტულ ორუბლებს აყყურებდით...

მიშოს შევხედე, იჯდა მწიწე, პირადტებული, გაშეშებული და მაღლა იცქირებოდა, იქთქენ, საითაც მერცხალა გაფრინდა.

— სად წავიდოდა? — დავარღვით სიჩუმე.

— მორჩია... გაგვითრინდა, — თითქოს სიზმარშიაო, ისე თქვა მიშიკომ. — აქმდე ქათმივით ცხოვრობდა, აში კი ტყეში იცხოვრებს... გათავდა, ხელიდან წაგვიგიდა ჩვენი ბულბული.

— ვითომ აღარ დაბრუნდება?

— რაღას დაბრუნდება, ქათმი კი არ არის, — იწყინა მიშომ, — ეჭ, აქმ-დე უნდა მივმხდარიყავით, რომ ტყე მოენატრებოდა. ნახე რა სიმაღლეზე აღრინდა?

— ალვის ხეს გაუსწორდა.

\* — ალვის ხესო? ორუბლებში დაიკარგა... მალე თბილ ქვეყნებისკენ გაფ-რინდებიან ბულბულები, ეს სულ არ გამახსენდა.

— ბებიას რა ვუთხრათ?

— უნდა გავუნდოთ ყველაფერი.

— არ დაგვიჯვერებს.

— რომ აღარ დაბრუნდება? — ნიშნისმოგებით ამომხედა მიშომ.

მაგრამ მერცხალა დაბრუნდა. მეზობელმა მოიყვანა იღლიაში ამოდებული, ჩვენს ვენაში ვნახე და კოტლობით ვიცანი.

— რას ნიშნავს, რომ მოშინაურებულია! ვერ ელევა მიჩვეულ ეზოსა და პატრონს, — თქვა მიშიკომ. — მაგრამ სულერთია, როდისმე მაინც გაფრინდება, ბულბულები ვერ იტანენ ზამთრის სიცივეს.

მე დავეთანხმე.

აქ მთავრდებოდა გიორგი ავაზაშვილის დღიური, ქეთევანმა მოპირდაპირე ფურცელზე ფანქრით მინაწერი შენიშნა:

### 8 სექტემბერი

გადავიკითხე სოფელში დაწერილი ჩემი დღიური და გადაუწყვიტე პირდა-პირ გადამეტობრებია ქართული ლიტერატურის საშინაო რევულუში, აი მართ-ლაც „როგორ გავატარე არღადეგები“.

ქეთევან მასწავლებელო, პირველი ოქცენ ბრძანდებით, ვინც ჩემს დღიულობის  
წაიკითხავს და ვისაც ეს ამბავი გავანდე.

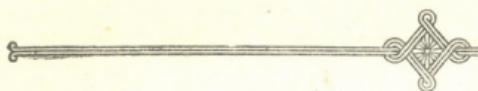
რა ვიცი, იქნებ გვეჩვენებოდა ყველაფერი? იქნებ მეტისმეტი სურვილით  
მოგვდიოდა, რომ ჩვენი მერცხალა ბულბულად წარმოვიდგინეთ? მაგრამ იქნებ  
მართლაც ასე იყო; ხომ მართლა ჩიტივით ღრუბლებში აფრინდა მერცხალა, ბე-  
ბიამაც ხომ მიაქცია ყურადღება მის უჩვეულო ჭიკჭიკს?

„რა ცელქი ყოფილა ეს მიშო, — გაიფიქრა ქეთევანმა, — მაგრამ, ეტყობა,  
განებანათელი ბავშვია, გაიზრდება და მართლა სასარგებლო საქმეს გააქვთებს.  
თუმცა ჯერ რას გაიგებ, ვაჟა შარშანწინ ინუნრობაზე ოცნებობდა, მერე მე-  
ზღვაურების ცხოვრებამ გაიტაცა. წელს კი ამბობს, ჭაღრაკის ოსტატი უნდა  
გამოვიდეო. გაიზრდება და კიდევ შეეცვლება აზრი...“

ქეთევანმა წითელ ფანქარს წვერი წაუთალა და მეოთხე რვეულის კითხვა  
დაიწყო.

(გაგრძელება იქნება)





## მაყვარა მავრიშვილი

\*  
\* \*

ჩუმი იყო და...  
უთქმელი სევდა  
კვალდაკვალ სდევდა...  
უცბად მობერდა...  
სულ ზურგით მახსოვს  
კედელთან ახლოს  
მდგარი მოლბერტთან.  
უხმოდ, მუნჯივით,  
ხელში ფუნჯებით —  
წერდა და წერდა...  
იყო მომთმენი:  
სულ ერთი ციდა  
მჟაღის ნატეხი მიგვაჩნდა დიდად.  
არ გაიტეხდა მაინც იხტიბარს;  
პარიზმოვლილი  
გლეხის ტყაბუჭეს აღარ იხდიდა,  
და ქალამნებში  
შვილებსა გვზრდიდა.  
წლები გავიდა.  
გავიხსენებ ყრმობას თავიდან:  
სუფთა ქართული,  
სახატავებში მამა გართული.  
აღზრდა — სპარტული...  
ღრო გავიდა და  
ამიტრიდნ  
სწორედ იმ ღროის მადლიერი ვარ.

### ერთი ჭვეთი

მაღლა, მავთულზე წვეთი წვიმისა  
ვერა, ვერ წყდება;  
ზედ შერჩენილი  
ღიდხანს ჰქიდია;  
აქეთ-იქიდან სხვებიც გაჩნდება  
და შეუმჩნევლად მისკენ მიღიან...

შეუერთდება ერთი მათგანი  
 იმ უკარება თბოლ მარგალიტს;  
 შეიზრდებიან — თითქოს ერთი მსხვილი მძივია  
 და ორივ ერთად  
 დამძიმებული  
 უმალვე ქვევით ჩამოცვივიან.

### უმზეო პალახი

ლოდი გადავაგორე, —  
 ქვეწარმავალს მაგონებს  
 თეთრ-ყვითელი ბალაბი.  
 შენ არა გაქცეს ნანახი?  
 ქვას ასწევ და ნახავ:  
 უფერული, უმზეო...  
 — ვხარობ მიწის გულზეო,  
 ესეც იტყვის, რაღა!

### ლამე პავაში

მთვარე საესეა,  
 ღამე — უბალლო...  
 სად არის ძილი,  
 ძილი რას ჰქეია!  
 ცას ამალიძლელს  
 უნდა ვუმადლო, —  
 ქვეყნის სიმდიდრე  
 გადმოაფრქვა.  
 გაჩალებული მთვარით ტატნობი,  
 ირგვლივ — ნაძვების მწვანე კარავი,  
 ტუჩების სითბო...  
 ხუნთქვა ნაცნობი...  
 ხომ არვინ იყო?  
 მგონი, არავინ.  
 ღამის ალერსი  
 ტყეს რომ ეამა,  
 ეს — ნიავია ლიახვისპირის;  
 ნაძვი მოძებნა  
 გრილმა ნიავმა...  
 ნამძინარევი  
 უჩუმრად ტირის.  
 ვინ თქვას —  
 მძინარნი ალერსს არ ვრძნობენ! —  
 აბა, ჯავაში უსმინოს ნაძვებს!  
 ლიახვო, ჩაღი, ქალაქს აცნობე, —  
 ღამეს ამ ცის ქვეშ  
 რა ფერი იძევს.



ანდრი თბილიძე

## ლირიკა

\* \* \*

მოგიახლოვდე? ვაი თუ ჩაქრეს  
ცეცხლი, შენგან რომ გულზე მეღება,  
ვაი თუ დაწყდეს ჩონგურს სიმები,  
აღრე გათავდეს შემოქმედება.

შორს ვიყო? მაშინ როგორ გავუძლო  
შენს ნატვრას, ფიქრს და სულის წვალებას?  
როგორ გავკაფო პოეზიის გზა,  
თუ არ მინათეს შენმა თვალებმა.

მაშ რა ვქნა, მითხარ! მოგვდე და მაშინ  
მღელვარე გულის ცეცხლი ჩაქრება?  
მე ხომ სიცოცხლის მომღერალი ვარ  
და ჩემთან სიკვდილს რა ესაქმება!

მე ხომ ცხოვრების ღელვას ვესწრაფი,  
მსურს გრიგალს გული არ მოვარიდო,  
მე ხომ იმიტომ მოვილტვი შენქენ,  
რომ სიყვარულის ძალა ვადიდო.

არა! სჯობს ისევ შორი ტრუიალით  
შთამაგონებდე ლექსს და სიმღერას, —  
ხომ იცი, მთვარე მზეს რომ შორდება  
მაშინ ანათებს უფრო ძლიერად!

\* \* \*

ჯეირანი ხარ, თუ ალვის ხეებს  
გაშლილ მინდორზე გააქვს შრიალი?  
გნახე, დავკარგე სულის მშვიდობა,  
გული გამიხდა ქარიშხლიანი.

გემუდარები ნუ გამიფრთხები,  
ნუ გახდა ჩემს გზას ბნელს და ჩრდილიანს,

თუ უმშვიდობო სულს შეიყვარებ,  
 თუ ქარიშხალის არ გეშინია,

მოღი, ამავსე შენი მშვენებით,  
 ნამდვილ სიცოცხლის ვიგრძნოთ ღიდება,  
 თორემ თავისი დრო აქვს სიყვარულს  
 და სიჭაბუკე გაგვიფრინდება!..

\*  
 \* \*

მაგ თვალების ისრით დამჭრი,  
 წახვალ, გაუჩინარდები...  
 და ჩემს წუხილს სითს ენით  
 ჩურჩულებენ ჩინარები.

ვერც ვერავის ვუმხელ სევდას,  
 არც არავინ მაიმედებს,  
 და შენც ერთი ტკბილი სიტყვა  
 ჩემთვის აღარ გაიმეტე.

ბევრჯერ მინდა ლექსი ვითხრა,  
 მუნჯი ვხდები შენს მახლობლად.  
 ყველა სიტყვა გულში რჩება  
 რაც მაქვს შენდა შესამკობლად.

თუმც უტყვია სიყვარული,  
 ჩუმი, თოვლის ფიუქის მსგავსად,  
 წამწამების ოდნავ რჩევით  
 რომ გააბაშს საუბარსა.

მე შენს თვალებს ბნელში ვუცდი,  
 საღ გაფრინდი თეთრი მტრედი?  
 მოღი, მოგრძედ მომიშუქდი,  
 ცისკარივით გამითენდი,

თორემ მეტი მოლოდინი,  
 ეჭვი ძნელად ასატანი,  
 გულს გადაწვავს და ჩაქრება  
 სიყვარულის ჩირალდანი.

\*  
 \* \*

იმ ღამეს ნამდვილ ანგელოზს ჰგავდი,  
 მეგონე მართლა წმინდა მარიამ,  
 შენი თვალების შუქისგან დავდნი,  
 მას შემდეგ აღარ გამიხარია.

ეს მოჩვენება გაღმექცა მწუხად,  
 უეცარ ხილვით სულ გავიწირე,



შემომასიე ფიქრები უხვად,  
და მთელი ღამე ვერ დავიძინე.

ରୀ କ୍ଷେତ୍ରା, ଏଣ୍ ମିନଦା ଶେଖବଲେ ଶରୁଲ୍ଲେବିତ,  
ଶୁଭେଣବାଦାପ ତୁମିପ କେଳାର ବିଠମେବ  
ରୀ ହୁମାଫ ହେମ୍ବ ତାଙ୍କେ କେହିରହିଲୁଗେବି  
ଶେବ ଶମ୍ଭେନ୍ଦ୍ରବାହେ ଏକପଦିଲ ବିଠମେବୁ.

განთიადს მოჰვავს შენი სიცილი, რკინაც გალვება მაგ მწველ თვალებზე, ან მე არ ვიყო, ან და ისნი, ან ამნაირად არ მაწვალებლენ.

მე რომ შემეძლოს ქვათა ღაღიადი,  
ან გადაქცევა ძეგლთა ხელოსნად,  
მარჩარილოში გამოგსახავდი,  
კაცობრიობას ზედ რომ ელოცა.

ფარვანასავით მუდამ ცეცხლს ვეძებ,  
გვლო უშენოდ მუდამ ღონდება,  
იმ ღამის ხილვის წაშლა ვერ შევძელ, —  
ნერთუ ორასტროს განმეორდება?

\* 1

ისევ იმ ცეცხლით განთებ ყოველთვის,  
როთაც განთებდი სიტყბუქეში,  
კვლავ ჩემი გული ჟენერენ მოილტვის,  
ჟენა ხარ ჩემი ლექსის ნუგეში.

სულში მინთიხარ ჩაუქრობ ალად,  
მაგრამ შორი-შორს ყოფნა ძნელია;  
შენი თვალები ორნავ შეკრთალან,  
ჩემთვის კი მაინც ისევ მშველია.

და იმგვარ სევდას თუ შემომისევ,  
სიჭაბუქეში რომ შემაწუხა,  
გაივლის დრო და იმღერებ ისევ  
ჩემსს ლექსს დაკარგულ ტრფობის პასუხად.  
მაგრამ ეს გვიან იქნება მაშინ  
და ჩემი გული, ლალი და წრფელი,  
ჩაიძირება ცხოვრების ზღვაში  
და მისი პოვნა გახდინა ძნელი.

და სანამ დროა გულის დუღილის,  
სანამ სიბერე კიდევ შორს არის,  
გადმომაშემე ცისკრის ღიმილი,  
ძვლავ ამამორე შენი მგრსანი!

ლუშასე და რიცა...  
ლურჯი ივალპარა...  
მოხვალ? ილბათ არა!  
ანა კალანდაძე

\*  
\* \*

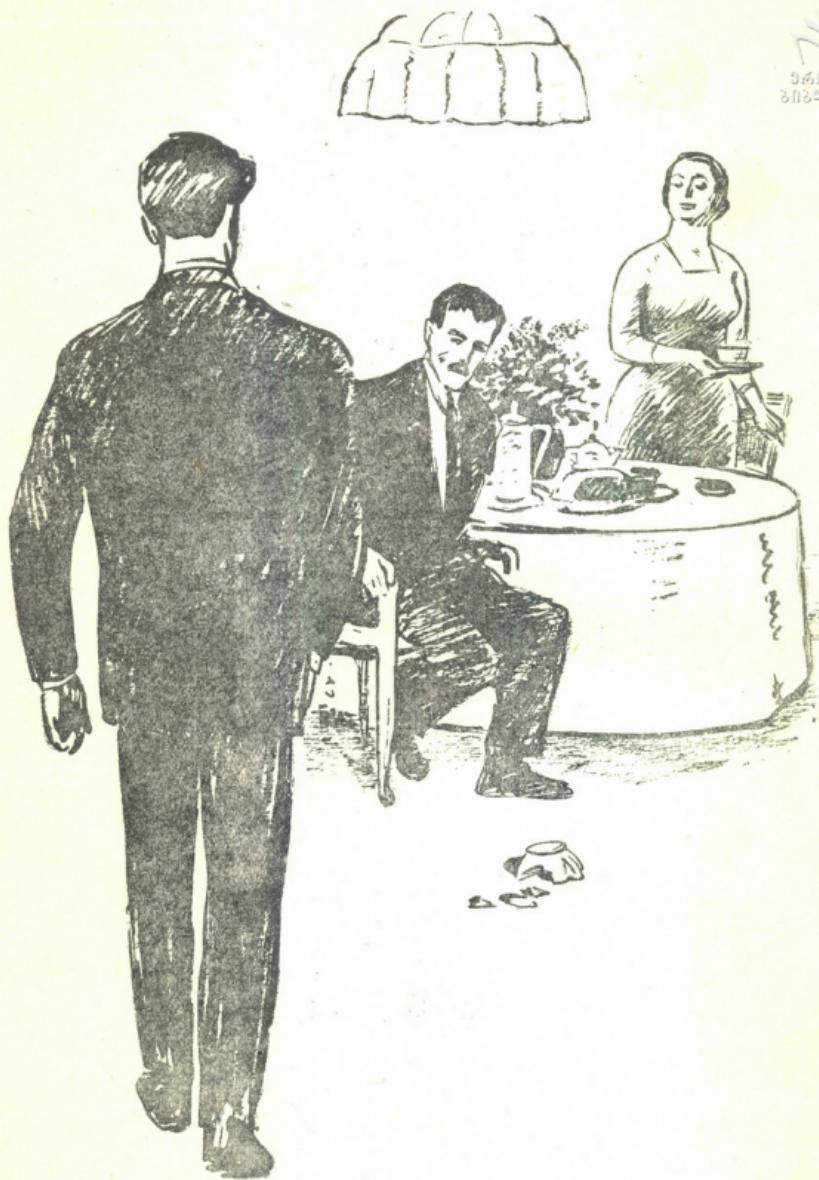
ანა, შენი ლექსის ნანამ  
მე ცათამდი ამიყვანა,  
ფრთა შემასხა ქარიშხლისა  
და ვერ გიგრძნობს გული განა,  
რომ ჩემს სულში შემოიჭერ  
ამოუხსნელ გამოცანად?

გამოგვზავნა ქვეყნად ცამან,  
თუ მიწაზე იად მოხეელ?  
მეპკურები ხან ცის ნამად,  
ხან გულს აგზნებ მეამბოხედ.

შენი ფიქრი მკერდით დამაქვს,  
ჩამეგუბე გულში სევდად,  
სიყვარულზე მეტი რა მაქვს,  
შენთვის ძღვნად რომ გამებედა?

ხელთ ავიღებ შენს წიგნს ოდეს,  
ვარსკვლავები ახლო ჩანან;  
წყარო ხევში უნდა რბოდეს,  
სიყვარული — გულთა თანა...  
იქ, რიცასთან დამელოდე,  
მე უთუოდ მოვალ, ანა!





„ჩინური ფინჯანი“

ნახატი ვერმალ ლოლუასი

## ასმათ გავითიშვილი

# ჩახაური გუნდი

ზოგჯერ ღია ფანჯარაში ცხელი ნიავი შემოიჭრებოდა ხოლმე და პაპიროს კვამლის სქელ ფენებს, — ზევით და გარეთ ზანტად რომ მიწვევდნენ, — წეწდა, აფორიაქებდა.

ბიძინა ამჩნევდა: ჩამავალი მზის სხივებზე ბრალდებულის წაბლისფერ თმას ხანდახან ცეცხლისფერი გადაპერავდა ხოლმე.

თმის ფერის ეს მოულოდნელი შეცვლა, დიდი მოცისფრო თვალებბი, რომ-ლებშიც თავშეკავება და ზრდილობა გამოსკვივოდა, მისი ასეთი თეთრი, ლა-მაზად მოყვანილი ქალური ხელები, მარჯვენა ხელის შუა თითქმ პლატინის მასიური ბეჭედი ბიძინას ზოგჯერ რაღაც ბუნდოვანს, შორეულსა და მოუსვე-ნარს აგონებდა. მაგრამ ახლა მოელი მისი გონება მხოლოდ ერთ აზრს ემორჩი-ლებოდა: ისე წარემართა დაკითხვა, რომ აეხსნა ეს საოცრად დახლართული, ძნელად გამოსარკვევი დანაშაული.

დადი ხანი ბიძინას ასეთი რთული საქმე არ შეხვედროდა.

არც ბრალდებულთა დაკითხვამ, არც საბუთების გულმოდგინედ შესწავ-ლამ არაფერი მისცა ხელშესახები.

გაფლანგული იყო ნახევარ მილიონზე მეტი. ბრალი ედებოდა შვიდ კაცს. ამათგან ხუთნი, — მათ შორის ეს ოცდაქევსი წლის ახალგაზრდაც, — საქმეში არსებული საბუთების მიხედვით მართალი იყვნენ, ხოლო დანარჩენები — დამწაშავენი.

ბიძინას კი სწამდა, გამომძიებლის იმ განსაკუთრებული გუმანით, რომელიც ყოველთვის შეელოდა საკირო გზის შეუပდენლად მიგნებაში, რომ დამწაშავენი ის ხუთნი იყვნენ, მათ შორის ზაურიც.

ბიძინას ბევრის ატან შეეძლო, თუკი ამას საქმე მოითხოვდა, მაგრამ არას-დროს ასეთი მომთმენი ბრალდებული არ შეხვედრია. დაკითხვის დროს ყო-ველთვის უდარდელად იჯდა სკამზე და სხარტი პასუხებით ცდილობდა დაემ-ტკიცებინა, რომ ამ კუჭყიან, საეჭვო საქმესთან არაეითარი კავშირი არ ჰქონდა.

აი, ახლაც იმდენად გულუბრყვილო სახე ჰქონდა, რომ ბიძინამ ეჭვით გაი-ფიქრა, ხომ არ შევცდიო.

მაშინვე ლიდა წარმოუდგა თვალწინ.

სწორედ ამ დაკითხვის წინ იყო მასთან ლიდა.

ბიძინას შესვენება ჰქონდა, უგემურად საუშმობდა თანაშემწესთან ერთად, რომელიც ახლა კუთხეში პატარა შაგიდასთან იჯდა და მოთმინებით წერდა და-კითხების ოქმს. დააკაუნეს.



ბიძინამ თვითონ გააღო კარი. მის წინ ქალი იდგა. შეიპატიუა და აჩქარებდებული მასუნა ალაგა საუზის ნარჩენები.

პატარა, ზაფხულის სიცხით შეხუთულმა ოთახმა კვლავ ოფიციალური იერი მიიღო.

ქალმა აუღელვებლად უამბი სათქმელი.

ეს ისტორია არაფრით არ იყო ახალი. ამის მსგავსი ხომ ბიძინას ხშირად მოუსმენია.

...ლიდას ზაური, სწორედ ეს ბრალდებული ზაურ მაისურაძე უყვარდა. ამ რითოდე წლის წინ დაახლოვდნენ. მაშინ, როგორც ახლა, ლიდა წუნდებლად მუშაობდა და ზაური მისი უშუალო უფროსი იყო.

თითქმის ერთი წელი იყო ლიდა ბედნიერი, მერე კი დასცილდნენ.

ოჯახის შექმნაში ლიდას ძალადობა არ სწამდა. მისი აზრით, საჭირო იყო პატივისცემა და სიყვარული. ყველაფერი ეს კი გაჰქირდა და ისიც იტანდა მარტოობას.

რამდენიმე თვის წინათ რაღაც საქმეზე მოუხდა შესვლა ზაურთან. სწორედ ამ ღროს ზაური სამერქოში გაიძახეს და ლიდა კაბინეტში დაელოდა.

იატაკზე ქალადი შენიშნა. აიღო და მაგიდაზე დასდო.

ანაზდად თვალი მოჰკრა ბოლო სიტყვებს: „შენი ნინა“.

ეს რა ამბავია? დეპეშას თვალი გადაავლო, მოსკოვიდან იყო. ალელვებულმა ძლიერ მოახერხა წაყითხვა. „ჩამოვალ თხუთმეტ დღეში მელოდე შენი ნინა“.

საქმე დაავიწყდა, ცრემლმორეულმა დასტოვა ოთახი. ხელში ის დეპეშა ექირა და უნებლიერ კმუქნიდა. ია თურმე რა ყოფილა...

მერორე დღეს გაიგო, ზაური ავად გახდა და არ მოვაო. მაგრამ იმავე დღეს ამხანაგმა უამბო, ძმას ვაცილებდი, ზაური ვნახე აეროდრომზე და, წარმოიდგინე, თვალი ამარიდათ...

ლიდამ ხმის კანქალით დაამთავრა მოყოლა და ბიძინას დეპეშა გაუწოდა. შემდეგ დაუმატა: სწორედ იმ ხანად დირექტორიც მოსკოვში იყო და იმ თხუთმეტი ათასი მანეთის არასწორად გაფორმება, საიდანაც საქმე დაიწყო, და ზაურის გამგზავრება ერთმანეთს ემთხვევა.

ბიძინამ ლიდას რამდენიმე უმნიშვნელო შეკითხვა მისცა, მაღლობა გადაუხადა და კარებამდე მიაცილა.

ჯერაც ვერ გადაეწყვიტა, როგორ და რაში გამოეყენებინა მა ქალის ნაამბობა, რომ სწორედ ამ ღროს დასკითხად გამოძახებული ზაურ მაისურაძე ც მოვიდა.

ზოგჯერ, დაკითხვის ღროს, ბიძინას თვალშინ ლიდას აცრემლებული სახე წარმოუდგებოდა ხოლმე.

ზაურის შვილის დედა, მიტოვებული, მარტოხელა.

რამ მოიყვანა გამომძიებელთან?

ეჭვიანობამ?

მოვალეობის შეგნებამ?

იქნებ შურისძიებამ?

ბიძინა გუმანით გრძნობდა, რომ დეპეშა ქალისაგან არ იყო, ისიც გაიფიქრა, ზაური ქალის გულისოფის მოსკოვში არ წაგიდოდათ.

თხუთმეტი დღე, თხუთმეტი ათასი მანეთი — ვითომც შემთხვევითა?

მაგრამ ყველაფერი ეს ჯერჯერობით მხოლოდ ეჭვი იყო და ამიტომ ბიძინა თავს იკავებდა უდროთ შეკითხვისგან. ცოლება კი ძალში დიდი იყო. ბოლოს და ბოლოს არც შეკითხვით წახდებოდა საქმე. ხომ არ შეეკითხს?



შეერა თანაშემწეზე გადაიტანა და მხოლოდ ახლა მიხედა, რომ თვითონ აკადემიური და ბრალდებულიც ძალზე დაღლილიყვნენ.

— იმედია, შემდეგი შეხვედრა უფრო ნაყოფიერი იქნება. — ღიმილით თქვა ბიძინამ და წამოდგა.

— იმედია, ჩვენი შეხვედრა ამ შენობაში უკანასკნელი იქნება. სხვაგან, პირიქით, მოხარული ვიქნები. — ბიძინას მიბაძვით, ღიმილითვე შეეხმიანა ბრალდებული.

ბიძინა მოუბრუნდა.

— ალბათ, მოსკოვშიც გყავთ შეგობრები, არა?

— ესეც საქმეს ეხება? — გაეპასუხა ზაური.

— არა, რასავირველია, არა. ისე, სხვათა შორის შეგვეკითხეთ. — მერე ყოყმანით დაუმატა, — მოსკოვში ვინმე ნინას ხომ არ იცნობთ? — და დაკვირვებით შეხედა.

მაინც წასცდა, ვერ გაუმკლავდა ცოტნებას.

ამ თითქოსდა შემთხვევითმა შეკითხვამ ბრალდებული ოდნავ შეაკრთო. ბიძინამ კი გულგრილად განაგრძო:

— თუმც, თქვენისთვანა ჭაბუქს, ალბათ, ბევრი თაყვანისძლებელი ეყოლება, მათ შორის, ცხადია, ნინაც...

ბიძინამ კელავ დაკვირვებით შეხედა.

არა, არ მოტყუვდა:

ზაურის დიდ, მოცისფრო თვალებში შიშმა გაიელვა და უცებ გაპქრა.

ესეც საქმარისი იყო ბიძინასთვის. მხედა, რომ რაღაცას მიაგნო.

ზაური ხელის მოსაწერად დაიხარა. როცა ბიძინამ მის მოვლილ, თეორ ხელებს შეავლო თვალი, შეამჩნია, პლატინის ლამაზი ბეჭედი ოდნავ თრთოდა. ბრალდებული თავაზიანი ღიმილით გამოემშვილობა და გავიდა.

თანაშემწემ წყნარად თქვა:

— გვონიათ, რომ ეგ მთავარია?

ბიძინამ დაღლილი მშერა საფერფლეს მოაშორა და უხმოდ დაუქნია თავი. რატომდაც გაიღომა. მის ულამაზო, მაგრამ მიმზიდველ სახეს ბავშვური გულუბრყვილობის იერი მიეცა.

— დავამთავროთ, დღეს საკმარისია. წამოდი, ერთად ვისადილოთ. ამჯერად მე გპატიუობ. — შესთავაზა.

— არა, გმადლობთ, კოჯორში ავალ, ცოლ-შვილთან... ხეალ ხომ კვირაა. იქნებ მეწვიოთ?

— არა, გმადლობთ... ისევ მარტოხელა გაუტეხ პურს...

იყო ივლისის ცხელი, შეხუთული საღმიო.

ბინდი ნელა, შეუმჩნევლად ეშვებოდა.

ჯერ თბილისის დარაჯებად აღმართული მთები ჩამუქდნენ ფერმკრთალი ცის ფონზე. მერე ნათურები აითო.

რესთაველის გამზირისკენ დაეშვა.

მიღიოდა ნელა, დაღლილი, მოთენთილი და ფიქრობდა — პირდაპირ სასტუმროს ნომერში მოეთხოვა გამშვიდ გადაქცეული სადილი თუ რესტორანში ჩასულიყო. პირველი ამჯობინა.

გჭაში ისევ ბრალდებულზე ფიქრობდა.

საინტერესოა, როგორი მშობლები ჰყავს?

ჩაბნელებულ ნიმერში რომ შევიდა, ფანჯრის მუქი ფარდები გასწია და ელნათურების შუქში ჩაფლულ თბილის გადახედა.



ოცდათი წელია, რაც თბილისი მიატოვა.

მიყუჩდა, დაჩლუნგდა ძველი სიყვარულისაგან შემორჩენილი წამება.

იქ, მოსკოვში, ცოლ-შველი ელოდა, წყნარი, გულისხმიერი მეუღლე და ათი ჭრის დათო — მის სიყვარული და სიმაყუ.

ამ წამში საოცრად მოენატება შინაური სითბო, ის ზღუნვა და ალერგია, რაც მას მუდან ხვდებოდა ოჯახში. შეიძლება ამ სურვეის მყუდროებას მოკლებული სასტუმროს ნომერი იშვევდა.

შუქი აანთო, საწერ მაგიდას მიუახლოვდა, — წერილი უნდა მიეწერა.

ლაპაკუნეს.

მორიგე შემოვიდა. წერილი გადასცა. ვისგან არის? ფრთხილად გახსნა.

„ჩემო ბიძინა!

ალბათ, აღარც გახსოვს, რომ ამ ქვეყნად შეიძლება კიდევ ვარსებობდე-  
თ შემცი, რა გაეგებტუნება.

მოხარული ვიქენები ჩემი თჯაპით, თუ პატივს დამდებ, ჩვენს ძევლ შეგობრობას გაიხსნება და ხვალ მოული დღე ჩემი ტყვე იქნები. წარმოგიდგენია, რამდენი გვაქვს სალაპარაკო!

ପ୍ରାଚୀନତାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ

უწინდებურად ზუსტად ცხრაზე ვდგები. ათის თხუთმეტი წუთილან ღამის თორმეტიშემდე გვლია”.

ପାତ୍ର

ପ୍ରାଚୀନ...

ბიძინამ ცივი ოფლი მოიწმინდა და აკანკალებული თითებით პასირსს ძლიერ მოუკიდა.

არა, თურმე თავს იტყუნებდა. არც მიყუჩებულა და არც გაქვრალა პირველი სიყვარული, გული რომ გადაუსხინა შევად.

მაში დალა აქ არის, აქ, სადღაც ახლოს და მოუტმენლად ელის მასთან, ზი-  
ძინასთან უენცელრას!

მოუთმენლად ელის ბიძინასთან შეხვედრას!

ამის გაფიქრება გაურკვეველ შიშიაც იწვევდა და სიხარულსც

სიმართლე რომ ითქვეას, მაშინაც, გზაში, თბილისისაკენ რომ მოემზავრებოდა, და იმ რამდენიმე დღის განმავლობაშიც, რაც აქ არის, მაცოტრად სდევდა დალის ლანდი.

ମାତ୍ର, ଟୁରିମ୍ ବିଦେଶୀ ମହାନ୍ତରଙ୍କ ତାପ୍ତ ଉପରେ ଥିଲା, ଏବଂ ନାମଦ୍ୱାରାଙ୍କ ଲାଭବିନ୍ଦୁଷ୍ଟ୍ୟ ଦା ସୁଲାପ ଅଳୋକ ମିନଦା ମିଳି ନାହିଁବାର.

მაგრამ რა ძალამ უნდა დაავიწყოს აღაშიანს პირველი სიყვარული

მაინც როგორ უყვარდათ ერთმანეთი!

## గురుతమాన్యితి?

თუ ბიძინას ეჩვენებოდა?

იქნებ მხოლოდ მას უყვარდა და დალის მხრივ მხოლოდ თავშექცევა იყო?  
არა, დალის რომ უყვარდა, იმაში ღრმად იყო დარწმუნებული და გრძნობდა  
კიდევ. თუმც იმასაც იყო მიმხვდარი, რომ ქალიშვილს ბიძინას გაურკვეველი  
მომავალი აშინებდა (მაშინ ბიძინა იურიდიული ფაქულტეტის მეოთხე კურსის  
სტუდენტი იყო).

... ոՅ, հոգոն օ՛յամեծա.

რომ ეტუთდა მოვალო, ეს იმას ნიშნავდა, რომ არ მოვიდოდა დათქმულ

დროსა და აღვილს, ბიძინა კი მანც ელოდა შეყვარებულის ჯიუტი იმედმზ, ელოდა და, მწარე ფიქრებში გართული, ებრძოდა დროსა და ეჭეს. როდესაც იმედდაქარებული ბიძინა შინ დაბრუნდებოდა, ცოტა ხნის შემდეგ დალი თითონ შიაკითხავდა ხოლმე მის ლარიბულ, სტუდენტურ ოთახს და ისინი თავბრუდამხ-ვევ ალერსში ივიწყებდნენ ყველაფერს.

ଶ୍ଵେତାଙ୍କୁଳଙ୍କ ଅପାର୍ଯ୍ୟିତ ହାତରେ, ଏହାର ଶ୍ଵେତାଙ୍କୁଳଙ୍କ ନାମରେ ଜୀବିତ ଥିଲା ଏହାର ପାଦରେ ଗାୟକୀୟ ହେଲା.

ჰო, ყველაფერს აპატიებდა, მაგრამ...

... წინა დამეს დალიტ მასთან გაათენა, ყველაფერი დაიღიწეა და მორჩილად მინებდა ვაჟის სურვილს. ჭავლის წინაც კი ეფურებოდა სიყვარულს, უკოცნიდა ტუჩებს, ოვლებს და ტიროლა, ტიროლა. სულ მოითქვამდა და ისევ სიყვარულს ეფურებოდა.

და უცებ... რაღაც ათიოდე დღის შემდგენ დაღი გათხოვდა იმ ადამიანზე, რომელსაც შვილად თუ ეკუთვნოდა, მაგრამ სამაგიეროდ უზრუნველ ცხოვრებას შეუქმნიდა.

დალის გათხოვების შემდეგ ბიძინა წავიდა, გასცილდა თბილის. მხოლოდ ასეთ სიშროეს თუ შეეძლო მიყყუჩებინა მისი გულისტკივილი.

დრომ თითქოს განკურნა იგი.

თუმცა ორა, სულ ორ განუკურნავს. იმ, ჩამოვიდა და ქვლავ ვანიახლდა, კლავ ითვეთქმა ჩატერებულობა გრძნობაშ...

ახლა როგორ მოიქცეს?

რა მიზანი აქვს წასკლას?

გაასენდა, რომ დალის თთოვეული ნაბიჯი ყოველთვის გაანგარიშებული იყო. ნუთუ ახლაც, ამტენი ხის შემდეგ, რაიმე მიზანი ჰქონდა მის ილერსშეპარულ წერილს? ნუთუ ახლაც აზ არის გულშრეფელი?

ମାର୍କିନ, ମି ସାଧ୍ୟତାରେ ଲାଗେ, ମାତାଙ୍କ ଲାଗି ଦାର୍କିଆ, ମି ଲାଗେ କି ଯତ୍ନ ଶୁଣ୍ଟାଇଲା?

უყვარდა და იმიტომ დარჩა, თუ ესეც მორიგი თავშექცევა იყო?

არა, ბიძინას ხელაც სჯეროდა, რომ დალის უყვარდა, ამაში მანც არა სცდებოდა. მისი საქციელი კი იმით აისხებოდა, რომ სურდა მოვალეობითი ქორწინების წინ ნამდვილ სიყვარულს ზიარებოდა.

...მთელ ლამეს დალის ხედავდა სიზმარში. წარსული ცოცხლდებოდა.

დილით საშინელი თავისტკურილია პეყვა. გადაწყვიტა, რომ არ წავიდოდა. არა, არც ისე ადვილია ცეცხლთან თამაში.

ცივი აბაზანის მიღების შემდეგ თავისტკივილი დაუცხრა.

ჩემოდნიდან წიგნი ამოიღო და უგულოდ გადაფურცლა.

სიტუაციას კითხულობდა და აზრი არ ესმოდა. ზოგი აღვილი რამდენჯერმე წაიყითხა. ეს რა ღრეულით უწყრება. საათის რეკვის ხმამ ვამოაფხიზლა — ათი შესრულებულიყო.

სასწრაფოდ წამოხტა, ტაქსი გამოაძახებინა და ჩაცმას შეუდგა.

არა, რა გააძლიერდინებს მთელ დღეს ამ გაურკვეველ ლოდინში...

.... የ(ሁ)በት ስራውን በመስጠት እንደሆነ የሚከተሉት ጥሩ ተመርምሱ ይችላል



ჭიშვილთან ლილი მოძებნა და ორთოლებული თითი დააჭირა. გვილუსტე—  
მის დასაყებლად გაიარ-გამოიარა კიდეც და მანქანას, რომელმაც შემოტრია-  
ლებისას ცისფერი კვიტლი დატოვა, ნაღლიანი მზერა გააყოლა.

ჭიშვილი გაიღო. მის წინ ვიღაც სანდომიანი სახის თეთრწინსაფრიანი  
ქალიშვილი იდგა. მან ლიმილით შეიპატიეა:

— მობრძანდით! დალი დიდი ხანია გელით!

ბიძინამ ნებისყოფა მოიკრიფა და არც თუ ისე მტკიცე ნაბიჯით გაჰყვა. გულში უცერმა აჩქმა გაუელვა — ხომ არ სჯობს, უკან დაებრუნდე, ვიდრე გვიან არ არისო. მაგრამ გვიანლა იყო ორჟოფობც, ლოდინის უსიამოვნო გრძნო-  
ბაც და შეიშიც: ფართო აივნიდან ცქრიალით, ახალგაზრდა გოგონასავით ჩამორ-  
ბოდა დალი.

ისევ ის დიდ მოცისფრო თვალები, რომლებიც ახლა სიხარულს აფრქვევ-  
დნენ (გულშრფელს? — გაკარია ეკვმა); ისეთივე მოქნილი და მოხდენილი,  
როგორიც უშინ, დიდინის წინათ.

დალი მც წინ ლიმილით შეჩერდა და ხელები, ორნავ დასრულებული, ლა-  
მაზად მოყვანილი თეთრი ხელები გაუწოდა.

— მობრძანდი. როგორ ვამახარე, რომ მოხვედი. — ჩუმი, მღელვარე ხმით  
წამოიძახა და სახლში შევძღვა. მერე ყელის კოხტა შემოტრიალებით შეხედა-  
და კვლავ ლიმილით უთხრა: — რატომ ახაფერს იტყვი, გახსოვს, როგორი ენა-  
მჭევრი იყავი. მაინტერესებს, შეგვევალა თუ არა ხმა!

ბიძინამ რაღაც წაიბურტყუნა საპასუხოდ და, დაბნეული, ნელა მიჰყვა. ღა-  
ლი მეორე ოთახში შეჩერდა და მრგვალ მაგიდასთან სკამი დაუდგა.

— ცოტა ხანს დაბრძანდი, კაბას ვადავიცამ. ასე ხომ არ ვიჯდები. — თან  
საშინაო კაბაზე დაიხედა და კვლავ უმიწევოდ გაეცინა, ბროლის კბილები ააელ-  
ვარა და მის პასუხს არ დალოდებია, კარებს უკან მიიმალა.

ბიძინამ ოთახს მოავრო თვალი. ოთახს, ისევე როგორც ყველაფერს, რაც  
დალისთან იყო დაკავშირებული, მისი ნატიფი გემოვნების კვალი აჩნდა: ლამაზი  
ხალები, დაბალი თურქული ტახტი, კოხტა მაგიდა, კუთხეში საკონცერტო როი-  
ალი, იცნო — ეს როიალი ხომ უშინ დალის სასტუმრო ოთახში იდგა. როიალის  
თავზე, ისევე როგორც მაშინ, ობლად იდგა ყვავილების ლარნაკი, ლარნაკში ჩა-  
წყობილი წთელი ვარდები დამათრობელ სურნელებას აფრქვევდნენ. რაზეც კი  
ჩერდებოდა ბიძინას მზერა, — მ ობლად მდგარ ლარნაზე თუ კელელზე ჩა-  
მოყიდებულ სურათებზე, თურქულ ტახტსა თუ ვენურ სავარძლებზე, — ყველა-  
ფერი თვალს ასევნებდა და მთევ მის არსებასაც მყუდროებით ესალბუნებოდა.

მღელვარება ორნავ დაუცხრა.

შემოვიდა დალი.

გრძელი საშინაო ხალათის მაგივრად, რომელიც მას უფრო ამაღლებდა,  
თეთრი კბა ჩაეცვა, ცოტა სრულს აჩენდა, სამაგიეროდ, მშევნივრად ჰქონდა  
გაწყობილი, მოხერხებულიც იყო და ფერიც უხდებოდა. გაახსენდა: დალის გან-  
საყუთრებით უყვარდა თეთრი ფერი.

დალიმ როიალთან მდგარი მრგვალი უზურგო სკამი მიიწია და ბიძინას  
მახლობლად დაჯდა, მაგრამ იმავე წმის წამოხტა. ეტყობოდა ღელავდა.

— იცი, ბიძო, წამოდი, ბაღში ჩავიდეთ, თორებ აქ სული მეხუთება. —  
უმიზეზოდ გაიცინა, უკვე ნერვიულად, ხელი მოჰკიდა და აივაზე გიყვანა.

ამ შემოყლებულმა საალერსო სახელმა ბიძინას ბევრი რამ გაახსენა, თავ-  
ბრუ დაახვია. მორჩილად მისდევდა. დალის მშევნიერი ტანის ჰარმონიული  
რხევა მის მიყუჩებულ გრძნობებს ცეცხლს უკიდებდა.

მაგრამ როცა მისი დაუინებული თხოვნის შემდეგ პამაში მოხერხებულად მოწყონდა და თავის ფეხებთან ჩამომჯდარს დაკვირვებით შეხედა, გული დაწყდა.

არა, ეს წელან, უკუარი შეხვედრის დროს მოეჩვენა, რომ დალი უწინდელი- კით მომხიბლავი, უცვლელი იყო.

გავლილ წლებს მის ლამაზ სახეზე წვრილი, ოდნავ შესამჩნევი ნაოჭების თხელი ქსელი დატოვებინა. თმების ცეცხლიც ოდნავ მინელებულიყო. დროს ხომ არ ჩაფიქრდა და ნაცარი ხომ არ მიყეარა ალის გასანელებლად? თვალებ- შიც აღარ ჩანდა ის მწველი ნაპერწელები, რომელთა დაკვესებაც საკმაო იყო, რომ ბიძინა თავდავიწყებამდე მისულიყო. ღიმილიც ისეთი მომჯადოებელი აღარ იყო, როგორც უწინ. მართალია, ბაგეთა მარჯანი კვლავ ლამაზ ჩარჩოდ მოხვეოდა თლილ ქბილებს, მაგრამ მათზე ბიძინას კოცნა აღარ იგრძნობოდა და თითქოს სწორედ ამიტომ დაკარგოდათ ძალა. მის წინ ხანშესული ქალი იჯდა, რომლისთვისაც დროს თავისი კვალი დაეჩნია.

შეიძლება დალიც ზუსტად ამასევ ფიქრობდა ბიძინაზე. არა, ბიძინას ვერ წარმოედგინა, რომ თვითონაც ამგვარად შეიცვალა, არ ფაქტობდა, რომ დალის წინ ახლა ჭაბუკური ცეცხლით აღგზნებული ბიძინა კი არ იჯდა, არამედ წლე- ბის განმავლობაში დაბატული მეშვაობით გადაღილი, გამხდარი ორმოცდა- თორმეტი წლის მამაკაცი, თვალის ძირი რომ მუქი ზოლით ჩამავებოდა.

საუბარი ვერსებზით ვერ აეწყო. შეიძლება ამას ბიძინას დაუინებული, შემ- სწავლელი მზერა უშლიდა ხელს. ამ მზერის იქით წარსულის სურათები სცვლი- დნენ ერთმანეთს.

რა დრო იყო!

რა ძალა ჰქონდა ამ, მის მახლობლად ჩამომჯდარ, თეთრ კაბაში გამოწყო- ბილ ქალს!

ახლა?

ბიძინა მოუთმენლად შეიშმუშნა.

ნუთუ გაპერა ყველაფერი?

შორიდან ოდნავ გასავონად მოესმა დალის ხმა:

— რატომ მიცერი ეგრე დაუინებით?

— რამდენი ხანია ერთმანეთი არ გვინჩავს, — ღიმილით უპასუხა ბიძინაშ.

ღიმილმა მის ულამაზო სახეს ბავშური იერი მისცა. ამ ნაცნობმა გულუბრყვი- ლო იერმა დალის თვითდაჯერება და რწმენა დაუბრუნდა, რასაც ბიძინას დაუი- ნებული მზერა და უცხო, გამხდარი სახე აფრთხოდა.

— გამოვიცვალე, არა?

ბიძინამ შეამჩნია, რომ ამ თითქოსდა უმნიშვნელო, უბრალო შეკითხვის პა- სუხს დალი დაბატული ელოდა.

— არა, სრულებითაც არა. — მან კვლავ გაიღიშა. და, დამშვიდდეს. რატომ უნდა ატყინოს სიმართლით გული.

წარსული გაიხსენის. ეს მათ აღიზიანებდა და იზიდავდა კიდეც.

— დედა ამ ათი წლის წინ გარდამეცვალა, მამა კი უფრო ადრე, — გულ- წრფელი ნალევლით თქვა დალიმ.

ბიძინაშ მხრები აიჩეჩა. ზრდილობის გულისთვისაც კი ვერ მოახერხა ამ შემ- თხევეისთვის საჭირო სიტყვების მოძებნა. ახლა, როცა დალის მშობლები აღარ იყვნენ, მათ მიმართ მტრობას აღარ გრძნობდა: გარდაცვლილებს მიერტევებათ აქვეყნიური ცოდვები. თუმცა ბიძინას შევენივრად ახსოვდა, რომ მის უბედუ- რებაში დალის მშობლები მთავარ როლს ასრულებდნენ.

მერე დაიწყო გაუთავებელი „გახსოვს?“



რაღვან ამ სიტყვას უფრო ხშირად დალი იმეორებდა, ბიძინას ეჭვმზეგულისა ელვა, ხომ არ ცდილობს თავისი ძალაუფლების აღდგენას. ეს აბეზარი ფიქრი, დალის ყოველი სიტყვისა და გამოხედვის დროს რომ ებადებოდა, უმაღვე ჩამოიცილა. იფიქრებდა თუ არა ასე წინათ, მაშინ როცა... ეჭ, რა თქმა უნდა, არა, მისი ოდნავი გაღიმებისთვის ხომ თავსაც არ დაიშურებდა!

ახლა? ახლა კი ცდილობს, შეიტყოს რა იმალება მის სიტყვებსა და გამოხედვაში. ასაკის ბრალი თუა ეს უნდობლობა?

— იცი, იხეთი შთაბეჭდილება მჩჩება, თითქოს არაფერი ჩევენს შორის არ შეცვლილა და ისევე ახლობლები ვართ, როგორც უწინ. — ჩევეული სიკელუცით უთხრა დალიმ. მაგრამ მის მიბნედილ გამოხედვას ხანშესული ქალის მოღლილი იერი გმირჲყვა.

ბიძინასათვის ძნელი იყო თვალი მოეცილებინა კეპლუცი ღიმილის დროს ვერაგულად დანაოჭებული თვალის უპეებისათვის.

— სამწუხაროდ, სცდები. — თვითონაც ღიმილით უპასუხა. ბიძინასთვის, რასაკვირველია, შეუქლებელი იყო დაწახახა, რომ გაღიმებისას მისი თვალების გასწვრივაც ღრმა ხაზები გადაიჭიმა.

— თვალურს გადევნებდი, ყოველთვის ვიცოდი, რამდენი საფეხურით აიწიე სამსახურის კიბეებზე.

— მართლა? — ბიძინა საოცრად ასიამოვნა მისმა სიტყვებმა.

— საინტერესო და ძალიან კარგი ბიოგრაფია გაქვს. შენი ხნოვანებისათვის შესაშური აღგილი გიყვავია. — გულწრფელად თქვა დალიმ.

ბიძინა ამაოდ ექცებდა მის ხმაში ღამალულ სინანულს, შენიღბულს მაინც, აშკარას თუ არა.

სწორედ ამ ღრმას გამოიარა მაღალმა სიმპათიურმა მოხუცმა.

— ბიძო, მგონი იცრობ. ჩემი მეუღლევა.

ცივად დაუკრა თავი. მდ მოხუცმა, რომელიც სამოცდაათ წელს იყო გადაცილებული, თლესლაც მისი ბედნიერება დანანგრია.

„მისი მეუღლე“ („კარგად შენახული“) — როგორც თავისთვის გაიფიქრა ბიძინამ) ხუთ წუთსაც არ მდგდარა. მოწინებით, რომელშიც ბიძინას სიყვარულის მოპავექრე გრძნობა ახლაც კი გამოსცვიოდა, დალის ხელზე აკოცა, ბოლიში მოიხადა — საქმე მაქსო, შეიძლება სადილისათვის ვერ მოვასწრო ამოსვლათ და ღირსებითა და სიამაყით სახეს ნაბიჯით მიატოვა ორივენი.

ერთხანს დუშილი სუფევდა.

ისმოდა, როგორ თავადაცალული ხმიანობდნენ სადღაც მიმაღული ჭრიჭინები. ზოგჯერ ალმურმოდებულ მიდამოს სასიამოვნო ნიავი მიუალერსებდა ხოლმე. აქ, ხეგბისა და ვაზების გაუცალ ხეივანში, გრილოდა.

მერე ისევ დალიმ დაიწყო. მის ხმაში ახლა ღრძნავი სინანული იგრძნობოდა და ახალგაზრდობის უგუნურ წლებშე რბლაც თქვა გაცევთილი, უმნიშვნელო. მაგრამ მოხუცის ნახვამ თუ გამოიწვია — მისი თვითეული სიტყვა მხოლოდ აღიზიანებდა ბიძინას.

გაპერა ოცნება, რომ შეიძლებოდა ქველი გრძნობის აღდგენა, როცა დალის უზრალო სურეილიც კი მისთვის კანონი გახდებოდა.

შუაღლისას დალიმ ყავაზე მიიპატიე.

იმ კოტა გოგონამ, კიშვარი რომ გაუღო, ბაღში პატარა მაგიდა ჩამოიტანა, ძვირფასი სუფრა გადააფარა. კურპელი ღამაწყო და ყავის დასხმა დიასახლისს მიანდო.

დალის თეთრი, ლამაზად მოყვანილი ხელების დანახვისას, ასე მოხერხებით

და სწრაფად რომ ელავდნენ სუფრაზე, ბიძინას დარღი შემოაწვა გულზე. პილიოთია  
„ხომ შეიძლებოდა, ჩემი მეუღლე ყოფილიყო, ჩემი შვილების დედა, ჩემი  
ოჯახის დიასახლისი, ახლა კი“...

დალი თითქოს მიუხვდა ფიქრებს, ნაზად უთხრა:

— ცხოვრებამ დამარწმუნა, რომ ადმინისტრი ნებით თუ უნებლიერ თავისივე  
ბელნიერების მკვლელია. — ამ ვულგარულმა, არაფრის თუ ბევრის მთქმელმა  
სიტყვებმა ბიძინა გააბრაზა. ძლიერს. შეიკავა თავი.

„შეიძლება მის ხელში უბეღური ცყოფილიყავი“, — სცადა დაემშვიდებინა  
თავი. როგორც კი გაბრაზება დაუცხრა, ნალვლით გაიდიქრა, რომ ვყელაფერს  
აიტანდა, ოლონდ იგი გვერდით ჰყოლოდა. გრძნობდა, როგორ უბრუნდებოდა  
დალის მომხიბვლელი ძალა. ეს გრძნობა მაგარი და თან ტკბილი სასმელით თრო-  
ბას ასესენებდა, ასეთი სასმელივით იზიდავდა და ნებისყოფას უკარგავდა.

„ნუთუ მიყვარს?“ — შიშით გაიფიქრა, მაგრამ საქმაო იყო დალის გაღიმე-  
ბა და შიშიც უკვალოდ გაქქრა. ხედავდა მხოლოდ მის ლიმილს, ქველებურად  
მომაჯადოებელს. სურდა მისი სიახლოვე, სწყუროდა მისი სიყვარული, მისი  
ალერსი.

ბიძინამ პატარა ჩინური ფინჯანი გამოართვა და მისი ეშმაქური გამოხედ-  
ვისას კითხვით შეხედა. დალიმ არაფერი უთხრა და მზერა ფინჯაზე გადაიტანა.

ღმერთო ჩემო, როგორი გაუთავებელი მოგონებებით არის საესე ეს დღე!

ლამაზი ფაიფურის ფინჯანი, რომელსაც საგანგებოდ გამოყვანილი უნატი-  
ფესი წახატები ჰქონდა და რომელიც ახლა ბიძინას უმწეოდ ეჭირა ხელში, რა-  
ღაც ბუნდოვანს, რაღაც შორეულსა და გაურკვეველს აგონებდა.

— ნუთუ აღარ გახსოვს? — მოესმა დალის შემპარავი ხმა.

ბიძინა შეკრთა...

ეს ფინჯანი ხომ მისი ნაჩუქარი იყო. უკანასკნელი სტიპენდიით ნაყიდი  
უკანასკნელი საჩუქარი. ზუსტად ერთი კვირის შემდეგ დალი მოვიდა მასთან,  
რათა მეორე დილას სამუდამოდ წასულიყო.

ტკბილ-მწარე მოგონებებმა თავგზა აურიეს ბიძინას.

კარგანის დუმილის შემდეგ დალის ხმამ გამოატიზლა:

— ღმერთო ჩემო, რა ცუდი დიასახლისი ვარ, მიირთვი!

დალიმ ყავა დაუსხა და შაქარი ჩაუყარა.

— ტკბილი გიყვარს, ხომ მართალია?

— როგორ, კიდევ გახსოვს? — გაოცდა ბიძინა.

— გახსოვს, რამდენ ნამტხვარს ვანადგურებდით ხოლმე? — ღმილით გა-  
ნაგრძო დალიმ. — მიირთვი, მიირთვი, თორემ მე თუ მიყურე, მშეირი დარჩები.

ყავა იყო სურნელოვანი და გვმრიელი, ნამცხვარი — სასიამოვნო და შადის-  
აღმძრებელი. იგი თავისით დნებოდა პირში.

როდესაც მეორედ შემოთავაზებული ყავა ჩამოართვა და მადლობის გადა-  
ხდა დააპირა, ნაცნობი ხმით წარმოთქმულმა ფრანგულ-რუსულმა სიტყვებმა  
ფინჯანი ხელიდან გააღდებინა:

— Maman, დიხას დენე!

ბიძინა თვალს არ უჯერებდა, მის წინ იდგა ზაურ მაისურაძე.

— ღმერთო ჩემო, ფინჯანი! — წაიჩურჩულა დალიმ. ფინჯანის ნამსხვრე-  
ვებს დახედა. წამოიწია, მაგრამ შესძლო ნებისყოფის მკრება და მშეიღილი ხმით  
თქვა: — არა უჭირს რა, ბიძინა, ნუ სწუხარ. ამბობენ, ჭურჭლის გატეხას ბელ-  
ნიერება მოაქვსო. ეს ჩემი ვაჟია, გაიცანი.



— ვიცნობთ ერთმანეთს. ხომ კარგად ბრძანდებით, ბატონი ბიძიშვილის თავდაჭერით, შვილად შეეკითხა ზაური.

— ძალიან გაინტერესებო ჩემი ჯანმრთელობა? — გამომწვევად შეეპასუხა ბიძინა და როცა დალის ტანჯვით დამახინჯებულ სახეს მოჰკრა თვალი, კვლავ შიშით გაიფიქრა: „ნუთუ მეცოდება? ნუთუ კვლავ მიყვარს?“ მაგრამ იმავე წამს საბასუხო ფიქრმ გაუელვა: „არა, რომ მიყვარდეს, ხომ არ შევეკითხებოდი ჩემს თავს!“ — და უცებ დაშვიდლა.

ბოლოს და ბოლოს, ასეთი მაბავიც ხდება ხოლმე ცხოვრებაში. და, რაც მთავრია, არ უნდა დავიწყებოდა, რომ დალი უმიზნოდ, ისე, სასხვათაშორისოდ არაფერს მომოქმედებდა.

მაგრამ ნუთუ ასე უგუნურნი არიან? ეს ხომ დანაშაულის პირდაპირი აღიარება? იქნებ დალის თავისი მომხიბვლელობისა და ბიძინას სიყვარულის იმედი ჰქონდა?

დაიმსხვრა ის სილამაზე და განუმეორებელი განცდა, რომელმაც ამ სამი საათის განმავლობაში ასეთი ბედნერება აგრძნობინა ბიძინას.

თავისდა გასაოცრად ბიძინა ტკივილის ნაცვლად მხოლოდ სინანულს და სიხარულსაც კი განიცდიდა. ამ გრძნობას იწვევდა ისიც, რომ იგი თავს აღწევდა იმ უხილავ, მომჯადობებელ, სიყვარულით დაწნულ სახიფათო ბადეს, რომელსაც დალი მთელი ამ ხელის განმავლობაში ასე გულმოდგრნ სტატობით ქსოვდა.

ახლა საუბარს ბიძინა დაეუფლა. მას თოთქოს ეშმაქები შეუჩნდნენ. დაუღალვად ოხუნჯობდა და ცდილობდა დედა-შვილი აეყოლიებონა. მაგრამ დალი არ ნებდებოდა, ჯოუტობდა. მას არ მოსწონდა, რომ საუბრის ძაფი ხელიდან გაუსხლტა.

ბიძინამ ნახევარ საათსაც მოიცადა და, მათი თხოვნის მიუხედავად, აღარ დარჩა.

წავლისას დალის ქუდი მოუხადა, ხოლო ზაურს ორაზროვნად დაუტოვა: — ჯერჯერობით, ახალგაზრდავ...

შიშქარს რომ გასცილდა, ალმუტრმოდებულ მიდამოს გადახედა.

ქილაქმდე შვიდიდოდე კილმეტრი ჰქონდა გასავლელი, მზის მწველი სიცისგან ასფალტს ალმუტრი ასდიოდა.

მაგრამ ახლა ისიც აღარ აფიქრებდა, რომ შეიძლება მანქანა ვერ ეშოვნა.

მთელი მქერდით ჩაისუნთქა მხურვალე ჰაერი და გზას დაადგა.

წინ ელოდა რთული, ძნელი საქმის დაბოლოვება. ამის გახსენებაც კი საკმაო აღმოჩნდა, რომ გონება კვლავ დაძაბულად ამუშავებულიყო..

„შურისძიება?“ — გაუელვა ფიქრმა.

ეჭვის საშინელმა დაუზოგავმა ჭიამ გონებისკენ გზა გაიკაფა, მაგრამ სინიდისი მიეშველა.

„ასეთ საზიაზრობას ვერ ჩავიდენდი!“.

მაშ, საიდან იყო ეს სიხარული, უფრო სწორად, საზეიმო გრძნობა?

იქნებ იქიდან, რომ სიყვარული, რომელმაც მას ხელი ჰქირა, საკუთარი თავის ერთგული დარჩა და შესაფერი ნაყოფი გამოიღო?

შემთხვევით მოხდა?

ძნელი იყო ამის გაგება.



## ნაზი პირასონია

### მ ა ღ ღ ო ბ ა

იმ გზებს, რომლებიც შენსკენ მოდიან,  
გულებს, შენზე რომ დარდობენ წუთით,  
ყველა შეხვედრებს:  
მზიანს,  
შფოთიანს,  
მაღლობას ვუთვლი.

გაყინულ ფანჯრებს,  
ვიწრო ვაგონებს,  
შვილებს, რომელთაც თხილამურს უთლი...  
ყველაფერს, რაც კი შენს თავს მაგონებს,  
მაღლობას ვუთვლი...

\*  
\* \*

ნეტავი მალე მოვიდეს თოვლი —  
წავალ, ვივლი და დავიქანცები,  
აღარ მახსოვდეს თითების თრთოლვა  
და დალეჭილი შენი ღაწვები.  
გადალედილი ლურჯი საყელო,  
მკერდი — მფეთქავი ფიქრით, განცდებით...  
ნეტავი მალე მოვიდეს თოვლი —  
წავალ, ვივლი და დავიქანცები.

### პ რ ვ ი ნ

საქართველოში ალბათ ისეთი,  
შენ რომ იყავი, არეინ ყოფილა.  
ვაი რომ მხოლოდ შორით გიმზერდი,  
ვაი რომ ლექსიც ვერ გამყოფინე.  
ბინდიან ქუჩებს რხევით მისდევდი,  
ვფიქრობდა: დილამ შუქი მომფინა.  
საქართველოში თურმე ისეთი,  
შენ რომ იყავი — არეინ ყოფილა.





## II. 3. პოემა

### დამშვიდობაზა

„მშვიდობით!“ — და მითხან თვალებმა,  
ვერ დაგძრა სიტყვა ბაგისმიერი!  
ვეღარ ავიტან ამდენ წევალებას,  
თუმცა ვაჟკაცი ვარ მეც ძლიერი.

ამ წუთს მწუხარე იქნება მეტად  
თვით საწინდარი ტრობის ძველისა:  
ციფი — ამბორი ბაგეთა შენთა,  
სუსტი — მოხვევა შენი ხელისა.

უწინ შეეტროლი ბაგეს საყვარელს,  
რომლის ამბორი ცეცხლივით მწვავდა,  
პირველი იაც ასე გვახარებს,  
მარტის თვეში რომ ვიხილავთ, ალბათ.

ახლა თაიგულს ვეღარ დაგიწნავ,  
შენთვის ვარდები მე აღარ მომაქვს.  
გაზაფხულია, ჩემი ფრანცისკა,  
ჩემთვის კი დადგა, ჩანს, შემოდგომა.

### სამაისო

პურის ყანებსა და ჭვავებს შორის,  
ძეძვის ლობეს და მესერებს შორის,  
მწვანე ბალახზე, ჩრდილებში ხეთა,  
მითხარ, საღ მიღის  
ძვირფასი, ნეტავ?  
ო, რარიგ მსურდა...  
ვერ მივუსწარი,  
ჩანს, ჩემი ტურფა  
შინ აღარ არის.  
ამწვანდა ველი,  
აყვავდა ბალი,

ის უზრუნველიც  
სეირნობს ლალი.  
მდინარის პირას, იმ კლდის მახლობლად,  
სად მისი კუცნა დამამასსოვრდა,  
მწვანე მღელობზე, ჩრდილებში ხეთა  
ვიღაცას ვხედავ.  
ის არის, ნეტავ?

### ტ ბ ა ზ ე

ახალი საზრდო, სისხლი ახალი  
ლალი ქვეყნიდან ჩემს ძარღვებს ერთვის,  
რა ლამაზია, რა აზრმაღალი  
ბუნება, მე რომ მეყრდნობა მქერდით.  
ტალღებზე ნაზად ირწევა ნავა,  
ლურჯი ზეირთები ქვეშ რომ ეგება,  
და მთა, ლრუბლებით შემოსილ თავით,  
კეთილი მზერით წინ გვეგებება.

თვალებო, ჩემო თვალებო, რად ილულებით ნეტა?  
სიზრებო, ოქროს სიზრებო, ისევ მოდიხართ ჩემთან?  
გასწი, გამშორდი, სიზმარო, თუმცა ოქრო ხარ წმინდა,  
ისევ მჩქეფარე სიცოცხლე და სიყვარული მინდა.

ციმციმებენ ვარსკვლავები  
ლურჯ ტალღებზე გაშლილ ფარად  
და სველ ნისლებს შორი მთები  
იხვევენ და სვამენ წყნარად.

დილის სიო მევირცხლი რაშით  
გრილ ყურეში დახტის, ლალობს  
და, არექლილს ცისფერ ტბაში,  
ვხედავთ უკვე მწიფე ნაყოფს.

### ლამის სიმღერა

მომისმინე, შვებით საცხეს  
ბალიშზე რომ თავი გიძევს!  
ჩემი ქნარის ნარნარ ხმაზე  
დაიძინე! რა გსურს კიდევ?

ჩემი ქნარის ნარნარ ხმაზე  
ვარსკვლავთ ჯარი კიდით კიდე  
მარალიულ გრძნობით მავსებს;  
დაიძინე! რა გსურს კიდევ?

მარადიულ გრძნობით მავსებს,  
სიყვარულის ცეცხლს მიკიდებს  
და დავცურავ ქვეყნის თავზე;  
დაიძინე! რა გსურს კიდევ?

და დავცურავ ქვეყნის თავზე,—  
შენ კი თითქოს მშველი კიდევ,—  
სად ჰყინავს და ცივა ასე;  
დაიძინე, რა გსურს კიდევ?

სად ჰყინავს და ცივა ასე...  
და თუმც სიზმრებს გაეკიდე,  
მომისმინე! შვებით სავსემ  
დაიძინე! რა გსურს კიდევ?

### მოგზაურის ღამის სიმღერა

ცით მოვლენილი ხარ შენ ასული,  
ტანჯვას და ტკივილს უყუჩებ ყველას,  
ვინც ორგზის არის ბედდანაგსული,  
ორმაგი შვებით ალაქსებ ხელად.

დამღალა გზამ და უამინდობამ,  
ხან სიხარულმა, ხან მწუხარებამ.  
შემო ჩემს გულში, ტკბილო მშვიდობავ,  
ტკივილთა ჩემთა დასაწყნარებლად.

### დილეტანტი და ხელოვანი

ფურცლები, ერთად თავმოყრილი დიდი წვალებით,  
მაინც ქვეყნიურ ცხოვრებაზე ივალალებენ  
მუნჯი, ბლუ ენით.  
მაგრამ, ო, თქვენ კა, ხელოვნის წმინდა ფურცლები,  
მარად უკვდავნო, სუყოველოვის ნირშეუცელელნო,  
კურთხეულ არს ზრახვანი თქვენი!

გერმანულიდან თარგმნა ვასტანგ ბერუკელმა



## გოსტომ გეჟანიშვილი

### ზამთრის საღამო

თოვს. გარეთ სიბნელეა და სიჩუმე. გვინია, მოსწყდი ყველაფერს, უკაცურ კუნძულზე გაირიყე. ჯერ გაგიტყუბს ამინდი, ლამაზი ქალივით შიგიზიდავს, მერე მოგიჭერს სუსხიან კლანებს და გაგუდავს.

თოვს. ბუხარში უკანასკნელი ნაკვერჩხლები იფერფლება. სიცივე აბლაბუ-დასავით ედება კარებს, ფანჯრებს და სიბნელესთან ერთად ტაომშლელი სიგრილე მეფლება ყველა კუნძულში.

გოდერძი ჩაფიქრებული ზის. დიდიხინია ძილი ერევა, ქუთუთოები ისე დაუმიმდა, რომ თვალის გახელა უკირს, მთელ სხეულში უსიამოვნოდ აერია-ლებს, საფეხქლებში სისხლი ჩაქუჩივთ უკაუნებს, არაფერი სჯობია მისთვის ახლა ერთ პატარა ჭიქა არაყს და თბილ ლოგინს. სანატრელი სითბოს შეგრძნება აზიდავს გოდერძის, იგი თითქოს ცოუნების წინ იდგეს, არჩევანი მისთვის იმდე-ნად სამძიმოდ ჭყეულა, რომ გამოსავლის ძიებას შეალია მთელი საღამო, იფერა, იწვალა და ი შედეგიც: ბუხარი გახელდა, ოთახში ცივა, გარეთ თოვს და ბუნე-ბას ისე შეუკრაეს პირი, რომ ალბათ ერთ კვირასაც არ გამოიდარებს.

— ნამდვილად ავად ვარ, — თქვა გოდერძიმი ხმამაღლა. წამოიდგა, სამგზავ-რო აფთიაქის მომცრო კოლოფის ძებნას შეუდგა. მაღლ მიაგნო. — რა მაწუხებს ახლა მე და რა იქნება ყველაზე უებარი წამალი? — დაეკითხა თავისთავეს. — თამარის ხელში მეც ექიმი გავხდი, — გაიფიქრა და წამლების პაკეტებს დახედა. ცოლის მოგონებაზე შეკრთა გოდერძი, თითქოს რის თქმასაც ერიდებოდა მთელი საღამოს მანძილზე, მანც წამოსცდა. უსიამოვნოდ შეიჭმუხნა შუბლი, წამლების კოლოფი განჯინაში შედო, ბუხართან მივიდა, სამფეხა, დაბალ სკამზე ჩიმოვდა.

თამარი! მასთან დაკავშირებული იყო გოდერძის ახალგაზრდობის საუკე-თესო წლები. ცოლის სახელის ხსენებასთან ერთად გოდერძის მებსიერებამი ღრუბლებივით წამოიშალა მოგონებანი.

ხუთი წელია სოფელში ცხოვრობს თამარი, ხუთი წელია მასთანაა გოდერძი. ოთხი წლისაა მათი პატარა გოგონა, ისიც თამარი. გადის თვეები და წლები შრო-მაში, სიყვარულში. პირველად აქ რომ მოვიდნენ, ერთი პატარა ოთახი ჰქონ-დათ. ახლა ორსართულიანი სახლი უდგათ. საკარმიდმო ნაკვეთი მართლაც რომ ედგმის ბალს დაამსგაესეს. თალარი ავანზე მიუშევს და ზაფხულო-ბით, როცა მზე სწვევს მიდამოს, ვაზის ფოთლები ისე საუცხოოდ სწვევნ ფარდების მავირობას, რომ თუ არა თამარის წინააღმდეგობა, გოდერძი თა-ლარს ოთახის ფანჯრებზეც აიყვანდა. ხეხილს თვითონ ამყნობდნენ თამარი და

გოდერძი და ვინაიდან სოფლად დასახლდნენ, მოვალედ სოვლიდნენ თაქ კუპებულის რონომიაც შეესწავლათ. არც ისე ადვილი აღმოჩნდა აგრძონომის საფუტულო მომართვა სოფელი წინ წასულა, ხალხი გათვითცნობიერებულა, მანქანებს თითქმის მთლიანად შეუცვლათ ხელის სამშაა და სხვა რომ არა იყოს რა, მამა-პაპირი ყველაზე პატივსაცემი პიროვნებანი სოფელში — ექიმი და მასწავლებელი, მოვალენი არიან სოფლის საქმე იცოდნენ. მასწავლებელს სოფელი სრულებით არ უყურებს ისე, როგორც ქალაქად ახარისხებენ სხვადასხვა საგნის სპეციალისტებს. არა. მასწავლებელი სოფლის შეგნებაში არის ყველაფრის მცოდნე ადამიანი, თავისებური ენციკლოპედია... და ხშირად სოფელი მასწავლებელს ადასებს პირველ რიგში იმით, რამდენად მრავალფეროვანია მისი ცოდნა, შეუძლია თუ არა, რაც სჭირდება ან აწუხებს სოფელს, ყველაფერზე პასუხი გასცეს... ასევე ექიმი. ექიმი ყოვლის შემძლე ადამიანად ჰყავს წარმოდგენილი სოფელს. ექიმი ხალხის რწმენით უნდა იყოს ძალიან კეთილი და გულისხმიერი — მართლაც, რად უნდა სოფელს საუკეთესო უროლოგი, თუ მან ხალხის სატენიარის, ხალხის გულს არ დადათ თვისი გული მაღამოდ. სწორედ ამას გრძნობდნენ თამარი და გოდერძი და მთელი თავითო ახალგაზრდული გატაცებით, ხალისით, შრომის სიყარულით სწავლობდნენ ყველაფერს, რაც სოფელს სჭირდებოდა, რაშიც ჯერხანად ნაკლოვანებას განიცდიდა ხალხი.

ერთ ზაფხულს კინომექანიკოსი არ გამოგზავნეს — გოდერძი იძულებული გახდა შეესწავლა კინოტექნიკა და რამდენიმე სეანსიც ეჩვენებინა სოფლის კლუბში ხალხისათვის. გოდერძის ამ თაოსნობამ ისე გაახარა და გაათავამა სოფლის ახალგაზრდები, რომ მათ სთხოვეს მასწავლებელს კლუბში კინოტექნიკის შემსწავლელთა წრე შეექმნა.

ასე რომ სოფელი ჭირვეულია... სოფლის თვალი ძნელად მოტყუდება, ხალხს დიდი მოთხოვნილებანი აქვს. და თუ მიაღწია ადამიანმა მასწავლებლობით და ექიმობით სოფლის სიყვარულს, მაშინ სამაგიეროდ ისეთ პატივისცემასა და სიყვარულს მიიღებს სოფლისაგან, რომ მისი დარი გრძნობანი ქალაქის სკოლათა და პოლიკლინიკათა ათასეულებს სიზმრადაც არ მოეჩვენებათ...

გარეთ ოვედა ისევ, დიდი, ხელისგულის ოდენა ფარტელებით, გულლიად, ბარაკიანად. დედამიწა იმოსებოდა თეთრი სამოსელით, ხეები დაზენინული იღგნენ, შორს, ტყიდან, დროდადრო მოისმოდა ბებერი ტორტის ჭახანი, თოვლის სიმძიმისათვის რომ ვერ გაეძლო და ფრიალო კლდეზე გადაკიდული უფსკრულში ქშუტუნით მიექანებოდა. სოფლის ბოლოში ტურები დაიჩხავლებოდნენ და მათ ჩხავილს ისე გადაებმებოდა ძალების გნიისი, რომ საყყარო ერთბაშად იცხებოდა ცოცხალი ხმებით, სიცოცხლის სუნთქვით; დიდი ოველისა, ზამთრის მოწყენილი საღამოსა და სიჩქმის მიუხედავად, ცხოვრების მაჯისცემა ძლიერი იყო, აღამიანები ლრმად სუნთქვადნენ, გული გახარებული სცემდა.

არასოდეს არ უფიქრია გოდერძის, რომ თამარის პროფესია ასეთი მოუსევნილება. და ხიფათიანი იქნებოდა. აი, ახლა, ის, ვაკეაცი, ღონიშვილი, უშიშარი, ზის უსწევება, თავისი საქმე დილას სკოლაში დაამთავრა, მერე კლუბში იყო, საბჭოში, მიარ-მიარა, ვის რა უთხრა, ვის რა დაეხმარა, დღის ბოლოს მოვიდა შინ, გათოშილი, გაყინული, შშიერი, შვილთან ერთად ისადილა, გათბა, მოისენა და ახლა მშვი-დად და უზრუნველად ზის ბუხრის პირას. თამარი? დილიდან, ასეთ თოვეში, ამ სიცივეში, მარტოდმარტო უვლის სოფელს, არჩენს, ჰერუნავს ავადმყოფებს და თავად კი კენჭივითაა, ლოყაწითელი, ხალისიანი, უქრობი სინათლით სავსე თვა-ლებით, ნაპერწყალივთ სწრაფი და უცარი, ასეთი ლმობიერი, სათნა და კე-თილი.

„რაღა დღეს, სწორედ დღეს, ასეთ თოვლში გახდა ავად ჩვენი მეზობელი სოფლის ექიმი და ახლა იმ ექიმსაც და მის ავადმყოფებსაც ჩემმა ცოლმა უნდა უმკურნალოს? რაღა მაინცდამანც ახლა მოუნდა ყველას ავად გახდომა“, — ფიქრობდა გოდერძი. დილით, როცა თამარი მიღიოდა, გოდერძის დაუბარა, თუ დამიღამდა და კვლავ დიდი თოვლი იყოს, მამუკასთან დავრჩებით. ნუთუ დარჩა მაშუასთან?

გოდერძი არასოდეს ეჭვიანი არ ყოფილა და არც ჰქონია ამის საფუძველი. მამუკას ბოლო წლებში იშვიათად ხვდებოდა, ყოველთვის უსიმოვნო გრძნო-ბით იწყებდა მასთან საუბარს, რადგან ეგონა, რომ მამუკა მხოლოდ მიუჰებული იყო, რომ მამუკას დღემდე უყვარდა თამარი. მის საბაბი თოთქოს ჰქონდა გო-დერძის. მამუკა ცოლს არ ირთავდა, არავინ უყვარდა, კარჩაკეტილ ცხოვრებას ეწეოდა, თვეობით სოფელში არ იყო, მთაში აღმებდა და ათენებდა, მაგრამ რო-გორც კი ჩამოვიდოდა სოფელში, მაშინვე თამარს იკითხავდა.

„იქნება ეს მხოლოდ მეგობრობა“, — ფიქრობდა გოდერძი. თამარს იმ სო-ფელში მამუკაზე ახლობელი არავინა ჰყავს, მასთან დასავითაა გაზრდილი. რა არის აქ საეჭვო, რომ ექიმმა ავადმყოფის ბინაზე ერთი ღამე გაათიოს? მამუკას სახლში დები ჰყავს, დედ-მამა, მარტო ხომ არ არის, გოდერძის თავისი ეჭვების უსუსურობაზე ეცინებოდა. არ შეეძლო რაიმე ცუდი ეფიქრა თამარზე. ეს უდი-დესი შეურაცხოფა იქნებოდა მათი სიყვარულისა. მაგრამ მაინც, საღააც, გუ-ლის რომელიღაც კუნცულში, სადაც ადამიანები, როგორც არ უნდა უყვარდეთ ერთმანეთი, პატივს სცემდნენ და ენდობოდნენ, მაინც არ ჩახედებონ სხვას, ი იქ, იმ კუნცულში ფათურობდა რაღაც იღმოლი ეჭვი, ეჭვი თუ შიში, რომ ღამე, თოვლში, რად უნდა ევლო მარტოდმარტო ქალს ინ რად უნდა დარჩენილიყო სხვის ჰერქებულში და არ მოსულიყო შინ?.. რად უნდა ყოფილიყო ასეთი მოწყენა-ლი, უსიმოვნო და გულდახშელი ეს ზამთრის საღამო, რად უნდა განელებული-ყო ბუხარი... სითბო და ხალისი მოპელებოდა ოჯახს უქალოდ... აი ეს ცველაფე-რი აფექტებდა და აქრთობდა გოდერძის. იგი მოუსვენრად იშმუშნებოდა, აღ-გილზე ვერ ჩერდებოდა, ფეხაცრეფით დაღიოდა ოთხებში: ბავშვს არ გაეღვი-ონსო...

თოვდა, თოვდა სასიმოვნოდ თუ თამარი შინ იქნებოდა, და თოვდა ნერვე-ბისმომშელებად და გამალიზიანებლად, თუ თამარი გზაში იყო და თავისი სუსტი ნაბიჯებით ფეხუარებელ თოვლს მოარღვევდა, დაკარგულ ბილიკებს ეძებდა, სციოდა, ეშინოდა ტურების ჩხავილისა, სიბნელეში მგლის თვალები ეჩვენებო-და, ცახცახებდა!..

„იქნებ არ დარჩეს მამუკასთან და წამოვიდეს? — გაიფიქრა გოდერძიმ. — თუმცა არა, ამ თოვლში, ასე გვიან, როგორ გატედავდა წამოსელას. არც გამო-უშვებდნენ, უთუოდ დარჩებოდა... მით უმეტეს, რომ დამიბარა“, — დაასკვნა

გოლერიაში და მოწყვენილობისაგან რომ აღარ იცოდა რა გაეკეთებინა, დასკავებული ნებლად სამზადისს შეუდგა.

„იქნება წამოვიდა?“ — კლავ გაუელვა აზრმა და საწოლზე ჩამომჯდარი ფეხზე წამოაყენა. გული და გონება ებრძოდა ერთმანეთს. გონება ამტკიცებდა, რომ ასეთ ამინდში არ წამოვიდოდა თამარი, გული ედავებოდა, არა, ღამე და თოვლი არაფერიაო, შენთან სიახლოვის სურვილი თამარს ყველაფერს გააბედვინებს... აღბათ გზაშია... საკაა მოვა...“

გოდერძი აშრიალდა, სწრაფად ჩაიცა ჩექმები, ერბოთი გაბოხა, რომ თოვლი და სისველე არ მიჰყარებოდა, ნაბალი მოიხურა, ჯოხი აიღო, ფრთხილად გააღო კარი, ფრთხილადვე ჩაეტა და კიბეზე დაეშვა. სულ მალე ორლობე გალია და შარაზე გავიდა. ძაღლებმა შეღრინეს, მაგრამ ეტყობა სიცივეში წამოლგომა დაზარათ და მალე მიყუჩიდნენ.

გოდერძი ჩქარი ნაბიჯით დაადგა გზას. სიარულმა გაახურა. თოვაც შეწყდა და ღამის სიჩუმეში გარევევით მოისმა მისი ნაბიჯის ხმა, სპეტაკი თოვლის ტკეპნა, ხრაშუნა. გზა არ ჩანდა. თოვლს მოვევს შარა და მინდერებისათვის გაეთანაბრებინა. გოდერძი ალოთი მიჰყებოდა ნაცნობ გეზს, მთელი გულით სუნ-ტქავდა ჯანსალ, ცივ ჰაერს, მიიჩქაროდა.

— ბევრი ვენვეწეთ, მაგრამ ალარ მოიცადა, შვილო...

— မაღლობელი ვარ, ძია, ამ შუალამეს შეწუხებულხართ, — მიუგო გოდერ-ძიმ.

— ის, რა შეწუხებაა, შე კაი კაცო, თამარმა ჩემი შეილი სიკვდილს გამოსტაცა და ჩემი სამსახური რა სახსენებელია... თქვენ გიჩარეთ, შეილებო, გაიხარით...

ბერიეაცი გამოეშვილობა და გაბრუნდა. მალე გადაეფარა მისი ბოხობა ქუ-  
დი ფერთობს.

— გოდერძი!

გოლდერიმ ნაბირის კალთები გადაშალა, შეციებული თამარი გულწე მიიტრა და ხრბათ ჩაკორცნა.

კარგა ხანს იყვნენ ასე ჩახვეულნი, მერე თითქოს შერტხვათო, ხელები ჩა-  
მოუშვის, მოტრიალითნენ და გზას დაათვინი.

— მაშუა როგორ აჩის? — ჰეთხა გოდერძიმ და ამ წუთებში ბავშვობად და გულუბრყვილობად მოეჩვენა თავისი წელანდელი ფიქრები, ეპვი, მოწყვენილობა.

— უკით, სისწლი გადაუსხიბი...

— კარგი, კარგი, ექიმო, — გაიღმითა გოლდერძიმ. — ქმარა. შენ როგორა ხირ, როგორ წამოხევთ მაინც ამ ობით. სიკავაში?



— აი, ხედავ, წამოვედი. შენ რა, არ მელოდი?

— ვიცოდი, რომ აუცილებლად მოხვილოდი, ასე არ დამიბარე, მოვალო? —  
თქვა გოდერძიმ და თავის სიცრუეზე გაეღიმა.

მამლებმა მეორედ იყიდლეს, როცა თამარი და გოდერძი თავიანთი სახლის  
კიბეზე ადიოდნენ. გაყინული ნაბადი გოდერძიმ აივანზე მიაყუდა, ფეხების ბრა-  
ხუნით შევიდა ოთახში, არ მორიდებია შვილის გაღვიძებას — მერე რა... თამარი  
ხომ შინ იყო!

ბუხარი აგუგუნდა. ოთახი გათბა. გათოშილი სხეული მოლბა, შეება იგრძ-  
ნო. თამარი სწრაფად შეუდგა სამზარეულოში სირბილს, ვახშმის სამზადისს.

ცეცხლი გიზგიზებდა. ოთახი აივსო რაღაც გამოუცნობი ნეტარებით. დია-  
სახლისს სრული უფლება ჰქონდა თავისი საზოგადო საქმიანობა, როგორც ეჭიმს,  
დამთავრებულად ჩაეთვალა და ოჯახისათვის მიეხედა.

გოდერძი თვალებანთებული უყურებდა თამარის ნაზ წელს, სავსე მხრებს,  
სწრაფ მოძრაობას, მამაკაცი გრძნობდა იმ ბედნიერებას, იმ სითბოსა და ხალისს,  
რასაც მატებს ოჯახს საყვარელი მეუღლის ტრიალი.

ბუხრის ცეცხლი ჯაღოსნურად თამაშობდა ჰქონზე. გოდერძი ისეთ დიდ სი-  
ხარულს განიცდიდა თამართან სიახლოვით, თითქოს სიყვარული ახლა გაჩენი-  
ლიყოს მის გულში პირველად.

პატარა თამარს გაღვიძებოდა და ტიროდა. მას მხოლოდ ახლა გაეგო, რომ  
დედა დილიდანვე წასული იყო და საღამომდე არ ენახა.

შორს, ტყიდან მოისმოდა ბებერი ტოტების ჭახანი, მგლების ყმუილი. ზამ-  
თრის ლამე გადიოდა დინჯალ, დარბაისლურად.



სიცავარულისა და მაღლობის გრძელობით მოიგონებენ თაბეჭი მათ, ვინც რევოლუციის ძროშა ბრძოლების ქარცვებლში გამოატარეს და 40 წლის წინათ ხალხთა თავისუფლების სიმბოლოდ ააფრიცელ ჩევენს ქვეყანაში, მათ, ვისი რაინდული სიცოხლეც სახალხო საქმეს შეეწირა.

ସପ୍ତରାତ୍ର ଅସ୍ଵାକ୍ଷର ମଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରାର୍ଥ ଦୋଲଶ୍ଵରପୁର ରୂପାଲୀଲୁହିନ୍ଦେଶ୍ୱରପିଲାଶଳି — ନେଇ ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣଙ୍କୁ  
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ନୃତ୍ୟକିରଣିତିରେ ଅରିଛି ମିଳିର୍ବନ୍ଦିଲୀ ମେଘମିତ ମନ୍ତରାଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ପୂଜାରୀଙ୍କା.

հԵՅԱՆ ՈԹԵԱՌՅՈՒՅԹ

## სახელოვანი რეკოლუციონები

1907 წლის ოქტომბრის ერთ ნისლიან საბამის ქუთაისის ჩეკინიგზის საღვაერში წეველი ხმა-ურითა და მთარეული სახით შემოვიდა პოლკო-ნიკის ფორმაში გამოწყვობილი გუბერნიის თავად-აზნაურთა წინამდლოლი კოსტატინე ერისთავი. მას ხელისუბარერილი მოკეყვნდა მძღვრულ სამოქანალექო ტანსაცემელში გამოშვინილი კავკასიონის ერები მოუფლეოს პოლიციელები და ანარქისტები უდიდესი მოტობალით მიესალმენ მაღალ მო-ხელეს. მათ, რასკვირველია, აზრიადც არ მისა-კლიით, რომ ბრწყინვალუ თავადს საღვარში „სა-ზოგადოებრივი წესრიგის დამრღვევთა“ ხელი-შემწყობად იყო მოსული და რომ მისი თანხმლები პირი გახლდათ ცნობილი ბოლშევკით რომა ჩუბინიძე, რომელსაც ქუთაისის სატუსალოდან გაქცევის გამო უკეთ მეტაც დღე იყო გაშეაბით დაექცეოდ ახმარია. ქუთაისის პოლიციელებისა და საოლქო სამართლოს პრიუტონის მო-ხელინით მეტის ნაცვლის კანცელირიდა 1907 წლის 19 ოქტომბერს გუბერნიის დაგილობრივი ხე-ლისუფალთა, საპოლიციო სამართლელების, და-ციის განკორენილებათ უფრისებისა და სამეცხრა ბუნებრივის გამეცების მისამართით შემდეგი ოფი-ციალური მიმართვა დაგუავანა: „ამა წლის 26 სექ-ტემბერს ქუთაისის საგუბერნიო ციხიდლ სა-კინის ქვეშ გაყვანილ ხერელის მეცენატით გაიქ-ცა... მათ მართლა მაბაკოს-ძე ჩუბინიძე, 30 წლისა, სა-შეალოზე მართლა, რომელსაც აქვს შეკი თბე, ასეთივე ფურის თვალები და შეკრილი წევრი... ბრალად დღები ურიანდონ სტეპანოვის მოკლეა და შესრულების მანიანი მანიანი მოკლეა.

შეპყრობა აცნობეთ პოლიციის ტექარტამენტს,  
და მეცნის ნაცვლის კანკულარიას”.

1905 წელს მუშათა მოძრაობის ტალღა-თველოში არნაზულად იყო მცხოვრებული. გურია-ისთან ერთად ჩელოლუ ცუკიური ბრძოლის ცეცხლი მოედო სამეცნიერო ქართლს, თბილისა და ქუთაისის მთელ რიგ რიონებს. სახალხო მოძრაობამ ქუთაისის გუბერნაციი განასაკუთრებულ ფართოდ მოიცავა შორისობის მაჩვა. სოკიალურ-პოლიტიკური ცხოვრების თავისებურობა პირობებში ხელშეუწყობა აქ ჩერნო პარტიას აქტიურ რევოლუციას საქმიანობას და უშერეულ დაყაყნა დღის წესრიგშით თვითმშეკრიბელობის წინააღმდეგ შეიარაღებული აჯანყების უაღრესად გენერალულად დაუყოვნებელი მომზღვდის ამიტკინა. ამ პერიოდშიც თ. ჩუბინიძე გამოყოფილი იყო იგირვა ტრიად და სხვა პარტიულ ამხანგებთან ერთად.

დად მუშაობას ეწეოდა. მაღლ იგი აირჩიეს სასტატ ქუთასის კომიტეტის რაონბულ წარმომადგენლად შორაპნის მასრაული. მისი ინიციატივით სოფულებში იჩინევდნენ ასისთავებს და ათისთავებს, რომლებიც ფაქტოზურად რეგულირებას უწევდნენ მოსახლეობის მთელ ცხოვრებას სოფულად. რევოლუციური იურიდიზაციების მთავარ სამსახურის სამსახურის წარმომადგენლებული დარღვეულისა „დარღვეულისა“ იყო „წითელი რაშმისა“.



ტანტინე ერისთავის დახმარებით გაიპარა ქუთა-  
ისილან და შევიღობინანა ჩამოვიდა თბილიშვილი,  
მაგრამ აյ ის დიდხანს არ გაწერებულა, 1908  
წლის დოკუმენტებისათვის უკულად ბარეში გაემ-  
გზავრა. თვითმყოფელებლობის აგრძელება საბო-  
როვილ მანამ მაგნეს შას. 1908 წლის მაისში  
ბოლშევკური სახელმრთ-ტექნიკური ჯგუფის  
ფარულ ლაბორატორიაზე პოლიციის თავდასხმის  
დროს დატბოლი თომა ჩუბინიძე შეკვერც და  
მთათვეს ბაილოების ციხეში. ამ შეტაკების  
დროს დაიღუპა ცნობილი რევოლუციონერი  
სტეპან ინწიარველი.

თბილისის ბოლშევიკურ არგანიზაციის განსაკუთრებით აწყებდა თიმის დაპატიმრება, რაღაც გან თვითმიმკიცნელელობას განჩრდას შეწყნა მას ს სკეფდლოთ დასჯი. სათანადო შოთავის მიზანების შედება გადაწყვდა თ. ჩიხანიძის გაცემების მოწყობა. ამ მცნიდობით რატონიმებ პარტიული მმანავი თბილისიდან ჩავიდა ბაქოში და დაუკავშირდა აღდილობრივი ბოლშევიკურ კომიტეტის ხელმძღვანელობას, კერძო, სტეფან შაუშიანს.

1908 წლის დამდგენიათვის თომა ისე თბილიშვილი და ორალუგალურ პატრიულ მუშაობის განვითარების. ას პერიოდში თბილისის ბოლშევიკური კომიტეტი ძლიერ და გაუძირებას განიცდიდა სახსრების უქონლობის გამო. როგორც გამონაკლისი 1909 წლის იანვარში მიხედვით ბოჭორიძემ წამოაყენა წინადაღლება გორის ხაზინიდან მთავრობის სახსრების ექსპროცესიაციის მიზყობის უსახებ. მეცნიერებამ სასტიკად გალაშერეს ამის წინაღმდეგ, მიუხედავად ამისა, ბოლშევიკურმა ჯგუფმა მოწინა ბოჭორიძის წინადაღლება და ამ ოქერაციის მისაშეწილიდ შეადგინა კლეიც სპეციალური რაზმი, რომელიც შედიოდნენ თომა ჩიტავიშვილის (რომელიც მშენებელი მაყალივობის გვარის ატარებდა), მართ ბოჭორიძის სახელის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიმდევარი და მთავრობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიმდევარი.

კურიანის და მარტინ გერად მარტინ ერთ ფრანგულ მოძღვანელ დამთავრდა. საქმე ისა, რომ დაკავება შეიტყო ხაზინის ქვეშა მიწის საძუმოოთ ჭარბმობის ან-ბავი და შეიცვრა მისი ორგანიზატორები. გაიმპრა ძიება. საქმე თბილისის სასამართლო პალატის გადაეცა. სასამართლო პროცესი შესრულდა 1912 წლის 12 ოქტომბერს. სსი შესხებ თბილისის გამოწვების სრულ ანგარიშით მოადგინეს. დიმიტრი დავითის-ძე მაყაშვილს (თომა ჩუბანიძეს) სასამართლომ 5 წლის პარომინით მიაუსაჯა. შედეგ სასამართლო პალატი თვალიდისოფის მისჯვილი გადა შეცემირა 4 წლამდე.

ମୋରାର ମାଲ୍ଯ ଶକ୍ତି ଶକ୍ତିବନ୍ଦିରାଙ୍ଗ ହାତିମାରାଟା  
ଶାଶବାହନାଳୁଙ୍କ ଗନ୍ଧାରୀଙ୍କିରେ ଗାମର୍ଜେପ୍ରେସ୍‌ରୂପରେ ରୂପଲ୍-  
ନେମ୍ବ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶୈଖିଲ୍ଲାଙ୍କ ଅନ୍ଧରାଙ୍ଗାଶେ ଶୈଖିଲ୍ଲା ନାମଲ୍ଲା-  
ଲ୍ଲା ରୂପରେ ମ୍ୟାଗ୍ରାଫିଲ୍ଲାଙ୍କ ପର୍ରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ଗାମର୍ଜେପ୍ରେସ୍‌ରେ  
ରୂପ ଶୈଖିଲ୍ଲାଙ୍କରେ ପର୍ରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ଗାନ୍ଧିନୀଙ୍କ ନିତ୍ୟକାର  
ମ୍ୟାଗ୍ରାଫିଲ୍ଲାଙ୍କ ଗାନ୍ଧିରେ ଶୈଖିଲ୍ଲାଙ୍କ ରୂପରେ ମ୍ୟାଗ୍ରାଫିଲ୍ଲାଙ୍କ  
ପିଠିରୁଙ୍ଗରେ ଅର୍ଥର ତମିନ୍ତି ନୃଦୀନ୍ଦନେ, ରୂପରେଲ୍ଲାଙ୍କ ଶୈ-

ბრალდებოდა. მისი გამო ჩემინიძის საქართველოს  
ურაფოლ გამოყენება დანარჩენ შეცყოლილთა საქ-  
მისიგან და გადასცეს კავკასიის სამხედრო-საოლ-  
ქო სასახლოთოს.

ოომას პიროვნებით სერიოზულად დაინტერესდა აგრეთვე ბაქოს უანდარმერით, რაღაც ას უკანასენერლაც ბევრი წევალება ქვეონდა ნანახი შისი „მორუსენინი“ ჩერტოლუკურით მოღვაწეობის შესახებ. საქე იქმნებოდა, რომ ბაქოს სიაღწერ სასამართლო 1916 წლის 15 იანვარს სპეციალური მომართვით სოხოვკა კავკასიის სიაღწერი სისამართლოს თომ ჩემინძის გადაწვანა ბალოვის ციფრში მოსათხოვებლად.

სასამართლო პრიუსი შედგა 1915 წლის 13—14 ნოემბერს. გამოტანილი განკუნძონთ ბრალდებულს, როგორც რსლივ წევრს, 1905—1909 წლებში თვითმიმდევრობლობის წინააღმდეგ შეიარაღდებული გამისულების აქტუალ მონაშილეს, მთავრობის მოხელეთა, პოლიციის აგენტთა და ჯარის ნიშილებზე თავდასხების ორგანიზატორს, უშმაბრების ფარული ლაპორტორიის მიმწყობის, ცანიდან არაერთხელ გაცეულს, მიესჯა სიკედლო ჩამახრისით პრიუსი 1913 წლის 21 ოქტომბერის მანიფესტის თანაბეჭდი, რომელიც გამოვიდა რომანოვების გვარის რუსებში მეტადის 300 წლისთვალით დაკავშირებით, ზემოაღნიშნულ სასჯელი შეეცალ 20 წლის სკოტონლო საშუალებით.

ପ୍ରାଚୀୟରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ ଅନୁଭବରୁଧ୍ରା ତାର୍କିତିକ ଲାଭକାରୀ-  
ରୁ ଓ ତମି ହୃଦୀନିଷ୍ଠ ପ୍ରକ୍ରିୟା ଆରାହୀ 1917 ଫୁଲିଲା  
ତ୍ୟକ୍ରମରୂପରେ ଲ୍ୟାଙ୍ଗନ୍ଯୁଆଲ୍ ଏବଂ ତ୍ୟକ୍ରମକାରୀନ୍ଦ୍ରିୟରୁଧ୍ରା  
ଦେଶ ଦେଶକାଳୀନ ଶ୍ରେଣୀରେ 1917 ଫୁଲାରୁ 10 ମାର୍ଗସ୍ଥ  
ତଥାନିଲାଲିନୀ ମୁଖ୍ୟମାନ ରୁ ଜୀବିନ୍ୟାକୁତା ଉପରେତ୍ତାପିଲା  
ସବୁକାଳେ ଅନୁଭବରୁଧ୍ରାଏବଂ କର୍ମକାରୀରୁ କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ଲା-  
ରୁ ରୂପରେ ପାଇବାକାଳୀନ ଏବଂ ଗନ୍ଧାରୀରୁ ଉପରେତ୍ତାପିଲା  
ଏବଂ ସାମ୍ପ୍ରଦୟରେ ପାଇବାକାଳୀନ ଏବଂ

კინძიან გამოსელისთვავე თომა ჩებინაძე ქ-  
ტრიურად ჩაეპა პარტიის რევოლუციურ საქმიანო-  
ბაში.

ქართველია ბოლშევიკება გადწყვეტილეს სითა-  
ვეშ ჩიგვმორნენ მეტშვეიცური მოპირობის წი-  
ნააღმდეგ მიმართულ სახალონ გამოსცელებს. ამ  
მიზნით 1918 წლის დამდეგს რეპ(პ) კავკასიის  
სამხარაງო კომიტეტმა გამოსცო სპეციალური ბირ-  
თვა ამხნანგებისა, რომელსაც ეკალებოდა იმ  
საქმის ს საერთო ხელმძღვანელობა. პრემიერულ  
შემსრულისავის ცენტრის აღმართების გეგშავ-  
ენს პირიტე შესუათა დაიდ ჯაგუფი. მათ შორის  
აფხაზეთში — ა. ღოლიძე, სამეგრელოში — ა. გვ-  
გევრიანი, შ. ასეურავა, რაჭაში — ა. ლბაძეიძე, ლუ-  
შეთში — თ. ჩუბანიძე, მ. პაპუნაშვილი, თ. შუ-  
შავილი და სხვ.

ତମି କ୍ରାନ୍ତିକାରୀ ଦୟାଶ୍ରୀତିଶା ହାବିଲା 1918 ଫୁଲିଲା  
ଅକ୍ଟୋବ୍ରେ ଓ ମାର୍ଚ୍ଚିନ୍ଦ୍ର ଶୈଖରଙ୍ଗ ବାହ୍ୟରୂପିତାଲୀ-  
ରୀପ୍ରେସ୍‌ରୁହା ଓ ଲକ୍ଷଣାଳୀତୁମାର୍କରୁଲ ସାମିନାନଦୀରେ। ଏହା  
ଗିଲିଲାଧରୀଙ୍କ ଶାଳାଶ୍ରେଣୀରୁକ୍ତି କ୍ରାନ୍ତିକାରୀଙ୍କ ମେତାଉହିତ  
ଦିନ ହେବା କାରାକାରୀ ଓ ଦିଲାଦି ଲାନ୍ଧିବାହୀଙ୍କରେ ଛୋଟ,  
ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କରେ ବେଳିମେଳି ମାତ୍ରକୁ ଶୈଖରଙ୍ଗରୁକ୍ତିରେ  
ବ୍ୟାକିଲାଯାଇଥିବାଟିକି, ଅନ୍ଧେରାରୁକ୍ତି କ୍ରାନ୍ତିକାରୀଙ୍କ  
ସାମାଜିକ ପାଠ୍ୟକାରିଙ୍କ କ୍ରେପିଲେଗ୍‌ରୁକ୍ତିରେ, ମୋର୍ଚ୍ଚିକାରୀଙ୍କ  
ବ୍ୟାକିଲାଯାଇଥିବାକି, କ୍ରେପିଲେଗ୍ ର୍ଯ୍ୟାମିକର୍ମକାରୀଙ୍କ  
ମିଳନରୁକ୍ତିରେ ପାଠ୍ୟକାରିଙ୍କ ପାଠ୍ୟକାରୀଙ୍କରୁକ୍ତିରେ  
ବ୍ୟାକିଲାଯାଇଥିବାକି, କ୍ରେପିଲେଗ୍ ର୍ଯ୍ୟାମିକର୍ମକାରୀଙ୍କ  
ମିଳନରୁକ୍ତିରେ ପାଠ୍ୟକାରିଙ୍କ ପାଠ୍ୟକାରୀଙ୍କରୁକ୍ତିରେ

1918 წლის 17 ივნისს, აჯანყების დაწყების  
პირველი დღიდანვე, თომა ჩქარიძე შევიდა სამ-

თომა ჩრისტინებ დაუკავშირდა თბილისისა და გლადიაცებას ბოლშევკურ კომიტეტის და თ. უზენაშე ლორთონ, მ. პატრიოტულთან და სხვებთან ერთად მოაწყო იმართისა და მედიების გადმოტანა ჯანყაბულთა დასახმარებლად. იგი ხელმძღვანელობდა აგრძელებულ რევოლუციურ ხელისურულების განმტკიცებისა და გაძლიერებისათვის წარმართულ საქმიანობას აღვიდუებზე.

1918 წლის 2-6 ივნისს დუშეთის დაცის უკნელეს დღეებში ომა ჩატანის კოველმხრია ალაზანის მიმომარცხულ რევოლუციონერთა პირველ რეგიმში იმყოფებოდა და გმირულად იძრმდა მეცნიერების შეკრაშელი უკრეთი ნაწილების წინააღმდეგ.

1918 წლის 13 ოქტომბერს, სოფელ ყაშხევის მთელი მდგრადი, დამსჯელ ჩამომებთან ცხრილი ბრძოლისას მიმდევ დაჭირილი ომში ტყვევი ჩაუკარდა ტერეს და მენეჯერი ჯულილის ბრძანებით იქვე იქნა დავრცელილა.

1928 ජූලිය 29 තැපිගුරුවාල්ස තමයා නිෂ්පිනිස්ඨ.

କୁଣ୍ଡଳୀ ପାତାରୀ ମହିନାରେ ଏହା କିମ୍ବା  
ଲୋକଙ୍କର ଶବ୍ଦରେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ՀՐԱՄԱՆ

ნება კონიტივა სალის სამსახურია

„საკიტოო მხოლოდ გიყვარდეს, გიყვარდეს ადგინიანი, თუ ეს უბრალ, ჩემი ულებრივი ღამი-ანი... გიყვარდეს — და შენ შენს საქმეს გააკ-თებ.

და მასაც უყვარლა, უყვარლა ისეთები...

და მათიც უკვერდათ იგი. ბევრმა, ბევრმა  
გზაღლული ტრემლებით იტირა, როდესაც ვა-  
კო, რომ ნოვ აღარ არის, ისინი შეაჩერდ და ვითონ-  
დნენ...” ასე იუწყებოდა და მარტინი მურგა-  
ბრადი “თერგის სპეციული ჩესპეციულის ბრძევ-  
ლი სახალხო კომისარით საჭირო თვალმიმართის  
სამუშალ (ნოვ) ბუაჩიძის მუხანთურად მოკვლის  
მმაგის.

იყო პედაგოგი ნოვატორი, პედაგოგი რევოლუციონერი.

ଶେଷାଙ୍ଗଗୁଡ଼ିକ ମନ୍ଦରାତ୍ରୀବାସଟକ ହୃତାଳ ନେଇ ଦ୍ୱାରା  
ନିର୍ଦ୍ଦେଖ ଦୋଷାଲାଙ୍ଗ ମୁଖେଣବିର୍ଦ୍ଦ୍ଧ ପାଇରୁଗୁଣ ଏବଂ ସା-  
ନ୍ଧେନ୍ଦ୍ରାଦ୍ୟବର୍ଧିତ ଅପାରାହ୍ନଶ୍ଚ. 1902 ଜୁଲାଇ ରୁହି ଶେଷାଙ୍ଗ  
ବ୍ୟାପାର-ଦ୍ୱିତୀୟକାରୀଗୁଣ ଲାଭକାରୀବାବୁଶି.

სინტერესთა მისა პარტიული სახელის „ნოეს“ წარმოშობის მქანე ერთ დღეს ბელაგორის პარტიულ ორგანიზაციას (1903 — 1905 წლებში იყო იმ ორგანიზაციის სელმდებაველი) კრება ჰქონდა დანიშნული. იმ ხასებში კრებამ უმთავრეს დრესად სოფლის გარეთ, მცულის აღდგას და, ასათან, მთავრის დღეში ტარტვებით. კრება სოფელ ფარცხნალიდან ცოტა მოშორებით, ტყით ში მოაწევეს. ორგანიზაციამ აქლმიანობ სოფლებში წინასწარ დაზიანა თავისი წარმომადგენლები, რომელსაც ხალხისთვის უნდა ეცნობონთ კრების ჩატარების აღგილი და დრო. ამასთან ისიც უნდა ეცნოვთ, რომ კრებაზე იქნებოდნენ რსემი კავკასიის კავშირის იმერეთ-ხევერელის კომიტეტის წევრები. კრებას ბევრი

ამ დღიდან „ნოე“ სამუელ ბუაჩიძის პარტიულ  
მეტსახელად იქცა.

ნოე აქტიურად მონაწილეობაზე 1905—1907 წ. ჩეკოვლუციაში. იგი ამ ჰერიონში იყო იმერეთ-სამეგრელოს კომიტეტის მეც შექმნილი სამხედრო-რევოლუციურს შემოისახა ერთ-ერთი მთავარი შევრით და ბერებარის შემძლელი წითელ რაზმის მფლობელი. საბარალდებო რეზიდენციის გუბერნიის შორაპნის მაზრაში 1905 წლის დეკემბერსა და 1906 წლის ანგარში ჩეკოვლუციურ მოძრაობაში შონქისლეთ საქმის უსახებ“ ღინი-შელი იყო, რომ ბერებარის რევოლუციური ორგანიზაციის სათავეში იღდა სამუელ ბუაჩევ და ეს უკანასკნელი ქმიტლად მიტინვებს.

მეფის თვითმეცყორბელობის წილადშედევ შეაძლებული ადგინების მოწადების ხელმძღვანელობის და „კუვიტირის აბელადერის რესპუბლიკის“ ორგანიზაციის გამო, ოგვირც მა საბრალდებო იქმში იყო ნათევიმ, მეტის ხელისუფლება საქმე გადასცა „კავკასიის სამხედრო სასამართლოს საომარი დროის კანონქმნით გასამართლებისთვის“. ნ. ბუაჩიძეს შეიუყენეს სამხედრო დებულების 279-ე მუხლი, რაც სკვერილით დახვას თვალისწინებდა, მაგრამ მან მახასერსა დამალე, მათაც რევოლუციონერი ხელიდან გაუსხლდა მცუის სატრაპეზს. ობრანჯა დიდი ნის განმავლობაში დაეჭირდა ბუაჩიძეს, მაგრამ ვერ აგრძებდა მის კვალს.

ასი მეტყველ გადა ჯერ კლადიკუკები ცნოვ-  
რობდა, მეტ მოსკოვში, სადო დღას პირებს და  
მთავარებელს ცნობილ „ბურილის“ ციხეში. მოს-  
კოვის სასახლოსათვომ, რომელიც 1907 წლის დე-  
კემბერში შედგა, მას 4 წლით სკარტორიდ მუ-  
შაობა, ხოლო შემდეგ ციხისიჩი სამუდობო გა-  
დასახლება მიუსვავდა. სასჯელს ნოე კოლოგდის  
სატრასალოში ინდიდა. 1910 წელს იგი აქციდონ ა-  
კუტიის ოლქის სოფელ ისტყოშ გადასახლებს,  
სადაც 1911 წლის საქართველოში გამოიკი-  
და აქ ცოტა ხანს მოუხდა განერება, ჯერ ნო-  
ვენისისიც ში ჩაიდა, შემდეგ ოდესაში, საიდა-  
ნაც გემით საზღვრულებელ — თურქეთში გაემ-  
ზავდა.

დარჩენა მისთვის უკვე შეუძლებელი იყო. გადაწყვეტილი ტრი 1914 წლის ზაფხულში კათოლიკური ეკლესიას მსახურის ტანისამოში გამოწყობილმა ნორმებმა თურქეთი დარღვა და ბულგარეთში გადავიდა, აგრძელდნდა ასე რამდენიმე თვე დაპყრო.

ნოვ ბუანისი ეტრულ რეკინგულური შუ-  
საბდ არ ც მუსიკურითს მოვირნის ყურა-  
დის გარეშე დარჩენილა. ერთ ღლეს პოლიკა შას  
თავს დაესხა, დაპირიმრა და შემდეგ ბულგარე-  
ოთან გაძევა. ნოვ შევიცარიაშვ ფეხმზაგრა და  
1914 წლის ბოლოს ქლავა უნევაში ჩაიდა.

ნოე ბუაინის ცხოვრების უაღრესად მნიშვნელოვანი პერიოდია კენეგაში გატარებულ უტევდი. აქ ნოე პირველად შეხვდა ძოლშეგრებრი დამაარსებელს ვ. ი. ლევიტს. გლადიტორ ილიას-ძე დიდი ნომინა კეთებდოდა წოდებულს; იგი მასში ხდავდა მტკიცება და შეუღერეალ ძოლშევის. ლევინი ნოვაზდი დიდ უზრადღებას აჩინდა. იგი საამონებით უპასუხდდა ხოლო ნოე ყოველ წერტილზე მტკიცებას; განამდებრევდა პარტიის პოლიტიკის და საერთოშორისო მუშაობა მოძრაობის სხვა მნიშვნელოვან საკითხებს.

როგორც გადასახლებაში, ისე ემიგრაციაში  
ყოვნის ღრმას ნოე ბუაჩიძე დაუღალევდა და გა-  
ტაცებით მუშაობდა თავისი იდეურ-თეორიული  
ღრძის ასამაღლებლად.

საყურადღებო და ამასთან გრივად თავისებული ნ. ბუტინიძის ანგელი ანგელონისტურ საზოგადოებრივ კლასებში, საშორისო ხელობაში, ერთ-ერთ უცნებილში, რომელიც ვოლოგაში გადასახლების დროს არის დაწერილი და დათანხობულია 1908 წლის 12 ივნისით, ნ. ბუტინიძე წერდა: „ცნობების დედასის სხვადასხვა ინტერესებით და მისწაფებებით იღებული იმა ჯევფის ბრძოლაში დამარცხული. მა იმ ჯევფუ შორის სამყვრო-სასიცოცხლო ბრძოლა ქმნის და იმუშავებს იმ ძირითად პირობებს, რომელითაც აზომება კავთა ბედნიერება თუ უბედურება, ბრძოლები თუ რეგენსი. კაცობრა-ლამინიბას ამიტომ აქვთ შეკიდრო კავშირი იმ ბრძოლას აქვთ კავშირი ს აზის, ისიც გათვალისწინებული აქვს ს ბრძოლა, მისი შემქმედები მზეზები, კანის და შედეგები, ისისაც ამასთან, თავისი იდეალით, თვისის შრმიმას და ცნობების საგნად არჩეული აქვს იმ მოლენებას და ძალებს შეუშებოს ბრძოლი, რომელიც ქმნინა კავთა ბედნიერებას, კავთა ბრძოლებისათვის საჭირო პირობებს“.

မြန်ာလွှေ့ရုက္ခဏာ ဒါ မြန်ာလိုက် ပျော ၆၀၈  
တွော်အင်စီး ပုံကြော်ပဲ ဒါ မြဲလွှာဖြော ဟိုလိုလော်  
ကျော်ကျော်မာရီ၏၊ တွော်ဂါး လျှော်မြော ဤကြော်ပဲတစာ သိ ကျော်  
လွှော်များရဲ့ပဲ၏။ ၂၅ ဧပြ ၁၇၉၇ ဖူး၏ မာဝါဒီ၏ ဗုဏ်  
ရွှေ့ပွဲပဲပွဲ နိမ်မိမ်၏။ နိမ်ဆဲလိုက်စာတစ်ခု တွော်ဂါး  
မြှော်ပဲပွဲ မြှော်ပဲပွဲ နှင့် ကျော်ကျော်မာရီ၏။ တွော်ဂါး  
ဖြော်ပဲပွဲ မြှော်ပဲပွဲ နှင့် မြော်ပဲပွဲ နှင့် မြော်ပဲပွဲ  
ဖြော်ပဲပွဲ မြှော်ပဲပွဲ နှင့် မြော်ပဲပွဲ နှင့် မြော်ပဲပွဲ



ნოემბრი აქ გაიცნოდა და დაუშეგობრდა სერგეი კოროვს, მათან ერთად იგი ენერგიულად ხელმძღვანელობდა ორგანის ბოლშევიკებს და თერგის მშრომელა მასების თავდადებულ ბრძოლას საბჭოთა ხელისუფლებისთვის.

ნოემბრის დასახლება და სერგეი კოროვს მიერ ჩატარებულმა დიდმა მეშვიაბამ თავისი შედეგი გამოიღო. 1918 წლის 4 (17) მარტს, 11 საათას და 35 წუთის, გამუშავებულ და მშენებრივ ოვაკიოთ ორგანის ოჯახის ბალხთა პიატიკორის ყრილობამ ცნონ საბჭოთა ხელისუფლებას და მისისამარებელი დეპეშა გაუგზავნა სახალხო კომისართა საბჭოს თავმჯდომარეს, რევოლუციის ბრძანების კლასის დამატებით ილიას-ძე ლენინს.

გამოცხადდა ორგანის აეტონობისური საბჭოთა სოციალისტური რესპუბლიკა, რომელიც თვეისუფლივად თვეის გამარტინის საფუძველზე შევიდა რესუსთის საბჭოთა ფუდგრასულ სოციალისტურ რესპუბლიკის. ორგანის საბჭოთა რესპუბლიკის სახალხო საბჭომ შევაგინ თერგის პირველ საბჭოთა მთავრობა — სახალხო კომისართა საბჭოს პირველ საბჭოთა კომისართა საბჭოს თავმჯდომარე არჩეულ იქნა ლენინის ერთგული მიწათაფი, თერგის ბოლშევიკების ერთ-ერთი გამოჩერილი ნებმძღვანელი სამუელ (ნოე) გრიგორილის ძუანიძე.

ნოე ბუაჩიძე მეტად მოჰყიდ ხელ იხალგაზრდა საბჭოთა რესპუბლიკის მშენებლობის, მისი ადანგრეული სახალხო მეურნობის აღდგენის, მხარის თავდაცვისუნარიობობის განმტკიცების საქმეს. 1918 წლის მარტში იგი პირდაპირი მცირებულით ესატბრი ვ. ი. ლენინს. ნოემ გააცნო ლენინს თერგის საბჭოთა რესპუბლიკის საშინაოდა საგარეო პოლიტიკური ვითარება და ის უაღრესად დიდი სიძნელები, რომელთა პირიამებში თერგის ბოლშევიკებს უნდაგონდა მუშაობის. რევოლუციის ბელმა გას მისა მოუმარტინობის სახელმძღვანელი მითითებანი როგორც პარტიულ, ისე საბჭოთა სახელმწიფო მშენებლობის საკითხებზე.

1918 წლის 6. ბუაჩიძის ხელმოჭრით გამოიცა მთელი რაგი დეკრეტი, რომელიც თვეისისტინებული ბურგუაზეული სახელმწიფო პარტიის დამსხვევების და იხალი, საბჭოთა ტიპის დაწესებულებების შექმნას.

განსაკუთრებული ყურადღება მიექცა მხარის თავდაცეისუნარიანობის გამტკიცების საქმეს. შექმნა სახელმძღრო შტაბი, აქ მყოფ ჩინელთაგან

ბუაჩიძის ინიციატივით ჩამოყალიბდა უძლიერესი კავშირი კინელ მოხალისეთა 1-ლი რაზმი, წითელი არმიას შეუნიბლობაში ჩაბმულ იქნება ხელი გამოცემით სახელმძღრო სპეციალისტების და სამ. აღსანიშნავის, რომ ნ. ბუაჩიძე სასტუდია ებრძობა კუველა იმათ, უინც სამხედრო სპეციალისტთა გამოყენების საკითხში წინააღმდეგი იყო საბჭოთა მთავრობის პოლიტიკის.

ნოეს შუგვირდა ხალხი და ხალხსაც შუგვირდა იყო. მასებთან კერძოშიც, ხალხის წუკილისა და სიხარულის გაგდებში ხედავდა ის ხელისუფლების ძლიერების, აფრიკიტეტის, მისი გამარჯვების აუცილებელსა და მთავრის პირობას.

აღრე შეუწყდა ამ შესანიშნავი ბოლშევიკების ცხოვრება, იგი 30 წლის ასეში გმირულ დაცულა თვეის საბრძოლო პოსტზე მტრის ტყვიათ განვითარებული.

თერგის მუშაობა კლასი, შესრულები გლეხინა და კაბაკია დაცი მშენებრებით შეხვდა საკვარელი ადამიანის დაკარგვის; ბევრის გამოშოთა ბაბეჭდა სამგლოვარი სტატიით, ლექსები და მოკონებები, ჩრდილოეთ კავკასიის ბევრ ქალქება და სოცელში გიმირთა სამგლოვარი მიტინგები, მოცველი სამხედრის მრავალ დეპეშა, რომელიც მრავალი მშენებრება იყო გამოთქმულ თერგის ილექსის სახალხო კომისართა საბჭოს თავმჯდომარის ნოე ბუაჩიძის შესაულების გამო.

ნოე ბუაჩიძე დაკრძალეს თვეის შემოტკიც სოცელ ფარცხნაში 1918 წლის 26 ივნისს.

1918 წლის 1 დეკემბერს ქ. ვლადიგორევიში კადერთა კაფული კორპუსის დიდა და ლამაზად მორითულ სტრომათა დარბაზში საზოგო გითარებაში გიასნა ნოე ბუაჩიძის სახელმძღვანელო გინძანია.

ხუთი წლის შემდეგ ს. ორველინიკის ინიციატივით საქართველოს კრძაპარტიის ცენტრალური კომიტეტის პრეზიდიუმის გადაწყვეტილებით ნ. ბუაჩიძის საულავშე გრანიტის კერძალებებზე დაიდგა მეშვიათი კლასისა და მშერმელი გლეხინის ბევრის მომავლისაობის, სოცელიანების საქმისათვის თვედადებული და უშემსარი მებრძობის სამუელ (ნოე) გრიგორიეს-ძე ბუაჩიძის ბიუსტი, რომელიც შეისტულ გამოჩერილი ქართველმა მოქანდაკემ, პროფესიონალი იყონ ნიკოლაძემ.

„ჩვენი პოლიტიკა ხალხის სამსახურია“ — ასე მმობდე ნოე ბუაჩიძე. ხალხის სამსახურს შესწარა მან თვეის მშექვარე სიცოცხლე.





## მარკა სამართლო ორგანიზაციი

(რეპორტაჟი)

### მზა მიწაზე

ხასხასა მოედანზე დაბრძანებულა, ცალი თვალი მოუჭრავს და ეშმაკური ლიმილით უმშერს მიღამოს. განსე გამართული მარჯვენა უზარმაზარი ჩირალდნისათვის ჩაუვლია, მეორე ხელი თითქოს ქვემოდან ამოუღვია ხავერდოვანი მოედნისათვის და ზედ თასაფერი ყვავილი დაუსხამს. ისნი კი უფრო მატულობენ, ირხვიან, ყელყელაობენ... მზეს უხარია, ზემობს, მთელი თავისი სითბო და სინათლე ძირს ჩამოუტანია და აქაურობისთვის დაუფრქვევია. ამიტომაა ასეთი წარმტაცი დღეს ეს მხარე.

„უურალდება!“ — ხმანობენ ფანფარები. წამით გაილურსა სტადიონი. უუშეუნებმა მოხატეს ცა, მუსიკამ შესძრა იქაურობა, შორს, მამადავითის უზარმაზარი ანძაზე, აფრიალდა წითელი დროშა.

— წამოვიდნენ, დაიძრნენ ხევსურები... — დაირჩა ხმა სტადიონზე.

მაღლა, მთის ფერდობზე, ზავი წერტილები ამოძრავდნენ. ხალხი შეჩინქოლდა, ყველამ იქითევნ მიაყრო მზერა. წერტილები დამსხვილდნენ, გამოიკვეთნენ. ახლა ნათლად მოსხანან მხედრები. ფერდობს მოყვებიან, ხევ-ხევ მოდიან, გზას ერიდებიან. ჩამოივაკეს, ყიყინასა და ხმაურში შემოაგლევს ტანმორჩილი ცხენები მოედანზე, ანთებულ ჩირალდნებს მოაფრიალებენ. ჩამოქვეითდნენ, დაიცებმა ჩამოართვეს გაოფლილი ცხენები. ხევსურები ვაჟა-ცური ნაბიჯით გამოემართნენ ტრიბუნისაჲენ და გიზგიზა ჩირალდნები გადასცეს ექვს ახალგაზრდას, საუკეთესოთა შორის საუკეთესობს, რომლებიც ამაყად დაუმართნენ მზისაჲენ, მისწვდნენ უზარმაზარ ჩირალდან და ინთო საუცსტივალო კოონი... ცა შეატორტმანა უუშეუნების გრიალმა, ფარფატა მტრედებმა და ფარეს ტატნობა, საფესტივალო სიმღერა დაგუგუნა 150 კაცისაგან შემდგარმა გუნდმა... დაიწყო სიჭაბუქისა და შშედობს, სინარულისა და ერთიანობის ზეიმი — პირველი რესპუბლიკური ფესტივალი.

მოედნის შუაგულიდან დაიძრა ახალგაზრდების ტალღა. მოდიან ჩვენი რესპუბლიკის ნარჩევი ჭაბუქები და ქალიშვილები. მოდიან ბედნიერების სიმღერით, ცეკვა-თამაშით. მარდად მონაცარდობენ აფხაზები, ფარიკაობენ ხევსურები, ვაჟა-ცურ სიმღერას აგუგუნებენ გურულები, ვენახი და ბარაქა მოაქვთ კახელებს, გაზაფხულის ყვავილებს პევანან სამტრედიელი გოგონები, პირველ კომევშიორულ გემს „ორშას“ მოაცურებენ ფოთელები. მაყურებლები ივაციით ჯალდოებენ მონაწილეებს. ახლა თბილისელი მოსწავლეები ასრულებენ ულმაზეს სპორტულ ვარჯიშს, მათ სხვები ცელიან, შემდევ სუხიშვილის



140-კაციანი მოცეკვავეთა გუნდი ფარავს მოედანს. შინდისფერ ჩოხებში ჭარბობა  
მოწყობილი ვაკები, ნარნარ, ქათქათა ქართულ ქბებიანი გოგონები და ჭარბი მინიჭია  
მანობენ მინდორზე. მათ ქუთაისელთა ტემპერამენტიანი და დახვეწილი ცეკვები  
ცვლის, შემდეგ ძველი ქართული ლელო ხურდება სტადიონზე. ზეიმია, ნამდვი-  
ლი ზეიმია ვაკეში.

### გ ვ ა ვ ი ლ ე ბ ი

ბევრი, ბევრზე ბევრი ახსოეს თბილისს, ავიც და კარგიც. და ეს დღეებიც  
განსაკუთრებით დამახსოვრდება. ყველგან, დედაქალაქის ყოველ კუთხეში,  
მზე და სიხალისე, სიტებთ და სილამაზეა. ათი ათასობით ახალგაზრდა გახდა  
მოწმე ამ დაუვიწყარი დღესასწაულისა. თბილისის ქუჩებსა და ბაღებში, მოედ-  
ნებსა და პარკებში იმართებოდა მომხიბვლელი სანახაობანი, დაუვიწყარი შეს-  
ვეძრები.

თბილისის ქუჩებში ხელიხელ გადახვეულები მოაბიჯებდნენ სამი მუშკე-  
ტერი და კინტოები, იოდიოს მეფე და ლეგნდარული ვასილ კიკვიძე, ყენი  
და სანჩი პანსა. პონერთა სასახლის მღილრულ დარბაზებსა და დაბურულ პარ-  
კში ქალიშვილები ზეიმობდნენ. ეს იყო მახვილგონივრულად და საინტერესოდ  
შედგენილი საღამო... ვინ უფრო სწრაფად და ლამაზად გაშლის სუფრას, ვინ  
უფრო მარჯვეა კერვასა და უთოობაში, რომელი წყვილი უფრო უკეთ ცეკვეს,  
ვინ არის ყველაზე მარდი, და ბოლოს — ვინ იქნება ღირსი საღამოს დღოფუ-  
ლობისა?

ზემოთ, ფუნიკულიორის პლატოზე, მეგობრობის უზარმაზარი კოცონი და-  
ინთო, მის გარშემო მხიარულად გაატარეს საღამო სხვადასხვა რაიონიდან ჩა-  
მოსულმა ახალგაზრდებმა.

ლომაზი სანახავი იყო მტკვარი ამ დღეებში — ნაირფერი ალმებით „თავლა-  
ხურული“, გაბრწყინებული. მოტორიანი ნავები და გლისერები უსერავდნენ  
მდორე ზედაპირს.

რესთაველის გამზირზე, თბილისის ამ ულამაზეს ქუჩაზე, გამვლელ-  
გამომვლელს ცოცხალ ყვავილებს სთავაზობდნენ ჩვენი მსახიობი ქალები.  
და მყიდველებიც, რა თქმა უნდა, საქმარისი ჰყავდათ.

ამ დღეებში ყველგან შეხვდებოდით პატარებს, ყველაზე საყვარელ  
და ლამაზ არსებებს. ყველგან სითბო და სიმხიარულე შეძენდა მათ გამოჩენას.  
მაგრამ სულ სხვა იყო საგანგებოდ მათთვის მოწყობილი ზეიმი. ოცდაათ იგნისს,  
დილით, მთავრობის სასახლის წინ ზეიკრიბენ ისინი, უზარმაზარი, მრავალფერი  
საქართველო ბუშტებით, დროშებით, ყვავილებითა და ცოცხალი მტრედებით „და-  
ტერიტორული“, საკრანავალო კოსტიუმებში გამოწყობილები. „ოფიციალური“  
მისამებების შემდეგ ისინი თავიანთი საყარელი სასახლისაკენ გაემართენ.  
აქ მათ ელოდათ მრავალნირი საინტერესო გასართობი და თამაშობა, თავიანთი  
საყვარელი მსახიობები. განა ეს დღე პიონერებს დაავიწყდებათ?

მოედნებზე, სპეციალურად მოწყობილ ღია ესტრადებზე გამოდიოდნენ  
მომღერლები, მოცეკვავები, მსახიობები, აქრობატები.

თეატრებსა და ესტრადებზე ეწყობოდა საფესტივალ კონკურსები. მრავა-  
ლი ნიჭიერი ცალენული შემსრულებელი, გუნდი თუ არესტრი გამამეღავნა  
კონკურსმა. განსაკუთრებით აღაფრთოვანა ყველა ბუხუტი დარახველიძის მო-  
ცეკვავეთა ახალგაზრდულმა კოლექტივმა.

პიონერთა და მოსწავლეთა პარტიი თასობით ადამიანმა დაათვალისწიფება ჩვენი რესპუბლიკის მრეწველობისა და სახალხო მეურნეობის მიღწევათა ამსახული გამოფენა.

დედაქალაქის სპორტულ მოედნებსა და სტადიონებზე იმართებოდა შეჯიბრებები მძლეოსნობაში, ჭიდაობაში, ცენტრისნობაში, ცურვაში, ფრენბურთში, ტყვიით სროლაში, კალათბურთსა და სხვა სახეებში.

კვირას, საღამოს, კვლავ დაიძრა ხალხი ვაკისაკენ. მოდიან, მოდიან ულევად, სტადიონის ტრაბუნები ვეღარ იტევს მაყურებელს, მთის ფერდობები, ახლო-მახლო მიდამოები დაფარულია ხალხით. მწვანე მინდორზე კვლავ მოეწყვნენ ფესტივალის მონაწილენი.

ისევე, როგორც წინა დღეს, კვლავ დასკექეს ფანფარებმა. გუგუნებს საფესტივალო მარში და ნაცრისფერ ბილიკებზე მწყობრი ნაბიჯებით მოემართებიან პირველი ფესტივალის ლაურეატები.

იწყება სახეიმო კონცერტი...

გამოდიან გამარჯვებული კოლექტივები. ომახიანი სიმღერები ფჯალოებს დამსწრებს, ერთომეორებზე უკეთესად, მომხიბლავად ასრულებენ ახალგაზრდები წარმტაც ქართულ ცეკვებს. მაყურებლებს ატყვევებს ფიზულტურელთა ორიგინალური ვარჯიში, მთის ფერდობზე შესრულებული ჰაეროვანი „სამაია“.

მაგრამ ყველაზე ცოცხალი და საინტერესო თბილისის კინოსტუდიის გამოსვლა იყო. „ქართული ფილმის“ მიერ თსტატურად და გონიერამახვილურად დაგდგმულმა კინო-მონტაჟმა მაყურებელთა სამართლიანი აღტაცება გამოიწვია.

შემდეგ კაშკაშა ფეიერვერკი აჩირალდებს მიდამოს... გუგუნებს დემორატიული ახალგაზრდობის პინი... პეტრება საფესტივალო ჩიზალდანი.

ეს იყო დიდებული დღესასწაული. ჩვენი რესპუბლიკის ახალგაზრდობას არასოდეს დაავიწყდება ეს წარმტაცია დღეები. ხოლო ისნი, ვინც საუკეთესოთა შორის საუკეთესონი იყვნენ, ვანც თავი ისახელა ჩვენს ფესტივალზე, ცოტა ხნის შემდეგ მთელი მსოფლიოს მოწინავე ახალგაზრდობასთან ერთად ჩვენი სამშობლოს დედაქალაქში იზეიმებენ სიჭაბუკისა და მშვიდობის ფესტივალს.

ოთარ ჯინოვე

ՀԱՀԵՑՈՒԹՈ ՑՅՈՒՆՈ ՍԱԳՈՒԵՇՈՍՏՅՈՍ ԿՐՈՒԺՈՎ  
ՀԵԱՀՈՑԱԾ Է ՀԵՅՅՈՎՈՒՄ-ՀԵԱՄՊԻՒՄ ՀՐԱՎԱՆՔՈՒՅՈ

ჰერმანი რეალიზმის მთავარი საგანი ისაა, რაც ცხოვრებაშია მთავარი, გონიერული, პროგრესული — დატვითა-ტიპიური, რომელიც საკუთრივი ღია კულტურული მის რეკოლექციულ ურთისესობაში წარმოადგენს. ნაბეჭდო რეალიზმის გმირი არის ამა თუ იმ კონკრეტული ცოდნის მოწინავე წარმომადგენლა — ფასტური პიროვნება, რომელიც დაკავშირდება მიღწეულით, განხორციელებულით და არ კმაყოფილდება, არამედ სწორად განვითრებული მომავლის პერსპექტივით ცხოვრობს. ეს არის პროგრესული აღმაგონი, რომელიც მძიმიარე დის საღარ პრეტერიცონა და ხეალინ-დელ დღებშე მგზუნებარე მუცუნდება, რომელიც თავის ხსიათსა და მოქედებაში განვითრებად აერთის შეკაცება საფიქროსას და გა- ბეჭდულ აღმარტინობას. რომანის

କୁରୋଟ୍ରିପ୍‌ଲୋ ର୍ହାଲିନୀମ୍ବିଳ ଏବଂ ଅର୍ଦ୍ଧଶବ୍ଦିତ୍ତ ନ୍ଯାକ୍‌ଲୋ,  
ରୁମ୍‌ଫ୍ଲୋଇପ୍ ଓ କ୍ରୂପାଲିନୀମ୍ବିଳରେ ର୍ହାଲିନୀମ୍ବିଳଙ୍କାଙ୍କ ମିଳ  
ମହାବାର ଜାନମାନ୍ଦ୍ରସାମ୍ବାଗ୍ରୀଷ୍ଟିଲ୍ ନ୍ଯାଶନ୍‌ସ ପ୍ରାଚୀମାନାଦୟନ୍ତିବ୍,

კონკრეტულად იმაში გამოიხატება, რომ მისი წარმომადგენლები, თავიათი შედარებით პროგრესული მსოფლმცხველობისა და იდეოლოგიის საბოლოო შეზღუდულობის გამო, სათანადო კერძობიანი გარემონტება, ასევე მარკეტინგის მნიშვნელოვანი სახისობრივი საზოგადოების ნამდვილად პროგრესულ, კეშმარიტად პოზიტიურ ძალებს და, მასშიადმე, კერძოულობენ სინამდვილის ნაკლებნებათ დაძლევას, მისი წინამდებარებისაგან თავის დაწესების რეალურ გზებს.

അമ്പുമാർ ക്രിസ്തുവാദം റോണലിറ്റ്രേറി മേരു-നൗ-  
ലൈഡാഡ മാനഷ്ഠദ നീഡീബിൻ ക്രാലിമേ റോണലിഫിസ് മേ-  
തിന്ദിസ് ഹ്രസ്വഗുണം, ഗുഡരു താവാന്തി ഗാർജ്ജമേസാ-  
സാബിസ് ട്രെപിയർ ഉാര്യവും മിന്ദലേന്റും, മാനുസിന്  
മാനുക്കും സാഖ്യവും, മാനുക്ക് ആവുലൈറ്റലും ഒ-  
പ്പുരീഡാബ ഏഗ്രേറ്റു മേരു-നൗലൈഡാഡ ഉസാനു റഹ-  
മാനുട്ടുഡിശിം, ഉമ്പുരു മേരുബേഡാബിസ് സെന്ററിഷൻ, റഹ-  
ദേസു സിനാമുറുറിസ് ചിനാംലുഡുഗ്രബാഹാ മന്ദിബാ, സി-  
നിച്ചിറ്റുരു റഡുലിസ് ഡാഗുന്റും എന്ന ഡാഗുഡി-  
തു ഘമിക്കിൾ ഗാണിബാഡീരുഡാബ ലാമുബേ. സിഗാരാബിക്കാ  
സബിം ഡാ സിഗാരാബിക്കാ ബാരികിബിക്കാ ക്രിസ്തുവാദം റോ-  
ണലിഫിസ് അ ചേരുലുലുഭാബിസ ഡാ ചിനാംലുഡു-  
ഗ്രബാർബാബിസ ട്രെപിയർ റിംബുശേഡി ഓറ്റുവാ, മാഗാഡ-  
നാ, ഗ്രേത്രാ, ഡാ ശില്പാരി, തൃപ്പേരുബിസ ഡാ റാ-  
ഗ്രീബിസ്, സ്റ്റ്രെന്ദാലിസ് ഡാ ബാൽക്കാരി, ഗ്രാന്താബിസ ഡാ  
ക്രമുക്കാരി, പ്രാഥാ മാനുക്കുഡി, മിന്ദലീമിന്ദാ.

კრიტიკული რეალიზმის ყველა ამ კორიფეულ მსოფლიშედველობისა და შემოქმედების არსებითად მკარხრი შესაბამისობა ახალითებს, რაც

თავისთვის ცხადით, რომ ხელოვნის მსოფლი-  
მშედველობისა და უემჯედებითი მეოთხის ეს  
ა რ ს ე ბ ი თ ი შესაბამისობა ღოგმატურად და  
ულგარულად არ უნდა იქნას გაყებული, —  
იმ აზრით, თოთქოს მსოფლმშედველობისა მე-  
ოთხონ ყუკვეგარი დაცილება, „გადახვევა“<sup>4</sup>  
იყს გამოიწიული. სხვა არა იყოს რა, უემჯე-  
მშედვითი მეოთხის ყუკველი ხელოვანი ინდივი-  
დუალურად იმუშავებს და იმარჯვებს და მისი  
სარისხი მხოლოდ მსოფლმშედველობისაგან ჩო-  
და დამკიცებული, არამედ ისეთ სუბიექტუ-  
რი, პიროვნეული ფაქტორებისაგანაც, როგორიცაა  
ნიუიერება და ოსტატობა, მორალური ღონის,  
პრინციპულობა და გამგებულობა (სკ რომ არ  
ყოფილიყო, უეკვებდებოდა მიკვებელი, რომ ყო-  
ველი სოციალისტური მოახსოვენ ხელოვანი  
სოციალისტური რეალიზმის ჟელევერის უნდა  
ქმნიდეს უთევოდ). ხოლო მეორე მხრივ, მსოფლ-  
მშედველობისა და მეოთხის ურთიერთობის სა-  
კითხის არ ჟეიდული იმით იქნას შემორაგვუ-  
ლი, თუ რამდენად შეესაბამება გმირის ესა თუ  
ის, თუნდაც დიადა მნიშვნელოვანი, მაგრამ  
მაინც კონკრეტული, უალევლი საქუიელი ხე-  
ლოვანის ნებადასტურილს ამ წინაშეარ ჩანაფიქტის.  
მართლად, ისეკი გამოსახული არ უნდა იყოს და  
უემტკვეცებში „ფაქტების ლოგიკის“ ანუ თა-  
ვისი ხსიათისა და გარემოების შესაბმისიად  
მოიქცევა ხოლმე და არა ხელოვანის სუბიექტუ-  
რი სურვილი თანახმად; მაგალითდ, ცნობილია,  
რომ ტოლსტოიმ, იმ საყვედურის პასუხად, თით-  
ქოს იგი მეტისმეტად მეცაცრად მოკეტა ანა კა-  
რენინის, როდესაც მაგარებლის ქვეშ ჩაგდო-  
უქცევირი ქალი, კუჭკინი გაიხსენა, რომელსაც  
„მოხერხებულად გასხვომა ხელიდან“, „მოუ-  
ლოდნებულად“ გასთხოვდინა ტატიანა და დასინია:  
„ივგავ შემიძლა ვთქვა ანა კარენინს გამო. სა-  
ერთოდ ჩემი გმირები ისეთ რასმე სჩაბდას  
ზოგჯერ, რასედც მე სრულებით არ მიიღირია.  
ისინი იმას იყენებენ, რაც ნამდვილად უნდა  
ხდებოდეს ცხოვრებაში და როგორც ეს სინამ-  
დვილები ხედა ხოლმე და არა ისე, როგორც ეს  
მე მსუსას“. მაგრამ მწერლის ცალკეულ სურ-  
ვილობა და გმირის ცალკეულ საქუიელთა ამ-  
გან ადამიტებას, რომელიც ცალკეულ ტალა-  
რებსამებრ, ზოგჯერ ნებება ხოლმე, არა-  
უერთ იქნება საერთო მსოფლმშედველობისა და  
მეოთხის ურთიერთდაცილებასთან: ხელოვანის  
შოთაობმშედველობა არ დაიკავება მაგარ კან-

რეალიზმის, როგორც მეთოდის, პრობლემა, უპირველეს ყოვლისა, მსოფლმხედველობრივ-იდეოლოგიური პრობლემა. და ამიტომც კრი-ტიკული რეალიზმი, რომელის მთავარ სოციალურ სუბიექტება და წერილურუებაზე იდეოლოგია გვევლინებათ, ეპრონდება ვერცხლება სინამდვი-ლეს მ თ ე ლ ი სიღრმათ და მ თ ე ლ ი სისტუ-ლოთ, ვერ აშენება მხატვრული ასაკებები კეშმარი-ტად რეალისტურ სიმრთლეს, რომელიც გულ-სხმობს ტიპურ რა ს ტიპიზ ჩა განსაზი-რებას, ან მოვლენათა წინააღმდეგობრივი ერთი-ანობის წარმოდგენას სინამდვილს სამცდომად პრიგრესულ, კეშმარიტად დატყობით მოვლენა-თა და ტრინდენივათა შემაწილე.

ხელოვანის მსოფლშეცდელაბრივ-შეთოლო-  
ლეგიონი წინამდევგაბრიობის ერთ-ერთ  
უძველეს ნიმუშს იძლევა სწორედ ლ. ტოლ-  
სტოი — კრისტიალი რეალიზმის ეს უძლიერი  
შემოქმედებითი.

ტოლსტიოს, როგორებ მახატექის, სიდიდაფეს, ძალას ვ. ი. ლენინი ხსნის მისი მსოფლმცხვდელურაბის დემოკრატიზმით, მიმთ, რომ მას, წარმოშობითა და აღზრდით უმაღლესი რესული არის-ტოკრატიის შეკილმა, „კავშირი გერმანია ამ წრის კველა ჩევეულ შეხედულებასთან“ და ორია დადგომა მშრომელთა მხარეზე, სახელმძღვანელო, უფარ-ოთხი გლეხურ მასის მხარეზე, რომელიც იმ-დროს გლეხურ რესევტო ირჩია — ძველი, გემ-მულურ-მწართმობელური და ახალი, კაპიტა-ლისტურა — უქსპლოატაციის უდალევე გმინავ-და. ამ გარემობამ განსაზღვრა მისი კრიტიკიზ-მის ს სიფრთხოევა და სიღრმე, რომლისთვისაც არც მანამდე და არც შემდეგ მოუწევეთა კრი-ტიკული რეალიზმის როგორის დამეტებები წარმომადგენს. მისი მსოფლმცხვდელურის ფაზოთ და



କେତେବେଳେ ଆମିର ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁରୁ ଦ୍ରାମ୍ବରୀଣି କ୍ରିଟିକର୍ତ୍ତା  
ହେଲ୍ପାଲ୍ଫିନ୍ସ ଉପରେରୁପ୍ରେରିନ୍ଡା ଏଥିରେବେଳେ, ମେଲେ ଏହି  
ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁରୁ ନିର୍ମିତ ପାଇଁ କେତେବେଳେରୁପ୍ରେରିନ୍ଦା କୋର୍ଟରେ  
ଅନୁରୋଧ କେତେବେଳେ ଗମିନ୍ଦାକୁଳିଙ୍କାରୀ ପାଇଁନି, କେତେବେଳେରୁପ୍ରେରିନ୍ଦା  
ଦାଖଲେଟିକ, କ୍ଷେତ୍ରିକୁର୍ତ୍ତାରୁ ଉପାଲ୍ପାର୍କ ମିନ୍ଦନୀରେ ଦା-  
ଶାକ୍ତିକୁ ଓ ଏହି ମିନ୍ଦନୀରେ ଉପାଲ୍ପାର୍କ କେତେବେଳେରୁପ୍ରେରିନ୍ଦା  
ଏକବେଳେରୁପ୍ରେରିନ୍ଦା ଉପାଲ୍ପାର୍କରେ.

ମନ୍ଦରମାଣ୍ଡଳେବୁ, ମାଗୁରାକି ଏହି ରୂପରୂପରୀଠିର ପାଞ୍ଜାନ୍ତରୁଷ୍ଯରୁ  
ବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଶର୍କରା ଏବଂ ମେଲ୍ଲଦେଖିବି ବାରିବାକୁ  
ଅନ୍ଧରୋଟିବି ଏହି ଅନ୍ଧରୀବିନ୍ଦୁରୁ ଏହି ଅନ୍ଧରୀବିନ୍ଦୁରୁ—  
—ରୂପରୂପରୀଠିର ପାଞ୍ଜାନ୍ତରୁଷ୍ଯରୁ  
ରମ୍ଭିଲ୍ଲାଙ୍କ ରୂପରୂପରୀଠି ପାଞ୍ଜାନ୍ତରୁଷ୍ଯରୁ  
ବାରିବାକୁ ଏହି ଅନ୍ଧରୀବିନ୍ଦୁରୁ ଏହି ଅନ୍ଧରୀବିନ୍ଦୁରୁ—

အေဒီ ၆၂၁၏လမ်းလွှာကပ်ရှုဂျာ၊ ၁၃၁၈၁။ မြန်မာ-  
တရာ့သမာန အစာဆေးခြင်း ၁၃၁၈၁။

ტიშმის ფარგალი და პროტესტანტიზმის ხარისხი  
ტოლსტიოსაზე დიდად ნაკლები იყო.

დასასრულ, მწერლის მსოფლმცხველობის  
ლასობრივი დარგადა განაპირობებს მის, რომ  
აკუთრივ ბალზაკისეული დაღებითი გმირები,—  
ქემ ბიანშონის, მწერალ დატრუზის, გამომგონე-  
ლ სეზარის ტაბის „პატიონან“ შესრულები ინ-  
დილივრები, რომელებიც თვალითი ატრინის  
რეაქციას მოძრავნარი იყულ მრწამს  
არმაღლენო (არისტოკრატიული ზეომრიერი  
კუთიოლშიამილებისა“ და ბურგუაზიული „ტრე-  
ბების უნარიანობის“ სინოეზს „განახორციელე-  
ბუ“) და რომელსაც ბალზაკი თავის გმრე-  
დი მიიჩნევს, მხოლოდ იძღნად და მანამდე  
დღანან იპოზიციაში გარემონტებულ საზოგადოე-  
ბას, გიდრე ამავე საზოგადოებაში „თვალითი  
დგილის“ მოსახვეყად, პირეველ რიგში — თავიან-  
თ სტატუსილური კერილსების მოსაპირებლად  
დრძნებან, სარო მა მიზნის მიღწევისთვისაც ლო-  
ლოურ მოქალაქეებად“ ქუევანი — ან მა სა-  
ზოგადოების „აღარებული“ მსახური ხდებიან  
იანშონი, დარტუზის, ან თვალითი კატრი, პა-  
ლული, ოჯახური „სიმუღლოვანს“ ნაჟუჭშა  
ეტებან (სუპრი).

და სწორებ აქ, ამ საკუთრივ ბალზაკისულ მირთა მაგალითზე, ნინგდა მთელი სიცხალით შემდგრა რეალისტის სახლებების: ეს „დადგები-ო“ გმირების მხრილო ნეკარიურ ასპექტში (რომელ შეიძლება მიმდინარეობის ინტელიგენციაში მიმართ ათებელი წარიმოადგროვნული) ჩრებიან ტიპური: იმდენად, რამდენადაც მათ მთელ ქცევას — ორგაზრიც დღრინდელ „პროტესტარულს“, ისე გაინდელ „ლინგერალუსს“ ლრმად რეაქციული ცნედენებია გამსჭვალას წერილებურეაზიერი და მავა დროის ისინი ცალკეული ნიადაგს მოკლეს რომანტიკულ სტრაჟიდ იქცევიან პაზიტიურ ასპექტში, რომელსაც ბაოზნია მთ. ამ წერილობრივობაზოთ

ცნდივიღდუალიზმის ნაკუთხვი ჩატარებილ პრატიკო-  
სებს, „კეშმარიტ“, ზეობრივად სრულყოფილ  
აღამინებადაც სახადს.

გმირებებისადმი. მაგრამ სულ სხვა სურათის შესტორენის როდესაც კრიტიკული რეალისტი თავისი კულტურული ძრივი ღილაპირი დელონგით იმღვრენდ შეზღუდული ჩემ-ბა, რომ „კულტურის შეიქეთდა“ უსისლედ-ლად მიმინდას კრიტიკულ მასტერ ბურგაზო-ლ საზოგადობრივ იდეალური აღადგინის არსე-ბობასა და წარმატებასაც კი. ასეთ შემთხვევაში განსაკუთრებით შეაფრის ხდება კრიტიკული რეა-ლიზმისათვის ნიშანდობლივი კრიტიკისტი ნება-ტიურ-რეალისტურსა და პირიტურ-რომანტიკულ სახეებს შორის. მის საკუთხესო ნიშვნებს აძ-ლევა ინგლისური კლასიკური, დიკენს-თეკერეს რეალიზმი, რომელიც სინამდვილის ტანი ზა-კი ის მხრივ, განხოგებების ძალით, საგრძნობ-ლად ჩამოიცარტება ფრანგულ, სტენდალ-ბაროკის კისეულ რეალისტს მაგილითდ შეიძლება მოტა-ლით და ეს თეკერეს „ამინის ბაზრობის“ გერ-სონებთა ცენტრალური ჟუგლა — ბეკი შარ-კი და ამე ლი ა სე დ ლ ი, რომელთავან პირველის უარყოფითი და ტრაგიკული სახე გა-დენდევე ძლიერია, ცოცხალი, რძინებადაც ყალ-ბადა, სეჭმეტერი, უფრული მეორის, „დადებოთა“ და „ომტიმისტური“ სახე.

ტურ არსებიდან მომდინარე სიძულვილი კო-  
ველგარი ძალმომტებობისაღმი, აღშუთება ჩა-  
გრის გამო და მისწრავება დამიმარტი ცხოვ-  
რებისაკენ — მისინ, რომის კეშამიტიდა და  
დამდგილიან განხორციელება შესრულე-  
რობის ძალუს ას და ის შესაბამისად ტოლსროის  
დაფებითი კორიგები, მართლიანი, ნაცვლინენი და  
შეცდულული არიან ის მანეჯერ საშუალებებით,  
რომლებსაც აღმინინდის თვალით იციალის გან-  
სახორციელებლად სახვევნ და რომელიმით „მი-  
ეკუთვნებიან წარსულს და არა მომავალს“. მაგ-  
რამ ისინი არსებითად მიანც და დებითი  
აღმინინდი, ჩე ნი წინამორბედ დები  
და პრკა ვ ში რ ე ნ ი არიან, რადგან მეტავ-  
რენგ და კოტებინისაგან ზუარჩიშია სიყვარულ  
და, მსგავსად მათი აეტორისა, ჩანქრებილი აქე  
„მშერვალუ პროტესტი ყოველგარი კლასობრივი  
ბატონინის წინააღმდეგ“, რაც მათ შესძლებლო-  
ბას სძენდა „და და უ ე ნ ე ბ ი ნ ა თ“ „დემოკრა-  
ტიისა და სოციალუმბის... კონკრეტული საკითხები“.

ବିଭିନ୍ନ କାମରୂପ, କାନ୍ଦିତ କାମରୂପରେ ଏହା ଉପରେଲିଖି ହେଉଥିଲା

ନେବା ହାତିର କାଳେଗ୍ରେନ୍‌ରେଲୋଙ୍କ, ଏହି ଶିଳ୍ପାଳ୍ପିନ୍ ଜ୍ଞାନ  
ପିଲ୍ଲାରେ ସାମନାଦିନରେ ହିମପ୍ରାଣଦେଖିଲୁଣ୍ଡ ଗ୍ରାହି, ତାଙ୍କୁ  
ନାହିଁ ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ମିଶନ୍ସ ତ୍ରୈସିଲ୍‌ଡର୍‌ଗ୍ରାନ୍  
ଅନ୍ଧାଳୁ, କର୍ତ୍ତାରିକାର୍ଯ୍ୟ ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ମିଶନ୍ୟ ପ୍ରଫ୍ରାନ୍  
ମାନାଲାନ୍‌କାରୀରେ ନିର୍ମାଣ ବାନ୍ଦରାବାଦ  
ଥାରମିନାର୍ଦ୍ଦଗଣଙ୍କ ଦା ଏତିତଥାର ତ୍ରୈଲ୍‌  
ଲ୍‌ଗ୍ରାନ୍, ଗାନ୍ଧାରା ପାଇସି ପାଇସି ପାଇସି — ତେବେଳୀ  
ଅନ୍ଧାଳୁ ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌ମିଶନ୍ସ ଉଚ୍ଚାଳ୍ପାଦନ କରିବାକୁ



ამ რომანტიზმის ერთ-ერთ უფლასახინოვს და ტიპიურ ჭარბობადგვენლად დასავლეთ ევროპაში გვაღინება ვიტორ პეტრო, რომელსაც ანრი ბარბუსეს მალინ მოსწოდებული აქტოდ „უტო-პიერი რეალისტი“.

Տեղա հրցալութպայման դըմովրժեցիս, մազալու-  
տակ, քանիշ, հերենիշեցքայս մազալու, գուշաց գո-  
ծնիշպայման շահրո պարու մասնեցած ու մազալ-  
եարիսես օլոյքա, զորոր նալոնցայու օգո ցալուց-  
նու միցրած ցլոռն է րուսոր մուղլունած սիրահ  
ցալոյքեծ-մշցասիշընաւուս սպուլցեցել մառլու-  
մեցցալունածուշ-ունացցալու բնամկընըն և —  
պեսա, չըսր ահասանան սկսիրած, մազա-  
լուց ցալոյքեցալու գարճաճեցէ տացած ընոյնին ըս-  
տուա մատուանին հասուասան անուան է առաջա-

და შეტიც: ხალის თვალსაზრისის დღიდგარში პილგომ იგრძნო „ყავობრიობის უზარმაზარი გვ-კრა წინ, ხინათლისაკენ“, მოედი თავისი წინა-ომდევებრიობის, თვისი შეტყების მიუხედა-ვად რევოლუციური ბრძოლა აღიარა ნათელი მომენტის მიღწევის პირობებიდან და ის ბრძოლის სხეული მომდევნო თანამდებობით სინამდევის ფო-ს ჩეკალისტებრ სურათს. იმავე ანისიმოვის ბართულებით თემისამებრ, „გამწირულთ“ უნი-ვენელოვანება თავები ისაა, საბატ 1832 წლის პარიზის საბარიკადო ბრძოლებია ღამურილია. ხოლო რომენის კველანუ პათეტიური თავი, რო-მელიც მთლიანად ის ბრძოლების ქრისტიან გმი-რის, ანკოლრაბის მომავლი ისა და ის მიძღვ-ნილი სიტყვისაგან შედგება, ასე დასათაურებუ-

სუროვე ამით განისაზღვრა საბოლოოდ ბალაკავისეულ-კრიტიკულ ჩელინგვითან შედარებათ ისეგვს რომ ანტიკული ტელიტრივი ცენზურის მიერ ატას ასა: როგორც ი. ანისიმოვი აღნიშეს, ის, რაც ენგელში მოხვევი ადგინდეს, უდიდეს გამარჯვება და ისინამ გარეამ ბალზაკის შეოქმედებაში ჯერ კიდევ მხრივ ანისა ანთრივი აღ კიბით და უდიდეს გამარჯვება და ისინამ გარეამ ბალზაკის შეოქმედებაში ჯერ კიდევ მხრივ ანისა ანთრივი აღ კიბით და უდიდეს გამარჯვება და ისინამ გარეამ ბალზაკის იძენს, ამთელი წარმაზარი ჩანაფიქრის მუკერალად იქცევა“ პიუგის რომანი. სახელდისი: „ჰიუგო აფართოებს განსაირების ჩარჩოებს, აბალ გვირებს აჩვენებს არა მომართული მათ უტოპიურ ძეგლებში, არა მდგრად ვოლფებაში, განვითარებაში განვითარებაში, „მომართული მიდევო აღმიანებს“ ქრისტი, საცავ სამკედლო ასილობრივ ბრძოლა დღუს. სუროვე აქ იძენს შემდეგი იდეისთვის“ ბრძოლას... ნამდევილ გაქარებებს, აქ გამოვლინდება ნამდევილ მასშტაბი და ამდევილი აზრი იმისა, რაც ხდება“ (ეკვ).

თავის უკანასკნელ რომანში „ოთხმოცდაცემად წელი“), რომელიც პარაზიტის კრიუცინის უშეა-ონ შთაბეჭდილებითა და უცერილი, პიცვა საბო-როვდო ძმის იმ დასკვრამდე, რომ მომელელ-ექნ შხოლლა რეგულარუის განა შეიძირთება. ამას უკანას შეუტრიული განასახის განსაზღვრაული კონ- როექტსა სიმურდენისა და გოვენისა, რომელ-აგან პირველი თავისი რეგოლუციური შეუდ-ელობითი ანგლონისის, ნოლო შეორე თავისი ულომწყალეობით — ეს ვალეანის ანგლონგად ჩის მისაჩინევა. მიგრატ ამჟღვრად პიცვაზაოვის კვე საესპირ ცენალია, რომ მარადე, ვალე ანტენაგები არსებობენ და არესობენ, სიმურ-დენის ულომბობლობა უკილებელი და არა გო-ლობების შემუშავებლა. ეს სპეირანი იმ სკეკვას გამოისახოვის, ორელიც ეს ვალეანისა და ან- ლორასის, სიმურდენისა და გოვენის საერთო ინსტალაციას შეადგენს და მომივალეობა „აზ- ბის რესპექტორების“ საბო უნდა განსორციელ-ება. ამ აუცლებელობის ანუ თავისი დანიშვნება



ობისა და სამურადების სიმართლის შეგვებით იმ-  
სკულება გოვენი სიმურდენთან საუბრისას სი-  
კვდილით დაჯეის წინა ღმით. რომანის აფეს  
ჰიუგა ასე ხნის ამ თრით — ერთი მორა-  
ლური ჩერუა მსის, საგრატ საცირის-  
ი რომ მერყედ თლ თგ და ს ქმნებ — დი-  
მიანის დასკვითს დიაგნოზს: გოვენი — „თევეკა-  
მანეკილის ჩესპებრიკას აარსებო, მე კა... გოვე-  
ბის ტესპებრიკას დაგარსებდა“; სიმურდენი —  
„და მინამდე რაღას აძირებ? — რაც  
ა რ ი ს. — მაშ ამიარ თლებ ა ს ლან-  
დე ლ ს? — დიან. — რატომ? — იმიტუ, რომ  
ქარიშხალი გვეცეს. რომ დიოქტრის ქარიშხალა,  
ყოველთვის იცის, რას უნდა ეცეს. ერთ მუხას  
წააქცევს, მაგრამ რაღაც ტეგრს გასწერდს. კირი  
სცირდ ცირილიანაცის და ეს ქარიშხალი გა-  
ფრინავს... დამილი შარსულის საზიდარ მიაზის  
სწორედ და ს ქარიშხალი გამოიწინება“. და სიმუ-  
რდენთან შენაგანად შეტიკებულს, „მანეკილის  
ტესპებრიკას“ თვალსაზრისისებ დამდგრაბს, გო-  
ვენს „ყაკომარიობის მომიგალი განთავადის სხივი-  
უბრუყისება თვალში“... „რაზე ფიქრობთ“, —  
ჰკიონა მას უკანსენელად სიმურდენმა და —  
„მომავალზეო“, მიუკო გოვენია.

ამგვარად, ჰიუგის შემოქმედება ცხადყოფნის

ხოლო მოასრულებ და მუქრალი, რომელმაც იმ ახალ, რევოლუციურ-დემოკრატიული რეაგინის წილში ჩასახულსა და განვითარებულ რეალობებს მისოვთის უსაძლებელი მაქსიმალურა სისტრულე მისცა, რითაც მიერაბლოვდა სოციალურასტრულ რეალიზმს, იყო ნ. გ. ჭირიშვილებისა. აქ, განხილული საკითხის ფარგლებში, ჩვენ შევეხებით მხრივ ჩერნიშვილის რომანის „რა ვაკეთია“, რომელიც კონტაქტურა-არაეტერულად გამოიყინდა მისი სტერიტური ორინიაც. ეს ნაწარმოები დაწერილია მოწინეობული, მოახლოებული, მაგრამ ჯერ კიდევ გმირულუნელი, აღმოჩეულებული რევოლუციის ასევებით. ჯერ კიდევ 1850 წლის დამსაქნიში ჩერნიშვილი წერდა: „აი ჩემი თვალსაზრისი ჩუქუპი: გადაულახავი მოლოდინი მოახლოებული რევოლუციისა და მისი წუკურილი“. და კიდევ საპი წლის შემდევ, რომანის დაწერამდე 10 წლით დღეს: „ჩემინთან მას უ იქნება ჯანერი, და უ იქნა, მე უკრალებულად მეოცენებ მასში ჩონაულობას“. ამ სახეტერი ჩერნიშვილი მისნაც ისხახა, — როგორულ მის განვითარების ჩონინს ქვე-სათავრის: „მოთხოვობებიდან ახალ აღმანითა შესახებ“, — უპასუხოს კითხვას: რა უნდა იყოთო არსებული სინდიდოლით დაუქმავოთილებელია, მოწინევა აღიმინდებან იმ ნოველი მომვლიანობის, რომელის დადგინდა მოახლოებულია.

ლვაწერებნ, მაგრამ მსგავსად გოუთეს ვილეჟშ  
მისტერისა თუ ფასტისა ისინ მხოლოდ შრო-  
მით საქმიანობას ეწევიან, იმით აზხადებრ ვი-  
მავალს, რომ სარგებლობა მოაქვთ საზოგადოები-  
სათვის, ცხოვრების სხვადასხვა დალეულ დარ-  
გში შეაქვთ თვავანის წვლილი: კრისინვა შე-  
დიოსა, პროფესიონის, რომელმც მეცნიერებას  
შეწირა თვის; ერა პალონი ეგიძი ხეგმა, ხოლო  
ლომებრივი მზრულების დარგში საქ-  
მიანობას, მავა ღრის, თუმცა ისინ დიდი ზნეობ-  
რიდი ის სპეციალი აღჭურვილი აჩხანი არიან, მაგრამ მისდევენ ე. წ. „გონიერული ეგიზიშის“,  
თვალსაზრისის, რომლის თანაბეჭდ ადამიანი სა-  
კუთარ ინტერესთა გონიერული დამყაროულე-  
ბით საზოგადოებრივ ინტერესებსაც ემსახურება. მაგრამ კულა ამ დადგითი მორიალური თვისე-  
ბით და თვავანისა საზოგადოებრივად გამართლე-  
ბული მოღვაწეობით ისინ მანან წევლებრივი  
იტმიანები“ ირჩნ. განსხვავებით გორისან,  
რომელიც თეორიულად იღიარა რეკოლეცია,  
მაგრამ თვის პრატიკულ „ცხოვრების სიპრი-  
ნეში“ პროდექტიული შრომის იღებაზე შეჩრდა,  
ჩერნიშვილის ცალად ესმის, რომ მომვალისაცნ  
გადასასვლელს მხოლოდ რეკოლეცია წიგნოა-  
გენს. მიმოტაცა, თუ გოუთეს თვისი ვილეჟში  
და ფასტი ბოლომდე მხოლოდ შრომის გზით  
ატარა, ჩერნიშვილი ამით არ კმიყოფილება და  
თვის „ჩევლებრივი“ მოწინავე ადამიანებში  
მაღლა აყრიბდა და კეშარიტად იღებალურ გმა-  
რად წარმოადგენს „არაგენერებრივი“ მოწინავე  
იღამიანს, — რამეტოცა, — მომავალი პროცესი-  
ული რეკოლეციონერის ამ პროტოტიპის.

რამეტოცა, როგორც რეკოლეციონერი და  
მომავალის ნამდვილი გმირი, მთაბალურადც განს-  
ხვადება „ჩევლებრივ ადამიანთავან“: იგი თა-  
ვისუფალია მთა თუნდაც „გონიერული“ ეპო-  
ნიშისავნ და ამ მიმართულებით ერთგვარ უკა-  
დრერესბაშიც კი ვარდება, ყოველგვარ პირად  
გრძნობებსა და სურილებში იღებს ხელს.  
მისი ეს ზეგანვითი სიმატრი კონკრეტულ-პარა-  
ტულ მიწნებს ემსახურებს, რეკოლეციას მჟა-  
თხოვნილებებს უპასუხებს; და ის ტერიტორიულ-  
დისებური ნებისყოფა, რომილითაც იგი რეკოლე-  
ციის „კირთა თმენისათვის“ სულირადც და უ-  
ზიურულად აქტოობს თვის თვეს, სრულად  
უფლობელს ხდის, რომ რამეტოცა არასიღეს  
არ გმიოჩენს იმ სისუსტეს, რომელმც ჰქონდა  
სიმეტრიული სუბიექტურად დაამიტოცა.

როგორც თვის „ჩევლებრივ“ ადამიანია,  
ისე „არაგენერებრივ“ რამეტოცას სახეთ შექ-  
მნიონ ჩერნიშვილი ტიპიზაციის უმაღლეს საცე-  
ხერს აღწევს მოებრ წინასოფალისტრ რეალის-  
ტრ ლიტერატურაში.

კონსანტი, ერა პალონია, ლომეტოცა ღრმად  
ტიპიური ხალხური სახეებია: თავისი პირვენ-  
ებში ისინი ხალხის საუკეთესო მორალურსა და

სოციალურ თვისებებს აერთიანებენ და მიუხედავა  
სკმანაბრაც ისევ ხალხის უმაღლეს ინტელექტუალურ  
ემსახურება. სწორედ ამ თვისებათ ძალით ხდე-  
ბიან ისინი თავიანთი ღრის — 60-80-იანი წლე-  
ბის — წინარეკოლუტიური რესერვის მოწინვე  
აღმინისება. კიდევ უფრო ხალხური და ტრი-  
ული რამეტოცას სახე. ტიპიური არა ხალხური  
მხოლოდ ის ზნეობრივი სარელექტილება, რომლითაც იგი „ჩევლებრივ ადამიანებზე“ მა-  
ღლებება, არამედ მის რეკოლეციური აღტყონე-  
ბაც, რომელიც მძღოლინდელ რესულ სიმძღვა-  
ლეში ატტიტურად ჯერ კიდევ არ გამოვლენილიყო.

მართალია, ჩევლებრებრივ აღმიანებთან „შე-  
დაცებით იგი ასერთად რომანტიკული და რომანტიკუ-  
რის განვითარებით არა რომანტიკული არა-  
სებითს უკიდეს სობას. რომიანტიკუ-  
ლია ეს „არაგენერებრივი“ სახე იმდენად არა  
რიცხობრივი იშვათობს თვეობასზრისის, რამ-  
დენადაც ასე ვეტვით, ფასტებრივ გენერისის.  
ჩევლებრივის ფორმინების ნორმალური,  
ნადგვილ გზა რეკოლეციურ პრაქტიკაში მონა-  
წილეობის გზა, მაგრამ ჩამეტებულის გარემომ-  
ცველ სინამდვილეში ჯერ კადეც არ შექმნილყო  
უშეალოდ რეკოლეციური სიტეატრი რომელიც ჩამოა-  
გებდებოდა და, თანაც, თეორიულ გზით: ჩე-  
ვლებრივის მთაბალების რწმენასა და რეკოლე-  
ციებრივის რამდენიმე გაღწყვევილებას რამეტ-  
ოცას უნერგავენ ახალი იდეები, რომელთაც აგი  
სტრუქტორიბისას კირსანოვისაგან ეცნობა: გარ-  
თალია, შემდევ რამეტოცა პრატიკულ რეკო-  
ლეციურ მოღვაწებისთვის ეშვილება, მაგრამ  
ეს საშადისის თეორიულია — წინარქ მოფიქ-  
რებული, წინარქ განზრაზული და არა კონკრე-  
ტული, პრატიკული კითარებით უშეალოდ გან-  
პირობებული. ყოველივე ამს შესაბამისად რაბ-  
შემეტების სის შეარაღ რომინტიკულია, ოცნების,  
ფანტაზიის ხავისები წარმოადგენს და არა ემპა-  
ტიული სინამდვილის უშეალო ანაბეჭდის. მაგრამ  
ამც დროს და შეიტერ თვისი მეგარი თვეს-  
ბრივიად აბალი რომინტიკულით ეს სახე  
და მარტივ რეალისტურია — რამდენადც  
ოცნება, რომელმც რამეტოცას სახე შექმნა,  
სწორედ ის „სასაჩევლო იცნებაა“, რომელსაც  
ვ. ლენინი აუტობლად მიიჩნევდა ნამდვილ  
რეკოლეციონერთა, ბოლშევიკთა თეორიისა და  
პრატიკისთვის, და რომელიც სინამდვილის  
ღრმა შესწოლას ემყარება, მის წილისერება, პო-  
რენიური, ჯერ განუხოსტიტებელ ტერნიტებს  
ეფექტს და მიეცევლია ისევ სინამდვილისკენ,  
მისი მომავალისკენ, სადაც ეს ტენდენციები აუ-  
ცილებლად განხორციელდება, რაც ემპირიულ



რეალობად აქცევს რახმეტოვის „არაგვეულებრივ“ სახესაც.

შაგრაბი ტიპიზაციის უმაღლეს დონეს ჩერნა-  
შეკვეთი ის ტიპიურ სახეთა გამოყენით კი არ  
აღწევს, არამედ მათი ერთმანეთისაღმი ტიპიუ-  
რად, პარტიულად დაპირისპირებით.

გასაბირების უშავლო რმიერტს რომაში  
წარმოაღებს ჩუსტის 60—80-იანი წლების წინარეკოლუციური სინამდვილე და, მის შესაბამისად, რომანის მოქმედი პირები არიან ამ ღრმის მოწინავე აღმარინები — კასნოვი, კერა პალლოვა, ლოპუხივი, — მოწინავე რაზმისანი დამკარტყავი, და არ რამეტოვი, რომელიც, როგორც ამას თვითონ ჩერნიშევსკი უსვამს ხასს, „მოქმედებაში არ მონაწილეობს“. მაგრამ ეს იმსა როდი ნიშანას, თოთქის რამეტოვის სახე რომანში მექანიკურადა ჩატოლა, რამიერ იდეურ-მხატვრული ფუნქციის გარეშე. საქმე ისაა, რომ ჩერნიშევსკი, მიუხედავად იმისა, რომ თვითონ უზისი გარკვეულ ხალის ხალოსნობას, ამ უკანასკელის მრავალია არსებობის ნაკლისაბმი კრიტიკულადა განწყობილია; ამ ხრის, უპირველეს ყოვლისა, ისაა საყურადღებო, რომ ჩერნიშევსკის „ნევრულბრიგი“ აბრამი აღმარინები, ჩიგორუ თავიანთი დროის მოწინავე აღმარინები, აშერად ლემატებანი ხალოსნებს, რასაც თუნდაც ის მოწმობს, რომ ლოპუხოვი მერცხვლის აყვავებისათვის იღვვის. მაგრამ მათი მთავარი ხალხსნური ნაკლი ისაა, რომ კერც ერთი მათვარი კერძოლდება სინამდვილის რევოლუციური გარდამშნის აუცილებლობის იღვვისათვის. და სურ-ერე აქერძო წარმართების ჩერნიშევსკი თვეს გრიგორის, სურენერის ამ კრიტიკული მიზნით უპირვესი კირსანოვებს იღვვალური აღმინანას სახით რამეტოვის, რომელიც კერა პალლოვას აღიარებისამებრ, მთთან შედარებით არწყივია, „სულ სხვა ჯიშის“ აღმინან; ამ მიზნით ჩერნიშევსკი თავს — „არაქერძობრივი აღმიანი“, რომელშიც რამეტოვის ამგავა მთხოვნილია, — რომანის ცენტრალურ აღვალურზე, სუვერესის განვითარების კულტინაციურ უკრალში ათვალებს, როთაც ისევე შეუძლებელია მთავარი რევოლუციის სხივით რომანის განსახილების სიმინდის მომართვის როგორის შედეგისათვის.

## გეგმა გაპანია

### თანამედროვე მოთხოვის სკოციფიკისათვის

ღვერს სპეციალურ წერილებშიაც გამოთქვამენ უკმაყოფილებას იმის გამო, რომ ძალშე იშვიათად იწერება მცირე მოცულობის მოთხოვისგან, და ეს, როგორც ჩანს, მხოლოდ ჩვენს რესპუბლიკაში როდე შეინიშნება. ქართულ მოთხოვისას შესანიშნავი ტრადიციებიც აქვთ, გართულ სიტყვებს არა ერთი დილისტატი მუშაობა ამ დარგზე, ხოლო დ. კლდიაშვილი და ნ. ლორთქიფანაძე ქართველი მყითხველისათვის უპირატესად მოთხოვისგათ არიან ცნობილნ.

მცირე მოცულობის მოთხოვობა რომ ქართული საბჭოთა პროგრის სამწუხარი ხარებზა, ეს იქიდანაც ჩანს, რომ ჩვენს ახალგაზრდა ლიტერატურულ თაობაში, ორიდე გამოინაჯლის გარდა, ამ უარისი სისტემატურად არავა მუშაობა.

დასანინია, შეგვიძლო, რომ ისეთი ნიუიტრ წერტლები, როგორიც არიან ა. ჩ. ჩეტიანიძე, უფროისა თაობის მიგალით გამყინვნებ, და ღვეს ჩვენს პრესაში აღიარ ჩანს მთხოვისგან, რომელთაც აღრე ჩვენი მყითხველ საზოგადოების სამართლიანი ყურადღება მიიქცის.

ამჯერად ჩვენი მიზანი არაა ვიკლიოთ მიზეზები ამ ხარებისა. წინამდებარე წერტლიში ჩვენ კვექნებით ასამარავი თანამედროვე მოთხოვისას თავისებურებაზე კლასიკურ მოთხოვისათვის შედარებით; სხვანაიად რომ ეოქვათ, ჩვენ გვაინტერესებას, განვთავარების რა თავისებური გზა განვითლ კლიკიურმა მოთხოვისგამ და როგორის სახე მიიღო დღეისათვის. თავისთვავად ცხადია, ჩვენ უპირატესად ქართული გვაინტერესებას.

ამასთან უნდა შევისწიოთ, რომ ჩვენი წერილი, რასაცვირებელია, საკითხს მთლიანად არ ამაუწერებს. ჩვენ გამოვტოვებთ ქართული მოთხოვისას განვთავარების თვალსაზრისით ბევრ სასიტრერეს მწერალს და მყითხველის ყურადღებას უფრო ცალკეულ მომენტში შევაჩერებთ, მხოლოდ ერთ ძირითად საკითხიან დაკავშირებით მოვიშველიყებთ სალუსტრაციო მასალას.

თანამედროვე მოთხოვისას ჩეხებისა თუ მობასანის კლასიკური სიუკეტი იღიარა აქვს. ქართულ მწერლობაში კლასიკურმა სიუკეტმა თავის სრულყოფა დავით კლდიაშვილის მოთხოვისგან ში მიაღწია. როგორც ცნობილია, დ. კლდიაშვილთან სიუკეტი მოთხოვის ატიტუდი ინგრედუენტს წარინადგენს. მისთვის მკეთრიად გმირებული სიუკეტი არის მოთხოვის სრულყოფის საწინდარი და აუცილებელი პირობა.

თანამედროვე მოთხოვისა, როგორც ვთქვით, ამჯარ სიუკეტს აღიარ შეიცავს. მაგალითად, ნიკო ლორთქიფანანიძის მოთხოვისგან მთლიანად აგებული მოვლენათა ტიპოლოგიური მხარის გაღმიცემაზე, ამიტომ მწერალი ყოველის მოვლენათა სწრაფ განვითარებას კა არ ეძრებს, არამედ პირებით თითქოს განხრის ანგელებს კიდევ მას. ამ „შენელებით“ აღწევს ნ. ლორთქიფანიძის მოთხოვისას დინამიურობას და ემცირულ დაბაბულობასაც. როთ გამოიხატება ეს? ნ. ლორთქიფანიძის სახენცა და მოვლენები მათს ყოველდღიურ, ხაზგასმულა სტატიურ მდგრადირებაზე გამომცემს. ამიტომ ქართველი მისთვის თავის ფურცელის კლასიკურ მოთხოვის სიუკეტი.

1853 წლის 1 ნოემბერს ლ. ტოლსტიოტ თავის „ღლიურში“ ერთი ასეთი შენიშვნა შეიტყო: „მე ვკითხულ მათ შენიშვნის ქალიშვილს“ და, ვაგაბაძე, რომ უნდა გამოვტოვდე — დღეს პუშკინის პროზა უკვე მოვეცელდა, არა ენით, არამედ გადმოცემის მატერიალი. ასე მიმართულებაში განცდათ ნიუიტრიზით დაინტერესებამ სამართლიანი შეცვალა თვით მოვლენებით დაინტერესება. პუშკინის მოთხოვისგან როგორდაც „შემვეღლი არიან“.

აქ ლაპარაკია არა შესლოდ „ნიუანსებზე“, არამედ საერთო თახრობის პრინციპებზე, მოქმედების კანონებზე. და ფრიად სიმბოტომატურია, რომ დიამა მწერალმა ერთ-ერთმა პირებულთავისა შეამნია ღიამშენელ გარემოება.

ღვერს, როდესაც ვკითხულობთ ი. ბუნინის განსაკუთრებით მეორე პერიოდის) მოთხოვისგან,

კაბინი, ძეგლიან ის არ გამოიდინარებოს, თოკო  
ქს თანამედროვე მოთხოვბა მოშუვერილი იყოს  
ელასიურ ტრადიციებს. სრულადაც არა. იგი ამ  
ტრადიციათა კონტაქტიზე განვითარება და  
შორის დგას იმთავროვე ყბაღაღებულ მოდერნიზ-  
მისაგან. ეს საესპონ გასაყიდვა: ყველაგარი  
მოდერნიზმი უძრაველს ყოფილია სწორედ თა-  
ნაბრუოლობის აღლოვან მოყენებული. ცნობი-  
ლია, რომ მოდერნისმი დღესაც პირველი იმპე-  
რიალისტური მისიღრონიდელი ანტირეალისტუ-  
რი ხელოვნებიდან მოდის. ლაქნისის მოსწრე-  
ბული თქმით, დღვენდელ მოდერნისტებმა თვალი-  
ონთ პარის კალებებით დადან. ასეთი განცხა-  
დება კი არ შეურაცხყოფა არც ბენისა და  
არც ლორტეტივანიძეს. პირიქით: სინამდვილის  
რეალისტური წარისისახვა ლორტეტივანიძე კლა-  
სიური პროინის, საკუთხოს ნიმუშის ტრადიცი-  
ებს იგი იძებებს. ხოლო მხატვრული ტრანსა ან-  
დოთ და დატრადიცით, მე ვევერჩო, სულა-  
ხაბა თანამედროვეს უკავშირდება. ის აბალი, რაც  
ლორტეტივანიძეს ვარბად მოაქს თავის მოსწრო-  
ბებში, თანაბრუოლობის ღრმა გავამისა და მხა-  
ტვრულად წერია წარმისახვათ აბსნება.

საბალუ თვით საგნებისა და მოკლეტების თავისებურ, განსკურებულ ღერძის გულისხმობის. მის საილუსტრაციოდ შე მიზან ერთმიტორებს უცველისისძირ მომასანი და ნ. ლორთქიფანიძე: შეცველებულში მაქს ასრულებს „მეტრიზა“ და „მეტრიზი“. პირველი მოხარება დაწერულია დაწერულებულ დღევაზე: მოხური ცოდნა-ქმარი ლუსებმეტურების ბალს ესტუმრება ხოლო — ეს ბალი მთავრის წარსულის საუკუთხის დატურია. აქ იმინ სწერან განვლობულ და თყვით ახალგაზრდობას მიაწყებული, გრაციოზული მენეჯრით ეჩმარებან ბალის სიმარტვეში. მომასანი უფლებულე ამის გაღმისებულს მოწევდებათ, მოულავდება პასაკებათ. მოხარების მიზანი გარეული და თავისი ახალგაზრდას სწრაფ და ამ განვითარებაში თანაბათნისით იძერდება მოხურა მოხურათა ხასიათების. მოხარებისა ციანალი ასტრულის ამ ხასიათებს, ზედმიწერით რელიეფურს ხდის შთა. მეორე მოხარებაც დაწერულნებელ დღევაზე დაწერულია დაწერული. აქვთ მოხური ცოდნა-ქმარი დონებს შორეულ წარსულს. მაგრამ ამ კერად ლორთქიფანიძისთვის მოვარია არა ცეკვით შემოვარითება (მენეჯრის ს ხასიათისით), არამედ ამ მოვარებით გამოწვეული განცდა, ამ

განცდის დეტალურად, მრავალმხრივად დაწყებული  
ამინიმ მწერალი ასე იშკებს თხრობას. მაგრამ თევა

“მ უძრაობისა და სიმარტვის გრძნობის შეერთებით მოთხოვთ ბოლოს ზედმიწევნოთ აღმოჩებს „მოკონებათა ბურუშით გახევული სხედის, და ძნელი გამოსაცნობია, სოფელშიც თუ გაქვავებულან”, — წერს იგი მოხუცების შესახებ. ლორთქითანის უპირველეს კონკრეტულ დროშიცა, მისი რეალური პიროვნები ინციდენტებს (იგი თვით მმარცველ დაიღუპებით გამომდიდრდა). მიუღია ბირველი მოხხოვნების სათარიღო მიწოდება — ჩატოვის — ბაზრისა.

კითხვა, რომელიც უძრავდა დაისავან ყოველი-  
ვე ზემოთქმულთან დაკავშირდით, აღჭათ ასე-  
თა იქნება: ხომ არ უძრავდა კრასიკური სიუ-

ჟერმა შეტყიყუბით თანამედროვე მოთხრობის ახალ ტექნიკური გენერაციან გართლაცდა, ასეთი თეორიული ვარაუნტარი თავისი საუკეთესო უნდა ყოფილიყო. მაგრამ სინამდვირეობის ეს საჭირო აღმართა — თანამედროვე მოთხრობა თავისი ბერებით მცენტრად გამოკვეთილ სიუკეტს (ცალისური გაებით) აღარ საჭიროებს. მაგალითისთვის მოყიდვანორ სერგო კლდოვაშეილის მოთხრობა „შემოღვამის წევიძა“.

“ ქვიშის გაუთავებელი ზოლები, დანისლული გარემო და მანკუალას სურნელება სოფლის თოთქოსა და დაუსრულებელი, ერთყველოვანი ლილის შეარჩე შთაბეჭდილებას ქმნის. მუზიკა „წვიმდას“ თავის ალბომი წერილია მომღერალის სურათების სპეციალისტის აღწერით თანათან ძლიერებას მტ შთაბეჭდილებას, რაღაც იგი საჭიროა მოთხოვონ მირითეთ ხასიათის.

„დაინისლული გარემო ისე პატარებდ არის შემოსაზღვრული, თითქოს ქვეყნა რამდენიმე ნაბიჯი იყოს და იქვე თავდებოდეს. აღარსად ველი, აღარსად მთა, ყაშლებან მშოლოდ ნისლის სიცარიელე“.

**egregia:**

“სიცე წვიმიდა წყრილი და ხშირი კიბარით. პა-  
ერი ოღნავადაც აჩ იძროდა. თითქმის წარმოერთა  
ბუნებას სხვა რამეგ უნარი, გარდა ცეკვისა და-  
ნასა. ცა და მიწა ერთმანეთში გადასცემოდა  
წყიშის და დისტრიბუტორ მაფებით. წყალი ჩამო-  
დიოდა სახურავიდან, ხევიდან, ჩალისა და თევის  
ზეინგბიდან. ყველა მხრიდან ღელე მოწინაი-  
ლებდა”.

၁၆၃

„აღმართ წევიძა, მაგრამ უფრო ნოტიო იყო, ვარდე თავს მაში. მშენ წევიძის ხმა მაინც აკო-ცხლებდა გარემოს, ახლა კი კულტურულ წულა-საგან გაბერილა იყო და დამზრდებით ჰქონდა...“  
და სხვ.

თანამედროვე მოთხრობა ჩომ კლასიური მოთხრობის შემდგომი კანონმდებრი განვითარებაა, ამის კუთხით უკავე მ. ჯავახიშვილის მავალით იღვიტურებს. მ. ჯავახიშვილი, ჩემი აზრით, ერთობის შეულევადა ქართული მოთხრობის განვითარების გზაზე, და ის ჩატომი: კულტ მისი მოთხრობა მოქმედდების განვითარების თვალსაზრისით ჟუსტ კომისიური ხახს მიძყვნა. ამ ხახში არ იცის ტებელება, მოვლენება ერთოვეორეს ცელის და სწრაფად ვითარდება ერთ საბოლოო კომისიურ წერტილამდე. კულტ მომდევნო მოვლენა უფრო დინამიურია, ვიღრე წინა. ასე, მაგალითთ, მოთხრობაში „ლაშიძე და ყაზა“, საკუთრივ ასხლელი შეკვირის მოთხრობა „მათლად ბატულავ“. მაგრამ განცდათ დეტალურად გაცოცებისამდი ინტერესი აქ უკვე ცელის თვით მოქმედებით დანერგულებას. უკანასკნელი მოთხრობის სიუკეტი ნოთად გამოყენოთით, მაგრამ უკვე ოპარა მონილითური, როგორც ეს კლასიურ მოთხრობის სხვევია; იგი იმდენად აქტუარი იღრია, როგორც დ. კლდაშვილთან, ანდა მოპასანონ, მაგრამ აქ შინკ მოვლენაა რა გრეკებული რიგია და მდგრადი ხასიათით სწორებ ამ მოქმედებათა საშუალებით დაის მეოთხევალმდე. მ. ჯავახიშვილი კლასიური მოთხრობის ერთგულია, თემი უფრო ნაკლებ ინტერესს იწეს სიუკეტისამდი და აქცენტი მოვლენით ფიქროლებულ წარმოსახვაზე გადაქავს. ამიტომ მის მოთხრობებში ამბავი შედას დაქვემდებარებულია. მაგალითთ, „უკურდესი“ წერტილი სიუკეტისამდი და პასივური კლასიური მოთხრობის ტრანსიულს განვითარობს. საკუთრივ მოთხრობა უკვე ერთ კომისიურ — ყალიბ მისია ართლენს ტრანსიულს შემდეგ თვით ასამართლებრი; მაგრამ უფრო სანერგულ ისაა, რომ მის სამართლებს მის მოვრცეობებით უდინაშაულო დასჯილი. მ. ჯავახიშვილი მაინც არ სიკეტების აღნინერლი სიუ-



მ. ჯავახიშვილს კლასიკურ მოთხრობასთან აეგშირებს აგრძელვე მოქმედდათ განვითარების ღიანი იურიდია. მოთხრობის ყოველი სტრუქტურის შემდეგ, ჩვეულებრივად, გმირის სულიერი ღრუბე კოარტერება ბოლოები სწორდება. შეკრალი ხანგრძლივად არ წერდება ერთ რომელიმე მოქმედზე (როგორც ეს ნ. ლორთქიფანიის მოთხრობებშია, ხოლო კოლეგული მიქმედებთა განვითარებას, როგორც ვაჭვა, განშრას ანელებს კიდევ). მ. ჯავახიშვილისათვის მთავრისა გზები, რომელთაც მიყვავერთ მოთხრობის ფინანსებზე, რათა ამ ფინანსში დამტავროს ხასიათების გამოიქტვა, მასზე როცა ნ. ლორთქიფანიისათვის მხოლოდ გებადი მიაკვრი, უნდან კი მორჩავია. მაგალითად: როცა ბაჩილია თვითმკერდლობის აჩვარდე მივა, მოთხრობაც სწორებ მასზე აღწევს თავის კულინარიურ წერტილს („ორი განაჩენი“). მ. ჯავახიშვილი ბაჩილის ხასიათს აქ სრულყოფს. სამაგიერო ნ. ლორთქიფანიე თავისი პერსონაჟის სევე თვითმკერდლობის აჩვარდე მისვლის უსიკოლოგიურ მოტევისგაცას უკეთ წინაარ მოვლენებში მიაკვრის. მ. ჯავახიშვილის საბირსის-პაროდი ნ. ლორთქიფანიის მოთხრობების ღრამატიზმი სინამდვილის რომელიმე ნაწყვეტის სტატუარ წარმოსახვაშია. მაგალითად, „თავსაურიანი ლეიკავი“ და „ტრავედა უგმირთო“.

କ୍ରମ ଅଶ୍ରୁଟ, ବ୍ୟାପିଲାନବର୍ଷିଙ୍ଗ କୁରି ଦର୍ଶନ ମେହିରାଳ  
ତେବେଲୁଏବୁଲୁଏ „ସ୍ଵର୍ଗଭୂଷଣପ୍ରଦାନୀ“ ଅଗ୍ରନୀତିରେ  
ଉଚ୍ଚବା ଅବସନ୍ନା, ରମେ ଦର୍ଶନସତ୍ତ୍ଵରେ କାହିଁତୁଲି ମେ-

შინ დამკერიებული და შეკვეცილი ურაზის აუცილებლობაც ბუნებრივად წინოვერა. მსატერობის თეალსაზრისით იგი იმტრომა შეტაღრე პრაქტიკულ, რომ ერთი და იგივე მოვლენის ყოველმხრივ ფსექტოლგიური მოტივირების ღრმას შესაძლოა მისა ჩაიტორი გამოქორებაც.

ქართულ სინაზღოლები ამის საუკეთესა მაგალითია ისევ ნ. ლორთქიფნიძის; მისთვის, როგორც ლრმად რეალისტური შეტრლისათვის, ასეთი ფრაზა მშოლოდ ერთ-ერთი საშუალებაა მხატვრული წარმოსახებისა. ამავე ღრმას შეტრლს ფსექტოლგიური მოტივორების სიმძიმე უფრო ოსტატურად გამოირთულ დიალექტში გადავჭვა (რაც მას ერთვაზედ აკეთებებს დ. კლდიშვილთან), ვიდრე ასეთი ფრაზებით გამოირთულ ვტრორისეულ რემარკებში.

მშოლოდ და მშოლოდ შეტრლის მიერ გადაჭარბებული აქცენტორებული განწყობა საკითხოებს მხატვრული ფრაზის თვეთმისნერ სიმიკლესა და სიჩრირეს. ჩვეულებრივ, აქაც თავს იჩენს ცალმხრივობა და პირობითობა. მოთხრობა, მარტოთდენ „საერთო“ განწყობის წარმოსახევი გამო, აბსტრაქტულია ხოლო და განუყობრალი, შეტრლს მხედველობის აზედან რჩება (თუ იგი გიჩრას უედავა) მოთხრობის სოციალურ-ისტორიული

ბლანიც. იმ „სენით“ არის შეპრობილი ჰეზოღურია თად, თანამედროვე მეტრული ლიტერატურის საუკეთესო ფრთაც — პემინგური, საროიანი და სხვ. ცხადია, რომ ეს სულ აღვითად აისწინება შეტრლის პარტიულობითა და სიციალური ტენცურიულიბით.

თანამედროვე საბჭოთა მოთხრობისათვის ასეთი თვეთმისნერობამდე მისული „აბსტრაქტული“ განწყობის წარმოსახვა, კონკრეტული სოციალურ-ისტორიული პლანის გარეშე, რა თქმა უნდა, იმთავრევე უცხოა. პარიქით — საბჭოთა ლიტერატურა სწორედ სინამდვილის ყოველმხრივი და სწორი სტორიულ სურათს გადმოსცემის. უპირესეს ყოვლისა სიმართლე — სეთია ის აუცილებელი წინაპირობა, რომელიც კლასიციური ლიტერატურის საკეთების წარმომადგენლობა დაუტოვს წევს თანადროულობას. „უპირესესად, ჩემთა შეგობრებო, არაა საჭირო სიცრუე... ხელოვნება იმითაა განსაკუთრებული და კარგი, რომ იქ არ შეიძლება იცრუო...“ — ამბობდა ჩეხოვა და დასტურდა: „შეიძლება იცრუო სიყვარულში, პოლიტიკაში, მდგრადიაში, შეიძლება მოტყვო იდამინები და თვით უფალი ღმერთიც, — მაგრამ ხელოვნებაში სიცრუე არ შეიძლება...“



600-600

დიონ ფოდჰტვანგერის 638260 გოიას შესახებ

აეტორი თხუთმეტე რომანისა, რომელთაგან  
ათ — ისტორიულ თემას ეკება, 71 წლის ლიონ  
ფილმტეანგერი შემოქმედებითი ძალების აყვავე-  
ბის პერიოდშია. სწორედ სიკრამანის წლებში  
გაინტერი მან შეკრონ იღეურება მაცერალ შე-  
ტარენტოვზა, რაც ადრეულ ნაწარმოებებას  
„უსახური პერტონი ქალი მარგარიტა მაულებ-  
აში“, 1923, „იბრაელი ზიუსი“, 1925, „იუდეიელ-  
თ ამ“, 1932, „ცურუ ნერონი“, 1936 და სხვა)  
და ბილილორონდელ რომანებს შორის არსებულ  
განსხვავებაში გამოიხატა.

თავისი ერთ-ერთი რომელის „მელიები ვკაბ-ში“ ბოლოს ფოტოებისგან ისტორიული ნა-შარმობის აღმოჩენაში შეინიშნადა: „შპას სურს აშშკო განასახიეროს – ეგი ისტორიაში ექცე-ს არა ფრიცფრა, არაედ ყეყლოს. მას სწავლით თა-ვისი თავი და მეოთხელი იძულოს, უფრო ნო-ლად დაინახოს აშშკო მისგან ჟურნალების მეონე-ბით“.

ლიონ ფრანგენერის ბოლო დროის ისტორიულ რომანების ღირსება ისაა, რომ მთევე-დავად შეწრლის ცდისა — თანაბრძოლების პრიმერების ისტორიულ სიმისულში გათვალისწინებულის—ძის რომანებში შანც და გრძელებული არა ისტორიულ და ლიტერატურულ და სურნელი, ე. ც. ეს რომანები არა ზედმეტად მოღვაწისზებული და მეტისმეტად „აქტუალურებული“, რაც მკითხველის ესთეტიკურ სიმისულის გწებას აყენებს ხილვებ. მის დრეულ ნაწარმოებებში კი თანაბრძოლება, აშენ ერთობ მექანიკურად, შიშვლად, უშუალოდ გადაიტანებოდა ჭარბსულში. ისტორია, შორეული ეპოქა მხოლოდ ჩარჩო იყო აფრონისთვის სინტერესოს აბისა თუ იდეათა კოპლექსისთვის. ფრანგენერ შეკველუს ხასიათის ისტორიულ პიროვნებებს თანაბრძოლება და მიანისა ფრიგიენს, ამრა შეკვაბა და უმორიგებს მიაწერდა, რასაც მის ნაწარმოებებში ანტიისტარიული სიყალე შექმნადა. იგი უხევე ანალიზიებსა და პარალელებს აღიარებდა ისტორიასა და თანაბრძოლებას შორის (ასე, მაგალითად

“Ուրա Եղիշեն՛” զարոյշակնուռա Քամրահուս, ցը-  
րոնցիս, ցըքելսիս և Տեսաւա Ամալլալուրո Ֆեր-  
ստանացօթ. Ասցը ցնածկուռած մի հոմանշո Ծամու-  
ջեկուս մոյր հասկըրգաց և պայտա, զօմիցրոցա  
նրուցասե, Մուգանդուս Տայչուր ցնուճակարաս և  
Տեսա Ամալլալուրիս և ճանալուրուր միջեցիս. Տես-  
ակը կամացագաւագ մօսաւ, հոմ ցռովէրացնցիր Շմբերէ  
Շեմտէցքամու կըւլո Ժարուս, ցահցաւու վըցպանս  
Նեցա, կըւլուցպանա և Կրտուու և Գրտալունած  
Տվոր, ցաւուալծեցւ Տվորտս ուլուրու, Պանց  
մօսա Օդրունցաւու ու Տերուրուլու հոմանշո անքո-  
ւուրութիւնու եսօսագութած.

ლიონ ფრანგების უკანასკნელი არმიანები — „გვარა ანგ შემცენებას ბედით გზა“, „სი-ბრძნე შელეგისა ანგ სიკვდილი და გარდაქმნა კან ყველა ტრასონი“, „შელიები კენაშვილი“ და „ტოლე-დოელი ებრაელ ქალი“ უდავოდ ახალი ეტაპია მწერლის შემოქმედებაში.

ფოტერებანეგრის რომანი გონიას შესახებ ორ წიგნად ჩატვრებულა ნაწარმონების მხოლოდ პირველი ნოტიფისა. მასთან არ სრულდება XVIII საცეკვის მიწურულისა და XIX საცეკვის დასაწყისის უღილესი ესპანელი მხატვრის შემოქმედებითი გზა; რომანი მოიცავს გონიას ცხოვრებას 1793 წლიდან მოყოლებული 1806 წლის ჩათვლით.

იშვება რომანი და მკითხველი შედის XVIII  
საუკუნის კათოლიკურ ეპარქითში. საუკუნის მი-  
წურულა. დასაცავ ეკრძობის თოოქმის კუველა-  
კუთხიდან დანდევნა შეა საუკუნეო  
ძეგლის ბაზერების ზოგადებულზე, რომელიც სამდ-  
მხრიდან ზღვით, ხოლო მეოთხე მხრიდან მთე-  
ბითა გატემოცული, შეა საუკუნეები კვლავ  
ძალაშია.

ଓঙ্গুয়োচিপুরা ঝুঁই কি দেওয় মধ্যবিন্দুর বার্ডস, আগুম-  
ড়া-ভুঁই তা প্রেক্ষণ ঝুঁই অৰ হি দীক্ষিৰ লালা, উৱাঙ্গুলু-  
গ্ন প্রকৃতুলু প্ৰেক্ষণ অৰ কুলু লালা। দোড় ওঙ্গুয়োচিপুর-  
খন শৰীষপুর পুলীক চাষপুলীক এৰিপুলীক আৰু-

ବେଳିପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର  
ଦୋଷି କା, ମିନିସିର୍ରେବିତ, ତୁମିତ ଥେଲୁଁ...  
ମାତ୍ରାନୀଧିଶ କୈରାଗୀର କାଲିର କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହି

დღი ინკვისიტორს სურს სიკვდილით დასაჯოს ბრძოლებულად მასში ჩართვებული, დემოკრატი და ლიბერალი ოლავიზე. რომის პაპისაგან ნებაბრთვა მიღებულია, ინკვისიტორს წინ ალარა-ფერი ეღობდა. ეკლესიის წინააღმდეგ მოქმედდებას კერ ხელის კერ პირებელი მინისტრი, რომ მანუელ გოლონი. მასინ ლიბერალები გრიას სთოვენ, იშვიალგომლის პირებელ მინისტრათან, ექსართის ფაქტორ შეაბრთველოთ, ადამიურონის ლორაციებს გათავისების უფლებაბრილობადნა. მაგრამ გოლონი ჯავარა მიერიცხოვდა, „მე შეატყობინ ვარ, მე შეატყობინ ვარ, სხვა არაფერი, გარდა შეატყობინს“. მას აუკვაბერება აჩხა, ამ ჩერქეზობს პოლიტიკაში, რომ პოლიტიკა, სახელმწიფო მოღვაწეობა ხელოვანის საქმე არა.

დონ კასპარ ხოველანისი, პოლიტიკური მოღვაწე, ლიბერალისტი ბერლინი, დემოკრატიულად და რადიკალურად მოაზროვნე, უცნება გოიას: „ჩენ, უსანელებს, გვირდება დაცილი, რომელიც ასახს სასახლის წინააღმდეგ შეისახებით აიგვეძლოს, ის დაბატუადა არა ცუკანტურ ბანოვანებს, არამედ აბობძებულ ზექსს. პოლიტიკურ ვნებას შერწყმული ნიჭი ხელვანისა სასწოოლის მოიმოისას“.

როგორ ბანოვანთა ხატვის თავს არ დაანეჭდეს მშენებელი  
მხატვრობა ნავავი და უაზრობა იქნება.

ერთხელ იუგუსტინონან საუბარში გორას ცი-  
ლისტერული აზრი დასცლება: „შეგუება საჭი-  
რო, შეგუება...“

မာဂါရာမ် တစ်နှစ်အတေကာပါတ်၊ ဗြိုဟ်ရွှေပါလျော့လွှဲ ဂာ-  
မြေပြုလျော့ပါဝါ ဒေဂာၢက္ခာပါ၊ ဦးပါဝါတေး ဥက္ကာလျော့  
စောင်စွဲလွှော့နှံ ဖွံ့ဖြိုးလွှဲ ဒေဂာၢက္ခာပါဝါ မြော့ပါတ်၊  
ရှေ့ချော့လွှဲ လော့ပါဝါ ဇူ ဝိုးပါဝါပါဝါ စာရွှေ့ပါတ်  
လွှဲမြော့တွော့လွှဲ ဗြိုဟ်ပါလျော့ကျေ ဂော့ အီလျော့ကျော့  
လွှဲ မြော့တွော့ပါဝါ၊ ဤကိုယ် စာနံပါတ် မြော့တွော့  
လွှဲ၊ မြော့တွော့ မြော့တွော့ပါဝါ စိုးဖြော့ စာ စာနံပါတ်  
လွှဲပါ၊ နှော အပေးလျော့လွှဲရှာ ဤကိုယ် ရှေ့ချော့လွှဲ  
ပါဝါလွှဲလွှဲ သို့ မြော့တွော့ပါဝါ မြော့တွော့လွှဲ ပါဝါလွှဲ  
ပါဝါလွှဲ အပေးလျော့လွှဲရှာ ပါဝါလွှဲ ပါဝါလွှဲ ပါဝါလွှဲ

კრისტენ მან განკუპაბად ჰეროოვის ქალს ბლ-  
ბას: „შემდენების დაძარება კერძოდა მინცადასიანკ-  
სასიამოწმონ საქმე, ეშმაკის გამოხატვა ჩინებულდ-  
შემიძლია, ის მე ხშირად მინახის, შემიღვნები  
ყიდ— იშვიათად“. შეიღანთა, ანგელოსთა და ცოტტ-  
რებსებათა სახეებსა და ფივურებს კოია ერთობ-  
ლი მიწოდება, ამჟევენიტო, „უკველ“ იერსა და გამო-  
ტერებულებას ძლიერდა. მის მიერ დახტეულ ბერ-  
ნენგარენსა და შემარტინი იოლო გამოსისტონ-  
განკუპაბად ჩაესარები, გაიას ნიცომი ქ-  
ლები და მაძარაცება. ხშირად იგა ანგელოსის  
ძლიერებად ჩინებლიმებ ლასაზ როსკებს იღებდა  
მავლითად, მაღრიტეში გათვალისწილ. შეძის რა-  
ოვალის).

ინკუსიზორების თანდათნიშით ალგაცერად  
შეუძლებელ ცერტს „შეფის მხატვარს“. ჩრდილოებრ  
ე ის გააუზრითილეს არაპირდღირი გზით —  
დაასწრეს სხვა ბრალდებულთა გასამართლებას.  
ქუფი-დევოლუსი, აგრეთვე პირელი მინისტრის  
შეალომა რომ არა, გვიას აუტო-და-ცე არ ასკ-  
ებდოლა დიდ ხანას. წმინდა იუფიციუმი ბოლმასა  
და ველს იროვებდა მხატვრის მიმართ. დიდია  
კინებულიშიანობა რეკორდობი გვიას შესხებ გან-  
ხვადა: „როცა ის წმიდანებს ხატავს, მათიც აქ-  
ორებს შევადას უოგვის და მათ უფრო მიშიდ-  
ონ სხვა კორეს სანიტარიანები“.

და ერთ შვევნერ დღეს გოიასთან გამოცხად-  
ება ინკიზიციის მწვანილ მოსილი შეიჩინა,  
ორმან მარტივ შეიძლო მოვალეობა და უ

ଶାନ୍ତି ଅନ୍ତରେ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଆମେ ଯାଏଇଲୁ କାହାର ପାଦରେ ଆମେ ଯାଏଇଲୁ



როს წინაშე „შეიდა სახლში“. მსაჯული მას წინ დაუდებს თევამებაქ კაბრიჩის. ამ კაბრიჩის გოის ხელით მიწერილი პერნა: „ყოჩაღი ქალი, რომელიც მთელ მეცენას ერთ ღუპტ პურის-თვის ასე ბეკითად და ნაყოფიერად ემსახურებოდა, არ იმსახურებს ასეთ ცუდ შოპრიბას!“

სურათზე გამოსახული იყო: ყავი ქალი დგას ცოდვილის სამსელში, წმიდა ტრაპეზისას მიმდევარი მას განაჩენს უკითხადა. გრაშემი ცრობის-მოკარე ხალხის თავშეტილი, თავი თაუზე მიუდევიათ, გაფრთხოებული თვალებით შეძერებენ „ცოდვილს“ და შიშით ატანილი ისმენენ განაჩენს...

— რა გსურდათ ამით გეთქვათ, — ეკითხება მსაჯული გოიას, — ვინ ექვევა ამ ქალს ცუდად? წმიდა სამსახურო?

გოიას პასუხში იყო დამოკიდებული მისი ბედი, და არა მარტო მისი, არამედ მისი შევილის, მთელი მისი შოთამიშვლობისას.

— ბედისშერა, — თქვა გოიამ.

მსაჯულის წაგრძელებული სხე არ შერჩეული.

— რა გსმით თქვენ ბედისშერაში? ლეთის განგრება?

გოიამ იგრძნო, რომ მას ჯერ ნამდვილი პასუხი არ გაუცია. უეკითხა ისევ იდგა მის წინაშე. მას უნდა ეპონა პასუხი, დამაჯერებელი, ნიდვილი პასუხი. გოია ფიქრითაც ექტენდ, მაგრამ მათოდ. მსაჯულის ასავალე ციმიტებდა; არც მსაჯული, არც მდივანი არ იძეროდნენ.

— დემინება, — თქვა ხრინწანი ჩიმით გოიამ. მდივანის ჩაწერა. შემწევე მას მრავალი კითხვა დასუსტეს, შემპარავი, ეგრაგული, გარეგნულად თავიზინი. ყოველი შეკითხვა ჭამება იყო.. ბოლოს ოქმი წაგაითხეს და ხელი მოაწერინეს. მიჯერად გოია არ დაუკავებიათ, შინ გაუშევს.

ამერიკან გოიასთან ურთიერთობა სახით მიმდინარეობოდა. გრანატები მას აღარ უკეთადებენ მარტერებს, ნაცრობები ერიდებოდნენ მასთან შეხვედრის. ღიღმით ინკვიტორიმა დონ რამინ და რეინიშომ საჯაროდ ვანცხსნა, რომ ტურანისსკო გოიას ხელოვნება უდიდეს ცლუნებს უზადებს მორჩებას მორჩებებებს, რომ მის კაპრინიებს ჯოვონებითი გოირიდის სური უდის.

ამ სანერში გოიას უბედურება უბედურებაში ატყებება თვის. იგი მომარინდ ყრუდება, ენტერბა უცემები, გარაცელებები მეცლება — ღიღმით ინტერცა, ბოლოს იღდება მისთვის სურზე უტკბესი პერიოდის ქალი აღარ, შეკითხვის ცლუნებს ესალმება გოიას სიყრის მეობაზეც — მარტინ კაპატერი... ფრანსისკო მარტინიარტო ჩრება, კველასავან მიტერებული, სმენადაკრგული და ინკვიტიციის შეირ მიზანში ამოლებული...

მაგრამ გოია სულით არ ეცემა, სასოწარევეთილებას არ ედლევა: ხსნასა და გამოსახალს იგი შემოქმედებაში, შემოქმედებით ძიებაში პოულობა. რიმანის ბოლოს მას შემოქმედებით ენერგიისა

და ხალისის მოზღვევება უუფლება: კაშტანი მიტენება და გასაკეთებელი, კადვე რამდენი დარინა ჩეს სათქმელი ყალმათ!

რომანშე შესანიშვნავი ეანჩულა სურათები და სუენგებია. ესკორიალის დაბაზებს ცელის მიღრიდის მიეკარდნილი ვარეუბნების სამიეკონობები, მოედნები და შეუჩაბაძები. ჩენების ფალიშები ჩაიერთობა ესპანელ ქალები შავ კაბებში, თვეზე მაღალი საგარენტოთ გრანტებისა და ბანონების სახეებს „მხოლეები“ და „ბახეები“ ენაცლებიან. ხელშესახეადაა აღწერილი ინკიზიტორთა „შემიდა ტრიბუნების“ სხდომები, შევალებულთა გასამართლებანი, ბანდიტის ჩამოსახობა მოვდან-ზე და სხვა.

...ერთხელ მდაბიობად გაღამილურ გოია და ჰერცოგის ქალი აღბა მაღრიდის ერთურთ გარეუბაში უბრალო, კუტყანი ტაცერნიში შევლენ. ჰერცოგის ქალს სახე შებურებილი აქვს. ერთმა გოია მორჩებადან რეალურ თამაში შესთავაზის.

— რას აფასებ? — ეკითხება გოია.

— 22 რეალს, — იყო პასუხი.

— უნ რა, მე ბაბათ \* ხომ არ ვგონივარ? — იშყინა გოიამ, — 16 რეალს მოგცემ, როგორც შველა.

— მე დროს ერთი ქალი ჩაერია ბაასში:

— თქენებს ქალს მაინც უყიდეთ სიგარეტი, ბარინონ ჩემი!

— მე არ ვეწევა, — თქვა აღბამ.

— რა არ ამობსნის პირადეს ქალაბრინი? — არ ცრებოდა ქალი, — უთხარით \* მსამ, სენიორ, რომ აქ პირშებურებილი არ შემოიძინ.

ერთმა გექმ შეზობელი მოვიდალან ივარაუდა: — აღბათ ქალი გაბახა.

„მახობებს“ არ უყვარდათ, როცა ჟათ უცხოელის თვალი ათვალიერებდა, ეკე იტანდნენ „გადამთილების“ შემუნარებლურ ცნობისმიუცერებას — ვინც მოთან მოვიღოდა, სახეც უნდა ენერგებინ მათვისი. გირარის დეკრა შეწყდა. ყველა გოის მისერებოდა. უკანდახევა აღარ, შეიძლებოდა.

— ვინ აბენა გაბახა? — იკითხა გოიამ. ცლაბარაკობდა შევიდად, ხმა არ იცრებია. შეირენით ღუმილი ჩამოვარდა. დიასახლისა, რომელსაც სკანდალ არ უნდობა, მეგირარეს მოუბრენდა: „უნ ზარმანია, უანანგა დაუკარი!“

— ვინ აბენა გაბახა? — გამეორა ფრანისის-კომ.

— მე ვასენა, — თქვა ერთმა „მახობი“.

— მოუხდი ბოლოს სენიორას?! — კითხა გოიამ.

— ამას ის არ იზამს, რადგან ქალს პირბადე არ ჩამოუსნია, — თქვა ვიღაცამ.

— უნ არავინ გითხავს, — მევახედ მოუტრა-გოიამ, — მანდ შენთვის წინარიდ იყავი, თორეს

\* ბაბათის ეძაღლენ „გადამთილს“.

მე გიჩენებ, რომ შემიძლია ვიცეკვო ფანდანგო რომელიმე თქვენინის გვაჩენ.

ტავერნას ეს გაბადული ნათქვამი მოწონა, მა- გიდებმ კიდევ უფრო გამოციცლდნენ.

ბაგრა ჭაბუქმ, რომელმაც ილას „გაბახა“ უწოდა, თქვა:

— მე დავითლი ათამდე. და თუ შენ მისო- ბაში შენ ქლს პირბადეს არ ჩამოახსნებინებ, მიიღებ პანჩურს, რომელიც შორს გაგაფრენს.

გოთ მიხვდა, რომ ახლ მოქმედება იყო საჭი- რო. ის წამოდგა ზეზე და დანა მოსინჯა ხელით. უცებ ტავერნის გაოცების წამოძახილები მოვდა. ალას ჩამოესნა პირბადე, „ალა, ჩვენი აღმა!“ ისმოდა ქეთ-აქიდნ (ილა უკვართათ, რადგან უდიდეს არის სტკურატი საქციელით სადა და უბ- რალი იყო, მათასივთ იქცეოდა და ხალში გარე- ვას არ თაკილიდა). მაშნ ჭაბუქმა თქვა:

— უკაცრავად, სენორი, ღმერთმა იყის, თქვენ გაბახა არა ხართ. თქვენ ჩვენინი ხართ.

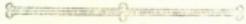
ჩოჩქოლი მიწყდა. ტავერნა დაშოშნდა...

გოთის, რომისთვისაც თითქმის ყოველთვის ლია იყო დიდებულთა სახლის კარები, მაღლ ჩი- ბეზრდა უსულგულო და ფუშა დიღგვარევანთა საზოგადოება. იდი გაცილებით უკეთ გრძნობდა

თავს მდაბოლთა შორის, ვიდრე სამეცნიერო და მეცნიერება და გვიდიდ ჩამოცლებით. მას უზომ სია- მოენება გვიდიდ ჩამოცლებით მეცნიერებით და გლეხებთან მუსაიფი, მათთან პურის გატეხვა. გვია ბუნებრივები, ყოველგვერი პოსის გაზიშე, ერეოდა მითს ბაასში, ჩხებსა და აყალიბალში. მას ვიწყდებოლა ხოლმე თავისი შედგიმარეობა. მას უკვართა თავისი გონიობის გაუცემადებლად ხალში შეტევა, ხალის ინტერესებით ცხოვრე- ბა, მისი ვნებებისა და ზრახვების გზითრება.

ლიონ ფოისტანდერის მიერ დახატული გოია უაღრესად აღმინიჭრი და მშწერი ხასიათისა. მისთვის უცხი არა მოკვდავთ სისუსტენ და ნაკლოვენებანი (კრის მაინც გამოიყინება და გამოიყინება არ ექცევა ცოლს; მას მრავალი სიყვარული ჰყავს, მცირეოდენ სინდისის ქენჭ- ის გარეშე იგი ყოველ ფეხის ნაბიჯზე დალა- რობს კოლს, საყვარელ ქალის გულისფერის ჩში- რად გულს იყრის ოჯახზე და სხვა).

რომანი უდიდესა ინტერესით იყოთხება. მასში მეაფიოდ იგრძნობა ისტორიის სუნთქვა და XVIII საუკუნის ესპანეთის ეროვნული კოლორიტი. ნა- წარმოება ლირიკული სითბოთი და გულითადი უშუალობითა გამსცვალული.



## შოთა ხანოაძე

### სამეგრელო, ასი წლის წინათ...

1856—1857 წლის სუსხიან ზამთარში სოფელ სალხინოს გლეხები მთავრის სასახლის მშენებლობაშე გამორცევეს. სახლთუხუცესი დავითი ჩიქვანი ჩქარობდა — ეკტერინე და დაინი რუსთიდან მაღ უნდა დაბრუნებულიყო და სალხინოს სახაფხულო სასახლე მზად რჩდ არ დახვედროდა, სახლთუხუცესს ცუდი დღი დაადგებოდა. ისიც დაუზოგავდ ამტევებებიცა გლეხების. ერთხელ თკით აქეთნდა ციქი, თკი გაუწდა, კუტი ჩამოვარდ და ორი ათეული კაცი დაამავა. ბეკური უვარია მეორე სართულიდან მოწყდა, ჩამოვარდა, თავი გაიტეხა და დაყრულდა. გამეოთხავია არავინ იყო. სამუშაოშე გამილულ გლეხებს სახლთუხუცესშია სურასათ-სანოვაგა არ მისცა. უკვდა დავიწყებას ეძლეოდა ტრანილი უწესი, რომლის მიხედვითაც ბატონის სამუშაოშე გამისული გლეხისათვის საგმელა-სამელო ბატონის უნდა ეძლია. ჯერ კადვ დავთ დაღიანშა აიძულ გლეხები საბატინი სამუშაოშე სეკუსტორი სანოვაგათ გამისულიყვნენ და მას შემდეგ თავაღა-აზნაურებმა ეს წესი სავალდებულოდ აქციეს.

გლეხებმა მოიტანეს სანოვავე და მთავრის წისევილში სიმინდის დაუქვის ნებართვა თხოვეს. სახლთუხუცესში ნება დართო, მაგრამ მოხელეებს უბრძანა სიმინდის დაუქვისათვის მინდი აეროთ.

მათ თვითნებობამ გლეხები მომზინებილნ გამოყენა. მათ მიატოვეს სამუშაო სამართლის „გასაჩენდ“ სამეგრელოს მმართველად დრობით დატოვებულ გრიგოლ დაღიანს მიმართეს. გრიგოლი აღზევე უქმიყოლილ იყო ეკტერინე და დაინისა და ახლა ამ უკანასკნელს კადვ უფრო გაენაშეუნდა: რუსეთში გამგზავრები წინ ეკტერინემ მას ისტარურად და მაღალუარდონ უედები გრიგოლის მმართველ „ინსტრუქცია“ მისცა, რომლითაც გრიგოლ დაღიანი ფაქტიურად უუფლებო მიართევლად დატოვა. სახლთუხუცეს დავით ჩიქვანისაც კი მოქმედე-

ბის მეტი თავისუულება ჰქონდა, ვიღრე გრიგოლს.

გრიგოლმა „მოიშველია“ ინსტრუქცია და გლეხების წარმომადგენლებს ჩიქვანთან უთანმოების მოვარეობაშე და სამიართლის მიცემაშე უარი უთხრა. მაშინ გლეხებმა ფიცა დადას, რომ არყოთარ სამუშაოს არ შესარულდებოდნენ, არ დაემორჩილებოდნენ მთავრის მოხელეებს, ერთობლივ დაიცავდნენ თავს მთავრის მოხელეთა და თავაღა-აზნაურთა ძალითმისავან. სალხინო-უდ გლეხებს თითქმის მთელი სალიაბრტანი შეუერთდა. წარჩურს, კიშიის, თამაჯოს, გურძების, ეინოთას, აქედათის და სხვა სოფლების გლეხობა ფეხშე დაღვა. გამოვლინდნენ ხელმძღვანელებიც. ესენი იყვნენ: უწეს თოდეა, წარჩურული გლეხი, ხელობის შინამჩრეველი მეცურჭლე, რომელსაც უზრუნველყო პატიოლიტას გამო ხალხი „მართალ თოდეას“ ეძარება, შეკონი კალასინი, რომელიმა ითავ ზემო სამეგრელოსთან — ლაკადასთან კაშშირის დამატება, გამატი გადელია, სქემამაია ნადარიადა და სხვინი. ამათგან შეიქმნა აჯანყების ხელმძღვნელი ბირთვი — „სხეულ“, რაც სათაბაოსიროს ნიშნავს.

სხეულმ შეკირი კილასონია ზემო სამეგრელოშე გაზარდა, ხოლო ბასა სახულებია საცყონილოში აფრინა და გლეხებს აჯანყებისაკენ მოიწოდა. აჯანყებულებია ციხე შეტევებში დამატებული მთავრების რაზმი, რომელსაც საბლოუცულების მამ იყნე ჩიქვანი მეთაურობდა, გააძევეს თანამდებობის პირები, დარბიეს სოფლის კაცელარიები, აიკლეს დაღიანების, ჩიქვანებისა და ფალევების მიმულები, აწიოკეს მურას ანგაზარიძის საბლარი (ცოც. კიწიში), გაათვისებულება დილევი ზეყრილი და ხუნდშე მიმდებლების პირები, თავაღების ოჯახებით გამოიყვანეს მოახლეები და შინაგამები, სახლებში გაისტუმრეს ისინი... შემდეგ გათ წარჩურს ეკლესის ხატშე ფიცა დადეს, რომ არ უდალატებდნენ საერთო საქმეს, ააფრიალეს

အပေါ် လာဝို့မြေ စာမျက်ကျော်များ ဆဲဖော်စာ လူစွဲ  
အသုတေသန၊ ရှုမှုပြင်စာပေ တာဂျိုးစ မြှောက်စာရီ အနံပါတီ-  
တို့မြှုပ်နည်း စာလောက်စာ၊ ပေါ်လောက်စာ ပြော်-  
ချော်လောက်စာ လောက်စာ ဖျားဖွား လှောက်စာ ပြော်လောက်စာ၊ မြိုင်ကြံး-  
လောက်စာ စာချိန်ကျော်များ ဆဲဖော်စာ ရှေ့အလျှော်ဖြူး၊  
ဒေါ်မြောက်စာ ပြော်ချိန် လောက်စာ ရှေ့အလျှော်ဖြူး၊  
ဒေါ်မြောက်စာ ပြော်ချိန် လောက်စာ ရှေ့အလျှော်ဖြူး၊

შეიძნებოდა აღლუმული რაიონების სპეციალიზაცია მეურნეობის ამა თუ იმ დარგში. მთავართად, ჯვრის რაიონში მიმკვეთდა უპირატესად თამაზე, რომელიც გაქვრნდათ გასყიდვა იმერეთის ბაზრებში. ზუგდიდში 1852 წ. სიგარის დამასტანდებელი ფახრიე ამჟამადა. საც. ლესინენეშვილი და მის მაძლობლად ზეტოვილის პლან-რაცები გაშენდა, სოდაც აძასთუმანი ზეთის გამოსახულო ქარხანა გახსნება სერვის ენტრის პლატტაფორმი მოაწყვევა. თევლათში და სახარებლოში დაგრინი ფოთოლსა და კავალს ავრცელებდნენ. გაზიარდა ჰერიტაჟის გამორჩევა. მოგრივი

ერთი სიტყვით, გასული საეკუნის შუა ხანებში სამეცნიეროს ცკობობიდა მნიშვნელოვან ცელი-ლეგებს განიცდიდა, აღილი მჭიდროდა ფულა-სასა და რომელ ურთირობობის ზრდას, მეურნეობის ორგანიზაციის მთლიან ფურმებზე გადასცლის ცდებს, მეურნეობის დარღვევის სპეციალიზაციას, ასამღერელა წამოწებების დაქიანებულებას შერძის გამოყენებით, დამუშავების დარგში მანქანური წარმოების დანერგვის ცდებს და სხვ. ამ-ასან შენერთ, რომ ეს მოვლენები ძირითადად მიინც მოსახლეობის დაბლ ყენებს, გლეხობასა და ჭრილ აზნაურებს მოძრავებდა.

თავადგაზინერობა, რომელიც მთელი მოსახურობის (127.000 სული) მხოლოდ 10 პროცენტის შეფარვით, ექსპლუატაციის უწყველა 13.200 სულ დამკაიდებულ შტატობრივს, რომელიც ნიშილდებორინებს მეტყველე გლეხებად დღიდეს. ნერილი — 85.520 სული), მოჯადავნებად, მასახურებად და აზერებად.



ქვა. ყოველთვიურად გლეხი ქათამს მიართმევდა თავის ბატონს, ამას საბორჲო ქათამი ერქვა. ბატონს სტუმარი მიუვიღოდა — გლეხს ძღვენი უნდა მიერთმია, გლეხი ბატონს სტუმრად მიიჩვევდა — ოუკომურის გდასახასიდ იყო ბატონი თვითონ ეწვეოდა — სამასპინძლო ერქვა; ბატონს ქორწილი ჰქონდა — გლეხი საქორწილო გდასახას იხდიდა, ბატონი მგლოვიარედ იყო — გლეხს სამართო უნდა გადაეხდა; გლეხი ინახვდა ბატონის ოჯახობას, რითვისც სადედოულო კულუს იხდიდა; გლეხი ინახვდა ბატონის მოხელეებს და მომსახურე პერსონალს: მოურავს (სამოურაო გდასახადით), შეჯინისეს და ცხენებს (ზამთარშიც ცხენის ჩამას გდასახადით, გაზეულზე სამეჯინისე გადასახადით), ბაზორებს (საბაზირეო გადასახადით), ძღვენების შეგროველებს და ძაღლებს (საკურწულო გდასახადით), შეყვესებს (სამეჯორეო გდასახადით) და ა. შ. ბატონი ლაშქრიდ მიდიოდა — გლეხი სალაშქროს იხდიდა, ბატონს თუ ციხე ჰქონდა — გლეხს საციხო გდასახადი ეკისრებოდა.

ଓଲ୍‌ଲ୍ୟ ଯୁଗ ମାର୍ତ୍ତିବା-ହନ୍ଦିବାଦି ଶେଷାନକି ଗାରା-  
ସାବାଦି, ରାମୀଲ୍‌ଲ୍ସାପ ଶାସ୍ତ୍ରରେ ଉଚ୍ଚିତା ଅଛିବା, ତୁ ଗଲ୍‌ପକ୍ଷ  
କୌଣସିଲ୍ କୈନନ୍ଦା — ମାତ୍ର ଶାହିମ୍ବେ ଗାଳିବାନକାଙ୍ଗ  
ନ୍ଦା ଗାଲ୍‌ଡିବିଦା, ତୁ କେହିବୋ ତଥୀଗର୍ଭବନ୍ଦା —  
ଶାହିମ୍ବିର୍ଯ୍ୟ; ରାମ୍‌ପା ଗଲ୍‌ପକ୍ଷ ରୁ ରୁକ୍ଷବାଦି, ଶା-  
ହିମ୍ବିର୍ଯ୍ୟରୁ ଗାଲ୍‌ପାବନକି କୈର୍ବଦ୍ଧନ୍ତି; ଗଲ୍‌ପକ୍ଷ ରୁ  
ମଦିନାର୍କ୍ଷିତି ଅପାଦିନ ଦାଖେର୍ଯ୍ୟା — ମେହିନାକୁ ଗା-  
ଦିବାକରିଦିନ ଗାଲ୍‌ପାକ୍ଷିବନ୍ଦିବନ୍ଦନ୍ତି; ଶାତ୍ରିନି ଦିନିଟିରେ  
ତୁ ଦାଲିଶ୍‌ଶ୍ଵରବନ୍ଦା — ମନୋଦିନ ଗାଲ୍‌ପାବନକିଲ୍ କିନ୍ତୁ ଦିନ-  
ଦିନ; ଶାତ୍ରିନି ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା ପିଲାଗୁଣିକାଙ୍କଣିତ  
ଦାରୁନିକି ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା — ଶାତ୍ରିନି  
ଗାଲ୍‌ପାବନକିଲ୍ କିନ୍ତୁ ଦିନିଟିରେ, ଶାତ୍ରିନି ଦିନିଟିରେ  
ଗାନ୍ଧିନିକି ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା ଅନ୍ତର୍ମାନିକାଙ୍କଣିତ  
ଦାରୁନିକି ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା — ଶାତ୍ରିନିକିରୁ ଶା-  
ତ୍ରିଜୀବିନିରୁ ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା...  
ଶାତ୍ରିନିରୁ ଶାନ୍ତଗର୍ଭବନ୍ଦା...

ଗ୍ରାମେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦାରୁନିକ ମାନ୍ୟଲିଙ୍ଗ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଏହି ଦ୍ୱାରା ମେଳାଗଲେଲି ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତି ନାହିଁ ହାଜିଥିଲା  
ଗମିତାନ୍ତରିକାରେ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦାରୁନିକ ଶିଳ୍ପାଳୀକା, ଫାର୍ମାସି,  
ମରାଣୁକ୍ରମ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଲେଖାଳୋଡ଼ ଲେଖାଳୋଡ଼ିକ୍ଷା ମାନ୍ୟଲିଙ୍ଗରେ  
ଏବଂ ଏକାକିର୍ତ୍ତ ଦାରୁନିକ କାର୍ଯ୍ୟ — ମେଇନିନିଧିବ୍ୟକ୍ତିରେ  
ମେଇନିସିଏକ୍‌ଲୋକରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ ମେଇନିକ୍‌ରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ  
ମେଇନିକ୍‌ରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ, ମେଇନିକ୍‌ରେ

ერთი სიტყვით, დაბეგრძლი იყო გლეხის ყოველდღიური ცხოვრება, ყოველგვარი საქმიანობა, ყოველი ნაბიჯი, ყოველი ობისუნთქვა, შეიძლო და მისი შემთხვევა.

ხებდა მათს გასტუმრებას, დავალიანობის შემსრულებელად და და ძველს ახალი ემატებოდა.

ასეთ მდგრადი რეაბილი იყო ჩივარდინის გლეხი, როცა გამული საცუკინის შუა გერბში სამეცნიეროლო კრისტიანულ ციცვალებში შემძღვრდა ცვლილებებით მისგან შეტყი ამინდრავები მოთხოვეს, ფულის საჭიროებამ გამოიუდა მდგრადი რეაბილი მიზყვნა იგი.

სამეცნიეროს თავიდანწინაურებს სულ უტრი და  
უფრო შეტერი ფულა სკორდებოდათ. ფულის შოვ-  
ნა თავსატეს სხსრუნვად იქცა. ცხოვრების ევ-  
რობული წესი, ფუფუნება, ავეჯისა და ხელო-  
ნების გამოწყვეტილობაზე, რაც ერთგულობრივ  
მოვლენაზე იქცა ისტრანგულობრივ სამკურნალოში,  
აუარებელ ბარჯებს მოითხოვდა. თავიდანწინაუ-  
რობა მეტაშეუთა ხელში გატებდოდა. სამეცნიეროს  
მთავარს ლუკონ დადაინა გარდაცხვლების შექ-  
დევ 15.000 მანეთა გალი დაჩინ ქუთათელი გატ-  
რებებისა. წარმოადგენია რა მდგრადიარობაში იქ-  
ნებოლნენ თავიდანწინაურთა სხვა წარმომადგენ-  
ლები. ძლიერდებოდა ნატურალურ გადასახადო  
ფულადი გაღისაბადებით შეცლის ტენდენცია.

გაატონებულ კლის იერის შიპკონდა გლეხნ-  
ბაძა. ირლევოდა გადასახადთა ყოველგვარი  
ნორმა, უმაგალითოდ ისზრდობოდა ათავითა-  
ურთა თოვილობობა. გასული საუკუნის შუა რა-  
ნებში გლეხებს ახალასაღი გადასახადები და-  
კვისრა... გლეხები უარს მმდონენ ახალი გ-  
დასახადების გადახდას, ურჩიობინენ, ჩიონდენ,  
გარბონენ სიძულველ შებარონებისაგან და  
თავს აფარებდენ მთებას და ტყეებს. სამეგრე-  
ლოს სოფელებში დაუნდობელი კრასობრივი  
ბრძოლა იყო განაბეჭდით. თავად-აზნაურთა სი-  
სასტრიქეს საზღვარი არა ჰქონდა: დილეგი, ჩუ-  
დი, ქანჩი, შიმიქ ჯავევი — ხაჯალური (ანუ და-  
დიანური), გლეხს ულელში შემბა („ჯოლოს  
ორევა“), თოვლების დასხრა ან მოწვევა, ცოცხ-  
ლად მიშვი დაბარება, კიდურების მოქრა, ტან-  
ჟე მაშვინის გადასხმი და შეხე გაჩერება — აკ-  
ადაფერი ეს ფიქროთი იყო გარეულებული სა-  
მეგრელობი. გლეხს სჯონენ სულ მცირე დანა-  
შალულისათვეს, სულ მცირე მიზეზით და სრუ-  
ლიად მოიწოდოა.

ဗုဒ္ဓဘာလွှေ့ ဆိပ် ဂနိုး ပျော်၊ ရှာမ် စာသီဥချက်ရှုလှမ်း  
ဂနဲ့ဖူးလွှေ့ စာဖျက်ရှုလွှေ့ ပြော အင်္ဂါန် မြတ်ဆုံးလွှေ့ မြန်မာ  
ဂျော်စာ ဂာမိုးကျော် လူ မြောက်သွာ်ပွဲ ပေါ်လော်ခဲ့ပေး ၁၈၄၁ ၂၅၂၁  
စာသီဥချက်ရှုလွှေ့ ဂျော်စာ ဂျုံးရှုပ်စာ အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး  
အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး မြတ်ဆုံး  
ဂျော်စာ မြတ်ဆုံး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး  
အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး အောင်ဗျာရွေး

დაღისითა და აცემითა დასულები.

საქანიბაოს გლეხები აუჯანყდნენ მებატუნე ნოვერიებს 1846 წელს. მთავრის ჩაზმებით შეტაკებაში მათ მოკლეს მოიგანხევი გამეო დარია-

ნი. მომდევნო წლებში აჯანყების ცეცხლში გა-  
ეხვია ნოვისევი, მარტვილი, ხიბული და სხვა  
სოფლები. გლეხთა ღირე მღელეარების პქნონდა  
არაი სოჭუნაშ 1855 წლებს...

1855—1856 წლებში ორტეპის შემოსვევისა და შიმშილიანობის შედეგად გატხოთ მდგრად-ერობა მკეთრიად გაუტეხსა. „ყიზიძის იმის“ დროს დასაცლეთ საქართველოში თემებ ფაშას საზღვრობით შემოტრილია თურქთა ჯარში გაა-ჩინავთ სამეცნიერო, დაბრივი და აწილეო მოსახ-ლეობა, გაღმამწვა სოფლები. რუსთა ჯარის მიერ ყარაბახის ღევბის შემდეგ თურქები სიეგრძელო-დან გაიტენენ და ნაბრტყება და შემშილი და-ტყვეს აქ ჯერ კლდე 1854 წლის პაზას და თურქის ავტომატური მოტორი, ასევე მკეთრიად დასაცავისა და მარტოშემის მოხავალი. სამეც-ნელოს მოსახლეობა მეტად გაიზარდა, თავდასაჩინო მარტოშემის მოხავალი. ასობის სამეცნიერო მოტორის მიერ მოსახლეობა მეტად გაიზარდა, თავდასაჩინო მარტოშემის მოხავალი.

ასეთი იყო მდგრადი ერობა მთელ სამეცნიელოში და, როგორც კი სალინინში აჯანყების ზარ-მა თავისუფალი, კოსტონბა ყავთავან თქმიში რომა.

అజాన్యుబోసి తుల్లంది శ్రీరాఘవ గాడాంబారు సమీగ్రమైన సంప్రాప్తి, శ్రీమతి సమేగ్రమైని అప్పిని, సుఎచ్చనిసా దా సమీంద్రింగి కొండెంబ్క్షె గాఫ్మాన్‌ర్లు దా క్రింగ్‌బింబింగ్‌స్టోర్స్ బాక్లాండ్‌ల్యాండ్ శ్రీకృష్ణ, శ్రీగురువురా దా శ్రీగంగాల్ డార్టీఫ్స్.

Հցարևս և ա լուսն ցլցիքնեմ ցրիցը և գա-  
ճանեմ ծցցահացածակացնեմ յ շրտու թլու ց-  
ճացնեմ տոհոցը. ոմի, Շմի՛շումի, Շոն Շլուն  
մուսացուանումն ցլցիքնեմ ցրիչուրի և  
ոյց Շեղացաւ ոտեռոցա. ցրիցը գաճանեմ  
ցլցիքնեմ Քահմանցլցիքնեմ ցլցիքնեմ ացախունուն,  
ացուն մուշունուն Քահմանցլցիքնեմ ցլցիքնեմ ացախունուն,  
ոյց Ցահմանցլցիքնեմ ցլցիքնեմ ցլցիքնեմ  
ցլցիքնեմ ու պահմանը ու սեց աջալուցիքնեմ ցլցիքնեմ  
սեցլցիքնեմ. և մեն Մուրիու և կ տուլցածն Երիւ-  
ցրինունեմ կունու ծաղքն ցրիչուրի օնուն.  
Հցարևս ոչցնցիքն ուուցու, ոչցնցիքն սեց տուլցածն ցլցիքնեմ:  
Հցախուն, Տահուն, լուս, Քալունչուս, Ալուսու... ոչցնց-  
ցիքն պահմանը մը տարու ցանք պահմանը ցլցիքն, Ալու-  
ցը լու Սրբ Հորուս-կց միյզար, Պահունուն գաճա-  
նուն սիմ. Սրբ Տոյզամ ոչցնցիքն պահմանը ցլցիքնեմ  
հանչիքնեմ ճակու, ալուսն գաճանուն հանչիքն պահմանը  
կանցրինու լուտու, Քալունչուս-պահմանը հանչիքն  
լուցիքն Վահանցլուն, Խորու Հաճուն-Տիհոնուն  
հանչիքն — զանք գաճանուցը լու. ոչցնցիքն պահմանը  
ցանունունը մուշունուն հանչիքն, Մուսնցիքն մույ-  
լուցիքն, ալուսն տուլցածն կանցրինուն (Հցարևս  
և Քալունչուս-պահմանը) և ոմուշուն շետու յուրից-  
սայց գաճանուն. այս հուն հուրա Տալունարիւնուն-  
ուն Տերուն մույր ցաջանուն Շոյրուն կոլուս-  
ուն լոյցունը մույր ու ալուսն, ոյ շաբա Ցիշչիչիքն  
առանձնուն հանչիքն.

მთელ სამეცნიეროში განთქმული იყო ქაინის  
ხატი. ობზერვაციის შანობლობათ შეიცვიდნინ აჯაზეც-

„შემღვდე აჯანყებულები შეუერთდნენ ზუგ-დიდისაკენ მშემავლ სლიპარტიანოლ გლეხებს და პრილიში კარტის-ოქსომურის მახლობლად მოულა აჯანყებული გლეხობა გაერთიანდა. შეურკვედა აჯანყებულთა თოხშეტაასიანი ლაშერი — „ურდუმი“, როგორც მას ეძახდნენ იმდროს სახეცერელოს. აჯანყებულის სიერთო მეთაურელ გამოცეცხლის შუალებაზე მიერა, რომელსაც ჰალხში ფუალლის გამოცეცხლის უფლებები დანიშნული და დასახული აქ უკიდის“ თუთობებინ

გლეხებმა ცყველან გაუქმეს ძელი ხელი-  
სუფლების ორგანოები და სოფლებში დაწინებუ-  
სნობით აღკურტილი პირები, მამისაბლისები.  
12 მასს აჯანყებულებმა იერმიში მოტრანს და  
დიკივეს მოაგრირ რეზოლუცია — ზუდილი. ეს  
კორონა აჯანყების ზენტრი. მასის მეორე ნახევარ-  
ში აჯანყების ტალღა დაბლა დაწერა.



ସାମ୍ବର୍ଗ୍ରେଲୋ ଗଲ୍ପେତ୍ତା ଜାଗନ୍ନାୟଦିଃ ଯେ ଏଣ୍ଠିଡା-  
ତ୍ରନ୍ୟଶ୍ଵରି ଉଦ୍‌ଗାନ୍ଧାରି ଶୁଦ୍ଧିଦୀର୍ଘ ମିଶ୍ରିତକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ମୌଳିକା ହାରିତୁଲି ସାନ୍ତୋଗାଦୂତରୀଙ୍କ ଅଶ୍ଵରୋ-  
ନ୍ଦ୍ରେଶ ପାତାରାଧିକାରୀଙ୍କ ପାତାରାଶର୍ମରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଚିନ  
ଶ୍ଵର୍ଭାବେ ଯି ଏକାଗ୍ର ଏଣ୍ଠିଡାତ୍ରନ୍ୟଶ୍ଵର ଉଦ୍‌ଗାନ୍ଧା-  
ରାରୁ ମନ୍ଦିରାଳୋଦୀ, ରାମ୍ଭେଲିମାତ୍ର ତାତ୍ପରୀ ଏହିନା ହେବ-  
ଶେ 60-ରୀତିରେ ଦ୍ୱାରା ମିଳାଇଥିଲାବାନ୍.

აჯანყებული გლეხები კიდევ უცროთ შორს მიღიალნენ. მათ გაიმარტენ უფლებენების, სიმ-დიდრის, დიდი ქინებრივი უთანასწორობის წინააღმდეგ. „ფულფუნება ცოდვაა, — აბგობდნენ გლეხები. — სკირიძეს სავაჭრო მოვაბე შეკრულ-დოს, საკუთრება არ უნდა იყოს დომინადებული ბარინის თვითნებობაზე“. ესაა ტიპიური შეკრულებულებისული, გლეხები სოციალიზმის იდეოლოგია, რომლის ანდობებური იდეაბი ჟალიან ჩშირად გახსელება გვაიძნ შუასაუკუნეების გლეხთა აჯანყებებში ეკროპასა თუ რუსეთში.

အုပ္ပန်းများလည်းကောင်ဖော်စွမ်းဆောင်ရွက်ခဲ့သူများ၏ အတွက် အမြန်ဆုံး အကျဉ်းချုပ်မှု ဖြစ်ပါသည်။ အုပ္ပန်းများ၏ အတွက် အမြန်ဆုံး အကျဉ်းချုပ်မှု ဖြစ်ပါသည်။

ମାଘରୁଥ କୋଣିଲାଦିନ ଗଲ୍ପୀଶ୍ଵରଙ୍କ ଏହି ହିନ୍ଦୁବାଟ ଗାନ୍ଧି  
ଜ୍ୟୋତିଷାଲି ଖେଳିଲିପିଯୁଗରୁ ହେଠିଲାମା, ନାଟ୍ୟଲା ଫାର୍ମ-  
ମେଲଙ୍ଗରୁ, ତୁ ରହୁଗର ଶୁଣ୍ଡା ଖେଳିପିଯୁଗରୁ „ଏବାଲା  
ଜ୍ୟୋତିଷାଳା“, ଏବାଲା ଶ୍ରୀରାଧାରମବନୀଙ୍କ, ଅର୍ପନାଙ୍କ ଗଲ୍ପୀଶ୍ଵର  
ଟା ଏବା ଅର୍ପନାଙ୍କ ସରିଗୋଟିଏ, ଗଲ୍ପୀଶ୍ଵର ରହୁଗରଙ୍କ  
ଅର୍ପନାଙ୍କ ପାଇଁଲାମା, ବ୍ୟାଲାଦ ଗାସୁଲାମା ଗଲ୍ପୀଶ୍ଵରଙ୍କ  
ଶ୍ରୀରାଧାରମବନୀଙ୍କ ପାଇଁଲାମା ଉପରେ ଉପରେ ଦାୟିନ୍ଦା-ପାତ୍ରରିକନ୍ଦା,  
ମୁହଁରାରୁ ଏହି ଚାପାରୁ ରା ଗାସୁଲାମା ଏବା ଶ୍ରୀରାଧାରମବନୀଙ୍କ

სამეცნიეროს თავადანზურობა სრულიად ექტრული აღმოჩნდა აჯანყების წინაშე. სმითავ-  
რის ხელისუფლებას შინაგანი შეულა და მტრობა-  
ლრონიდა. ეკატერინე დადიანის უქმეყოფლი-  
ოუ მის სამსლი გრიგოლ დადიანი. მსხვილი თა-  
ვის გრიგოლი შრემს თავისი იურა დასი მოქმედებდა.  
მასში შედიონენ „დიდი“ ნიკა დადიანის შეი-  
ლები, ფალეგო, მხედვები, დგგბუძეები. მთა-  
ვარი კი ჩიებენების საგვარეულოს ეკურნობობა-  
მან შეუძლებელი გახადა თავად-აზნაურთ და  
აზნაურლი გამოსკლა აჯანყებულთა წინააღ-  
მდევ, ამიტომ მათ მოლაპარაკების გზა აიჩინის.  
აჯანყებულთა დადიანმ და თეოფანე კურნი-  
ლელია სცადეს კირქეთის და ოქსომიტრონის და-  
ბაზანიუმულ აჯანყებულთა დასმიშვინება, მაგრამ  
აჯანყებულებმა ისინი აბლოსაც არ ვთიარება.  
შემდეგ მთ აჯანყებულებს მოსალაბარაკებლად  
დაფლის მიუღვინენ. აჯანყებულებმა ესენიც  
უკუჭციეს. მლობაარაკებმა გარეულა შედეგა  
გამოილო მხოლოდ ეკატერინე დადიანის სამეც-  
ნიეროში დაბრუნების შემდეგ. სალინიში ეგი-  
შეცეკა აჯანყებულთა ეკრა-ტრა შეთავრს ური-  
ობილებს და ძლიუტევა მათ მოთხოვნების და-  
მყმართელება. უტე თოღლებ ხელი ალო ბრიო-  
ლაზე და ხობისუყის შარეცხნა ნაპირის გლე-  
ობობის დაშვიდება დაწყო. შედარებით პრინ-  
ცეპულნ აღმოჩნდნ უტე მიქვა და კონა თო-  
ღლა, რომელთვი არ დაიჯერს ეკატერინე დე-  
კოლუმს დაპირებები და ბრძოლა განაგრძეს.  
ტრუ მიზან მზავალიტოცხანი რაზმით გამომ-  
იდა ხობისუყის პარტენი ნიარჩე და შე-  
მინდებული დედოფალი იძულებული გამდა ქვა-  
მისხორშ შენიდა დადიანის სასახლისათვის შეე-  
დირებინ თავა.

ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମହାନ୍ତିକାରୀ ପଦରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

შეცის რუსთი მავრებიამ გლეხთა ეს აჯან-  
ყება, საბაბად გამოიყენა და სამეგრელოს სამ-  
თავრო გააუქმა. გლეხებმა ამის შემდეგ მთელი  
ძალით იგრძნეს კარიბის კოლონიური პოლიტი-  
კის სუსტი და ექცევითდე შემდეგ ისევ  
თარის მართვის ხელის. შეგრძნ გლეხთა ეს  
აჯანყებები მატებით მთავრდებოდა, სანამ რე-  
გლოუციური პროლეტარიატის სახით ხელ-  
შმოანიო ძალა აჩ აღმართა.



## იახომიჩ იაჩიჩავა

### მოზღვავებული შთაგეჭდილებანი

ჩემს სიცოცხლეში არ დამავიწყდება ის დღე, როცა თვითმფრინავის სარ-  
ქმელში პირველად დავინახე კავკასიონის მთაგრეხილი. დილის მზის სხივებში  
ჩემს თვალშინ ელვარდა თოვლით დაფარული მწვერვალები. მთების ხეზე-  
მალშე ზანტად მიცურავდა ცხვრის ფარასავით გაშლილი ვეება ღრუბლები. რე-  
სავით თეთრი ნისლი შადრევნებად დუღდა და მწვერვალებს აწყდებოდა. ქვე-  
მოთ კი, თვითმფრინავის ქეშ, გარილილიყო შვი ზღვა, შუაგულში მუქმუქანე,  
შორს კიდევ მოთეთრო-რუხი და აზიურ განაპირა კიდეებზე გარშემორტყმული  
ისევ თოვლიანი მთებით, რომლებსაც გვირგვინივით ედგა თავზე ღრუბლის ქათ-  
ქათა ქულები.

შემდეგ გმოჩნდა ნაირები, მდინარეებითა და ციცაბო ვწებით დაღარული  
პეიზაჟი. აქა-იქ გვხვდებოდა ყავისფერდაკრული პატარ-პატარა ღრუბლები,  
რომლებიც მთებს მოსწერებინდნენ და დედამიწას გადაკურებდნენ. მე ჯერ კი-  
დევ კარგად არ ვიცოდი, სად ვიყავი, მაგრამ უკვე ვხვდებოდი, რომ უკან პლან-  
ზე მთების გასწვრივ მცურავ ღრუბელთა ფარდები საქართველოს ეკუთ-  
ნოდა და რომ ეს მაღალი კედლები აღმოსავლეთ ჰიმინთნებზე მის საღარაჯუოზე  
იდგნენ.

ბოლოს გმოჩნდა ქალაქი, მსოფლიოში ერთ-ერთი უძველესი, მარადიული  
ქალაქი. თვითმფრინავი დაეშვა სამხრეთის სიმწვანეში. შეხვედრა, ყვავილების  
თაოგულები, მისალმებანი...

...მანქანა გზატეციონშე გადის. და, აი, მოხდა რაღაც მოულოდნელი: ანტ-  
კურად ამაღლებული, მშვიდი და საკუთარ გულში სილამზეჩაქსვილი პეიზა-  
ჟიდან ქმედით გამოდის მატარებელი. ორი დღის შემდეგ ამ ჩემი შთაბეჭდილე-  
ბის შემწეობით მივხვდი და შევამოწმე, თუ რატომ დახატა ლადონ გულიაშვილმა  
თავის სურათში („მცხეთა“) მატარებელი, რომელიც ასევე მარცხენა მხრიდან  
გამოდის. ეს გასაოცრად ემოციური მომენტია — ასეთი კონტრასტი პეიზაჟისა  
და ტექნიკისა. ტექნიკას არ შეუძლია დაარღვიოს ამ პეიზაჟის სიმწვიდე და  
მისი წარმტაცი სილამაზე; პირიქით, ის კიდევ უფრო ზრდის მის მომხიბელე-  
ლობას.

იმავე საღმოს ქალაქი ჩემთვის თავის სიმღერებს აგუგუნებდა სასტუმრო  
„თბილისის“ ფანჯრებთან და მეჩენენბოდა, თითქოს ჩამჩრებულებდა: აი ის  
ქვეყანა, რომელშეც ოცნებობდი, აი ის აღთქმული ქვეყანა!..

მე რომ ვანზრახვა მქონოდა დავემაყოფილებულიყავი მგზავრის უბრალო  
შთაბეჭდილებით, ამავე გზით უნდა განმეგრძო ჩემი თხრობა. მაშინ ისიც უნ-

და მომეთხორ, თუ ორი დღის შინ თეოთმტერინავის მრგვალ სარქმელში რაფალიშვილია გამოჩნდა რუსეთის პეტაკი, რუს ფერებში გაცვეული, თავისი მუქ-მწვანე ჭალებითა და თავისი დაუჯერებლად სერიოზული ყავისფერი ნიადაგით. შემდეგ მოსკოვი და ფერად-ფერადი ნათურებით გაჩირალდნებული ლენინის გორები, ლამისეული ჰორიზონტი, და ყოველივე ამასთან იქ გატარებული ერთი დღეც... მაგრამ ჩემი მიზანი საქართველო იყო, ქვეყანა, რომლის შესახებ ბევრი რამ წამეკითხა და ბევრი რამ ვიცოდი, მაგრამ, რომელიც მიუხედავად მის ახლო ვა-საცნობად გაწეული ჩემი ხანგრძლივი და დაულალავი მუშობისა, მანც ოცნე-ბად ჩემი რჩებოდა.

მე ვიცნობდი თბილის ალექსანდრე ქუთათელის კაზმული სიტყვით აღწე-რილი რომანით — „პირისპირ“, რომელიც წარმოადგენს ეპოქათა მიჯნაზე და-მინთა და მათი ცხოვრების თანადროული სურათებს მხატვრულად და დოკუ-მენტურად თანაბარი სიძლიერით ამსახველ დიდ ტილოს. მაგრამ თბილისის სურ-ნელება მე ახლა-ღა შევიგრძენი. გიორგი ლეონიძის ლექსებში მე ვხედავდი კა-ხეთს, ალაზნის ველს, რომელზეც წითელი საფერავივით ალისფრად იღვრება ვანითიადი. მაგრამ ახლა უკვე ვიცი, რომ სინამდვილემ ყოველგვარ მოლოდინს გადააჭარბა.

პირველი თვალსაჩინო ხატოვანი წარმოდგენა საქართველოზე მე მივიღე ლადო გუდიშვილის სურათებით. მისი სურათები შესანიშნავად ავსებდონ იმ ტიპებს, რომელებსაც თვალი მოვკარი ქუჩებში. მაგრამ ას ფანტასტიკურ სიმაღ-ლეზე არიან აყვანილი ეს ადამიანები! ამ დიდმა ქართველმა მხატვარმა უსაზღვ-როდ დამაინტერესა თავისი ხელოვნების ბუმბერაზული გაქანებით, თავისი ფან-ტაზის სიძლიერითა და ნაირფეროვნებით, შემოქმედების ფერებისა და იდეუ-რობის სიმდიდრით, დამაინტერესა ესოდენ მრავალსახოვანი და, ამავე დროს. ურლვევ მთლიანობაში გაერთიანებული ხელოვნებით, რომელშიც გარე სინამ-დვილე და შინაგანი განცდები გამუდმებით შეტყუშულია, ხელოვნებით, რომე-ლიც სინათლეს პფენს დანახულს და ღრმა შემეცნებით, საგნის გულს რომ სწვდება, ხელოვნებით, რომელშიც ცხოვრებისა და წიგნის შთაგონებანი ერთ-მანეთს ისე უსისხლობორცება, რომ ძნელშესატყობია ზღვარი მათ შორის.

მე ბევრი რამ ვიცოდა გასული საუკუნის ქართველ შესახებ, მაგ-რამ მხოლოდ მშინ, როცა ვიხილე მათი პორტრეტები და ხელნაწერები, აგრე-თვე იმ გარემოს თვალსაჩინო სურათები, რომელშიც უხდებოდათ მათ ცხოვრება, ბრძოლა და მუშაობა, მხოლოდ მაშინ ჩაწევდი ამ ადამიანთა მთელ სიდიადესა და მათი სახის სირთულეს; აგრე რამდენი წელიწადია ესწავლობდი და ვთარგმნი-დი რუსთაველს, და მხოლოდ ახლა, როცა ისტორიულ მუზეუმში ვიხილე ქარ-თველი გადამწერლების მიერ გულმოდგინედ გადალებული „ვეფხისტყაოსანი“. სრულიად ახლომა სინათლემ გამშუა ჩემთვის ქართული პოეზიის ეს საუნჯე, ეს „მარგალიტი ობოლი, ხელის-ხელ საგოგმანებია“.

ამრიგად, სიურპრიზებსა და ახალ-ახალ ცნობებს ყოველ ნაბიჯზე ვხდე-ბოდი. დიდად გამაოცა და მომზიბლა ქართველ მოღვაწეთა პანთეონის უბრალოე-ბამ, სადაც ხეების ჩრდილებში, ქალაქის ხმაურს დაშორებულნი, საუკუნო ძი-ლით განისვენებენ ქართველი ერის დიდებული აღამიანები. თანაბრად გაოცე-ბული ვცავი გუშინდელი ღლითა და თანადროულობით.

მაგრამ, პირველ ყოვლისა, მე გამაოცა იმ მდიდარმა ცხოვრებამ, რომელიც ვნახ ქართული კულტურის ძირითადი დაშესებულებების ყველა ჩემთვის მი-საწვდომსა და ახლობელ დარგში — უნივერსიტეტსა და აკადემიაში. განმაცვალ-



რა მეცნიერული მუშაობის ინტენსიობამ. მე არ ძალმის სრულად შევაფას შედეგების ნარჩენ დარგებში გაწეული მუშაობის შედეგები, მაგრამ ის კი ვიცი, რომ ლინგვისტიკაში ქართულ მეცნიერებას მოწინავე ადგილი უჭირავს. აქ წყვეტენ მრავალ პრობლემას, რომლებიც ეხება არა მარტო თვით ქართული ენის ისტორიას, არამედ ქართველური ენების მთელ ოჯახს, აგრეთვე კავკასიონლოგიას და ურთიერთობას წინა აზიის მკვდარ ენებთან.

ამ დარგში უდიდესი ამოცანებია და ქართველ მეცნიერებს დიდი პასუხისმგებლობა აქისრიათ, ვინაიდან ძირითადად აქა თავმოყრილი საკითხები, რომელთა გადაჭრა უფრო ადვილია დღეს, ვიდრე ხეალ; რადგან უნდა ვითიქროთ. რომ ლიტერატურული ენები დროთა განმავლობაში უკანა პლანზე მოაქცევენ ნაკლებად განვითარებულ ენებსა და დიალექტების ფორმებს. მაგრამ ქართველი ლინგვისტები თავის სიმაღლეზე დგანან და ვფიქრობ, რომ მსოფლიო მეცნიერულს აზრს უფლება აქვს მოელოდეს მათგან ძირითადი პრობლემების თანდა-თანობით გადაჭრას, რაც, რა თქმა უნდა, მრავალი წლის დაძაბულ შრომას მოითხოვს:

მგზავრის შთაბეჭდილებან და შემზეცნების ზიარება ყოველთვის ერთიმეორეში აღრეული და მოუწესრიგებელია, ბოლიშ ვინდი ქართველი მკითხველების წინაშე, რომ ამ მხრივ ჩემიც არ განსხვავდება სხვებისაგან. ვინაიდან, თუ დამკვირვებელს, თუნდაც ერთი თვალის მოვლებით, შეუძლია სწორი დასკვნის გამოტანა, მაშინ, როგორც წესი, მათი გამოსახვა ვერ აუდის ხოლმე თემების მოზღვავებას.

ჩეხურიდან თარგმნა  
შალვა გვინჩიძემ.





„გუშინ შვიდნი გურჯანელნა“

მეცნ კარგებაშვილი

## გიორგი ოჩიაურის პორტრეტები და გარელიეფები

გამოცენაზე ხშირად თვალს მოვერავთ ქანდაკებას, ბარელიეფის ან მხატვრულ ტილის, რომელიც თავისი მხატვრული გამოსახულით და მინაგანი სიძლიერით გვიჩიდავს. მივალო, დავდგებით ნამუშევართან და სახელწოდების წაუკითხავად ჩაწერდებით მის შენაძეს, რიტმს, მუსიკის, ავტორის ჩანაციფრსა და გულასნაფებს. დიდიანს გრძელდებით ხოლმე ასეთ ნაწარმოებთან და, როდესაც ცერით გულს ვიკერებთ, მხოლოდ შემდეგ დავაკირდებით ნაწარმოების ბოლოში მიერულ ლითონის პატარა ფირფიტას, რომელზეც ავტორის სახელი, გვარი, დაბადების წელი და ნამუშევრის სახელწოდებაა აღნიშნული.

დღეს უკვე ხშირად შეგვლებათ გამოცენაზე ასეთი ნაწარმოებით და იმ პატარა ლითონის ფირფიტაზე გამოყენილი გვარი და სახელი — მოქანდაკე გიორგი ანიაური, რომლის ნამუშევრებმა სულ რამდენიმე წლით, რაც ქართველი საზოგადოების უზრადღება მიიციეს. მისი ნამუშევრები ცხადად ავლენებ მხატვრის შემოქმედებითს შესაძლებლობებს; იგრძნობა, რომ

ახალგაზრდა ავტორის თქმა სურს და მის სიაქმელისავეის საკუთარ გზას მივდევს. მის სახელისნოში შეიძლება ვნახოთ მონუმენტური ფიგურა, პორტრეტი, ბარელიეფი....

მხატვრული ინტერესების შრევალმცირეობა, კინემატოგრაფულ შემთხვევაში ამონანის ჟეჯოთად გაიზრდა და შესრულების სიფაქიშე — აა არას დამატებასიათებელი მოქანდაკისათვის.

ბოლო ტრის ონიაურმა თავისი უურადღება ძირითადად ირი ხაზით წარმართა — ღეორგი- კირილ ბარელიეფი და პორტრეტი. მან შეასრული ბარელიეფების მთელი სერია, რომელთა თემას ქართული ხალხური სიმღერების მოტივები დაუდო სიფრევლად (ტრავალემიტრი, პარედალი, გუშინ შეიღნი ვურჯანლი). ამჟანდენ იგი მუშაობს ბარელიეფებზე „ორთველა“ და „ზამთარა“. ეს ბარელიეფები მხატვრისთვის შინაგანი, ორგანულ რამ არის და არა მხოლოდ ორიგინალურად შეჩერული თემა. თვით თემის შეჩერვაში — ქართული ხალხური სიმღერები — ერთგანი გამოსვალი პლავა თანხმურდილმა სიყვარულმა ქართული ხალხური შემოქმედები-



## 8. ხიდების პორტფელი

საღმის. ოვეის ბარელიეფებში შოქანდაკე ცდილობს ამ სიმღერების უსატყვისის გაწყობილება უქმნის, პლასტიკური საშუალებებით გაღმოსცეს ის არსებით, რაც მას ქართულ სიმღერებში იზიდას — ვაკეაცური პოეზია და ემოციურობა.

ଓ କୁମରିନ୍ଦିଲାଶି ମତ୍ତାବାରିଙ୍ଗ ସାଥୀ ମନୀଙ୍ଗାଲ୍ଲ କା  
ପିଲ ଫୁଗୁରୁଳୀ ଶାନ୍ତାବାନୀ ମନୀନ୍ଦିଲ୍ଲାଣ ଶ୍ରୀଜୀ  
କାହିଁଏତ ଲାଭପୂର୍ବ ଏବାନ୍ଧେବି, ଏହି ମନୀନ୍ଦିଲ୍ଲାଣଙ୍କୁ କି  
ନାନାଫଳିର୍ଯ୍ୟ ମନୀଜ୍ଞେବି। ଏବାନ୍ଧେବିଙ୍କ କାପି ତାତକୀ

მეორე კომპლიციციაში უკვე თვით ნადირობის  
სცენაა წარმოდგენილი:

## „გუშინ შვილი გურჯანელი

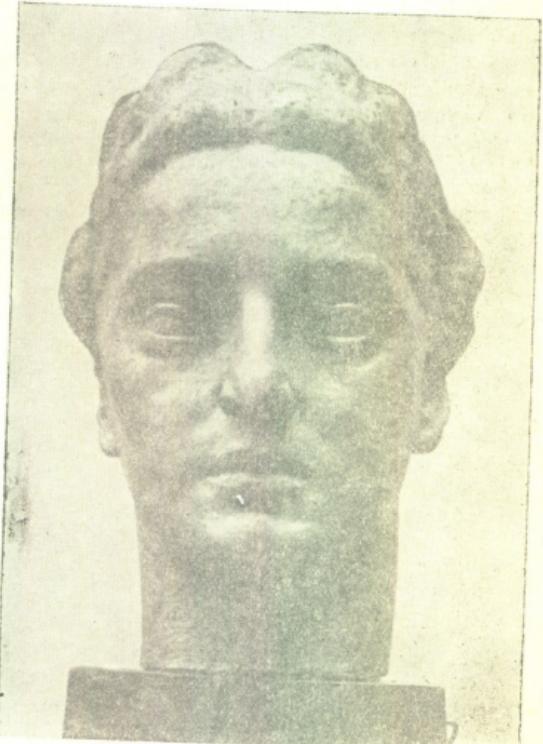
## სანაღიროდ წასულიყვნენ,

օյ մուսական ուղարկութիւն կանոն կա և սեպ.

ეს რელიეფი თოტქოს კონკრეტული მომენტის  
უსასტრატია: „შევიდთავ ესროლეს შეი-შეი-  
ოთ“. აქც გარევეული აღვალი ეთმობა, „თხრო-  
თს“ ელემენტებს — ასეთია, მაგლითად, მოკ-  
ლეული ტანა, რომელიც უშემდეგი სიმღერის  
სტასტურებს ჟავაშინდება, მაგრამ ამგადაც „ლიტერა-  
ტურულ“ დეტალებს აქ უფრო ნაკლები როლი  
იქცებათ, ვიღრე წინა ბარელიოფში. სიმღერის  
ერთსტრუქტურულ უშალლო ნასახები ამბებს მოქან-  
დევ მნახველს თეს არ ახვებს. აქ დეტალებს  
ატტრიული აქცენტის. მნაშენელობა აქვთ და  
კონკრეტული ხასიათი.

ეს კომპირზეცი გაცილებით უფრო დინამიდულია, ვიდრე „ავაზებით ნადირობა“. ავაზებით ნადირობას რჩებოთ იქ შეცვლილი მცველობა ძაბვებით, რომელიც პარველი ფიგურის მძღვანელობასთან შეუძლების გამოსახული. ფიგურების აერთიანებს მთავრობის შეგვერბის მიზრათულობას სხვულების მოძრაობა და ონაც შერქალული ფორმებით. ეს „შერქალული“ მოძრადება მშენებელის ბის შერქალულ ხაზზში, რომელთა ნაბატი, თითქმის როგორც წამინდა დეკორატიული მოტივი, ევლება ფიგურებს მარჯვნიდნ, მარცხნიდან და ზემოდან. ფონი სრულიად სადა, მოლოდ ძალიან დაბალ რელიეფში გაკეთებული მთის ქედები ხაზი, რომელიც ხის ბუნებრივი ბორკების მიმდრალუბას იმეორებს, ზემოდან საზღვრაულ ფიგურას. თუ ეს ბარელიეფს წინა ნამუშევარის შევადარებთ, დავინახავთ, რომ აქ აღიარ არის დეტალისტური და დაწერილობება. სახეები ზოგადია დამტკარებული, ასევე ზოგადია სამოსელი, რომელიც მშოლოდ ხასს უსკამ სხეულის მოძრაობას და ცალკე დათვალიერების საგნად არ იქცევა. ასეთი ზოგადი დამტკარება კარგად ეკარება ბარელიეფის დეკორატიულ ხასიათს. მაგრამ დეკორატიული მიღვმის დროს ზოგ შემთხვევების გამორთლების პორტობს რელიეფის სიბრტყის დარღვევა წირველ ფიგურის შარჯვენა ფეხი წინ, სიბრტყაზეა, უკანასკნელი ფიგურის მუხლი და მკერდი კი ერთ სიბრტყეზე), უკორატიულობით გაგებული სიმღრის ტექსტიან ნახესხები ღერბალები („თეთრი ტახი“) და მხატვრის მიერ თვალისუფლად დამტკარებული საკუნძნები, რომელიც მიზანში არ დაგვარისა — ფიალი, ყანჭი, ხლა — ისინი აცხადენ თვალისუფლ სიბრტყეს. საინტერესოა, რომ მათ ისეთივე ხასიათი აქვთ, როგორც ტექსტიდან ნახესხები. თხროვთ ელემენტი მინიმუმამდე დაკავათლი. მოქანდაცის მთვარის ამოცანა — სიმღრის ზოგადი, ემოციური ხასიათი გამოიყეს. ამას იგი პრასტრიული საშუალებებით — სხეულთა მოძრაობით ხერხებს. მოძრაობის გამოსხივაცად კი აჩეტველუბულია არა ცალკეული ნაკვთით თუ კუნთით, არამედ მოელი სხეული ერთიანად. სხეულის მოძრაობის პრასტრიული და მოქნილი კონტრულის დურამობით მოქანდაც ცდილობს ხორციალუ შესხას ქართული სიმღრის მეორებით.

სიმღერების ცალის ბარელიეფთან  
ახლა ბარელიეფი „შემოღვევა ქა-  
ხეთში“ (1935). შემოღვევა მხატვრის  
შარმოღვევაში დაუკავშირდა ბრძნების  
მაღალს, სოფელსა და ხილების.



Digitized by



ଦୟାମୁଦ୍ରା

ପ୍ରକାଶମଳୀ

თაგისის თემით ცალკე დგის ბა  
მუშაო დღე დამთვარედა". ეს ბული მეტალურგების ცხოვრება  
კეტ დაიყვანა ზიშველი სხეული  
ეტიულდება, რაც მოქანდაკეებისა  
ველი ამოცანა იყო ყოველთვის.

ლოდ ერწყმის ამბავს — უოველგვარი ჭინასწარ  
გამიზნული სტილიზაციის გარეშე.

ରୂପରୁଷଙ୍କ ଦେଖିଲୁମୋଳା କାରାଗାଳ ଶ୍ଵପ୍ନେରି ମେହାନତା-  
କ୍ଷେ ମେଧାଲୀନିବୁ — ଦ୍ୱାରା ଗୁରୁମାନିଶ୍ଵପ୍ନିଲୀର ଶ୍ଵେ-  
ତ୍ରସ୍ତୁତିରୁ ଦେଖିଲୁମୋଳା ଦ୍ୱରାରୁବୁ ମେହାନତାରୁଲୀ ଶ୍ଵେତ-  
ଶ୍ଵପ୍ନେରିଲୀର ମେହାନତାରୁଲୀ ଦେଖିଲୁମୋଳା ତାଙ୍କ ଏହି ରୂ-  
ପାତ୍ରମର୍ମା ଦା ଅସ୍ତ୍ରକ୍ଷେପ ବ୍ୟାକରଣିକମିଳିଲା ଦା ତଥା  
ଦିନିବାରୁ ତାଙ୍କରାକି ଅପ୍ରକାଶିଲା ମାତ୍ରମେହାନତାରୁଲୀ, ରୂପା ସାଜ୍-  
ବେ କୁଣ୍ଡରୁରୁଲୁ, ବ୍ୟାକରଣିକମିଳିଲା ମିଠାଗନ୍ଧିବାର ହେବା.

კომპიუტერულ საშუალებათა მკაფიო შემო-

ურგვლით ხსიათდება გ. ონიაურის მეტა-კონსერვაციულ დიდან შესრულებულ სკოლებურული პორტრეტები, მხოლოდ თავები: მელიტა (ტერაკოტა, 1952—1953), მხატვარი ზ. ნიკარაძე (ტრინიტეტული თაბაშირი, 1952). ორივე შემთხვევაში კომისიის მიერ სტულიანია მინიჭებული დაყვანით და სრულად ფრინველურად დაყვნებული. ტრინიტეტული კომიტოციისა განსაზღვრული ხედის თავის წერტილს — ქნადაკების ფასს, სურცა კორმისა და კანტრულის ნახატის ერთნაირად გაზრდებული დამტვრების წყალბაზით ქნადაკება კითხება ყველა წერტილიდან. თავის გადავვოთის აზი წინასტარ მიაფიქრებული ის, რომ ქინდა ება კარგადა მორგებული პოსტამენტზე. ეს განაკუთრებით კარგად ჩანს მხატვარ ნიკარაძის ორტრეტის პროფილში, როდესაც მოკრის ჩაზის უთხოების კორტურს კავკაზიური გვარიდებით, ხოლო მეორეს უფრო სადა, წყნარი, მოწნლი მინაბაზი არგად ეხამება ამ პორტრეტების საერთო ფორმების ხასიათს. თავი და პოსტამენტი იხაზება კავრი, სუფთა კონტურით, რაც ქნადაკებას ასრულებულ, დამოუკიდებულ, თავისთვის ეკრულ ხსიათს ანიჭებს. ფორმა, კომპაქტურა — მისი გამოსხატვებულობა მასშე შეტერდის რიგაზე დამოიდებული არ არის, ის მოითვალიერება კონტრასტი, თანაბარ განათებას. გამოცვლინის მსგაბს პლასტიკურ ხსიათი და ხარისხი. არგარ ნიკარაძის პორტრეტურში მყაფილია ხახულისამტლი თავის სტრუქტურა და ფორმა, მელიტას ფორმების რბილი მოდელირება ავტონის სას კუნთხის სილოს და მის განსხვავების ილინგრად თბის მასის სირბილესთან. ოდნავ შემწინევა, ხელის შეხებთ შესაგრძნობა გაღალებით, ფირმის პლასტიკური მოდელირებით მინება ფარტერა. მოქანდაკე ერიდება ფორმის მიწერებას: მელიტას პორტრეტში გადასცვალა ჩანაბილიდან საფეხულზე, საფეხულიდან თმაზე ან ძველი ყაზე ჩბანებიდან და თანხანინიბითი, რომ ძნებისა მოიძებნოს ზოგარი მათ შორის. ევე არ დევს მყაფით საზღვარი ქვედა და ზე. ტუხს შორის, ფორმების მეგარ გაგებას ეცემით ეთანხმება უფრო თვალები. ამ ზოგ და ფორმებით ერთად ზოგიერთი დეტალი თავს მსაკუთრებულ სითბოს შეტებს — ასეთებია კაპას ქემოთ ღრძნავ შესამწინევი ფოსო, ან რბისხებით თმაზე. ამ დეტალებს განსაკუთრებულ მიშვენებულ ექლევა ფორმების ზოგადი და შევების გამო, ასევე როგორც ღრძნავ ცერად ცერად რბილი თვალები ქნადაკებას აძლევს ინდივიდუალურ სიმბოლოს. „გამოცვლინის“ მონარქია თავშეავებულ ჩრჩხა — აქე ნ იქმნება ის ზოგადის შთაბეჭიდილება, რომელ ნიკარაძისა და მელიტას პორტრეტები აძლევა, თუმცა მიაწარდაკე სახის შენაგანი სიცხოვეს გაღმოცემას მანეც ღლებენ.

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା  
କାନ୍ତିକା  
ପରିଚୟ  
ପରିଚୟ

სის გარევნული გამომეტყველების ან გარკვეულ მდგრადი ზოგობის და განწყობის ქეცენტრიზაციათ ეფუძნდება. ერთიდება, ხასიათის, ფსიქოლოგიური განცდის გარეებით ნიშნებით გამოხადვას (თავის დაჩრა, მოგრუნება, შეკმოტკული წარჩევა, და სხვ.). ის მიზანად ისახავ ხასიათის გაღმიცემას პლასტიკური ფრაგმების მეცნაფი გამოყენათ და გამომხატველობით. მოქანდაკე მოდელის ერთ როგორივე განწყობის სახეებს კი არ ცდილობს, ხასიათის მხოლოდ კონტრეტულ მხარეს კი არ ავლენს, — არამედ უფრო მყარს, მუზიკის და ზოგადს.

გ. ოჩიაურის ნამუშევრების განხილვა გვიჩვე-

## გერმანიი პიერძე

### ლ ა ღ თ გ უ დ ი ა შ ვ ი ლ ი

ამ ორმოცაოდე წლის წინათ სამი ახალგაზრდა ქართველი მხატვარი გაერთიანდა, რათა მონაწილეობა მიერთო რუსთველის პროსპექტზე, სამხატვრო გალერეუში მოქადაგილ გამოცენაში. დავით კაკაბაძე, ლადო გუდიაშვილი და შალვა ქიქოძე თითქმის თანმემასახენ იყვნენ, უფროსი მთავარი მხატვარი სამი-ოთხი წლის სკოლისმას გადასახვაზე უმცროსს. მაგრამ არ შეიძლება ითვეს, რომ ისინი ერთს მხატვრულს სკოლას წარმოადგინდნენ: ისინი ერთმანეთისგან განსხვავდებოდნენ ქარის მანერით, სამხატვისთვის, მსოფლისხელებით. ეს ახალგაზრდა მხატვრები მართებულად აფასებდნენ წინ თაობის უკრძალებს — გაგო გაბაშვილს, მოსე თოიძეს, ალექსანდრე მრევლიშვილს, განასაკუთრებით მოსწონდათ ნიკო ფიროვანების; მაგრამ მათ უნდოდათ გადაელავათ როგორიც აფაშვილი, ისე ნატურალისტური და პრიმიტიულ მხატვრობა და ახალი სიტყვა ეთვეთ ხელოვნებაში.

ქართველი საზოგადოება დღიდა თბილერესთ შეხვდა იმ სამეცნილოს გამოსახვას, ისევე როგორც ცოტა ჩნის წინათ ქელი ქართული ფრესკოების და მინიატურების გამოვლენას. იმ ქელი ქართული ხელოვნების გამოვლენის, სხვათა შორის, ცხადშეორ, რა დღიდა მემკვიდრეობა დატვირებით ჩენების წინათ ქართულს როგორც მონუმენტური ფრესკების, ისე წიგნის ილუსტრაციის დარბაზი; არ ცირკ ერთს ქართველ მხატვარი უფლება არ ქონდა უგულებელყოფა ეს მემკვიდრეობა, თუ მას სურდა ნაციონალური ხელოვანი გამხდარიყო.

ერთი რამ აერთობდა სამ ახალგამოსახულ ქართველ მხატვარს: ეს იყო ის უდავი ქეშაბარება, რომ შეუძლებელია პლასტიკური ხელოვნება სინამდებლის პასიურის ისახვით დაქმაყოფილებს, მან აერთვე მისი განმარტებაც უდია მოგვიცე. მერძე აერთვება უძლებელი შეიძლება განვისე, პირველი შეხედული, უფრო სადაცოდ ერევნოს, თუმცა ის არსებითად არაფეხს შეიცავს სადა-

ვოს: ემპირიული სინამდვილე, უწინარეს უფლისა, საზოგადოებრივი ცხოველება ზეგავლენის ახდენს ხელოვნებაზე, მაგრამ ხელოვნება თავისი მხრივ მოწოდებულია ძლიერი ზეგავლენა მოახდინოს საზოგადოებრივ ცხოველებაზე. დადი ხელოვანი არსებითად ისეთუებ რეკორდმარირია, როგორც დღიდა შეცნიერი და დღიდა პოლიტიკური შეიძლება.

პარიზში, სადაც დავით კაკაბაძე, ლადო გუდიშვილი და შალვა ქიქოძე ვამდგრანენ 1919 წელს, მთა შენიანისუნი მეცნიერებული ურთიერთობა, აღმდევნებურმ საერთო გამოცემის მოაწყეს, მაგრამ მათი შემოქმედებითი გზები რადიკალურად დამტკიცდა ერთმნითს. შალვა ქიქოძე ორი წლის შემდეგ გარდაიცვლა. დავით კაკაბაძის საუკუთხოს რეალისტური სურათები, რომელიც დღეს საქართველოს ხელოვნების მუზეუმის კედლებს ამჟღვენებინ ან მის სეიცენი ინციდინ, მისი „დედა“, იმერეთის პეზარები, ნიტერგორმარტი, აეროსირტეტი, „მანქულის დამტვეუბება ხევიში“, „მთის სამუშაოები“ და სხვ., პარიზში გამზიარებამზღვი ან იქიდან დაბრუნების შემდეგ არაან შესრულებული. პარიზში გატარებული რეა-ცტრა წელიწლიდან დავით კაკაბაძემ უმთავრესად თეორიულ და ტექნიკურ ძიებებს შესწირა, ეს ძიებები მიძღვნილია ხელოვნების ფილოსოფიის, ფრესკების, პერსევრივის, კომპოზიციის საკონცებისადმი. მან იქ რადგინები ლიტერატურული შერმა გამოიკვენა ქართველ ენაზე, და აღმდენიმე ასატრაქტული, უსაგრძო სურათი შექმნა.

ძნელია ორი ხელოვანის აღმოჩენა, რომელიც ისე დაშინებული იყენებ ერთო-მეორებს, როგორც დავით კაკაბაძე და ლადო გუდიშვილია: მეგობრობა, ერთნარიად უაღრესად განვითარებული გემოვნება, ერთი და იგივე პატრიოტული შეგნება მათ ხელს არ უშედიდა სხვაოსმა მხრიდან მიღმომოდნენ ხელოვნების ძირითად პრინციპებს და სხვადასხვანიარად გადაკერათ

ისინი. დავით კაგაბაძეც დიდი კოლორისტი და  
დიდი გრაფიკისი იყო, მაგრამ მისი შემოქმედე-  
ბა უპირატესად გონიერზე იყო დაყრდნობილი.  
ის აჩტეული გამოსახული, მთავრებრივის და ფინიკის კანი-  
ნების გარეშე კერ შეკერძობა ვერც ერთი რეალუ-  
რული ინტარიშობის როგორც ზოგჯერ ინტე-  
ლექტური ტიპის აღმინდებს სხვევით, მას  
უნდა ჰქონოდა სკეპტიციზმის შეტევები: აღნათ  
ამით აისხება ხანგრძლივი პაუზები მის შემო-  
ქმედებაში.

ଲ୍ଲାଦି ପୁରୀରେ ଶ୍ଵରୋପିଳୀ, ତୀରକୀପୁରୀ, ନିର୍ମୁଳିପୁରୀ, ଫୁନ୍ଦାଶୀଳୀ ଓ ତ୍ୟଗିତର୍ମହିଳୀ ଅଳ୍ପମିଳନା ଏକାଶନ୍ଦ୍ରସ ମାତ୍ର, ଖୁବ୍ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ହିନ୍ଦୀ, ତାଙ୍କୁ ତାଙ୍କି ଓ ତାଙ୍କିର ମୌର୍ଯ୍ୟରେ ଥିଲା ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନୀୟ.

ମାଗ୍ରାବ ଲାଲଙ୍କ ଶୁଦ୍ଧିତାଶେଖିଲେ ଏହି ଏହି ଟାଙ୍ଗିଲେଖିଲୁର  
ଫ୍ରାନ୍ତିଯାମିରୀଟିଂ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପାଦ୍ମ ତାଙ୍ଗିଲେ ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ଵରଦେବା  
ଶ୍ରୀରାମା ଆଲୋକ ଗାନ୍ଧିଜିଲ୍ଲାରୀ ହୁଲାଣିଟ: ମେଲିଲା  
ଶୁଣ୍ଣଜମ୍ବା ଏବଂ ମିଳିମା ଫାନ୍ଦାରିରୀ କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ଲାରୀ ନା-  
କେବ୍ରି ଏବଂ ମେଲାଲ୍ଲା ଚିଙ୍ଗିଲେ ଲୋପାତ୍ରାରାଗ ଗାନ୍ଧାରା-  
ଲା ଏବଂ ବିନ୍ଦିରାଗ ଏବଂ ମିଳା ଶୁଣ୍ଣର ଗାନ୍ଧିଜିଲ୍ଲାରୀ ହେ-  
ରାମାନନ୍ଦାଙ୍କୁ ପ୍ରକାଶିତ ଲିମିଲ୍ଲାରୀ ମିଳା କ୍ଷେତ୍ର-ଗ୍ରାମିନ  
କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍କେ ଫଳିତାକୁ ସାମାଜିକସାଂଗ୍ରହୀଲୀ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପାଦ୍ମ  
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ହେତୁତାପାଦ ଆମିଲିନ୍ଦା

ამ პირებელთა სურათებმა და გრაფიკულმა ნაცატებებმა ლაღი გუდამშევლს დღით პოპულარობა მოუპოვეს სელენების შეიღწევით და მოყვა-ჩულთა წრეებში: არ მარტო პარტიზა, სადაც ან რამდენჯერმე მონაწილეობა მიიღო სხვადასხვა გამოფენაში შემოღვივის სალონში, და-მოგვიყენებულა სასაქრეული, მარტორქის გაღუ-რებაში, არამედ საუბრების გაზრდაც, ძელვია-ზო, შეერთებულ შეატებში და სხვაგნენ. კრიტი-კოსები და რეცენზებით მოწილით არაზიან განვითარება, ლაღი გუდამშევლით თავისი სურათების გმირული და ლუგვებური მოწილით ვაკებით ვაკებებს ქართველ ხალხს, წონალს თვალის რაინდობით და სიცოცხლის მძღოლი შეგრძნებით; ის იმ ხელოვნობის იუცხვეს ეკუთვნის, რომელიც გმირსეალს უჩ-ინენებენ ჩიტი მოქადაც თანამედროვე მხატვებისა. ამ ვითოვშეთა დასკანა მორის რაინალმა რევენუ თავის მონიშვნელობაში: „ლაღი გუდა-მოცილა თავის შემოქმედებაში შესძლო წონა-ორობა დაყმარებია გონიერის და ინირა რინდობისარობის მიუსუსებს შორის. ამინგადა შა-ესების ორიენტალური სამყიდო, რომელიც და-მიღება, დალევებს და შეასრულებს თვით იმ დამინიჭებას, რომელთაც ჰყონით, დაიდო ხა-ი გრძნობისარობის სელლენება გაკრტყელა“.

საქართველოს მრავალფერადობა მით უფრო გათვალისწინებოდა, რომ მისი შემქმნელის კურალება უმთავრესად მიყყობოდისა არა საჭართველოს ბუნებისა, ყოფაცხოვერებისა და ორქოტეტრული ძეგლებისკენ, არაუდ აღმიანისკენ. მხატვარი შედარებით ძენცად აღნიშნავს პეიზაჟს, ის ცალისას კულაზე დადი საიდუმლოება—აღმიანის სხეულის და სულის საიდუმლოება და ახსნას ისე, როგორც ქვემარიტად ეროვნულ მხატვარს შეუფრიბა.

არიან მხატვრები, რომელთაც თითქო ეშინიათ ქალისა, განსაუთირებით ტიტოველი ქალისა, და გაურბიან მას დახატებას. ასეთა, მაგალითდა, პოლ სეზანი, რომელიც ფიქრობს, ოთხ ფრანკი ძალიან დიდი გასამრჯველო ტიტოველი მოდელის ერთი სეზანისთვისო, ქალის მოდელის წინაშე ის უპირატესობის ძლევები ვაშლს, თუნდ დამკარას, ყვავილს, თუნდ ხელოვნურს. ჩევრა ლადო გულიშვილის მით მხატვრებისა და მოტებების ბანაეს ეკუთვნის, საღარ ქარი, მართლებრივ თუ უმართებულოდ, ბუნების გვირგვინადაა გამოხატული. ის მილიონებს არ დამტერებდა თავისი მოდელებისთვის, მაგრამ ერთი რომ, მას მოლონები არ ჰქონდა და, მეორეც, მისი მოდელები მას ფულად გასამრჯველის არ თხოვდნენ: ისინი კმაყოფილი იყვნენ იმით, რომ მისი ფუნჯი მათ უკედაგაყოფდა.

ის ხატაეს სხვადასხვა სოციალური წრის და სხვადასხვა სატორიული ეპოქის ქართველ ქალებს, საფლავის ასოლუტ სერაფიტას, რომელსაც პედანტი მეცნიერების უცემენიან გაყიდვით, რაშიდან გაღმოვარდინილ, დაკრილ მირჩადს, თამაზ მეფეს, მანანა ობებილის, ჩენეს თანამედროვების, სასილის აივანე მსხვიმარეთ, ან შევიწერ კორდზე წამოწლილთ, თავბრუდამჩვევ ქარიშხლიან ფრეხულში ჩამოულო ან ანტიკურ ღმერთებით დაშვიდებულთ, საკოლმეურნო შრომში ჩამდინარ ან რელიგიური პროცესის მონაწილეობა. მაგრამ ამ ქალებს აქვთ რაღაც საერთო, რაც მათ ურთიერთშორის ინათესაცემა: ესაა ბოეტური საბურველი, რომელიც მათ აზევევით.

მხატვარის, როგორც ტეტობა, გულმოდგინება არ შეუწავლია აღმიანის ანატომია და მისი ქალვაცები საღმონსტრაციოდ არ გამოიგებან მედიცინური ფაკულტეტის ლაქეციებში. ისინი არ ციროტომანი მამაკაცის კაბინეტის შესამობად ვარგანინ.

თვეისი ქალების სამყაროს მხატვარმა დაუპირდაპირა მიმაკაცების სამყარო, დასახლებული ფოლადის კუნთებიანი ან ღრმად ჩინიფერებული, ბედინებულ მომღიმარე ან ტრაგიკული ნაერებით სახედაღარული აღმიანებით. მათ შორის ყველაზე დამხასიათებელი შეიძლება მისი გრაფიკის შედევრი „აუდამაყრელი შეყვესი“ იყოს, რომლის თვალებიდან თითქო მოელი თაობები

იციქირებიან, დაწყებული ძველი იმერიელმარქიზ ული და გათავსებული ვაფა-ლენველის გმირებით სამიეროვანია.

სიყვარულ მხატვარს, უწინიარეს ყოვლისა, წარმოდგენილი იქვე როგორც ალერსის სიბმოლო სუსტი ნიამორია, მხატვრის ფუნჯი თითქო ნიამორივით ეალერსება ქალის სხეულს.

„ლოე“ შედევრულ შეიძლება ჩაითვალოს — როგორც კოლორიტისა და ნახატის, ისე კომპოზიციის თვალსაზრისით. იმ სურათის შორული სასიკაუციო შედება ედური მნის „ბალიონი“ და ოგისუსტ რენარის „ლოე“ მოგვაგონის; მაგრამ მსგავსება არ სცილდება კომპოზიციის საზოგადოების გარებით, რომელსაც მხოლოდ სცენა აინტერესებს. ეს სამი ქართველი ახალგაზრდა ქალი, რომელიც თეატრში მოსულინ, რათ თავი მოწონონ პარტერის და იარუსის საზოგადოებას, შევენიერ თავგულს ქვნან ხანდაშმული მამაკაცის გვერდით, რომელსაც მხოლოდ სცენა აინტერესებს. და ეს კინგრასტის საცეკონო იხატება ფულების გამშვინში, რომელიც თალი ფერებით ეწყება, რათა შეიძლება ფერს და მწერაში კადავიდეს, ხოლო ბოლოს შეუდარებელ უნაზეს ნახევარონებში თავიშინდოს.

ის არ ცილის მაყურებელი თავისი პალიტრის სიმიღირით გააოცეს: მა მხრივ ის არ ჰგავს ზოგიერთ მართლმართებუნე იმპერიასინისტებს, რომელიც სპექტრის ყველა დარი იყენებს, რათა სურათ მორიცვლივე ფარების ქსოვილს ან მარიტანულ გაზონს დამსგავსოს. თავაპირუელად ის უფრო ყავისფერს, ნაცრისფერს, მუქ ლურჯს იყენებდა, შემდეგ უფრო მწვანეს, შინდისფერს, ლვინის ფეხს, იშვათად განდისტებებს აღლევს უპირატესობას. თავისაც მას სურს შეველი ქალის კოლორის კომისურის ცემოს ცის მიმართებს, და სხეული თითქო გარებან კა არა განთხობული, რამედ თოთოონ გამისცემს სინათლეს. მამაკაც უნაზესი შექის ცოტიშის შთაბეჭდილება იქმნება.

თვეისი სიჭაბუკის ღროსი მასწავლებლის მოსე თოთოისაგან განსხვავებით, არსად ის საქართველოს შემცვევარე მხეს, გაგარინებულ ჰერებს არ ხატავს. მას უყავარს ჩრდილოვან თაღები და კამარები, ეზოები და აიგნები, საღა ასამაზარია ქალები სამასის ცეკვების, ან ბუთხეზა ბიქები და გოგონები სევდის ნილიან ახალგაზრდა მასახიობს უცემერიან. მას უყავარს იღლიური კორები, სადაც ტანკოვანდოლი ქალიშვილება წამოწლილად და ფეხება მდინარეში ჩაუშვით, კაბები და ბალუსტრადები, საღაც ულაზაზეს ქალვაცის თავები ცვავილურებებს ქვემან. მის შევგვერდის ქლ-ეგებს, ეგების ცეცხლით გარუკულებებს, მოვარიანი ლინების არ სტირლინგისათვის სამყაროში მიმოიტოვა, ისინი თითქო ბედინერი სიბმობებს სმყაროში ცხოვრონებით. თუ დამოუკიდებელი პეიზაჟი ეპიზოდურ როლს ასრულებს ლადო გულია-



შეილის შემრექვედგაში, სახაგიეროდ მასი პორტ-რეტებისაგან ერთ მდიდარი გალერეა შეიქმნებოდა. ნაკლულოვანი ლიტერატურული და იკონოგრაფიული მასალების შესწავლის საცუდველზე ის ჰქონდა ისტორიული პირების—გერეა და ძეშევა პოზიციებებს, არჩილ მეტან, დავთ გურამშვილის, ბერივის, ნაკოლონს ბართაშვილის, ვაკა-ზეშვერას და სხვათ პორტრეტებს, და ჩეკენ ვაჯერა, რომ ეს ოდისანიბი მართლაც ასეთები უნდა ყოფილიყვნენ. ის ხატაც თავის თანამედროვეებს, უმეტეს შემთხვევაში ახალგაზრდა ლაპარა ქალებს, და ჩეკენ ვაჯერა, რომ ოდნავი იღეა-ლიზეცა აჩსებითად ზიანს ის აუნენებს მოდელის ჩეალისტურ ასახვას. კუმანიზმის იღების ქეგლიდ შეიძლება ჩაითვალოს „ფიროსმანის სიკვდილი“, რომელშიც უკველვარი სანტივენტალიზმის გა-რეშე გამოიყენებული გამოიხენილი ქართველი ბა-ბალონ შესტრიმი ტრადიციის უკანონერები აქტი. ეს სურათი დიდი განვითარებებს ისმილებული იყა-ბილით: ასე დაიღუპა არა მარტო ნიკო ფირო-სმანი, ასე იღუპებოდა სერთოლ ყველა დავ-წუბული და გამოუწონობი ტალანტი! ასეთია ამ შევერის ტილის აზრი.

თავისი აზროვნების თრიგინალობა ლადო გუდაშევილმა გამსკუთრებით გრაფიკაში გომიამ-ერავნა. ის ნახაზის ღიდა ისტატიკა, ეს ნათლად სჩანს მის ფერწერაშიც. მისი ფიგურუების კონტურები ჟეკეტორია, მათი მოძრაობა შეტყველი და რიტმიულია. მაგრამ ქართველი ფრანსისკო გოლას სახელი მას მისა თამაშმა გრაფიკულმა ნახატებმა შეუპოვა. მათ ნახატებში ის გაორის კაცობრობის მოწინავი იღებებისათვის დღი შეძრობილი. კედელა არავით სტურ ძალის, რომელიც აუმიმდენ აღმარისის თავისუფლავი შემოქმედდა შეკოუჭა, მის ბედნიერებას ხელი შეუშალონ და თანაბედროვე საზუალოებას უკან დახატვინონ შეწლი გამოწვევილობას და კურტომულებისათვის.

შეცდომა იქნებოდა აგრეთვე წარმოგვედგინა—  
ლათ გვდიდაშე ილ თანამდებრევე ქრისტულ პლა-  
სტიკურ ხელოვნებაშ აღად ქრისტესის პირამი-  
დასავით დგას და მის გარშემო მხოლოდ უდა-  
ნობებით. საბკოთა საქართველოს პლასტიკურ  
ხელოვნებას ბრწყინვალუ მიღწევები იქნა და მრა-  
ვალი გამოიჩინილი ისტრიის დასახელება შეიძ-  
ლება როგორც ფერწერის და გრაფიკის, ისე ქან-  
დებაძს, ხუროთმოღვრებს და კერამიკის დარგ-  
ში. ლაროვ გუდიშვილი მხოლოდ ერთ-ერთი და-  
დი არიგინალური ისტრია, მისი შეკრიმედება  
სექართველოს სინამდვილეს ახლო და მოულოდ-  
ნილო თავისებრისათ აშენებს.



062320 2020-2020

რასაც ყოველდღიურად ხელავს თვალი

ყოველ ადამიანს აქვთ შილდერეკილება სილაბა-ზისაღმი. მას უყავას არა მარტო მუსიკა, სახეო-თა ხელოვნება და პოეზია, არამედ ცდილობებს მონდენილად შეაძენს თავისი ბინა, იქნიოს ლიმაზი ნერთო, ტანსამინი და სხვ. ეს საცეკვით ბურგადრიკია, რადგან ამამა ცხოველების შედე-გად აქმნება მყარდრობა, იზრუნობა შრომისუნარიანობა და ცხოვრების ხალისი. გლეხვაკა ამა-კობს თავისი კეთოლმოწყვობილი სოფლითა და კარგიდამითი, ქალაქელი — თავისი ქალაქით, დამაზი ქუჩებთ, რომელიც ქმნიან საშმეილოს კონკრეტულ გრძელობას. განა თბილისის შეკვეთი-რებაც არ არის ერთ-ერთი მიწეზი იმისა, რომ ასე გვიყვარს ჩევნი დედაქალაქი!

ଓ শুরুল্পি হইব গান্ধীস্বত্ত্বার্থীদের দ্বাৰা উৎপন্ন শৈক্ষণিক প্ৰয়োগ কৃত হইলে এই প্ৰয়োগৰ পৰিপূৰ্ণ পৰিস্থিতিত ক্ষেত্ৰে আৰম্ভ কৰিব।

କ୍ଷେତ୍ର ଉପକାରୀତ୍ୟନ୍ତ-ଗାମିନ୍ଦ୍ରିୟକାରୀ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗେ-  
ଦିଲ୍ଲି ଚାରିମାର୍ଗେରେ ସାମ୍ବାର୍ଦ୍ଦିତାରୁ କ୍ରିମିଲିଂକା କାଳ-  
ଶ୍ଵରୀ ଓ ଶ୍ଵରୀରେବିଳି ଶ୍ଵରୀ ଶ୍ଵରୀରେ ନାମ୍ବାରିବା  
ଜ୍ଞାନିବଳୀରେ ଶ୍ଵରୀନୀରୁ ଗାମିନ୍ଦ୍ରିୟକାରୀ ଏବଂ ସା-  
ହୃଦୟାବଳୀରେତେବି ସାରାତି ପ୍ରକାରରୁ ଦିଲ୍ଲିରେ;  
ମାତ୍ରାରୀ ମାତ୍ରା ମାନବକ୍ରିୟା ପାଇବୁଥିଲୁବା କାଳକ୍ଷେତ୍ର,  
ଯାହାର ମନ୍ଦିରାବଳୀରେବିଳି ସାମାଜିକ ଗାନ୍ଧିଜୀବୀ, ସମ୍ରକ୍ଷଣ-  
କ୍ଷେତ୍ର, ଆଶୀର୍ବାଦ, ମନ୍ଦିରକ୍ଷତା, ଦ୍ୱାରା, ସାମ୍ବାର୍ଦ୍ଦିତାରୁ  
ଶ୍ଵରୀରେବିଳିରୁ ପ୍ରକାରରୁ ଦିଲ୍ଲିରେ ଶ୍ଵରୀରେ ଗାମିନ୍ଦ୍ରିୟକାରୀ

რების დროს, მსუბუქი მრგველობისა და გამოკენებით ხელოვნების პროდუქცია სათანადო ეყრ აქტიურობებს ხალხის ესთეტიკურ მოთხოვნილებებს.

შეკრულ ფაბრიკა-ქარხნის შესვეური უგლელებელ-  
ყოფს მხატვრული წარმობის განვითარებას, ვერ  
ითვალისწინებს მის სახელმწიფო ბრივ მნიშვნე-  
ლობას ხალხის ესთეტიკური ღირსდასა და კულ-  
ტორული ღონისძიების მხრივ. მხატვართა  
საკუთრივი ყრილობის მართულება გამოიყენება  
საკუთრული იმ სამსახურით, რომელიც ციფრისა  
და მხატვართა მიმართ, რომელიც ჯერვინგ უკა-  
ლებას არ აქციებს ვარიუნგბისას ხელოვნებას  
და სათავილო სამწრო მანიქირას მისი სამსახური.

ମାର୍କେଟ୍‌ରୁ ଗ୍ରହିଣୀରୁଥିବି, ଏବନ୍ଦିନିରୁ ପିଲାଗ୍ରାମରୁ  
ସାଙ୍ଗେବି ଫାରମାଲାଗ୍ରେନ୍ଦ୍ର ମିଳି ଗ୍ରହନ୍ତରୁଥିବି, ମିଳି  
ଏବନ୍ଦିନି ନିଷ୍ଠାପିତ ଆଶ୍ଵେବାସ, ମିଳି ପିଲାଗ୍ରାମରୁକୁ  
ମିଳିବି „ଏହା ମାର୍କେଟ୍ ସାରଗ୍ରହିଲାନ୍ତରିବି କୁଳନ୍ଦିନି  
ଟାଙ୍କାମଧ୍ୟ, ଏବନ୍ଦିନି ବିଲାକ୍ଷଣିକି କୁଳନ୍ଦିନି  
ଅନାନ୍ଦାରୁ“ । ତୁମ୍ଭେ ଏ ତଙ୍ଗାଲୁକାଶରିନୀଟି ଶୈଖରାଜର ର୍ଯ୍ୟାମ  
ଶ୍ରୀପୂର୍ଣ୍ଣକୃତ୍ୟାର୍ଥୀ  
ଶାର୍ଦ୍ଦୀରୁଥିବା ଦେଖିବାରେ ଏବନ୍ଦିନି ଦେଖିବାରେ  
ଏବନ୍ଦିନି ପିଲାଗ୍ରାମରୁକୁ  
କୁଳନ୍ଦିନି କୁଳନ୍ଦିନିକୁ  
କୁଳନ୍ଦିନି କୁଳନ୍ଦିନିକୁ

ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ମୁନ୍ଦ୍ରିକ ଅଧ୍ୟକ୍ଷେଣ୍ଡେସ ଓ ପ୍ରକ୍ରିଯାଶୀଳ ମହାନାତ୍ମକ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ହେଲେ ଥିଲେ । କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ କାଳମହିଳାଙ୍କ ମହାନାତ୍ମକ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ହେଲେ ଥିଲେ ।



დაიოწყოთ თუნდაც მანევრებიდნ. ის, მიღიარების მშენებლის მაღაზიის გატრინის გასწევრი და გიტრინებიდან გიყვერენ კისერგაშეშებული, საცირად დაღვრებილი, სევდიანი, განუიღიარების და გაუცემველი უკრის თვალია მერნე მანევრები. მათს არა მომზადობ სხვალებს, რომელიც ბოსტანში დასრიბოლ საურთხობელებს გვინან, მომხმარებელი დისტრიბუტორი ფრინველავთ გაუტბის. დაბალი ვემონებით და ნაჩქარები ხელით შეკრისილი არც თუ ისე დაბალი ხარისხის ქსოვილის სამოსა, რომელიც იმ მანევრებს „ამშევენებს“, სრულიად გიყარგავთ ჩიყმა-დატურებას მაღას. კოველივე ეს გასაგება, რაღაც არ არს გამორჩეული — აერთ სამორისო გამოსახული, სხენებულ მანევრებს არ დაუშვავისთ. ჩეკლამის მოვალეობა მიზიდობს მიმსხვებელი, კომისტების მასში ესთეტიკური სამონება, მოაწონოს ესა თუ ის სავანი, ნივთი თუ საქონელი. აქ კი პირიქით ხდება. მსგავსი დაბალი, პროვინციული, კოველგარი ესთეტიკურობას მოკლებული ვიტრინები და რეკლამები გემონებას უფლებენ და თერიტორიებ მომხმარებელები. აქ ჩეკ გვედებთ უამრავი საგნის დაზიანებას მთავრობის, ფარმაცეტის და ზოგის განუჩევლად, კოველგარი კომისზიციის გაუთვალისწინებული, მათს განლაგებას პრიმიტიული სიმეტრიის სათვალოვნები.

მაგრამ გვაქვს თუ არა უფლება გამოვიჩინოთ  
ასეთი სიმყაცრე ბაზრის საქმისნების მიმართ,

ରୂପେସାବ ଏହାନ୍ତକୁଳେ ଉଗମେଣ୍ଟ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ଶ୍ଵେତପତ ତ୍ୟାତ ଶ୍ରୀରାଧାଶ୍ଵର ମେଲାନ୍ତିବଦୀ ?  
ଅତ୍ୟାଲ୍ପର୍ବତ ଶ୍ଵେତପତ ଯେତେବେଳେ ଶ୍ଵେତପତୀରୁଷ ଦା ଗା-  
ଗ୍ରୀବାନ୍ତିବଦୀ — ଯାତ ଶ୍ଵେତରାଜୀ ଯୁ ଏହିଶ୍ଵେତିବଦୀ, ଯୁ ନାଥାରୀ,  
ଯୁ ଶ୍ଵେତରାଜୀ, ଏହି ଯୁ ଦ୍ୟାବାଦ୍ୟକୁ ଶ୍ଵେତପତୀରୁଷ  
ଶ୍ଵେତରାଜୀର୍ବନ୍ଦ ତାଙ୍କିରୁ ନନ୍ଦ ଦା ଦ୍ୟାବାଦ୍ୟକୁ  
ଶ୍ଵେତରାଜୀର୍ବନ୍ଦ ଏହି ଶ୍ଵେତରାଜୀ ଦା ଶ୍ଵେତରାଜୀ ଦା  
ଏହି ଏକଳମୁଖ ଶ୍ଵେତପତୀରୁଷ ଶ୍ଵେତରାଜୀର୍ବନ୍ଦ ଏହିଶ୍ଵେତରାଜୀ  
ଏହିଶ୍ଵେତରାଜୀ ଏହିଶ୍ଵେତରାଜୀ ଏହିଶ୍ଵେତରାଜୀ ଏହିଶ୍ଵେତରାଜୀ

დიან, ახეთ სვენების შეუცვლით ძნელი უნდა იყოს ხალხის გემოვნების განვითარება. ესუკერიულ აღსრულას დიდი დრო სტირლება და გემოვნების გამატებილება ბავშვობის ასაქშებ უნდა იწყებოდეს. ამას ხელს შეუცვლიდა მსუბუქი, ამაზე, გემოვნებით შეფურილებულ სათვალები-ები. რა ოქა უნდა, არა „ბავშვთა სამყაროში“ გამოიყენილი აუღრუსა მშიბე, აღვით და მსვენებელი, ჭყაობელა და ყოველგვარი გამოიტაცია და განვითარება!

ଓঁচেৰ সৱ্যস্থনাকৰণ মৰলাৰীৱাশ শ্ৰেণীৰিগত এক-  
লোকেৰণ অভিযোগীসাৱেৰী সহিতৰুণ বুদ্ধিমত্তাৰে  
লোকমান কৃষ্ণনুৱাৰ। মঞ্চৰূপ মৰলৈ সুব্যৱহাৰ  
কৰি দাবিৰূপৰূপ কৃষ্ণ প্ৰক্ৰিয়া কৰিবলৈ উচিতৰূপ  
কৰিব। কৃষ্ণনুৱাৰে প্ৰেরণা, এই মৰলৈৰ গ্ৰন্থৰূপৰূপ  
কৰিবলৈ কৰিব। হাবিলিষি মিটাঙ্গৰূপৰূপ কৃষ্ণনুৱাৰ  
লোক পৰিৱৰ্তনৰ কৰিব। কৃষ্ণ প্ৰক্ৰিয়া কৰিবলৈ এবং  
কৰিবলৈ আছে।

ରୂପିଦ୍ଵାନ୍ତମେ ଶ୍ରୀକୃତୀସ ମଧ୍ୟବିହାରୀଙ୍କା ଗ୍ରାହ୍ୟକୁ  
ସାମାଜିକ ଅନୁଭବରେ ମେଳାଣ୍ଟିବିଶ୍ୱାସ, ତୁମ୍ଭୁ ଦେଖିବାଲୋ, ଥା-  
ନ୍ତିରୁ ଶୈଶବକ୍ଷର୍ତ୍ତବିଦ ସାରା, ପ୍ରତିଲିଖିତବିଲାଙ୍ଗ ଧରନିର୍ମାଣ,  
କାରଙ୍ଗାର ଗ୍ରାମାକ୍ଷେତ୍ର ଗନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟଦିଲ୍ଲୀରେ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ

ଓঠার ফুলক্ষিপ্যেরা ফুরুটো মুক্তিরাখেবাস স্বেচ্ছা সংগ্ৰহৰ দ্বাৰা সুস্থিতিৰ অন্তৰ্ভুক্ত হৈছে, উচ্চৰণৰ ক্ষেত্ৰত পুলুলাপ সংগ্ৰহৰ সৰু। ফুরুটো মুক্তিৰাখেবাস পুরুষেলো সাগুন্তা: কৃতিৰ সৰু অৱস্থাত গ্ৰেলমণু, কৃষ্ণেৰুজীৰ পুত্ৰ তো তৃ পুৰুষৰেখী, পুৰুষৰ লভণ্য পুত্ৰ তৃ পুৰুষেলু পুত্ৰৰ সুস্থিতিৰ ক্ষেত্ৰে, উচ্চ দুৰ্ঘাত পুৰুষৰ সৰু, মঙ্গুৰুৰ অবিস্মতনুজ্জ্ব মুহূৰ্তীলগ্নেলু, নৰাগোন্দালুৰুৰ দু লা-  
মাশু এই সৰুপুৰুষৰ আৰুৰ জৰুৰিৰে।

კმაყოფლებით უნდა ღონისძიებო, რომ პარტიისა და მთავრობის მითითებათა ჟელევაგ უკვე უარყოფალია ექლექტიკური, კაზხული ფასადების არქიტექტურა, რომლისთვისც სილამაზის ცენტრი გაიგებული იყო ყალბ მონუმენტურობასა და დიდობრივობას. ცხებებია მითიხვა შევენდობის დართო ინდუსტრიალიზაცია, რომელს პირველ — შესუბჰერ, გლუცხელაპრიანი, სუფთად და შეუძლორ, ჰეგიონური და პრიონოული შენობები ჟემშნიან არქიტექტურული სილამაზის ახალ კრიტიკურობის.

ცალია, ახალ არქიტექტურას უნდა შეესა-  
ტყვიაბოდეს ბინის მოწყობილობაც. უნდა ეკ-  
ირდოთ ბინის დაზიანებას მრავალი ზემცერი ნივ-  
თით (XIX საუკუნის ჩევრულებისამებრ) და ფარ-  
თოდ გამოიყენოთ ჩანგრებული ავეჯის პრატე-  
კა. თვით ეკიანი და სავაჭრო უნდა უნდა იყოს  
სადა, მსუბუქი, ცალი ფორმისა, კუველაკარ-  
აშირო სამკაულებისა და მოჩროლების (რაც  
ხშირად სპეციალური მხრილები ნივთს ცუდ ხაზი-  
სხს მისაჩემალია) გარეშე. საცხოვრებელი ბი-  
ნაში ყოვლით საგანი უნდა უკასებდეს თავის

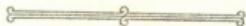


დანიშნულებას — იყოს სასარგებლო და მავე დროს ლამაზი. ოთხი, ავეჯი, ხალიჩა — უკე-ლივე, რაც არსებობს ჩვენს ირგვლივ, უნდა იყოს ერთმანეთთან ჟებამებული, სურთქეველეს ერთი ცხოვრებით, ავსებდეს ერთმანეთს, ქმნი-დეს საგანგის პარმონიას.

მსატერიული განვითარების ახალ ინიციატივების მონაწილეობდნენ მათს გადაჭრაში.

დღოა, სპეციალურმა უმაღლესმა საშაფალებელებმა ხელი მოჰკიდონ მრეწველობისათვის სა-შირო კადგების მოზაზების. ჩვენ უაღრესად გვჭირდეთ კარგი სპეციალისტები დეკორატიულ-გამოყენების ხელოვნების, ხელოვნების, ქსოვილებისა და სხვათ წარმოადგინოთ. სპეციალისტებმა, რომელიც სათავეში ჩაუდგენინ მხატვრულ წარმოებას, მეტი უურაღდება უნდა მიაჟირონ ხღანხას ესთეტიკურ აღწერდას. ეს კეთილშემობური სა-ქმებე უნდა დავიწყოთ საშუალო სკოლიდან და ყოველმხრივ უნდა განვცვეთაროთ ბაშვებს გვ-მოვნება და სილაბაზის გრძნობა.

კვერცხება, მთაცვრული კულტურა არის ხალხის ცივილიზაციის, მთის წარმოების, ტექნიკის ასახველი. ჩევნ იარვლივ კუველი საგანი უნდა ასახვდეს ჩვენ ხალხის მაღალ კულტურულ ღონის.





ე. მარიამიძე

## 5 წლის მხატვრის

### „პტერის მიზანი“

ერთ იუმინრისტულ ჟურნალში მოთაცსებული იყო უსიტყვო კარიკატურა: ბავშვებით სავსე საკლასო ოთახში ხატვის მასწავლებელს გეომეტრიული ხაზებით ადამიანის ფიგურა გამოუყვანია დაფაზე. დაფის მეორე კუთხეში კი მოჩანს პატარა მოსწავლეების მიერ დასვენების დის დროს სასხვათაშორისოდ მიჯღაბნილი ადამიანთა ფიგურები, რომლებიც გაცილებით რეალისტური, სრულყოფილი და დინამურია, ვიდრე მასწავლებლის ნაცოდვილარი.

კარიკატურა, იმის გარდა, რომ დასცინის არაკვალიფიციურ მასწავლებლებს, ხაზს უსვამს იმ უშუალობასა და ათვისების საოცარ უნარს, რომლებიც ასე დამახასიათებელია ბავშვებისათვის.

შემთხვევით ნახულმა კარიკატურამ გამახსენა ასე შემთხვევით ყურმოკრული ამბავი 5 წლის თბილისელი ბიჭუნას მიტო გორდელაძის შესახებ, რომელიც თურმე „ისე ხატავს, რომ საკუთარ თვალებს არ დაუჯერებ“. დაინიტერესდი და წავედი. მაგრამ ვისოდეს უნდა დამეჯერებინა, თუ არა საკუთარი თვალებისათვის, როცა მიტოს „გამოფენა“ დაგათვალიერე, როცა პატარა ხელოვანმა „ჩემი თხოვნით“ საჭიდაოდ გამოსული, მკლავებჩახლაროსული ფალავები დახატა, და ამ ჭიდაობას მრავალი მაყურებელი „დაასწრო“.

მრავალფეროვანია პატარა მხატვრის „გამოფენა“. ჯერჯერობით, მისი „აპ-პლუა“ სპორტია, იქნებ ამიტომაცაა, რომ მიტო ასე კარგად დაუფლებია მოძრაობას. აი, პატარში შემხტარი ფეხბურთელი ცდილობს თავით მისწვდეს ბურთს; აი, მოშიდავე, რომელმაც წინასწორობა დაპკარვა და საცაა მიწაზე გაიშესლართება; აი, მიქერი ციგა მთის ფერდობზე და გრძნობ, როგორ წივის ქარი მოციგავის ყურებთან; აი, ტალღებზე შეგდებული გემი, რომელიც მეორე წუთში იმავე ტალღებში გაუჩინარდება. მიტოს უყვარს მეომრებისა და ცხენების ხატვაც, აქვს ნატურიდან ხატვის „გამოცდილებაც“.



საინტერესო საცეკვრია, რომ უკავშირდა  
პატარა მიტო მაგიდაზე ნიკაპს  
შემოსდებს და ხატვას დაიწყებს.  
მეტისმეტი გატაცებისა და მონ-  
დომებისაგან ენას გამოყოფს,  
ხან თვალებს მოჭუტავს, ხან ერ-  
თი ლოყით „დაწვება“ მაგიდაზე,  
ხან — მეორეთი, თუ ფანქარმა  
იცელება და უსწორო და ზედმე-  
ტი ხაზები გაუსვა, მიტო საშ-  
ლელს იშველიებს. მან მამისგან  
იცის, რომ საშლელით ისევე შე-  
იძლება ხატვა, როგორც ფანქ-  
რით.

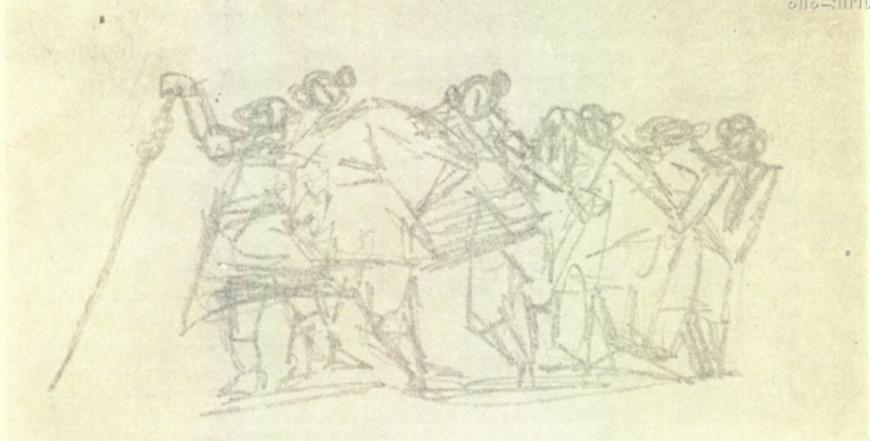
მიტოს მამა — გიორგი გორ-  
დელაძე პროფესიონალი მხატვარია. ამ გარემოებამ, რა თქმა უნდა, დიდად  
შეუწყო ხელი ბავშვის მიღრეკილებას.

მიტოს ერთ ნამუშევარს უფროსის ხელით აწერია: „დახატულია თბილისის  
ტელესტუდიაში, გადაცემის დროს“. მიტომ შარშან ოქტომბერს დაიწყო ხატვა,  
რამდენიმე თვის შემდეგ კი იგი ტელეცენტრში „მიიწვიეს“ საბავშვო გადაცემისი  
მონაწილეობის მისაღებად. მამამ, გიორგი გორდელაძემ, ერთ ხელში პატარა მხატ-  
ვარი აიყვანა, მეორეში მთელი მისი „გამოფენა“ დაიშირა და ასე გასწია ტელე-  
სტუდიისაცენტრი. მიტოს არც მისევნ მიმართული აპარატებისათვის მიუძღვია ყუ-  
რადღება, არც სტუდიის თანამშრომლებისათვის — აიღო ფანქარი, რვეული და გა-  
ტაცებით დაიწყო ხატვა.

მიტო ჯერ პატარაა, მას ძალზე სათუთად უნდა მოპყრობა, მან ჯერ ისევე არა-  
ფერი უნდა იცოდეს თავის უნარზე, როგორც ამ სტრიქონების არსებობაზე.  
ეს სიცრთხილე მანამდეა საჭირო, სანამ მიტოს გონება არ „დაწვევა“ და არ წარ-  
მართავს მისსავე ნიჭეს.

— საინტერესოა, ყველაფერი უნახავს, რასაც ხატავს?





— ფეხბურთის მატჩი უნახავს და თვითონაც ხშირად თამაშობს. ციგაობაც უყვარს, დანარჩენი „თემები“ მამისგანაა ნასესხები, მამის ნახატებს ბაძავს.

— სწრაფად ითვისებს თუ არა რჩევა-დარიგებებს?

— პირველად მიტოს წარმოლგენა არ ჰქონდა პერსპექტივაზე (რა თქმა უნდა, ახლაც არ ესმის ეს ტერმინი), დღეს კი შორეულ საგნებს შესაფერისად ამცირებს.

მაგონდება ერთი შემთხვევა — ჩვენს მეზობელ ქალს შვილის წერილი მოუვიდა კივევიდან. წერილის ბოლოს პატარა შვილიშვილს სახლები მიეხატა. სახლებს შორის სივრცე და მთელი ცა კი სულ წერტილებით იყო დაწინწკლული. სწორედ ამ წერტილებმა მიახვედრა ბებია, რომ კივეში თოვლი მოსულიყო. ბავშვის მამა ამის შესახებ არაფერს იწერებოდა.



ამ მცირე ინცორმაციაში მიტო გორდელაძის შესახებ ნათქვამი ზოგიერთი სიტყვა — „გამოფენა“, „ამბლუა“, „გამოცდილება“, „მიიწვევს“ და სხვა წინწკლებში მოხვდა, გაიღლის დრო და, იმედია, ეს წინწკლები გაერება, ეს სიტყვები ნამდინობი, პირდაპირი მნიშვნელობით ნათქვამ სიტყვებად გადაიქცევა.



არ მქონია განზრახვა, რომ პატარა მიტოს მაგალითი არაჩეულებრივ მოვლენად გამომეცხადებინა, და თუ რაომე ამის მსგავსი იგრძნება, ეს მხოლოდ იმ დიდი სიამონებისა და

აღტაცების, ბრალია, რაც 5 წლის წინათ დაბადებულმა მხატვარმა განმაცდევინა.



၆၂၃ ၂၁၂၁ၬ၄၀၅၃

И как-то весело и больно  
Тревожить язвы старых ран!  
Лермонтов

ମେଘରୁଦ୍ଧ ଲୋକୀରୁତ୍ୟରୁ, ରଙ୍ଗନରୁ ପ୍ରତିବନ୍ଦିଲୁଗା, ଦୋଷାଦ ମିଳିନ୍ଦ୍ୟଲୁଗା ରାଶ ଅର୍ଥିରୁ ମୋହରୁଲୁଗା ଏହିପାଇଁ

ପ୍ରତ ଲୁଣକ ଯୁଗ ପାଇଁ ମିଶନିଙ୍କାର୍ଯ୍ୟକାପ ମିଶନ୍‌ଫ୍ଲୋକ ଲୀକ୍‌ରୁକ୍ଷାଳୁକାହିଁ, କଥି ସାହରିତ୍ତନ୍ଦ ପ୍ରାୟେତ୍ତିରିକ୍-  
କିରିପି ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଭାବ (ପ୍ରାୟେତ୍ତିରିକ୍) ପାଇଁଥାରିବାରୁ, ମିଶନିଙ୍କାର୍ଯ୍ୟ ରାଖି ତଥିବ ନାହିଁ, ଏବଂ ଆଜି ଏହି ଅର ଅରିବୁ।

ତୁମ୍ଭିରା କୁହ ପଥର ଏବଂ ନିଶ୍ଚିନ୍ଦ୍ରିୟ କାହାରେକାହାରୁ ଆ ପ୍ରକଳ୍ପ.

შე კი რისადაც თუ გვირცებოდ და ამ მონაცემებზე ფილებ ამ ფარს ხელს, ის იმისათვის კი არა. რომ საერთოდ ჩემი ბიოგრაფია იყოს მდიდარი სხვადასხვა მომზღვავი სათვავადასავლო. შემთხვევაში, არამარტ იმისათვის, რომ მეოთხეულის ყურადღებას წარეცხოვინ თუ ჩემიში, ჩემ დროს (1890—1957-მდე) როგორ გამოვლინდა ერთი შეუათაბა კაცის ცოტნებას ჩემს საზოგადოებრივ ასაკზე, მთი უფრო, რომ ეს ადამიანი (ე. ი. მე) გამოსული იყო იმ წინიდან, რომელიც არც თუ ისე მისღვდა (გარდა მამიჩემის ოჯახისა) მწერლობას, თეატრს და საერთოდ დემოკრატიულ მუშაობას ხალხისა—ოვის.

ამას გარდა მე შომინდა კარგა სანგრძლივი ცხოველება ამ ქვეყნად და ბევრი რამ ვნახე და განვიტაცე, ბევრი ვინმე ჩემი ულთავანიც გავიცანი და მათი გახსნება, რაღა თქმა უნდა, ერთგვარ ხალის შექნას ამ ნაწარმოებს.

ୟରତୀ କିମ୍ବା, ରାତ୍ରି ଏଁ ନେହିବା ଗୁଣ୍ୟସ୍ଵର୍ଗପୂର୍ବୀ, ନେହିବା ଶିଥିରୁଥିବୁଶାରାଦ ଓ କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀ  
ମିଶ୍ରା, ତାମିଶ୍ଵା... ରାତ୍ରିରେ ନୁହି, ରାତ୍ରି କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଅର ବିଶ୍ଵାରତୀ, ତାମିଶ୍ଵାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀଶ୍ଵରି  
ମିଶ୍ରା, ତାମିଶ୍ଵା... ରାତ୍ରିରେ ନୁହି, ରାତ୍ରି କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଅର ବିଶ୍ଵାରତୀ, ତାମିଶ୍ଵାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀଶ୍ଵରି  
ମିଶ୍ରା, ତାମିଶ୍ଵା... ରାତ୍ରିରେ ନୁହି, ରାତ୍ରି କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଅର ବିଶ୍ଵାରତୀ, ତାମିଶ୍ଵାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀଶ୍ଵରି  
ମିଶ୍ରା, ତାମିଶ୍ଵା... ରାତ୍ରିରେ ନୁହି, ରାତ୍ରି କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଅର ବିଶ୍ଵାରତୀ, ତାମିଶ୍ଵାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀଶ୍ଵରି  
ମିଶ୍ରା, ତାମିଶ୍ଵା... ରାତ୍ରିରେ ନୁହି, ରାତ୍ରି କଲ୍ପନାରୁଧ୍ୱାନୀଯାଦ ଅର ବିଶ୍ଵାରତୀ, ତାମିଶ୍ଵାନୀଯାଦ ଗାନ୍ଧିମୌଳୀଶ୍ଵରି

କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହାର ନିମ୍ନ ଲିଙ୍ଗରେ ଦେଖିବାରେ ଅଧିକ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର ନିମ୍ନ ଲିଙ୍ଗରେ ଦେଖିବାରେ ଅଧିକ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପାଇଁ

სულ პირველი რა მახსოვს ბავშვობისა? — ჩვენი ოჯახის კანკელით მოგზაურობა.

დოკუმენტი ხასიათის მიზეზები ქვეყნა, მაგრამ არ ითქმის, რომ ამ საქმისათვის ჩემს მცდელობრივი დაუზიარებლობასაც ხელი არ შეეწიოს.

ଲ୍ୟାକୀର୍ଜ ନିତିନାନ୍ଦେ ଶୁଭ୍ରାଂଗ ଶୈଳୀପ ମନୀଳିଙ୍କର୍ଦ୍ଦା ପ୍ରତ୍ୟାମାନ ଲ୍ୟାକୀର୍ଜଙ୍କ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ର ପ୍ରକାଶନକୁ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ମନୋମାନିକାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଆଶିଷ୍ଟ କରିଛନ୍ତି। ତାହାର ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ମନୋମାନିକାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଆଶିଷ୍ଟ କରିଛନ୍ତି।

შეიძლება ისეთ თითქო შემნაშვნელო შთაბეჭდილებებიღან შემდგრ ირკვეოდეს, თუ როგორ მუშავდება აღმაინას ზენ, ხასიათი, სულიერი მიღლრეკილება. მეც მიტომ მინდა აღვნიშვნო, თუ რა რის-კან შეიგა ჩემში.

ეს ნაწილმობები ხომ ჩემი ცხოვრების შეჯამებას ემსახურება, ამითომ არ მინდა გამოტოვოთ არც ერთი წერტილმანი, რაც კა ღლებული გალუ ჩამჩრევია. ამ წიგნის სხვა რეპრიკეტში საზოგადოებრივი მოღვაწეობიც იქნება მოთხოვობილი, მანამ კი პირადად ჩემთვის საჭიროა ვიცოდე, თუ ის კაცი, რომელიც მე „მებარა“ (ჩემ თავზე ვამბობ, რასაკეირევლია) მთელი ჩემი სიცოცხლის მანძილ-

ზე, როგორიც იყო ბოლოს და ბოლოს, და ან მე მას კარგა ვიცნობდი, შესწავლილი მყავდა თუ არა.

ხომ არის ღიდ მთაზროვნეთაგან ნათევამი — თავის თავის ცონბა შეტად ღიდი რამ არისო. მე დაუცუატებ, თუნდაც მინაცცებულებესთქი და ამით აქ მოიპრი სიტყვას.

ବୀର ଶ୍ରୀପୁରୁଷ କିଶୋଇ ମିଳାଇନଙ୍କେବ୍ରଦ୍ଵା ଶ୍ରଦ୍ଧାଗିରିଲେ କୃତ୍ତାସତନ ଜୁଦୁମା ଟୁ ଅରା, ଶ୍ରେଷ୍ଠଦେଶୀ, ସନ୍ଦେଶୀ, ମାଲାଣାଙ୍କ ଶ୍ରଦ୍ଧାଗିରିରୁହୀଙ୍କ କେନ୍ଦ୍ରରେ, ରାଜ୍ୟାବଳ ପୁରୁଷଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରାମିଳୀଙ୍କାରଙ୍ଗେ, ବ୍ୟାପାର ପ୍ରେସ୍‌ରୂପୋ, ମିନିମାଲା

თვით მე მექანიკური ცნენი, დამოუკიდებლად, ე. ი. მარტო ვეჯვალიცავ, და აკე შედარებით მაღალ მოვისწყო ავტონომია». 8—9 წლის ბიჭი უკვე თავისუფლად ვაკერებდი ცტენს ჩენი ფართო ეზოს მი-დამოშე სოფ. ბერლამის (ბერლემის) ტარლოდაც კი.

გაურკეველი შიშით, რომ ვამბობ, ამის აქტს თავის მიზეზი, რადგან ჩვენს ოჯახში არაენინ არასოდეს არ გვაშინებდა პატარებს კოჯორეთით, ან რამე სხვა ზოაპრული ჯანდაციით და მინი ურჩისულებით. ეს მაშინიერისაგან ყველას აყრძალული მქონდა და ამიტომ იყო ჩემი შიშიც გაურკეველი, უზრუ ცხოველურ-ინსტრიტური.

ისე კი, ეზლა მასხენდება, იმდევნად მიტუცებდა მგზავრობა და ისიც ვაკაცის გულ-მერძს ამოფარებულს, რომ მაინდამაინც ღიღ შედრეომას არა ვერძობდი, განსაკუთრებით მაშინ, რო-დესაც ნათელ ცის კიდურისაკენ ვიყუჩებოდი.

ცენტრალურში თითქო ცოტათი მოვლენდა კიდეც და შორეული კუჯუმიალის ხედა თითქო მინაცვლდა.

ამ ეს კუჯომებით ჩემთვის დაუვიწყარის. პირველად ვისმინე მისი ხმა ამ მოგზაურობისას.

შე მანიც ასე მეტვებადა და, შეიძლობა საკუროველია, მაგრამ მიყვარს შისი შოსშეა. უთუოდ მიტომ, რომ მასენებს ჩემს უმანკო ბავშვობას.

შაშიასაბამე, ამითო დატურ ჩემი შეგრძება — მუზუკელ სინათლეში, ჯუჯუმიალის გალობაზე შეიღლება ამის სიმიზოლიური მინიშვილობაც პერნდა ჩემს ცხოვრებაში.

კურამეცალმა გამახსენა: მე მიყვარს აგრეთვე დამიო ჭოტის ყველი. სასოგა დღოდ კი მიჩნეულია, რომ ჭოტის ყველი თუ საზარლად არა, არასა ისინონდ შაინც მისინად ადა სოლეულში ზოგიერთებს შევინ დღესაც მისი გაგრძენა ცუდი რამის მომასწოვებლად არა არ უნდა.

კუკუმპალმა გამახსენა: მე მიყვარს აგრეთვე ლამით ჭოტის ყივილი.

საზოგადოებრივი მინიჭულად, რომ კოტელის ყიფილი თუ საზარდად არა, არასასიამოწონოდ მანიც მიაჩინათ და სოფელში ზოგიერთებს მცონი დღესაც მისი გაგონება ცუდი რამის მომასწავებლად აქვთ განკუთვნილი.



დღესაც მისი მოსმენა მაგრონებს რომელიღაც თითქოს ჩემთვის დაკარგულ პირად ბეჭდიერებას, რომელიც შეიძლება მორისტობოდა, მაგრამ ხელო ვერ ვიგდე.

ამ, გულის მომწყველეობა მოგონებათა აღმძვრელია.

იდევ ერთი რამ. მაგრამ ეს სულ სხვა ხასიათისაა: მსიამოვნებს მაზუთის სუნი.

130

შამა გადევოთის განარკეს ექაბდა. მცე უზრუ მართებულად მიმაჩინია და ამიტომ ვერარიონი; გადევოთის ხომ გაჭრილს თუ მოჭრილს ნიშანავს, განარკე კი გარკვეულს, განმარტებულს, და ჩემის ფურიოდ ეს უფრო შეცეფერება სინამდვილეს.

თუმცა „გაცემის დღის“ უკვე ისტოი მოქალაქეობა მოიპოვა, რომ მე აღარა ვდაობ. გახსნებისა-  
ფრის კი საინირო იყო.

3 — 4 წლის ვიქენებოდი მაშინ, როდესაც პირველად მაზუთის სუნი მომედინა

რეკინგზის საღურაოთან, მაღლობზე ცეცხლორბდით და ყოველდღი უცურებდი მატარებლის მიმოსელას, განსაკუთრებით ცალკეული ორთქლმავლის „მანიოვერებს“.

“ემიყვარდა ეს ყოველივე. მისი „ბრუნდი და მართალი“.

მართალმა „შეკრალიც“ გამოიყოლია. მე კი შემიუყვარდა. არა! მსიამოვნებს.

სეთი უკნაური ქადი ვა

აქვთ უფრო დიდი მნიშვნელობის მიერ გამოვლებისა.

შაგ, ქალებში ხსირად ულამიშო ქალები მომზონება. რასაკირევლია, მთლად მახნჯი არა. შაგრატ ისევტები, რომელთაც სხვები თითქო ეერ ამჩნევდნენ, რადგან უზადო ღამაზებისაკენ მიიჰილობოდნინ.

“**କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତି**” ପାଇଁଶିଳ୍ପ ଉଚ୍ଚକାରୀ ହିସେବରେ ଏହି ମିଥିକରଣରେଇ

ମୁଣ୍ଡରୁଷି ମା କାହିଁବିନ୍ଦୁ ପଥରୀର ଏହା କାହା କାହାରେମିବା ମିଳିଲେନ୍ଦ୍ରିଆ ଏହିକାହା

ଶ୍ରୀମତ୍ତ ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରନାଥଙ୍କୁ ଆଜି ଏହା ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛା ।

ମେଘରାଜ ମେ ଦାଳାକ ହିନ୍ଦୁ ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ହାତୀ, ଏହି ଶୁଭ୍ୟାନ୍ତ ମିଳିଲାଇ, ନିରାକାର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାରୀ, ରୂପ କ୍ରି ଅନ୍ତିମ କିମ୍ବରୀ ମିଳିଲାଇ ମିଳିଲାଇ ପ୍ରଭୁଙ୍କା, ଅଲ୍ଲାଙ୍କିଲିଶ୍ଵରଙ୍କା ଏହି ଦାତିରିଙ୍କିବେ, ୧୯ ଫୁଲିଲେ ପ୍ରାୟେ ମିଳିଲାଇ ଆପିଲୋ ।

3

მახსუნდება კიდევ სხვა მგზავრობაც. ესევ სოფლად და ქალაქ ცხრილით.

მხრივ და მარტინ კორსელი მარტინ კორსელი

დავითი, გრიშას მამა, განათლებული კაცი იყო, შევერიერი მოლაპარაკე, სახიერა, ტურგუნეს ჰევადა, უერთშულად ჩატარებული. თუმცა ბერე არაფერი გამეგრძოლა, მაგრამ ძალიან მიყერდება და გითის და მამს საუბარი. მიყცულებული იქნებოდა ასლო მოსაზრებთან და ყურა გუგდები. თითქო ვერჩნდებოდა, რომ კაცი დარღავს საუბრის დნენ და კარგადაც ლაარარებოდნენ. და გითის ჟევირდა სურმე ჩიმი ესერთ „სერიოზულობა“ და მე კი მეცურებოდნენ. მაგრამ ძამას საცვედურობა თურმე, მეტისმეტად ინჯახა ზრდი შეიტებს, ბაჭევი უნდა ცელებოდეს. მიღლორ-ველს მოედოს, ტოლა-აშიანგვებში „ბურკალის დევსო“. მამა ამისი არც ერთის წინააღმდევი არ იყო, მაგრამ არც ამ „სერიოზულობას“ მშენიდა.

ჩემის ესეთის საქციურილ ერთხულ, ეს სხვა დროს, ცნობილი პროფესიონი აღესანდრე ცაგარელიც გავაკეთოვე თურქმ. ის მშინ პეტერბურგიდან იმისათვის იყო ჩამოსული, რომ მეგრულა ენის მეცნიერულად შესასწავლად მასალები შეეგროვებინა და, სხვათა შორის, დაბმარებისათვის გამარტივა მიმართა.

მახსოვე, ქუთაისში, მარათ კაბინეტში, მაგიდას უჯდა ერთი ლამაზი, ჟავევერა, სათვალებიანი ფაქტები და მარათ ესაურნებოდა, თან იწყრდა რაღებასც. ეს ხდებოდა ბირიად საღამობით და მარათ სახასია გამო მუშაობის ღრუს კაბინეტში არავის მომსვლელს არ უჟებდნენ, მე კარგი ასისტენტი იყო რამდენიმე წლის განვითარებული ფინანსები და რა ეს მგიდას ხეირიანად ვერ იშვებდნენ, მაგიდას ხელები მუშაო, ზედ კიდევ თავი მტკინდა ჩამოგებული ფინანსები და ეს უკიცემობის ხე მარათის და ხან პროვინციას. მცნობიერის ის უკიციდა თურმე, რომ მე არ მეძინობდა. საკირველია, რა უნდა აინტერესებდეს ბავშვის. მე კი თურმე ისე გულასხმიერად ვიყავი, ოთხთვე ყოველივე გამეგება.

მაგრამ მე ძალიან დავცილდი ჩემს მგზავრობას.

ვიმეგანულობრივ კი ასე: ერთ ცტენშე გარდიღარდმო გადაკიდებული იყო ორი მჭიდროდ მოწნეული კალათი, შეიც ჩბილად მოკებული საჯაღომით. კალათებში კი ცალ-ცალკე ვისხედით და-ძმანი, ნებად მიკეცანებოდით დიდ ჭიშულის „გაზმოდალებულ“ გაზაუ.

კუკუღა ერთგული გა იყო ჯაშულითი სიახლეები. სოფელი დაბლობია გარეებული და მისახლელი კი ორგვლივ გორებიდანა აქვს. მე ეს მახსოვე.

სრულად დაღმიშვილი, ჯოვოეთს რომ მივუახლოვდით. მართალია, რძილად ვიკეპით, შაგრაზ მანიც მიმწყვინდა მგზავრიბა. გზა გრძელი მომენტენა. როგორც იყო, თქვეს — შევდივართ სოფელ-შიო, და მართლაც შორიდან აქა-იქ სადღაც გამოჩნდა სინათლე, საღალაც შორს ძალმა მიაყეფა, მეგრენა თუ მიყვითო კიდევ ეზოში, მაგრამ სწორედ ამ ღროს უცერად სრულად დაბრულდა და საღალაც კიდევ უზერ თუკე ჩავჭროთ. ეს გზას არც კა ჰყავდა, ცენტ შეირად დებზე უფრო უსხლტებოდა. ესაბაზო რომ ვიკენეპ, ეს უფრო ნაღარი უსასილოყოფა და სწორედ მისაგან გზად გავეკირილი. ზევიდან კი უზარმაშარი ხევის შტოება გაღმირგვაზოგოდა და ეს იყო, რომ დამტე კიდევ უფრო გვაძლეულდა. მივღიოდით თითო-თითო გამშერიცებული და შეირად გვესმოდა შეძინილი, რომ ხის შტოებს არ წამოიღესმოით, მოტორიდებულიყვავთ. მანკაცა დამანიც ამ სიბრულესაც, ეტყობოდა, თვალი შეეწია და უკი ვარჩევდი გზადაგზა კიდევ უფრო ქაშავებულს რაოდ დაკავენილ საგანს.

ଦାସରୁଲ୍ଲଙ୍ଘ କୁ ନାଲ୍ଗାରୁରୁ ଏବଂ ଉପବାଦ କ୍ରମିତାନ୍ତରୁଣ୍ଟ ଅପାଶିଳୀଙ୍କ ଫ୍ରାରତ ଖିଲୋଶି କୁ ଶୈଖେଦିତ...  
ଏହି ଯୁଗରୁ ହାତିରୁ ପାଇନ୍ଦି, ରହି ଏତିଥି ମିମିପ୍ରଥମ ତଥାକି ଜ୍ଞାନକୁ, ବାର୍ଷିକ୍ରମ ଧ୍ୟାନରେ ଦେଇଲମା ଦେଇଲୁଦାମ,  
କ୍ରମିତାନ୍ତରୁଣ୍ଟ ମିଥ୍ୟାପରିମା ହେବିଲିମା.

ოჯახებში არსად მინახავს, ამდენი ხატები ჰქონოდეთ. ყულესია ჰქონდა სოფ. კულაშვილი ალექ-



გან ებლა მახსენდება, რომ ის მეთაურობდა იქაურობას. რაღაც უცნაური სასმისებით სუამის გადასახვების შემთხვევაში მას რაღაც უცნაური სასმისებით სასამართლოში მას მიმდევ გამოიყენდა, ამას მას უცნაური სასმისებით სასამართლოში მას მიმდევ გამოიყენდა.

შემდეგში გავიგვ ამ გედურის ცხოვრებიდან ურთ ეპიზოდი: რომელიც გლეხთან მას მიწის თაობაზე დავა ძერნდა და ამის გამო სასამართლოში ბშირად დადოოდა. სასამართლო ტკ მა-მინ იმ აღმარიშვი მხოლოდ ქ. ზესტაფონში იყო და კაცხილან იქამდე კარგა ღილ მანჩილი გახ-ლავთ. დანიშნულ დღეს გედური, რასაცირკელი, ცხენი მიერგვარეობდა, მისი მომინივანი თუ მოპასუხ გლეხთან გედური, რასაცირკელი, ცეკვი მინაჩალებდა, მაგრამ გედური დანანაცვდა თუ არა ფეხით მიმავალ თავის მოწინააღმდეგებს. შემოსკამდა ცურშე და ისე მიიყვანდა ზესტაფონამდე.

— შენ, ბატო, უეხით როდის მოხვალ და შენ რომ არ იქნება, შეიძლება მოსამართლე საქმე გადაიღიასო.

შემდეგ, როდესაც სასამართლო დასრულდებოდა, სულ ერთია, როგორი განაჩენიც უნდა ყო-ფილიყო, ამ გლეხს მაინც არ გაუშევდა და საღმე სამიკრონში გლეხთან ურთად კარგა შშვენივრად გადატრავდა.

როდესაც სხვებს ამისთანა მისი საქციელი აკეთებდათ, გედური უპასუხებდა თურმე:

— დალოცვილებო, მე ამ გლეხის წახდენა კი არ მინდა, მეცოდება კიდეც. მხოლოდ თუ ვედა-ვები, მაგას კი არა, მე რუსის კანონს ვებრძი, რომ ასე საგვაიდარაპოდ გაგვიხადა საქმე მცე და ამ გლეხსაც.

#### 4

კაცხის შემდეგ ჩავიდოდით სოფ. რგანს და აქ ზაფხულობით ვისევნებდით თითქმის მოელი ჰაფხული.

სააგარაკოდ სოფ. რგანი მირთლაც საუცხოოა. თითქმის გამშუდმებით შემცირი ამინდები დგას და შეუძლი გრილი ზაფხული იყის. იქაური მთის ჭარებელი რამ არს. საუცხოო წყაროები სოფონის ყოველ კუთხით, დიღრუნი წაბლისა და ცაცხის სეებით დაყრულები ჲორები, ხავედოვანი მდელოთი დაფარული არემარე. შეცნირი გადასახდავი სოფ. წირვალისაცენ, თაბაგ-რებისაცენ, ხრუთისაცენ ეს განსაკუთრებით აქაურ მშპატონეა საბაზ-კრიდან. ეს სოფელი ერთ დროს სულ მთლიან დაბაბაშიო იყო, ჩემიმბაბა კი აქაურ აბამიძეობაგნ მხოლოდ ერთი დათა აბაშიძე იყო დარჩენილი და შემდეგში მისი გაფი სანდრო, თორებ ისე დანარჩენი აქაური მაშტული სამეცნიეროდ ღოლობერიძებს, ნიკარაძეს. შემდეგში ამის შემკვიდრე ამილაბარს და დაღიანს, მამინიშის სანით, რგებოდათ.

ეს სოფელიც ბაშეოდნადანვე მყავს შეცარებული, რაღაც არ გამომჩენია ტოლა-ამხანაგვებიც წერი ბაშეცურ „ბურჯლობიში“: კავთლაძეებში, ხევლილექებში, სამხარაძეებში, გველესიანებში, ყუშიშიძეებში და სხვ. მაგრამ ბაშეობაშივე მყავს გაცნობილი და გამეცნობებული აქაური მოზრდილებიც.

უწინამეტ ყოდლისა, ჩემსობას ღრმად მოხუცებული, მაგრამ მეტად შარმაგი, ცოცხალი და მოძ-რავი, ბოყოჩა მენაფირე.

დღიდად ხალისიანი კაცი იყო: ოხუნევი, მომღერალი, შაირების მთქმელი და შეზღაპრე. ეტყა-ზოდა კველას უფარდა და ჩენენ, ბავშვები, ხომ სულ არ ვცოლდებოდით, როგორც კი ის ჩენენსა გამოჩენდებოდა.

ბევრ რასე გვამშობდა — ზღაპრებს, ანდაზებს, თავის თვალით ნანა ამაებს. სამწუხაროდ შათო უშეტესებას ხსონილან გამომქარდა. შახენენდა მხოლოდ ერთი პატია შეთხევეა პირადა მისი ცხრებიდან.

საღლაც შეკრებილებაში იყო თურმე. უცხად უზრუნობ მიღებული აღდეირ ნახა. მიიჩედ მიტებად, აბლომახლო არავინ იყო. აიღო და ჩიხის კალთა მიაფარა. გადადგა ნაბიჯა, მაგრამ გადასებრდა — დამიღვა არ ვგაბისო და ხმამაღლა წამოიცვირა: „ცი ი ს ი ა? ვ ი ი ს ი ა?..“ შემდეგ შემდებლა, თითქმის ჩერჩილით დაუმტა „აღვირი“. ასე ხმამაღლალი „გისიათი“ და ნაწილ-ჩულეცი „აღვირი“ შემოიარა იქაურობა და ბოლოს ნანას მითვინა.

ურთხედ კიდევ ბატონს ვიღამაც ხაჭაპურები მოართვა. ბატონი ნაწილს შეეცეა და ნაწილი კიდევ ბოყოჩას მიაბარა ბელელში შესანახად. გავიდა ერთი ღდე, ბატონმა ხაჭაპურები არ მოკითხა. ბოყოჩას ეკრა, რომ შატონს ხაჭაპურები დავაწყდა, თვითონც ყმაზეილი იყო, სულმა წასლია და ხაჭაპურები თანდათან განადგურა. მოორ ღდეს ბატონით მოხხოვა ხაჭაპურები ბოყო-ჩას, თან უბრძანა: — ციე იქნება და გააუკიცეს! ბოყოჩა ამირეარა შეღლის ყურეს და დიდ საფირებელს მიეცა, რომ შეგვიანდა, დაბაბარეს ბოყოჩა. შინაგანშება მოსძებნეს დ მიპგარეს ბატონს.

— რა უყავ, ბოყოჩა, ხაჭაპურები?

— უფრო დღისა, ბატონო.

— კარგი, მალე მოიტან.

კიდევ რომ შეაგვიანდა, მიხედნენ როგორც იყო საქეცე და მასხოვს ბოყოჩის დასათავარი:

„ხატაურის გვრ გავაფიცხე, მაგრამ მე კი შემიუციცხს გვერდებიო“.

ასეთ მოგონებათ შემდევ დაგვსცამდა საქართველოში, რომელსაც ოვითონ ზემომერულად „საკორწიანოს“ ეძახდა და გვაქანებდა. „ზოგჯერ ისე მაღლა აგვისროდა, რომ მაგალითად მე „სული შემცვეროდა“, მაგრამ თან გახარებულიც ვიყავი. რომ ასე ცაში ავიტყორცებოდი რომელიც მარტივი აკრძალული და მარტივი „კორწიანიდა“. მუშავი ჰქონდება, ახლა თვითონ ჩამოჯდებოდა და კარგა მასაგიროდ, როდესაც ბავშვებს ასე გავგახარებდა, ახლა თვითონ ჩამოჯდებოდა და მარტივი „კორწიანიდა“. მუშავი ჰქონდება, შემდევ სწრაფი წინ გაისროდა უქებდა და კარგა მარტივი ეპანობდა. თან გულით ისე ხარხარებდა, რომ ჩეც გადაგვერდებოდა მისი სიცილი და უმიზუშობის გებისებდით.

აქვე უნდა გავიხსინო ერთი შეცენირი ადამიანი. ჭარმისალევი ახალგაზრდა, შევ-თავალ-ჭარბა, მხარბეგიანი, ნიკიერი და მახვილი სიტყვის პატრიონი გოგოტა. სამწუხაროდ გვარი აღზრ მახსოვე, ეს სვილელი გლეხი იყო და ბებიაჩემ, მაგრამ პაპშიძის ქალს, ხაბაზად ჟყვედა. მუდამ მხიარული, ხლილისან და სკუთარი შაინების გამომოქმედელი. ყველას უყვარდა და მე ხომ თოვემის არ ვიშორებდი, რაგან დიდი გამომგონებელიც იყო სხვადასხვაგარის სათამა-შოსი: ხან მეტად მოხდენილს ფანჩატურს ამინენდა, გვიმირს უოთლებით გადახურულს. მხოლოდ ისეთ მომცროს, რომ შეი თოოქმის მარტი მე ვეტოდი. ეს სხვაგა სასახლეა და შედ არავის არ აკარებდა, სანაც ზუგდიდული თეშში არ ჩაგვინდგა სასურველი და განადგურა ჩემ ყურე.

შეისწეოდა „ვალეას ყურეს“ სიყვარული აქედანაც ჩამენერგა!

ერთხელ კიდევ ხის ირთელმავალი გამომიყოძიტა. ეს, ახლა რომ ვისხენებ, მართლაც სუცხოო მოდელივით იყო ჩამოყალბებული. საყირირი კი მოუშენ. მაგრამ ჩემთვის ყველაზე გამხარებელი მისა ირ-ირ წევილად მისიგებული ბორბლები იყო, რაშელთაც კბლიანი ამინტრუებდა. სხვადასხვაგარ შეურთებს, ბეჭედულის თუ წითელ-ყავთელ მეშისას ხომ ჩშირად მიეკოცებდა და აგრძელებდა ნარ-ნაირ ბზრიალებს. დაატრიალებდით მეწაზე, ან კიდევ უფრო კარგად ხის იატაზე, და დიდის სისწავაფით „დაკრიზიალებოდა“. ან ზონარჩაბმული თხილის კაკალი, ძალისის გაშივ-გამოწვევით თან რომ ტრიალებდა და თან რომ „ლურდა“.

მაგრამ ამ გოგიტას ქართული წერტაკითხა ასწავლა უკვე 22 — 23 წლის ვაჟაც და უზღოდა საღი ზეინკლობა მანც შევსწოლებინა თურქები. აქერთ გაკედებულ გზასათ, მაგრამ გოგიტას დედამ შევლი მალე დააცოლშევის და თვითონ გოგიტასაც, საერთოდ, დიდხანს არ უცოცხლია.

შისი ნაშარევიდან მხოლოდ ერთი სახუმარო ლექი შერჩა სხვენს.

ზესტუარიში იმ დროს ციმიგრილდა შერაბ ლორთქიფინიძე, მამა ჩვენი ცნობილის მწერლის ნიკ. ლორთქიფანიძისა. მას, სხვათა შორის, ერთ ლამაზი უფროსი ქალიშვილიცა ჟყვადა, სახელია ივლით, რომელსაც, ცხადა, იმ არემარის ახალგაზრდობა ტრიფიალებოდა. გოგიტას, რასაკრიზისი, იმ დროს და იმ მდგომარეობის კაცს, როგორიც თვითონ იყო, მერაბის იჯახთან ხელი არ მიუწვდებოდა. მაგრამ გული მაინც ასე მოიხოს თურმე:

„დედალ-მამალო უჟტეარო,

ლორთქეფანიძეს უტეარო:

‘ან მომეც შენი იღდითი,

ან ზესტაფონში ნუ ხარო!“

რგანში კიდევ მასხოვს გველესიანების სშეცენირი, იმერულ კილოზე გაღობა აღგილობრივ ჰყლებიაში და მათ მიერ შესრულებული „საძლისაირგები“ ოჯახებში, პურად-ღების დროს.

ეს არ ჩამოუვარებოდა შემდეგში ჩემ მიერ მოსმენილ განთქმულ ღუშმაძებების, დატო ჭალაგინიძის, ჭერეთლის, ხუნდაძისა და მერაბირაშვილის მიერ შესრულებულ საცლებისო და საერთო საგალობლებს.

ასეთივე სამური და ჭარმიაცი იყო ჩემთვის სოფ. ლაშეში დავით აბაშიძის (დაბუაშვილის) მეთაურობის ნაშერები ქართული ჰანგები.

ყველა ამათ იმთავითვე შემაყვარეს შემოლიერი ისმილერი და ბოლომიდე მათი ტრუალი დავრჩინ.

ერთ დროს, როდესაც დავაპატვი იყო შემთვის სოფ. საგალობელთა ესეთი არტისტული შესრულების დროს სულ ის შესახებოდა, რომ ჩენი სახელოვანი წინააღმდეგი სტეპებონენ ამ პანგებით და იქამყო-ჭილებდნენ ესოეტიტურ მოხოვონილებას. ამ დროს განსაუთორებით მასხენდებოდა დავით აღმა-ზენებელი, თამა მეუკ, რომელთა კულტიც იყო ჩენს ოჯახში გამეუჟული.

<sup>1</sup> ერთხელ შალეას ყურე დავარქევი პაწია აგარაქს, თბილისის მახლობლად სოფ. ბაგერში.

ეს იყო ჩემი რომანტიკა.

ამას, ცაჭალია, დიდად ხელს უწყობდა ის გარემოცვა, ის სულიერი განწყობილებანი, რომელ-  
თაც შამარტემი ამყარებდა თავის იჯაზში. და, როგორც ეხლა ვფრთხოობ, ეს უფრო იმისათვის — შეა-  
ლებში გაეღიძებინა, აღწარდნა დიდი სიყვარული საქართველოს წარსულისა და მის ზე-ჩე-  
ლუებისადმი.

ასე ვიყუჩ დღიდანს, სანამ საგანთა უურო ახლოს გაცნობაშ, შედარტებით შესწავლამაც არ გამ-  
ძარცვა ზოგიერთი ილუზიისაგან და არ მომცა ხელში ურთადერთი შინველი სიმართლე, მოკუაზ-  
მელი და შესულამაშებელი.

5

რგანმი პირველად ვნახე სიმინდის ჭითელი ტარო და ისე შეციყვარე, რომ დიდხანს თავი-დან არ გაშორებდი. აქევე უფრო აჩლოს გავეცანი ღორებსა და ინდოურებს. ინდოურის ჟუკებს თოთქ ციოდათ მაღალ ფეხებზე შემძგართ და მიგინგებდნენ, თან თუ რამე საკენეს იშვინიდნენ, ჩაუნისაკარტებდნენ. გადაყლადავდნენ და შემდეგ თოთქ უციირთ, ყრანთალებდნენ და ეს რა კარგ რასაც შაგაწყოთ. გაგრაპ მთ შერის კვერცხების უფრო მართოდ, რანაც გრებულება, მშპარა ინდოურების გაუხორო, განანაც ძრავისებური და შემდეგაც თოთქ შეცუცაზე გადასცლა. თავი-სიანების უტომობა გავლენა პქრნდა მთა მრისახანებს, მაგრამ მე კი, 3 თუ 4 წლის „ვაძეაცი“, ეკრანზე აგანინებს. სამაგიეროდ, ერთმა ღორმა ძალუებ დამიბრძოვა. ეს იყო ჩევნებური, მოგრძო ღორი და არა სამრგვალობული და ზანტი იორქიულ „მაჟა“-სავით, ქონისან საძრაობა რომ აღარა აქვს. ცოცხალი იყო, მიძრავი, ფიცირი, მტკრის უერი და შეაზოლებიანი, რეოს მიირთმევდა ხშირ მუნაკაში. რომ მივუალოვდი და ახლო დაკირცხება დაფურულებ, თოთქ იუკადრისა არ არა მიითხეს მიაბლოვება, ერთი შემომიტია, ერთი დამიურნა ისე, რომ წევანდ სულ „უძრმოგლეოლი“ ვაკრაბოლი. შემდეგი უფრო პატივისცემით ვეცყრილი ჩემი გამზირებულებული, კარგი და გვიხსინებ მისი „ვინაობა“, მაგრაპ საერთო კი ღორძის კრეულს, მათ ღრუტებს, მათ ტალასში ჩემისას, სალაფიც მთა დაპურებას, სულწასულობით ერთიმეორებს რომ ეპრენ ზოგჯერ და აჟცვირებენ. შემორიალო სიამონგებით ვეცყრილი. მხოლოდ კიდევ უფრო მახარებდა ჯირვევით მიგდებული დედაღორის დანახვა, გოგები რომ მეტედს მისევან და თავისებურ ბეღინერებას რომ განცდასა დედაც და შეცილებიც. მართალია მაშინ მათ „მედინერების“ მე არა მესმოდა-რა, მხოლოდ უკრძალობდა ინსტრუმენტურად, რომ აქ რაღაც კარგი აშპავი ხდებოდა და იყო სიმშეცილე და... „სათ-როება ქვეყნასა ზედა“.

ზოგიერთი ცტენი ჩემთვის მაინც ისკუვე სიცვარულით არის გასასხერებელი, როგორც რომელიმე ჩემი კარგ მეცნიერთაგან ადამიანებში. ზოგი ცოტა ხნით, ზოგი უფრო ხანგრძლივ შემჩვევა-რისა და გაუტაცნიერა, ისე როგორც რომელიმე მოზღვილ, მიმზიდველ ქალს ცხოვრებაში და ამითომ მათ ისე ვერ შეველვეთ. რომ გზადაგზა სასუცხოო არსებანი არ გაიისტეონ.

რგანშეიცვალით კონკრეტულად ვენახში ჩასვლა და იქ მოწყვეტილ ყურძნის ხლვაბა. ეს იყო ბიჭის დღესასას. ამ მთა-კაცმა, — ძალიან წარმოსაფეხი ვინძე იყო, — თვითონ ჩამიყავანა თავის უნახში და ჩემი წელით მომაწყვეტინა გაქარისცეურებული საუცხოო მტევანი ბუღალტორისა.

ତୁମିଟମେ କାହାରେ ଦେଖିଲୁଛୁ? କାହାରି ଏହି କାହାରେ ଦେଖିଲୁଛୁ? ଏହି କାହାରି ଏହି କାହାରେ ଦେଖିଲୁଛୁ?

କୁଣ୍ଡଳାରୀ ହାଲୁପୁରୁଷଙ୍କରେ, ଯାଏବୁବୁ ହେଉଥିବା ତାଙ୍କରୁ ଉପରୁପରୁଲୁହାରୁ ଦୂର ଦୂରରେ ଦେଖାଯାଇପାରିବୁ।



მახსოვეს დათა აპაშიძე, მეტად თამაში კაცი, ერთ დროს რუსეთის ხელმწიფის კარზე „ქართველი მარტინი“ და სამხედრო პირი.

მიუხედავით თავისი დარღმაშენილური დარღმაშენილბისა, ხელგაშლილობისა და სხვა ესეთი ჯერმატერული რისტონისა, ბევრი სხვა კვლეული თავაღაშველური ნაკლელობაზეც ახლდა: იყო ამიარ-ტუანი ვალებეთან და თუ გაუცილოდა, დაუცილობელიც. სურდა გლეხს მუდამ უგრძეს, რომ ის ბატონი იყო, „არ იმისი დასადარი“ და ერთხელ... ჩემ პატარაობისას ს. რგანის ჩვენს ეზოში ესე-თი სცენის მოწმე ვაგონი:

დაა აპაშიძეს ყურში ხელი ჩაულია ერთი კარგა მოყვანილი ვაკეაცისათვის და ჩვენი ოდისაკენ მიჰყავს. თან „ვირო, ვიროო!“ ეძახის.

ვაკეაცი მორჩილად მიჰყება.

არ ვიცი, რა იყო მიზიში თავადის ასეთი შემოწყრომისა, მხოლოდ ეს კი მახსოვეს, აიგანთან მიიყვანი მისი „შესვერპლი“. იქ ხელი უშესა, კიდესთან დატოვა, თოითონ ზევით აიდა და იქიდან გაღმოსახას შედან ბედი, რომ იყო ჩემი რომ იყო, უნ სეირს გარენებდონ.

ეს „ყავა“ რომისობრივ კავთელაქე იყო. თავისმწინე გვალხი, შეგუბეული და სილუას-ჩინო პიროვნება. ოდესაზე ჩვენი იჯახის ხელოსანი, ეხლა მამიჩიმის მიერ სრულად განთავისუფ-ლებული და, მაშესადმც, არამც თუ სხვაგან, არამერ საკუთარ მებატონისაგანაც დამოუკიდებული, მაგრამ უთოოდ ისე ღრმად იყო მის პიროვნებში რევლა ბატონუმური დამიკიდებულება გამჯდარი, რომ ენაზე კაცს, ჩინოსანი და ისიც აპაშიძეს შეურაცხყოფაზე სამაგიერო არაუკრი ჰერდა და პატია ბავშვით გამჭურა.

აპაშიძე!

მე შემდგევი შევიგენ, რომ ს. რგანში განსაკუთრებით მოხუცებულები სწორედ აპაშიძეებს თვლილენ თუ ეს შეძელება ითქვას, თავის შემკიდრეობით ბატონებად. სხვები კი, განსაკუთრებით ლიბერტი მისი გამოსახულების, და ჩიტჩიტიმი, რომელიც ადგენერაციას გადამინიჭებდ მიაჩინათ“, ვერ იწვევდა მათში მებატონების შთაბეჭდილებას. თუმცა ეს მათ ხელი არ უშესიდა, რომ მათი რიცი და პატივისცემა ჰქონდათ. მაგრამ ამ გრძნობებს სულ სხვა სათავეები ჰქონდა. აპაშიძე კი მათი ლეთის მიერ მინიჭებული ბატონი იყო, უზენაესი პიროვნება და მათი შეიძი და კრძალვა ძეგლ-რიციში ჰქონდათ გამჯდარი.

უთოოდ ამით ახასიერი მაზინდელი კავთელაძის მორჩილება-მეტე, მინდა ვთქვა.

როსტომ კავთელაძეს კი თავისი ტრაიენული თავგადასავალი აქვს.

თავაღერებული კაცი იყო, ფეხშილგებული და თავისიანებში დაურიდალი.

პყავდა ერთი შეზობელი, ვალერია იჯახი, რომის დაცოლშევილი უფროსი ვაჟი წლობით იყო შორეულ რუსეთში საშორაზე გადავარდნილი. შენ კი უბერისი, მცირებულოვანი რძა და ახალ-გაზრდა ცოლი ჰყავდა დატოვებული. აი ამ ქალს დაუახლოვდა ჭრისავი როსტომი და ვინ იყო მათი ხელისშევშლელი, მაგრამ ბოლო ხანებში და როსტომის შევჩინებს, რომ ახალგაზრდა ვამდი სა საცეკვებულებელი და მატერიალური ინიქრეს — გაგვცემსა და ერთ მითოვის საშინელ და-მეს ნაჯახით დაცეკვას მცირებულოვან ვაკა. რასაკირეცვით, ეს საქმე არ დაიმაღა, გადაეცა სახა-მართლოს და ორთავეს ციმიჩიში გადასახლება გადაუშევით.

მახსოვეს ჭურაიაში, ჩვენს მინაშე პირჩაბრძოლებული როსტომი რომ დადიოდა და, როგორც შემდგ გავიგე, ბეგაჩემის სთხოვდა ესაშეალნა მისთვის მამას შეოხებით. ბეგაჩემაც უძრავებოდა თურმე წერილი ცოლ-შევლის პატირინი, მისი ნერთვულები როსტომი, მაგრამ, ცალია, ღვთის-მოსავმ და ქრისტიანულ მიტევების გრძნობით აღსახე ბეგამაც ერ უშევლა აშენა დამინავეს.

მთელი ეს ეპიზოდი იმიტომ გავიხსენ, რომ ეს ტრაგედია ადამიანისა პირელი იყო ჩემს ცხოვ-რებში, ე. ი. მისი გაცნობა, და მთელს მის სიგრძე-სიგანეს მაშინ კარგად ვერ ჰერძობდი, მაგრამ გალეი გარეუცველ სევდის მომგვრელ მოგონებად მიანც ჩამჩრა.

სხვა კიდევ ვინ მახსოვეს სოფუ. რგანში ჩვენი ბავშობის დროისა? — სახიერი, გვარად ხევლელიც (სახიერი — ეს სახელია). ხევლელიძები რგანში ბლობად ესახლენ სხვადასხვა უბანში და ერთი შეორის გამოსარჩევად, გვარის გარდა, სხვა შერქმეული სახელებიც ჰქონდათ. მაგ. ხევლელიძე — ნადირაშვილი, ხევლელიძე — ბაბილუა.

საერთოდ აქაურ გლეხებს ესეთ შერქმეული სახელები ან მთელ მოდგმას ან ცალკე პიროვნებას თითქმის ცვლილას ჰქონდა. მაგ, ვალერია, ბაჟია, კოტორა და სხვა.

ესეთივე შერქმეული სახელწილებანი გამიგონია დასავლეთ საქართველოში, იმერეთსა და სა-მეგრელიშიც, მაგრამ აქ თავადუნაურებშიც იყო გაცეცლებული ეს ზედმეტი სახელები, თუმცა ზემომიერებში, მაგ. იმავე აპაშიძესაც ჰქონდათ ესეტობა: ამიღაბრიშვილი და სხვ.

საბირეულო ბაბილუსების შუდის იყო და დიდი ოქანიცა პეტონდა, ქველი, პატრიარქალური კულტურული სულიერების გაუყოფელი, გაუყრელი ოქანი. მოლენი მოლენია ამ ხევდელი იძებებისა ურთ ჩაუერდებულ წესაცდებისა უცხოვრის ბაზარულის გადასახელდა და სოფუ. ნავარიძე თოროსის, მთვარი ეზოში, რომელიც ამ მოლენი უჯავის უფრისისა და პატარის, სახიერას დარღვევის დარღვევიდა, იდგა ერთი კარავა მოზრდული, შემდგარ რიცხვს ქვესაგა ავგებულ კედლებზე. მხოლოდ ერთ მხრით ფურცელული შენობა პირდაპირ ეზოში გადაიღოდა, მერვე მხარეს კი ორსართულიანი ნაგებობის ირენი პეტონდა, რაღაცაც ქვის კედლები მოყვავილი იყო ეზოს ჩაუერდებულ ნაწილში. ამ ქვემო სართულში უფრო ზამთრობოთ ცრუკრობ-ზენერ, ზაფხულობოთ კი იყო ოქანის საჭყობო თუ საკუთრიანა, საერთოდ საჭირო საოჯახო ნივთა შესანახი. მურა ბედლუში პეტონდათ, ამ ფურცელის ცოტა მოშორებით მდგარ პატარია, კოშკისებურ შენობაში. სიმინდი — სასიმინდეში, რომელსაც საჩერულს უწოდებდნენ. ეს იყო, როგორც ჩევნ-ში, ისე კულეგი მაღალა, ოთ ბორშე შემდგრარი დღი დადგითოვთ ნაგებობა, ყავრის გადამორცული. კულეგი, კალათიკოვი, ვარიზო წერილობის შემასაზღვანი მოწინავი დენა შეარის დენა შეარის დღი დღი იყო, მერვე მისინდი ტაროვები არ ჩაუერდებულიყო. მე მერნი თანამდებოროვი კართველმაც მყითხველმაც იყენეს, რომ ესეთ სასიმინდებში სიმინდს ტაროვები ინახვდნენ და არა დაცუშნილ, კაპალ სი- მინდს. ისეთი გადარჩეული სიმინდისა და ფერილისათვის ბედლუ იყო განკუთვნილი, ანუ ხულა, სა- დაც საკროად სურათ-სანოვაც ინახებოდა. ამავე ეზოში იყო ბოსელიც, სალორეც და სხვა ასეთი საოჯახო შენობები.

წყლით ახლობელ საუცხოო წყაროებიდან მოქმედიათ. რგანში ხომ ყოველ კუთხეს თავისი საკუთარი და მშენებირ წყარო აქვს. ამ არის არც ერთი ისეთი მოსახლეობა, უბანი მცხოვრებთა, რომელთაც თავიანთ საცხოვრებლის შუაღლ წყარო არ ჩამოყიდეს და ასე იყო ბაბილუნურიშვიაც.

თორენ კი უთუოდ გადასურულ რომელიმე ესრერ-წოდებულ „სამზად“ შენობაში აქტ მო-  
თვებებულია. ავეთა ვარცლი ფეხილის მისახული და ჩხირად ავეთ კერის შეუ ციცლი, სადაც ჯაჭვ-  
ზე ჩამოკიდებული კარდალი პერიდა სხვადასხვა რამის მისახარება, თიბის ქონები, წამწერები-  
ბული ცეცხლის პირად, კვლავ სხვადასხვა საგმილის დასმზადებლად, და პატარ-პატარა კეცები,  
ეს უკეთ ხატარებისა და ადგილობრივი, განსხვავებული გომიკების გამოსატონბლად.

გომიჯვენ წევყნის სხვა კუთხეშიაც ექახიან ურთვევაზ პურის ნამცხვარს, მაგრამ რგანულ კომიჯვენისათვალს კი არსა აუგვეველრიცარ.

მაკრატ ზე ძალიან აცცლი სახიერსა და მის პიროვნებას.

ჩემშობას, უს უკეთ როდესაც მე დავაგეცებული ვიყაყა, სახიერი ამბობდა, ას წელიწადს გადა-  
ცილებული ვარონ. ანგარიშობდა 110 თუ 112 წელიწადს. მე ბაგშეობილდ მისაოც მისი მართლა  
სახიერო, მწერალი სახე, ნიდვილი ქართული იერისა; წერეგამასული შედება სულიად, ფო-  
ლრმა მოხუცდებულობის ღრის, ლოკებასეც, წილის კაცი, ხუჭურა ერთო ზომიერ და გრძელო,  
მძრმა მოხუცდებულობის ღრის, ლოკებასეც, წილის კაცი, ხუჭურა ერთო ზომიერ და გრძელო,  
მძრმა ულავრების, არ აკლდა არც ვალო და არც კილოს. მუსლიმაგარი კაცი იყო, მაჯაგა ქეცია,  
სიართონი არ უზარესობდა; და საერთოდ თავის ღრისე თურქე მეტად გარჩევ და შერიმისშოუკარე  
ადგამინიც იყო. ყველაფრთ, „ხელიდან გამოსულობა“. მოწყვინარი ყანის მშენე, ვენახს იშვათა  
მოწყველო, საჭიროების ღრის ღურებალიც კი, ანჩა ურეშმ ხომ სიამონებით „გამოწლონგიდა“  
ხოლმე და, თუ გასირდებოდა, რკინის მშეცდებალაც გამოიდგებოდა.

საზრივო კაცი იყო, დაკირეცხული, დანჯი მოსაზღვრ, ტებილ-შოქართულე, მოუსიქრებლად სიტყვას არ იტყოდა, მაგრამ ეს გულისხმულობის გამო კი არ მოსდომდა, პირიქით, მეტად თანაზარი კაცი იყო, ხალისიანი, ერიდებოლო მშებუქ ლაპონბას და არც სხვისი მოსწონდა ხოლმე-მოწმე გარ მისი, რომ თუ ვინმე ესეთ, მისი აზრით, უშინაარსო ლაპარაკს მოკვებოდა, თუ შინაური იყო, ლმზებირად შესტუმავდა და გააჩირებდა, თუ გარეული ან მოსარიდალი, მაშინ დოდის მოხერხით საჭარის სხვა საგანზე გადაიტონდა.

მის ოჯახში პურა-გარილი უხვი იყო და სატელე-სასმელი „თავსაყრი“, განსაკუთრებით სტუმ-რებთან, მაგრამ მეტისმეტი ღვინის დალევა მას არ უყვარდა. რა ოქმა ზრდა, ეს პურძვირობით არ მისდიოდა.

თავისი კუცი რომ იყო სახიერი, ეს იქნდანაც სჩანს, რომ დიდ გაუყოფელ ოჯახს სიტყვისამდე თუთონ გააპებდა.



ჰეყვანა შეიკლები, შეილიშეიკლები, ამთა შეიკლები, რძლები, სიძები, მგონი ორმოცდათ სულ დღის ერთ ერთ დღის შემდეგ სულელი დღე ამზად ასეთი დღა გველობს უფრო ძლიერ ტისტანისა სახით არ აშენდება და მაგრა ასეთი დღე ასეთი დღე არ აშენდება და მაგრა ასეთი დღე არ აშენდება სხვაგასას სამუშავო ყანაში, კერატში, სამშეცემურად, წისეპტემბრში, ტებეში, პაზარზე, ქალებსაც უჩინდა თავ-თავიანთ საქანის: ხორბლის დარცეცხას, გაშრობას, საქსოვი ჩასალის მიჩნას, სადღლ-სახსრის ორ საქანის დაზიანებას და სხვა სახურავი საჭარას.

საბირი ეკი იჯდა და ოჯახის შუშა წევრებს განკარგულებას აძლევდა — ეინ სად ჭასულიყო და რა სამჩე გაეკრძინა.

როგორიც ვეტერანი, ასე იყო სულ სიკედილაშვე და მისი ავტორიტეტი ოჯახში, როგორც შემ-დევში მისი ნაშენერები გაღმიმცემდნენ, ერთხელაც არ შერყეულა. ისეთი იყო მაშინ ადათი, ჩვე-სულება.

მისიანები შემდეგშიაც მაინც სათოლ იგონებდნენ გარდაცვლილ პაპას.

სიკედილითაც მეტად უცნაურად მოკედაო, მეუბნებოდნენ:

— კარგად იყო, ჭარმაგად, ჩვეულებისამცემზე იმ დღითაც ცველანი და გავარიგა საქმებშე, ისაუძინა და შემდეგ ცოტა „მირილუ“ ეს იყო და ეს, შემდეგ აღარ გამოუღიძინა, თავის სადარჯოზე დაღია სული. არც ერთი კვენა, არც ერთი ოხვა არ ამონდინდა, არვავარი სულთა ბრძოლა“, მომაგდებებს რომ სჩვევათ ხოლმე, ნატროლად კი ბოლო ხანებში, დღო არის მიმილობის უფალმან, და თითქვე სრულიად არ ეშინოდა სიკედილისა, თითქვე მის ჟავაგბებლად შზად იყო.

კარგი სიკედლილ, როცა შეურიგდები შეურიგდებელს და დასძლევ შენს თავში ცხოველურ შიშა გარეობისას. ამას დიდი სულიო ძალ-ლონე უნდა და ზოგიერთიპე უთუოლ შესდგამზ ესვით.

მე მჯერა უსა!

თუმცა შეცნობებაც ხომ ამბობს, რომ ადამიანი აქვთავა არ კვლება ნორმალური, ბუნებრივი სიყვალით. მისი ბუნება, თუნდა ძლიერ დაგაცემულიც იყოს, ჯერ კიდევ არ არის გაცვეთილი, ან უკეთ, სრულყოფილი და საზღვარს მისული, სდაც უნდა ბუნებრივი დასასრულო მოვიდეს. შეცნობებაც უნდა ევალოს, ამ ბუნებრივ დასასრულადშე ისე მიიფაროს ადამიანი. რომ მისთვის აღარ იყოს სიყვალი მტკიცნეული. მცნობებაც უთუოდ ცხოვრების დაკირუებებიდან გამოიდის და, ჩემის ტიტორით, სახითოვის ერთ-ერთ საინიტერ მოვლენაა მეცნიერებისათვის.

7

სახერის გარდა რგანში ჩემთვის გასახელებულია მეორე პიროვნება. ეს არის სისო შეყრილაძე. ეს სულ სხვა ტიპის, დაღურდანა, ეშმაკი, მაგრამ მაგარ გონიერის პატრიონი. ეს კაც ბავშვობილანე მყავს გაცნობილი სწორედ რგანში, მაგრამ მას შემდეგ ჩემს ცხოვრებაში ღილაკს ფიცყავს მასთან მეგობრად, რგანის გარდა, საჭიროების ღროს, ხილიად მეტველოდა ხოლმე ქუთაისს. სამეცნიეროში და ამის გამო ის ეცნობდა სხვა ჩემს მეგობრებაც. ერთი მათვანმა კი სისოს გაცნობას შეეცვლებ მითხრა — მაგან რომ სწავლა-განვითლება ჰქონდება, ზისხმარებული კაცი იქნებოდა. ბისხარებისა არ ვიცი, მაგარა სისო საჩათლა შეიძლება ერთ მაგარ ქართველი კაცი იქნებოდა. გამოსულიყო თავისი გონიერგამშრიახობის გამო და უკლოლოსული პზროვნების მიღწეულებით. საცოცხლი და ასაკი იციანა: მეცნიერი, შეუცოვარი, დატყინვარი და ზედიმიშენილი. აღეცულა საგანი თოთქოს თავის ფართო, ნიჩაბებით გამოლილ ხელისგულზე ჰქონდა ათავაშებული, ხოლო როდესაც უნდოდა რამეტ თავის სასარგებლოდ, „მოკეარასაჭირობინ“. მაშინ ისე დაუზრდავდა ნათელ საქმის, რომ თუ არაც არ ჩაიყორებოთთ საანნის, გრიგ თავს გაუკეთებით და გვრც ბოლოს.

ძველი დროის სამინისტრო კაცი იყო!

მე იმას ურთი პატარა ჰერცოგი ვეგონე და ამიტომაც მინისტრულად მექურეოდა.

ხეირად გულში მეცნიეროდა: სისო არის წევი ვიტტე, ეს მოქაბარებული შინისტრი წიკო-ლოზ მეორისა, შე კილე მაგის ხელში წიკოლოზ ვარ, რომელსაც უშინაინ თავის მინისტრისა.

ეს კია — მე არ შეტინდა სისოსი, მიყვარდა კიღეც. მხოლოდ ძალიან შაიტრერებულა მისი მბლუური პიროვნება. რომელიც ცხოვრების სიღუბჭირეზე მიაპა სოფლის წერილმანებსა და მურებსა ქმედებული.

შე ის მასპოვს ჰაერუბონისა ფეხ-შილეველი, მეტად დარჩის იჯახის შეილი, შემდეგ, როდესაც ერთგვარ ხელოსნიერი ყით ჩევენს ოჯახში, ქალამარიც ჩაიცა და პოლოს, როდესაც ჩემი ჩიჩერონე განახა ზემომეტრის სოლუციში, უცა ჩუკა გაზარი ნაყიდი ექსასაზარინი ჩიტუტები.

ისე კი ოთხთონ არსად არ უმუშავენია. არც შეკერაში მოჰად, არც გადამზიდებელად, როდესაც მისი მეტობლები, მიუბერდავად მრეწველთა ექსპლოატაციისა, მაინც იძნენდნენ ფულებს და ოჯახს რეგპლნენ, არც თუ მაინც მაინც ყანის მუშაობაში იწუხებდა თავს. ის უცრის გამრიგე იყო, შეუმაგალი გლეხობაში, მეღაიტორუ სადაც საქმებისა და მეტატონებთანაც საჭირო კაცი — მიწის გაკიდებული, შეკერაში იჯარით გაცემაში და სხვ. ამერებში კი იღებდა გასამრეკელოს და სხვის პურალიზმზე ხომ გადაყოლილი იყო.

ମାର୍କଟାଳୀ ଶୁଣିଲା ଓହିଗ୍ରେସି: ତେବେନାବୁ, ତାପିଲେ ଖାଦ୍ୟରେ, ବେଳଙ୍ଗାଶ୍ଲୋଲି କାପି ପ୍ରେ, ମାଗ୍ରାମ ରିଗ୍ରେସି  
ଲାର୍କିଲ୍ସା ତା ବେଳିମିଗ୍ରେସି, ଗ୍ରାମିଲ୍ସ ବେଳିଲ୍ସାଲ୍ସ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକା.

ებლა როგორი პატივისცემი იცოდნენ სოფლად. ჩასპინძელი ხომ გვაჩასპინძლობდა ჰეძლე-  
ბისაჩებრ და ყოველივე უსავად იყო, მაგრამ ებლა ახლო მეზობლები მოიტანდნენ თავიანთ წილს.  
ოთიოული მათვანი ცხრა გობიჯს, ცხრა ხაჭაპურს, ერთ მოხარულ დედალს და ერთ ხელობრ  
ღვინოს. ამ ხელობრში ერთა საში ლიტრა მაინც ჩადის სუთუღ-ებლა წარმოიდგინეთ რა ხორავა  
დაგროვებობოდა სუკრაზე და რამდენი ღვინო.

କ୍ରତ୍ତକ୍ଷେତ୍ର ମେ କୁ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଶ୍ରେଦ୍ଧିତ୍ଵାଳି ମିଶ୍ରକିନ୍ଦି ଏବଂ ପାଲ୍ଯାକ ପ୍ରାଚୀନ ସିନୋର୍, କିମ୍ବା ଏହିଏ ନ୍ଯୂ ସିନ୍ଦ୍ରାନ୍ତ ଟା କ୍ରିଏଟିକ ରାମିଳି ଗ୍ରାଫ୍ଟ୍‌କୁ ଉନ୍ନତା, ମେ ଶ୍ରେଦ୍ଧିତ୍ଵାଳିଙ୍କ ପିଲାତ୍ତାତ୍ ଗ୍ରାଫ୍ଟ୍‌କୁ ତାରକାରୀ ମିଶ୍ରକିନ୍ଦିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ରୂପାନ୍ତର ଦେଇଛି।

სასოს სახე მოეღლუტდა, არ მოეწონა ჩემი „შეხედულება“ და მორიდებით, ჟაგრაშ შაინც შემიტა:

— აპა რას გრძნებ, როგორ გვეაღიდუა! შენ რისხება არა მაქტეს, თუ ასე არ მოიტეცი, სულ დღების დასაწყისში, არაურად არ ჩაიგდობენ, იმ მატულსაც ხელში ჩაიგდობენ, შეინდანხადაურთველად მურავების და, შენი ამბავი რომ ვიცი, ახლა სულდები არ წარგავ საჩილდელად.

ამგვარად სისომ ჩემს სიკაპუეშ პირველად გამაცნო, თუ რა დიდი მნიშვნელობა აქვს პური ისომ ადამიანთა ცხოვრებაში და ისიც განსაკუთრებით იმტერეტში.

მა შემთხვევაში ასრულდ გავიგა. რომ პურიმარილზე იყო ბევრი რამ დამოკიდებული.



რგავიდან, მასშიც, ერთ ზაფხულს სოფ. სავანეს გაუმტბზავრეთ. ცხენებით, რასაკირველია. შეიძლოს კურორტის რომ გადავადგურით, მასშიც რაღაც უსამინიჭი ქართ პერლა.

საკუროველია! რატომ არის, რომ ზოგჯერ სრულად უძრავი რამ ასე ძლიერ დაგამახსოვრდება, რომ შემდეგ მთელს შეეს სიცოცხლეში გახსნოს. ისეა ეს სიესიქა ქარიც, თაორე ქელაც უსამარენოდ მიღლიას მთელ ტანში. ქარი შემოღომის იყო, რადგანაც საგანგიში რომ მოვედოთ, იქ ჰყევ როველი იყო გაჩაბული, აქ კი, რგანიდან რომ გადმოვედოთ, საღამო ხანი იყო და არამასამოწყობი უბრავდა, მაგრამ საგანგიში დაგვიამდა და როდესაც მასპინძლის სახლში შევეღოთ, იქ ხომ სულ გამომიტებულ შენებას. მრავალრიცხვოვან ოჯახი, კარგი შესახებდომის ადამიანები, მხარეული და თავისიანები, ქალები, ანასალორენი ახალგაზრდობული, ქალაქურულები, მაშინდელის ტიურისტებით და შელში გამომიტებული კორსეტებით. ცეკვა, სიმღრია, გართობა, ეს ყოველივე უცად დატრიალდა ჩეცნის გარშემო და უთურდ დაღლილიც ვიწევილი 5 — 6 წლის ბალლი კარგა მანძილის გავლით და შეზურობით, მაგრამ საერთო ხალისიანმა გარემოშ მეც მიმიტყრო.

ეს იყო ხასული აპაშიძის რკაბი, შეძლებულის და დარბაისელი აზნაურისა. გ. წერეთელს ამისთანა ტუპებიც ჰყავს „კულაბზიერებთან“ ერთად თავის რომანებში, როდესაც ზემომერეულ აზნაურებს ეხება.

ხაურული ბიძად ერგებოდა ჩვენს განთქმულ არტისტს გასი აპაშიძეს და მე სწორედ ამ სოფელზე მავალი ნახული ვასის მამის, ალექსი აპაშიძის ორსართულიანი და გრძელიინიანი სახლი, რომელიც ხაურულის უზოს ზედ გარდა.

(გაგრძელება იქნება)

## — Überfallen —

ԵՐԱԾՈՒՅԹ

სასიცადურო ექვსეტე

— აბა ღერძთან მიღი, — უთხრეს ალექსან-  
დრის. — გრიგ გრიგორი, რა შეგიძლია.

ଶେଷାକ୍ରଦ୍ୟାବାଦ ଶୁଣ୍ଟିମା, ଗାନ୍ଧିଲାଲଙ୍କ ପ୍ରାପ୍ତିକ୍ଷମା ହାତ-  
ଲ୍ୟନ୍କିମ୍ବ ମିଳିରାବୀର ଲୋ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୁଙ୍କ, କମିଟ୍ୟୁନିସନ୍ ମଧ୍ୟରେ  
ମ୍ୟାପ୍ରଶାସନୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁଙ୍କ ଶେଷାକ୍ରଦ୍ୟରେଣ୍ଟ — ଗାନ୍ଧି-  
ଗୋ ହନ୍ଦାତଥିଲୁଣ୍ଡି ଏହି କମିଟ୍ୟୁନିସନ୍ ଲୋକଙ୍କା.

— ყოჩაღ, — უთხრა მან, — ჩადექი მწყობრ-  
ში! — თა პისუა ჭარილიშვილი ხოთილოს

— ତୁ କୁଣ୍ଡଳ ରୂପରେଣ୍ଟାଙ୍କିର୍ତ୍ତା କୁଣ୍ଡଳର  
ଅମ୍ବାଙ୍ଗରେ ହେଲାନ୍ତିରି.

ყანჩიაველი... ბაბილონები... ომახიშვილი... ზაალა-  
შვილი... რცხილაძე... — ეცნობოდნენ აღექსანდრუ-  
ჯორგაძეს ახალი მხანაგები.

ასე „დაკომიტებულიდა“ საუკეთესო ქართველ  
სპორტსმენთა სახელმოვანი ექვსეული, რომელსაც  
30-იან წლების დამდგრადიან სამაშულო ობის და-  
წყებამდე მაღლა ეჭირა საბჭოთა ტანკორეიტის  
დროშე.

სხვადასხვა გზით მოვიდენენ შეკბორბი განთქ-  
მულ ქართველ ტანკოვარჯიშესა და მწვრთნელ-  
თან — გორგი ეგნატევილთან. მთს მეგოროლ-  
ბას კი საფუძველი ჩაუყარა ლევან ყანჩაველმა,  
რომელიც პირველი მოხვდა ქართული ტანკორჯი-  
შის ვეტერნთან.

1934. ტანგარჯუშმშე საკავშირო პირებულობა თბილიში შორებული. საქართველოში ხომ სპორტის ეს სახეობა ფრიად გაურცელებული იყო. „ტანგოვარჯუშების რესპუბლიკა“ უწოდებდნენ მათინ ჩემის შესახებ, და რა გასაკვირია. რომ იმ წელს მაყურებელი რეზელი სწორებულ დღინის სახელობის დარბაზში აფასებდა პირებულობის მოსარეზე ისტატუ ყოველ მოძრაობას.

— മുൻപേശ്വരി... എക്കാളിയോ... സേരി... ദമിത്രിയോ—

ვი... — სპორტის საქმეებში გათვითცონბიერებული მაყურებლები ასახულებდნენ გამოჩენილ ოსტატია გვარებს, რომელ ფაქტურანის საზომიო ხმაზე შეკიბრილი ასახულებული იყო ასამის წერილის მიერთებული მოსკოვის, ლენინგრადის უკრაინის წარმომადგენერალთა გვერდის იდგა ამინისტრაციის გუნდის სპორტული ღირსების დაცველი ექსი მეგობარი: რეზოლუცი, ბაბილონი, ჯორჯაძე, რომანიშვილი, ყანაცველი, ზალიშვილი.

განსაკუთრებული ასაუზისტებლობის გრძნობის გარდა ფიცეული მათგანის გულში ამჯერად კიდევ რაღაც უზრუნველყო გრძნობა დასადგურებულიყო. ისინი ხომ მშობლიურ ქალაქში გამომიღებული; ეს იგი, ყუველ მათს ნაბიჯს ათასობით თანამემიტულ შესცემოდა და აფხაზება შეეგობრება ცილინდრის, გულას და სულას არანდნენ ყუველიერის, მოძრაობას. უზაღლესი შეეგი 20 გამო 20 შესაძლებლობიდან — ასეთი იყო გორგი რცხილაძის მაჩევნებელი თავისუფალ გარჯომშე. მექანიმალური შეფასება დაიმსახურა რგოლებშე გ ბაბილონქმაც.

იარაღიდან იარაღზე... ქულების ათეულებიდან ასეულებზე... უკანასკნელი კოშინაცარი, უკანასკნელი შექახილები და ტაში. პირველობისათვის ბრძოლა შეუვავ და დაძალული იყო. ამინტკავკასიის უზნენ 851.5 ქულა დააგროვდა და პირველ ადგილზე გამოიიდა. 297.25 ბალონ საბჭოთა კავშირის აპოლოუსტური ჩემპიონი გახდა გორგი რცხილაძე. უძლიერსთა შორის აღმოჩნდნენ სასახლი ექვეულის დანარჩენი წევრებიც.

დარბაზში ტაში ჯერ არც კი დაცხერალიყო, რომ ერთ-ერთი სპორტული გაუჟოთი რეპორტორიმა ტანმოვარჯიშეთა გასახდელში გამორმა მოახერხა. აქ მეგობრები ერთმანეთს ულოკაციის წარმატებას. ჰკუნიდნენ გულოს, ხუმრობდნენ, იკინდნენ.

— პეტერებულ გორგი, რ შეგიძლათ მითორათ თვევნი მიზრების შესახებ? — დღი შეარჩია და საზომინდ შეეკითხა კორესპონდენტი.

— სალაპარაკო ბევრი არაფრია, ჩევნ ყელანი შევრს ვერაშიმდოთ, გარჯოში კი, მოგეხსენებათ, წარმატება მოაქვს, — მოკლედ მოვრა გამარჯვებულმა.

— პირველი ჩემპიონობის ამპავს მანიც მომიყევით, — ახლა უკვე სასომიხილივით წარმოთვეა კორესპონდენტმა.

ამ თბოვნა ისეთი მოულოდნელი რამ მოპყვა, რომ თვე ინტერვიუს „ოსტატიც კი შეჩერიული: სამეზის ჩემპიონმა და აქვე მყოფმა ბაბილონებშე ჯერ ერთმანეთს გადახედას, შეედგე რეპორტორს, და ორივეს ხარხარი აუვარდა. გაუზითის წარმოადგენელი შეიშვეშა, შემდგე ტანისამისაზე დაიხუდა, ბოლოს გაოგნებული შეაჩერდა ხარხარაციონო.

შელიახული „ოფიციოზის“ აღსაღვენად აბდა უკვე საჭირო გახდა 1932 წლის ამბების მოყოლა.

მოსაგონარი და მოსათხრობი კი ბევრი ჰერცილუსტა გილიანის მეგობრებს.

ყელაბური გაუგებრობით დაიწყო. საქართველოს გუნდს რატენდალუ მონაშილეობა არ უნდა მიერდ ამ პირველობაში და ორმა გიორგი — წეზილაძე და ბაბილონებმ გადაწყვეტის გამგებელი მისკოვს არა მარტო საკუთარ რისკზე, არამედ საკუთარ ხარჯზეც. ჩაადაწიეს დედაქალაქი, მაგრამ... გამოირკვა, რომ შეკაბრებები ლენინგრადში გადაუტანათ. რუპაზე დაბედუაც არ იყო საჭირო იმისათვის, რომ წარმოდგინთ, თუ რამდენად მოკლეა მანძილი მოსკოვსა და დერინგრადს შორის თბილისიდან გამომლილ მანძილთან შედარებით. ამიტომ ორივე გიორგიმ უარყო წინდანებულ და გონიერ კეთილსურველთა რჩევა: შინ დაბრუნდით, ტყუილუბრალოდ თავს წერიცხვით.

დასახული მიზნის მიღწევის სურვილი მეგობრებს გაყიდებით მეტი ქონდათ, ვიზუალური, მაგრამ ეს ხომ არც ისე ცოტაა დიდ გულითა და ცარიელი ჯიბით ჩაადაწიეს ლენინგრადში. აქ კი ეშმაკივით შემონილობმა დამცინვემა ბედია მათ უკანასკნელი დარტყმა დაახვედრა (დარტყმა, რომელსაც ყველა როდი გაუძღვებდა!): აღმოჩნდა, რომ სპორტულმა მანძილს ამ პირველობაზე თავისუფალი ვარჯოვანი ახალგარმა უნდა შეესრულებინათ, შევიძრების დაწყებას კი მშობლეობით, ერთადერთი დღე ყალაა და კეთება შეებორებაშე—საბჭოთა სპორტსმენთა ამ გამახასიათებლამა თვისებამ იხსნა ქართველი ტანმოვარჯიშებიდან. 6. სერი, მ. კასარინი და სხვა ლენინგრადელი მოგარენისებრი მთელი ღმიში გამშავლობამ ერთმარტენ თავიანთ ქართველ ამანაბეჭებს, რათა შათ სასტუმროში აეცილებინათ ახალი პროგრამა.

რამდენიმე ღღის შემდეგ საქეულონდ გახდა ცნობილი: საკავშირო პირველობაში გამოირჩეოდა კ. რეზოლუციმ, მეორე ადგილი დაკავა მისკოველი ბაბილონებმა. შესამეც — კ. ბაბილონებმა.

ზელირთ სკეპტიკოსს მაშინ დადგენა — ქართველ ტანმოვარჯიშეთა წარმატება შემთხვევითი ამბავათ. ვინიგრი რცხილადე სატყაბატირი კაცია — სკეპტიკოსებთან კამთა არ დაუშეია: მან დაპატიუდნებს სხვა, უფრო „მარტივი“ საშუალება აირჩია — მომდევ საკავშირო შეჯიბრებებზე კიდევ ოჯარ დაკავა პირველი ადგილი.

— თქვენ მეციობებით, რა არის ჩემი წარმატების საიდუმლოება? — მიმართავს სამგზის ჩემპიონი კორესპონდენტს. — ეს გაბალაც მეგობრობა.

შეობრობა — ეს სიტყა ყველაზე ნათლად და მოხატულ გიორგი უნატუშელის მიერ აღზრდილი ექვენი სპორტსმენის ურთიერთობას.

— ჩევნ ერთო ოჯახი ვიყავით, — მოგვითხრობას ლევან ყანისევლი. — საერთო ინტერესებს, გუნდის ინტერესებს ყველოვას მირა პირველობაზე მაღლა ვაყენებდით.

— გამარჯვება და მარცხი, მხიარულება და



სევდა — ყველაფერი ექვს ტოლ ნაწილად იყო-  
ფორდა ჩერხნან, — ერთხმად უდასტურებდნენ ჩას  
შეგობრები.

სწავლაში წარმატება ექვსეულს სპორტულ მიღ-  
წეულებზე ნაკლებად როდი სჭირდებოდა. დაძძული  
მეცადინებობა და სწავლაშიც ურთიერთდასმარე-  
ბა — ახელი ციკონი და შეგობარი ურთიერთდასმარე-  
ბა — ახელი ციკონი ურთიერთდასმარება. ურთიერთ-  
დასმარება, მაგრამ არავითარ შედავათ, არც ერ-  
თი ხათრით დაშერიღი ჩინანი!

ამიტეცვასთავის ინსტუტუტის პროფესიონალი გიორგი ნიკოლაძე ექვსეულს უზრო-  
სი შეგობარი და მისი შედეგი გულმეტვია იყო. (ამას აღმართ იმანაც შეუცილ ხელი, რომ ექვსეუ-  
ლიდან სამწი — დ. ყანჩაველი, გ. ბაბილონი, ქ.  
რომანიშვილი — ინდუსტრიულ ინსტიტუტში  
სწავლობდნენ). ერთხელ რომანშიცილმა თავს  
მასწავლებელსა და შეგობარ პროფესიონს უზრია:

— მაგრავ, მხერხშე შეგისათ და ინსტიტუ-  
ტიდან ზინ შეგვევნოთ, ოღონდ ხეალ ნურაველს  
შემციოთხებით, ისე დამიწერეთ სამანი.

— გინდა, ავღო, მხერხშე მე შეგისამ და ისე

შეგვევნა შინ, ღონისძიება და შეგისამ და შეგვევნა —

— მუგრ პროფესიონა.

რომანიშვილმა გამოცდა მართლაც ურადვებოდა. ჩა-  
აპარა, მას შედავათი აღარასოდეს უთხოვია. ესეც იყო  
სპორტსა და სწავლაში მის მიერ მიღწეულ

წარმატებათა პირობა.

დაძძულ პროტოლა მოიძოვა მან 1938 წელს  
სახელმართ კავშირის აბსოლუტური ჩემპიონის წილ-  
ება. ერებერტების, ილეობის შესრულების მაღალი,  
მეტიწილად სრულყოფილ ტექნიკა, კომბინა-  
ციების ღოგიერი კომპონიცია, რწმინდა და ოსტა-  
ტობა — სწორედ ამ ფინებათა გამო შეარქებს  
მას „ცომპინიტორი“. რომანიშვილი ამ სახელს  
ამართლებდა არ მარტო ვარჯიშების განსაკუთრე-  
ბულად პარმონიული შესრულებით, არა მარტო  
შესრულების „მუსიკალურობით“, არამედ ტან-  
კორჯიშის ღლებერტების ორიგინალური კომბინა-  
ციების ძეგლთაც. სპეციალისტური უმაღლესი შე-  
ფასება მისცეც თავისუფალ ვარჯიშის ქინძისავე-  
ბით, რომელიც რომანიშვილის ჩემპინაციების პირველმა შეასრულა. კომბინაციების ზუსტი და  
ლამაზი ნამატი ნამდვილი ხელოვნების შთანებილო-  
ებას ქმნდა. მიყურებელ აღტაცებაში მოჰყავ-  
და მოძრაობის სისტემებს, სილებაზესა და ბუ-  
ნებრიობას. მხოლოდ შეგობრებმა იცოდნენ, თუ  
რა დიდი შრომისა და ენერგიისა დასარჯვა მოუხდა  
„პავლე კომპოზიტორის“ ამ სიმსტებულის, სილება-  
ზისა და ბუნებრიობის მისაღწევად ვინ მოვლას,  
რამდენჯერ უნახავთ იგი მოელვარ ქინძისთავე-

ბით ხელში, მტკიცე გამოშეტყველებით გაოჭვიული რეზა-  
სახეზე და... სპილენძის ქაბით თავშე. ცოტა მოგორიშვილი  
დი უცინიათ მეგობრებს „უსაფრთხოების ტექნი-  
კის“ ამგვარ გაუმჯობესებაზე. სახლს მაძღვრე-  
ბა მოუარჯიშებ ცდითა და ბეჯითობით მიზანს მი-  
აღწია.

და განა მარტო რომანიშვილი იყო წოვატორი  
და კომპიონიტორი?

გიორგი ბაბილონებმ არა მარტო საპტოთა ქავ-  
შორში, მის სახლებრბს იქინაც გათვევა სახელი  
რგოლებშიც ვაჯიშის შეუძარებელი ისტატიონი.  
„რგოლების შეცე“ — ასე უწოდებდნენ მისი ტა-  
ლანტის თაყვანისმცემლები. მომცმიწრეთ დიდიანს  
ემსახურება დიდ ბრუნვები წინ და უკან, რომ-  
ლებიც ბაბილონებმ პირველად შეასრულა საყვა-  
რელ არაბზე. შემთხვევათი ამბავი არ ყოფილა,  
რომ 1939 წლის საკაშირო შეებიძებაში (ამ  
წელს პირველად მოწილ ასპარეზობა ცალკეულ  
იარაღებშიც საკუთხეს ვარჯიშისათვის) რგოლებ-  
ზე გამარჯვებული გიორგი ბაბილონებ გამოიდა.  
მან უკან ჩამირტოვა ისეთი ძლიერ მეტოქები,  
როგორიც იყენენ ა. ჯორჯაძე ც. გელიაროვი, ნ. უ-  
რი და ა. იანდულაშვილი.

ამავე შეებიძებაში ღერძზე პარველიმა ა. ჯორ-  
ჯაძემ მოიპოვა. ისიც ხომ თავისი შეგობრების  
მსგავს დოკუმენტის სპორტსმენი იყო: კურ კიდევ 1933  
წლის სულ ახალგაზრდა ალექსანდრემ  
„ტანკოვარჯიშეთა პრატკიცებში“ შემოილ ხელშ-  
ერ დადი ბრუნვები დერზე. შემდგომშ ამ ელე-  
მენტს დადი წარმატებით ასრულებდნენ მისი თა-  
ნამებიამულენი — ახლებდიანი, რცხილამე, ბაბი-  
ლონებ და სხვანი. და თუმცა-ლა ტანკოვარჯიშები  
ამ მოძრაობას „ჩინურ ბრუნვას“ უწოდებდნენ,  
წარმოშობით იგი ქართულია.

შემომედება — ეს არის შესაცემის სიტყვა  
სახელმოვარდის ექვსეულის ცხოვრებსა და სპორტუ-  
ლი მოვაწეობისა დასახაითაფლად. შემომედე-  
ბითა შთა შრომა დღესაც როგორცა თავისით  
აღმირდელის გიორგი უგნათაშეილის მსგავსად,  
ისინი უანგაროდ ემსახურებან ახალგაზრდა  
სპორტსმენთა გამოშრომობის კეთილშობილურ ჟა-  
მებშის.

ამანაორბენის მსგავსად გადაეცემა თაობიდან  
თაობას ქართული ტანკოვარჯიშის საკუთხეს ტრა-  
დიციები, სპორტისა და პედაგოგიკის ტრიანგულობის  
ტრადიციები. და თუ დღესდღეობით ჩემპინ რეს-  
პუბლიკის აღარ ჰყავს ახალი სასიქადულო ექვსეუ-  
ლი, დაე, ეს იყოს მხოლოდ ხანოვალე შეუყონება  
ხეალინდებლი დიდი ფინიშის წილი.

## გოლორნ ქოჩია

### ბრძოლა სისწილისათვის

აუტურიან ხოლმე — ეს კაცი ქარივით დაქრისო. მათვის, ვინც არაა ჩახდული სისწილეება საიდუმლოებაში, ეს მხოლოდ ხატოვანი გამოიჲმა, რომელიც გაზიადებულ ფორმებში გამოსახავს ადამიანის სისწრაფეს.

მარამ ეს მონღლონი პირი ბოლო სინამდვილეში სრულადად არ შეესაბამება ღლვამდედ მდვრამარებას (სპრინტული რეაცია მოკლე მანძილებზე), თანამედროვე სპრინტერებისათვის ჩენენ მიერ მოხსნებელი შედარება ერთობ მოძველებულია და, თუ შეიძლება ითქვას, დამატირებელიც. ღლეს ადამიანი ძლიერ ქარსაც კი უსწრებს — ასეთია საუკეთესო მშეონასანთა ჩარჩენებლები მოკლე მანძილებზე რჩეანში.

დისტანციის გავლისა და პარის წინააღმდეგობას დაძლევის გარდა დიდ სისწრაფეთა განვითარების ერთ-ერთ „მტრად“ ითვლება სტარტი.

საშუალო და გრძელ მანძილებში რჩებისას სტარტს წაკლება მიშვნელობა აქვთ. აյ სტარტიდან დაწინაურება ძირითადად ტაქტიკურ მაცერაზეა აგებული: თუ მორგებას თავიდანც უზრა ლილრობა, იგი გავა წინ და რჩებისა სათავეში ჩაუდება, თუ არა და კუალში გამცემა წინ წასულს. ეს ტაქტიკა მაგრამ მუშალებში რჩებაში სულ სხვა მდგომარეობაა. კარგი სტარტი აქ გამარჯვების საიმედო საწინდარია.

ახლა ჭარბოულგენელია, რომ სპრინტერმა მაღალ სტარტიდან დაწინც რჩენა, მაგრამ იყო ღრი, მშეონსნება არც იყოდნენ რა იყო დაბალი სტარტი, როცა ჩამნებალი ცალ მუხლზე ჩანაიდა მდგომარეობაშია.

დაბალი სტარტის „მამად“ ითვლება მშეონსანი ჩარლზ შერულა, რომელიც 1888 წელს მოხდა ავსტრალიაში. მისი ყურადღება მიიმყრო ექნაშერტ ხტომის წინ, როცა იგი ჩამნებალი მდგომარეობიდან მშეონრ ბიძგით სწრაფად ნიჟებდა და და მანძილს. შერულს აზრად მოუვიდა პარტიკულად შეემოწმებინა „ეკინგურუს სტარტი“.

და აი ერთ-ერთ შეკისრებაში შერულმა მიი-

ღო დაბალი სტარტის მდგომარეობა. მასავებრივ მას თავაზიანად თოვებს: სირცხვილია, თევი დაანებეთ სისულელებსო. რომელიდაც მათგანმა დაცირიალც კი შენიშვა, რომ 100 მეტრი გასახდენია და არა გასახიობი.

სპორტსმენმა „სისულელებში“ არ დააწერა თავი. მან სწორედ სტარტზე გაასწრო მოწინააღმდეგებებს რამდენიმე მეტრით და იოლად დაკიავა პირველი ადგილია. ამ შეკიბრების შესახებ კაზეთები წერდნენ — შესტრდავად იმისა, რომ სტარტზე წილურისტილა, შერულმა მანიც გამორჩეა. ამგამად მსოფლიოს ყველა კეყვანაში ასე „ფარხილობენ“ სპრინტერები მოკლე მანძილებზე რჩენის სტარტზე.

უცხოეთის სპეციალისტებს სპორტის ტენისის განვითარებაში ორი ეტაპი მიაჩინა უმინდესებულოვანებად. ერთი — შერულის მიერ დაბალი სტარტის გამოყენება 1888 წელს, მეორე — პ. დიუნგის მიძვი ფინიშის ზონაზე, რომელიც მან პირველად 1895 წელს შეასრულა. მძლეოსნების საერთო ტურნიური სტანდარტი, მათი ერთი, აა-ბოლოოდ დაგენერილი იქნა 1925 წლისათვის. სპრინტერის შევნებაში 100 მეტრზე რჩნა ესა გასროლა სტარტზე და ბიძგი ფინიშის ზონაზე, ხოლო რჩენის ტურნიკა იმდენად ზუსტი და აუტომატურობის დამტკიცებულების უნდა იყოს, რომ სპორტსმენი არც უნდა გრძელდეს თუ დარბაზი.

0,1 წამის ფასი სპრინტში უსრულად დიდია. ზოგჯერ ათეული წლების დაბალული შრომა ჭირდება ადამიანს, რომ დაძლიოს ღრით ეს უშმციორესი მონაცემი და ერთი მეტრი მანიც შემატოს სერიოზულ სისწრაფეს. პირველი ოფიციალური რეკორდები 100 მეტრზე რჩენში დღვევადელთან შედარებით ერთობ დაბალი იყო. ასე, მაგალითად, 1896 წლის აღმისენი თამაშებზე ათენში ამერიკელმა ბერმა 100 მეტრი 12,0 წამში დაფარა, მაგრამ უკეთ მოწვევით თამაშებზე პარიზში, 1900 წელს, ჯარვისმა (აშშ) აჩვენა შემინდელი ღრითის შესაბინავი შედეგი — 10,8 წამი.

შემდგომში კანალელმა უილამსმა რეპორტი  
მართლაც ბრწყინვალე შეუეგამზე აიყვანა — 10,3.  
ეს რეკორდი ღია ხან იჯდა ცხრილში და ჰქანა  
სპორტულ საბიულოზე ალმაზრწყინვალე „უკლავს“, სანამ  
სპორტულ საბიულოზე ალმაზრწყინვალე „დიდი  
ჰიკინგი“. ჰევი მიტოორის „აუსი ლოინის“ საბიულო

ოუენსს შესანიშვნაი სპინიტრული მონაცემები აღმოაჩინა და სულ მაღლ ფართო სპინიტრული ჭრებისას ყურადღება მიეკიცა, სპეციალისტებს მას ამონგავალ განსკვლავად თვლილი ნიშანი. ამ „ვარსკვლავებამა“ არ დაყოვნა ამოსვლა და 1935 წელს არჩეული შედეგით განაციირა მსოფლიო — მაგ ურ შეკისრებაში, სულ რაღაც 2 საათის განმავლობაში 4 მსოფლიო რკინიგზი ამაყოჩა — 100 იარძი (91,4 მეტრი) გაირჩინა 9,4 წამში, სიგრძეზე გადახტა 8 მეტრისა და 13 სანტიმეტრზე, 220 იარძი გაირჩინა 20,3 წამში და 220 იარძი თარჯებით დაფარა 22,6 წამში.

ამვე 1936 წელს ოუკისმაბა ჩიყავოში 100 მეტრი, 10,2 წამით გაიღრმინა და უილამშიც „უკედა“ რეკორდს 0,1 წამი ჩამოაცილა. კუსი ოუკის 100 მეტრს 47 ნაბიჯით გარბოლა (1).

ამ 20 წლის შანკოლუ 10,2 წამი თურიცალურ მექანიზმებში აჩვენეს 3. დღისმა, 6. იულიშა (პრ), ლ. ლა ბირმა (ანარმა), ე. ბეილომ (ტრიალიდი), პ. მოგანია (აფერტლია), პ. ფარტენიშვილი (გურია) და სხვ 10,5 წელს შესლული რეკორდი გაიმორეს აშერიკებული რეკორდზე და მეტისმისნამა, მაგრამ განვითრება რეკორდდად არ ითვლება. უკითხის შემთხვევა არ წინა მოვალეობას მოიხსენის.

10,3 දා 10,4 ඊමි මාසින, රුපා වාතක්සීම්පූද්‍රවයා  
අර ගාලුරුදෙනිග 100 මිටිරි 10,7 — 10,8 ඊම්ද  
ජාතියා.

ଆଶ୍ରେ ତରୁ ହସ୍ତେ, 10.2 ମିଟି ଡାକ୍ଷଳ୍ୟରେ ଦେଖାଯାଇଥିଲା  
ପିଲା କ୍ଷେତ୍ରରେ।

ორი ზარის ბრინჯავალეფურამა სხვლებში გრი-  
ალუვით გადაკეთეს ფინშის ხაზი. ნერვული  
ანცარით მოძრავი ისრები წამშომებში უძრავად  
აქაციუნენ, უღლიაშმა არცება 10,1 წამი, მერჩი-  
ონის — 10,2.

გვიყიდა მცირე ხანი და სპორტულ მსოფლიოს ხალი ცონბა მოედეთა — 100 მეტრი 10,1 წარმატების არჩევნით ამჟრიგობა ზანგმა ლომინი ენიჭია.

ასე გამიმარტველებს სსიურაეულთან ბრძოლაში ვიღი  
იღლამშეა, აირა მეტჩისნმა და ლიმონ კინგვა.  
ესენდარულა ჯეს ოუცნელის ნაცვლად მსოფლიო  
ცკრილთა ცხრილში გაჩნდა სამი ახალი ქართი

## გიორგი გეორგიევი

### უფრო ული ნოკაუტი

მოთხოვთ

როცა მოწაფეობის დროს ბიჭებს სხვაუბნელის გასალახად მიცყავდი, ნირი შეცვლებოდა ხოლმე, გული მკერდს ააღუგდუგებდა. ჩეუბისა კი არ მეშინოდა — ჯანი და ლონე მომდევდა. ალბათ იმას უფრო განვიცდიდი, რომ უცნობი ბიჭი უნდა გამელახა მხოლოდ იმიტომ, რომ იგი ჩეუნს უბანში არ ცხოვრობდა. მეც მოული გზა ტოლამხანაგების გაძოვითხვაში ვიყავი: ვინ რამდენჯერ დაუბეზღებია იმ „წუპაკს“ მშობლებთან ან მასწავლებელთან, სად და როდის გაულახავს უმშეო პატარა ბიჭი, ვისთვის რა წაურთმევია და ისე შემდეგ. ყოველ შეკითხვის დროისა და ადგილის მიხედვით საოცრად დაზუსტებული პასუხი მოჰყვებოდა ხოლმე. თანაც ბიჭები ჩემთვის ცნობილ ავტორისტერებს იმოწმებდნენ (ჩა თქმა უნდა, სწორედ იმათ, ვინც მაშინ ჩვენთან არ იყო). სულ რაღაც ათ-თხუთმეტ წუთში ისე გავიძერებოდი ტყუილითა თუ მართალით, რომ ერთი სულიობა მქონდა. როდის „კაზიარებდი“ ჩემს მეტოქეს.

ერთი სიტყვით, გაბოროტების, წინასწარი გაბრაზების გარეშე მუშტიკრივი წარმოუდგენელია.

სპორტულ ქრივში კი წინასწარი გაბოროტებით ბრძოლა ხეირს არ მოგცემს. აქ აზრი, ტექნიკა, დაძაბული ყურადღებაა შენი მფარველი. ამიტომ თუ რინგზე ასვლისას მშვიდი სულიერი განწყობილება ბაგირს იქით დარჩა, უკვევლად წააგდება.

სიმშვიდემ და გამარჯვების ჩრდილოებრივი შეხვედრიდან ორმოცდაცხრა შეხვედრიდან ორმოცდაში ხელი მომიმართა.

მორიგი შეხვედრისათვის ვემზადებოდი, როცა მოულოდნელად ერთი დიდი უსიამოვნება დამატებულა თავს, და ბრძოლის წინადღით უარი მთემევინა გამოსვლაზე. მართალი გითხრათ, ამ შეხვედრის წაგება არ მინდოდა — ჯერ ერთი, ორმოცდათი მაინც საიუბილეო რცხვია, მეორეც, და ეს მთავარია, მატჩი საქალაქთაშორისო იყო და საქმე არსპუბლიკის სპორტულ ღირსებას შეექმნადა. იმ აფორიაქებული სულით კი, რომელმაც ასმათთან დაშორების შემდეგ იოლად დაისადგურა ჩემში, განა ლირდა რინგზე გასვლა?

არ ვიცი უარი გამომივიდა დასაბუთებული, თუ სახის გამომეტყველებამ ამცნო რაიმე ჩემს მწვრთნელს, ფაქტი ის იყო, რომ იგი დამთანხმდა.

— ხედავ, ვასრულებ შენს თხოვნას, ჩემიც უნდა შეასრულო, — მითხრა, — მართალია დარღიანი ხარ, მაგრამ დღეს და ხვალ ღვინოს ნუ გაეკარება.

...ეეჭ, ღვინოს არ დავლევ, ბატონო გიორგი, დარდს აღარ მიქარვებს. იმ დღესაც, როცა მე და ასმათი თითქმის მტრებად დავცილდით ერთმანეთს, მაგ-

რად დაგთვერი. თვალი და გონება ამემღრა, მაგრამ გული ვერ დავიშოშმანე. პირიქით. ამიტომ სიფხიშლე მირჩევნია. სიფხიშლეში აზრით მაინც ვეძებ ას-მათის გამართლებას. — ყოველივე ეს გორგისათვის ხმამაღლა არ მითქვას, გავიფიქრე.

...მატების დღეა. მალე რვა შესრულდება. მაინც რამდენი ხალხი მიდის! კა-ბეჭებზე არბანა. რა დამტელია ცირკის კბე. ქალმა გვერდი გამჭრა. მის მაგიერ ვუმა მომიხადა ბოლიში. მისი ბრალია — ჩაფრენია ქალს მკლავში და მიაჩე-ნინებს. ამ ქალებს ნეტა რა უნდათ კრივზე? ალბათ მარტო სეირის ყურება. თუმცა ხომ შეიძლება, რომ აი ის გოგონა, თმადავერცხლილ კაცს რომ მიჰყვე-ბა, გივის ან კოტეს გულის ჩეხული იყოს. აკი ასმათსა და მამამისს კრივზე სია-რული მე შევაყვარე. არა, შეყვარებით ვერ შევაყვარე. არც ერთს სპორტად არ მიაჩინა კრივი. „იქ, საღაც ცემა და სისხლია, სპორტი რა შუაშია!“ ასე ამბობს ბატონი არჩილი — ასმათის მამა. ალარ თავდება ეს კიბე? ვერ შევაყვარე, მაგრამ მაინც დადიოდნენ ჩემი ხათრით. დღესაც მოვლენ? აბა მათ რა ეცოდინებათ, რომ არ გამოვდიდებ. აფიშებში გამოცხადებული ვიყვით...

— შენ აქ რა გინდა, ნუკრი? უკვე რვა საათია!

— მოვასწერებ.

— შენი იმედი ნალდად გვაქეს, ძმაო!

დიდი მეტიჩიანა კოლია კვაძებე. რა მისი ნუკრი ვარ მე. სახელი მაქვს და დამიძახოს. მას ხომ კაწის არ ვეძახი. თუმცა არც ნიკოლოზს. სულერთია. ასმათ-მა ეს სახელი პირველად სულ ახლახანს მიწოდა. ჩვენი ჩხუბის შესახებ მამა-მისს არაფერს ეტყოდა. ერთიც ვნახოთ და ადგილი ჩემს გვერდით აქვთ. გაუკ-ვირდებათ, მაყურებლად რომ დამინახვენ. თუმცა არა. რინგზე გამოსვლის შემ-დეგ მე ხომ ყოველთვის იყდიოდი მათთან და ჩემი ადგილი ყოველთვის ცარიე-ლი იყო. რას ვძოდავ. მე ხომ ბილეთიც არა მაქვს. ნეტავ მეყიდა. საშვებს კვლა-ვინდებურად ცოტნეს მივცემდი.

— თქვენ უკანა კარგიდან მიბრძანდით, ამხანაგო! — ეს მე მითხრეს მგონი. დავდგები აქ, იქნებ მოვიდეს ასმათი. ადრე უნდა მოვსულიყვავი. მე მეძახიან. მწვრთნელი მიქნებს ხელს, მისკენ მიხმობს.

— სწრაფად გამოადგი ფეხი და გასახდელთან დამიცადე, საქმე მაქვს.

— აქ მითხარით. მე დარბაზში მინდა შესრულა.

— მაშინ რინგზე კოტეს გამოსვლის წინ მნახე. აუცილებლად!

კოტე მეხუთე იქნება. მანამდე მოვნახავ ასმათს. თუ ადგილი შემინახა, არ გამიძენდება. გაჭედილ დარბაზში ცარიელი სქამის მიგნება იოლია.

კულისების გამოსასვლელთან მარჯვნივ და მარცხნივ კაბე ადის. მარჯ-ვენა კიბეზე შევმაღლლი. ჯერ ქვევითა რიგებს ვათვალიერებ. ვათვალიერებ მიყოლებით და გულდასმით. ოქ! ცოტნე პირველ რიგში გამოკიმულა. რა მოუ-ვიდა იმ კაცს, როთ ვერ მოეწყო. ორ სკამს ფარავს მისი უზარმაზარი კვერცხა ტანი. რა კარგია, მომღერალი რომ არა ვარ ან უხეირო მსაჯი ფეხბურთის მოე-დანხე. მოკრივებებს მაყურებელი კვერცხებს არ ესვრის. უუჰ, წაიღო ყურები. ეს ბიჭი ალბათ მეც მისტენს ხოლმე. ახლა რაზე სტენს ნეტავ? ხალხი ტაშს უკრავს. ეს ტაშსაც ცემს და სტენს კიდეც. აა, მჩატე წონაში მოვგიგია. მარ-ჯვენააწეული ნოდარი აქეთ იყურება. ამ გოგონას ერთ მკლავზე მოსახამი გა-დაუგდია, მეორე კი მაღლა აქვს აწეული. ნოდარს უქნებს ხელს? კონტა გოგო კა, ჩაქვირითებული, ოღონდ იღლია მოუჩანს. ასმათი არასოდეს არ აჩენს იღლიას. ასმათი. უკვე მეოთხე რიგს ვათვალიერებ. ვერ ვხედავ ასმათს.

... რა თიაქარგამჯდარივით ზის ის წოწოლა კაცი. უკან მჯდომი ჩოფურა



მაინც კარგად გრძნობს თავს — თითქმის მის მხარზე აქვს დადებული. შესაბულება ბულია ჩვენი ცირკის შენობა. უკეთესი კაშშირში მგონი არც არის. პო, ცურ-რედ ასე თქვა გუშინ ჩემმა მეზობელმა მეწარე არშავდ. ძველი მოკრივება. ნო-კოსარდოვს იცნობს. ცოტა ზარბოშზე იყო. სააღდგომოდ ბატქანს ლებავდა... რაადა დროს აღდგომა? აღდგომა ის იქნება, დღეს რომ ასმათი შემოვირიგო. ასმათი. უკვე მეცხრე რიგზე ვარ. არ ჩანს ასმათი.

... ქვესაშუალ წონაში წავაგეთ. დიქტორი აცხადებს ანგარიშს 5:3. ვერ ვიტან ამ კაფის ხმას. თითქოს მხოლოდ თავისთვის ლაპარაკობს. თანაც პო-ზიორობს მიკროფონთან. აი იმ გენერალს, დირექტორის ლოკაში რომ ზის, თითქოს უხდება კიდეც პოზიორობა. მომწონს ახალი სამხედრო-სააღლუმო აკორდა. გენერალი რაღაცას უმტკიცებს მეზობელს. ნამდვილად ამასაც არა სწორი კრივი. თუ არ სწამს, ნურც დადის. აი ასმათის მამა დღეს ათარ მოსულა. არსად ჩანს ცარიელი სკამი, თუმცა მე უკვე თალევეშა რიგიც მოვხახე თვალით.

... ერთი ფრთა დამჩრა. იმ ქიმზე მსხდომზ ვერ ვხედავ. მდგომარეობას ვიცლი, მარცხენა კიბეზე გადავდივარ. აქედან ცირკის სასულე ორკესტრი-სათვის განკუთვნილი აღგილიც მოჩანს. აქ არ რიგად ჩაუდგამო სკამები. წინა რიგში ვაჟი ზის, რომელსაც ძველთაძეველ ყაიდაზე შეკერილი ნაცრისფე-რი კოსტუმი აცვია. ფართოტორიან შარვლიდან ბამბის უანგისფერი წინდები მოუჩანს. პირი დაულია, მაგრამ ნაყინს კი არ მიირთევს — ნაყინი ხელში უკა-ვია — რონგს შესცემის. მის გვერდით კოპჭია ქალია. რომელიც კრივს კი არ უყურებს, ნაყინს შესცემის — ეშინია, დამდნარი ნაყინის წვეთები მის ძვირფას კაბას არ დაეცეს. ვთქვათ და დაეცა, საინტერესოა, რას იზამს კოპ-ჭია ქალი? ალიაქოთს ატეხს იმ გოგონასავით, „ბერლინის რომანში“ მთავარ როლს რომ ასრულებს? რა ქვია მას? არ მაგონდება. სუსტი სურათია „ბერ-ლინის რომანი“. კაცი ამ სურათზე... პო! უჩჩის სანახავად თუ წავა მხოლოდ. მოჩხუბარა ურზი მოჩხუბარა ასმათს გავს. ასმათი. სად არის ასმათი? რა უც-ნაური ვარ — განა იმ უსიამოვნების შემდეგ აქ მოვიდოდა? ჯიუტალ, გულ-ზვიადად მნათლავს, ავთონ კი ნაკლებია?

ეჰე, რინგზე კოტეა...

გასახდელისაკენ მივემართები. ჩემი მწვრთნელი უხეშად მეუბნება:

— დააგვიანე! მეორე რაუნდია კორე რინგზეა. გაიხადე! ამის შემდეგ მურ-თაში იბრძევის, მერე შენ! იჩქარე, დრო აღარ რჩება.

როგორია სურათისა?! ალბათ მეხუმრება, მცდის ან რაღაც ამგვარია. გაოგნებული მივჩერებივარ. ხუმრობას არ გავს, არც გამოცდას, არც რაღაც ამგვარს. გიორგი ქუშმურილია.

— სხვა გზა არ არის, — უფრო ჩბილი, მოფერებით მეუბნება, — შენ უნ-და გახვიდე. არ გახვალ, წაგება არ ქულად დაგვიჯდება. გახვალ, წააგებ და გუნდს ერთ ქულას მაინც მოუტან.

— ეს ყოვლად შეუძლებელია, — ვაცხადებ. — მე ხომ აღლუმშიც არ მიმი-ლია მონაწილეობა, მსაჯები არ დამიშვებენ.

— მსაჯები გაფრთხილებულები არიან...

— ესე იგი თქვენ იცოდით, რომ მე უნდა გამოვსულიყავი რინგზე?

— ვაცოდი.

— მაშ გუშინ...

— გმარა! მსჯელობა შემდეგ. შენი ხელთაომანები და მაისური აქ არის-მოემზადე!

გიორგი მიდის. მერე ბრუნდება.



— ფიქრი წაგებაზე ათი წუთი სჯობს, ვიდრე დღენახევარი. გთხოვ ნუ  
ჯიუტობ.

ეჯიუტობ? რა საკადრისია! აი, ვიხდი და ვიცვამ. მცემენ? მცემონ! იქნებ  
ასეც სჯობს. გული არ მოუთმენს — ნაცემ-დაბეგვილთან მოვა ასმათი. აქ რომ  
არ არის?

— შენი მეტოქე შედარებით გამოუცდელია. მარჯვენაცა და მარცხენაც  
თითქმის ერთნაირად ძლიერი აქვს. მაგრამ ტექნიკაში შენთან ვერ მოვა.  
მთავარია, იფიქრო მხოლოდ გამარჯვებაზე, სხვაზე — არაფერზე! გესმის? სხვა-  
ზე არაფერზე! — ამას გიორგი უკვე რინგზე გასულს მეუბნება.

ადვილია სათქმელად!

მე რინგზე ვარ, სულიერი სიმშვიდე და გამარჯვების რწმენა — ბაგირს  
იქით.

ჩემს გვარს აცხადებენ. ხალხი ტაშს მიყრავს. რატომლაც მავონდება კოლია  
კვაჭაძე.

— რა მოგდის, თავი დაუკარი ხალხს.

აკი დავღუნე თავი. წინასწარი ბოდიშია.

მოშინააღმდეგე გოლიათად მეჩვენება.

გონგი.

რას მზვერავს ამდენს. რაღაც ცეკვა-ცეკვით მიელის გარს. ფრთხი-  
ლობს. ვიღაც მიყვირის: „მიღი, ნუგზარ!“ წინათ არ მესმოდა ხოლმე შეძახი-  
ლები... მართლაც მაგარი ჰქონია მარცხენა. გამაბრუა — ნოდაუწმი ვარ.  
ცეკვა-ცეკვით ახლა კუთხეში მიმიმშვედია. ახლო ბრძოლაზე გადავდივართ.  
მეტობში მირტყამს. მეც ვაქნევ ხელებს. ჩავეჭურეთ ერთმანეთს. გაოფლილა.  
ჯერ ადრე არა?

გონგი.

— უშინოდ დაბორიალებ რინგზე. ასე თუ განაგრძე — დაგცემს, — და გიორ-  
გი რჩევა-დარიგებას მაძლევს. აზრი ვერ გამომიტანია, რა უნდა. მარცხნი-  
დნე? კარგი, მარცხნიდან. თუ შევძელი, რაღა თქმა უნდა, არ მოვუშვებ გა-  
სარტყმელად!... ყოველოვის მსიმოვნებლა სველი ტილო, დღეს — არა. რეპ-  
როდუქტორში აცხადებენ: ოცდაოთხი ბრძოლიდან ოცდაორი მოუგია. იმის  
წაგება დღეს არ გასამდება, ჩემი — კი. დიქტორს მოვერევი, ამ კიეველს —  
ვერა.

გონგი.

ჯერურ მოვიდა. ალბათ მწვრთნელმა დატუმბა. გაშლილი ხელთათმანით  
მირტყმას. მსაჯი ვერ ამჩნევს. სტვენა, ლრიანცელი... კაცმა რომ თქვას, ხალხი  
არ ტყუის. სილა — შეურაცხყოფა. მგონი რამდენიმე მძლავრი დარტყმა  
იწვნია ჩემთა მეტოქემ. გაცხარდა. უწყალოდ მცემს. წარბი შტკივა, ყურები  
დამეგუდა.

გონგი.

— თუ კიეველის აშეარა უპირატესობის გამო რინგიდან მოხსნეს, ხელს  
ვიღებ შენს წვრთნაზე. უნებისყოფო კაცი ყოფილხარ. რამ დაგაძაბუნა ასე?

ასმათმა, უასმათობამ... ხმამალლა არა, გუნებაში ვთქვი. და კიდევ გავიფიქ-  
რე: სირცხვილი კია რინგიდან მოხსნა.

— ხელი გაანძრიე, აღამიანო!

— ნუ მასხურებთ წყალს. ნურც მივჟავრდებით. სულერთია წაგებული ვარ.  
გონგი.

მგონი ვუტევ. შეჩემვიფებული უნდა იყოს — მთლად ის ალარ გამოსდის.  
მაინც არ მეპუება. თავს ვიცავ. მაყურებელი მაქეზებს. მიტევს ისილერი მაისუ-

რი. ვონდრაობ. რატომ შემომცექერის ასე უცნაურად? გადამწყვეტ დარტყმაზე ფიქრობს. აკეთებს კიდეც. გავხტი. ყბა თავისუფალია. დაეცა. ყიუინი, სტეფანი სამართლის ხუთი, ექვსი, შვილი... რა მოხდა? კოლია კვაჭაძეს ვხედავ... ცხრა, ათი... ნოკა-უტის წამოგება!

დავტოვე რინგი. რაღაცას ფეხი წამოვდე. ვიღაც მაკავებს, თან მესაიდუმ-ლება: ასეც ვიცოდი, თავს მესამე რაუნდისათვის ინახავდიო.

მიხვედრილი კაცია, არა?

ფარდას ამოვეფარე. იქვე ჩაცუცქედი. სკამი დამიღებს. გიორგი მიცინის, ექიმს ანიშნებს ჩემზე. ექიმისაც დაუდგეს სკამი. გახეთქილ წარბს უვლის. თვა-ლებს ვხეჭავ. სუნამის სუნი მსიამოვნებს, მაღიზიანებს. ნეტავ დიდხანს იჯდეს ეს ქალი ჩემს გვერდით. ზის. ასმათი მინდა — ძალიან, ძალიან... ვინაა, თმას რომ მიშლის? ექიმი მეფერება?

— ნუკრი, გტკივა?

ნუკრი?

თვალს ვახელ — ასმათია, ჩემი კარგი ასმათი.

რამდენი ვეძებე, როგორ დამღალა. თუ აქ იყო, რად დამემალა? რომ წამე-გო, ალბათ არ მოვიდოდა. იქნებ ვინებმ მოიყვანა იგი ჩემთან? უბრალოდ გამოს-დო ხელი ხელში და მოიყვანა. მაგრამ ვინ? ვინ კი არა, რამ! გამარჯვება — ტა-შია. ტაშის ქარმა აიტაცა ასმათი და ჩემს გვერდით დასვა. რა სულმდაბლობაა. მე მეგონა ნაცემ-ნაბეგვს მომაკითხავდა. შემთხვევით გავიმარჯვე. მაგრამ მაინც გავიმარჯვე. გამარჯვებულთან მოვიდა.

— რაზე ფიქრობ, ნუკრი? გინდა გამოვიცნო! გახსოვს, შარშან სოფელში მდინარეზე ბანაბისას ქვას რომ დაპკარი თავი? მაშინაც მოვედი მე, თმები აგიშალე და შენ მითხარი: „აღარ მტკიცაო თავი“. ამას იგონებ ალბათ. მივხვდი?

ო, რა მაცდურია, საიდან მოაგონდა?! ვერ გმიაცურებ! მე ვიცი, რამაც მო-გიყვანა შენ ეხლა. ტაშმა, ტაშის ქარმა. მოვიგე და მოხვედი. ასეა! ასე! ასე!..

— ვერ მიხვდი, ასმათ. ვფიქრობდი იმაზე, რომ წაგებულთან არ მოხვიდოდი, შენ გამარჯვებული გინდიგარ მხოლოდ.

ადგა და წავიდა, იცით? მგონი სულ წავიდა. აღარ მიძიკრა და მერე მომ-წერა: წინანდელი გულმა ყველაფერი გაპატია, გამარჯვებული გინდიგარ მხო-ლოდ — ეს არაო.

— შე... ნოკაუტში აღმოვჩნდი. უფერული იყო ჩვენი დაშორება.

\* \* \*

— სწორად ჩავწერე თქვენი მონაყოლი?

— განცდები ჩემია, მაგრამ... თქვენც ბევრი გიცდიათ — გაგიფორმებიათ. საერთოდ კი რა აზრი აქვს ყოველივე ამას?

— ასმათი წაიკითხავს...



## გენერალური შეკვეთი

### პიროვნეული ქადაგი

თათბირის დაწყებამდე რამდენიმე წუთიღა რჩებოდა. ტრესტის მმართველი, ამხანაგი ვალერიანი, გაზეთს კითხულობდა. თათბირის მომლოდინე თანამშრომ-  
ჭები კი უურნალებს ათვალიერებდნენ.

— შესანიშნავია! — წარმოოქვა უცებ ამხანაგმა ვალერიანმა.

— დიახ, ბატონ ვალერიან, ნამდვილად კარგი პროექტია.

— პროექტი კი არა, შესანიშნავი სტატია იულიუს ფუჩიგზე. არ წაგიკით-  
ხავთ? აუცილებლად გადაიკითხეთ. საოცარი ადამიანი იყო ფუჩიკი. დიდი მოა-  
ზროვნე და შორსმჭერეტელი, ავილოთ თუნდაც ეს სიტყვები, — „თავის მოჭრით  
კარი არ პატარავდება“ — თქვენ რას იტყვით, მიხაილ ილიჩ?

— მართლაც რომ შესანიშნავია, ბატონ ვალერიან, თავის მოჭრით კარს  
რა დააპატარავდებს? ნამდვილად დიდი მოაზროვნე იყო. სხვათა შორის, რაც  
უფრო ვაკვირდები მის შემოქმედებას, მით უფრო ვოულობ... მის სულიერ, და  
ავრეთვე კონცეფციურ... ანუ იდეოლოგიური პლაცარმის ნათესაურ მხარეებს  
კლასიკოსებთან.

მაგიდასთან მჯდარი ახალგაზრდა თანამშრომელი, რომელიც აქამდე „ოგო-  
ნიოქს“ უურცლავდა, საუბრის თემით დაინტერესდა. უურნალი გვერდზე გადადო  
და პოლემიკაში ჩაეძა.

— ნამდვილად ბრძნული სიტყვებია, ხშირად ფუჩიკის შემოქმედება მაია-  
კოვსკის შემოქმედებას მაგრნებს. ლითონის ფრაზა, ამაყი აზრი, ჰუმანიზმი, ადა-  
მიანის სულის ინტელექტუალური სიდიადის აპოთეოზი... არა, ფუჩიკი — ეს მაია-  
კოვსკია პროზაში.

— ჩემის აზრით, ფუჩიკი ამ სიტყვებში ფაშიზმის კრახს უნდა გულისხმობ-  
დეს. — განმარტა ერთ-ერთი განყოფილების გამგემ.

— რას ამბობთ! — წამოიძახა მიხაილ ილიჩმა. — ამ სიტყვებში ფუჩიკი  
ბერლინის ბრძოლებს გულისხმობს.

— კი მაგრამ, რა შუაშია ბერლინის ბრძოლები, ბერლინი აქ სულაც არ არი  
ნახსენები.

— საქმეც მაგაშია, უმაწვილო, თქვენთვის, ვოლევილებზე აღზრდილი  
ახალგაზრდებისათვის, უცხო ხილია პარალექსებით აზროვნება. ამ სიტყვების დი-  
დების სათავე სწორედ მის აღეორიაში უნდა გვეძებოთ.

— მე კი რატომლაც მგონია, რომ თქვენ ცდებით, მიხაილ ილიჩ.

— მე კი არა, თქვენ ცდებით.



- მე მგონია, რომ თქვენ! — აღშფოთდა მოთმინებიდან გამოსული მიხატა ილიჩი. „კაზბეკის“ კოლოფუი მაგიდაზე დაახეთქა და პაპიროს მოუკიდა.
- ნოდარ, რა გემართება?!
- მიხაილ ილიჩ, დაწყარდით.
- რა არის აქ საკმათო, როგორ არ გრცხვენიათ.
- მართლაც რომ სირცეებია, ისეთ ადამიანს ვეკამათო, რომელსაც ლიტურატურა „თხა და გიგა“ ჰქონია.
- აფაშეს, ვინ მეუბნება! შენ ჯერ პორაციუსი წაიკითხე და მერე მელაპარაკე ლიტერატურაზე.
- საკითხს ნუ გადაუხვიეთ, მე თუ ვცდები, ხალხმა განსაკონს. ფუჩიკი ამ სიტყვებში მუსოლინის მარცხს გულასხმობს და ამბობს, რომ ურჩხულისათვის თავის მოჭრა როდი ნიშნავს, რომ საშიშროების კარი მოლიანად დაკეტილიაო.
- არავითარი მუსოლინი და იტალია! ფუჩიკი ამ სიტყვებით აფრთხილებს კაცობრიობას: მართალია, ფაშისტურ ურჩხულს თავი მოჭრეს, მაგრამ ეს როდი ნიშნავს, რომ დაპატარავდა ის კარი, საიდანაც პიტლერელმა ავაზაებმა ბინძური ხელები წაუქოტინეს მსოფლიო ცივილიზაციასო. ხომ მართალი ვარ, ბატონონ ვალერიან?
- არც ერთი არ ხართ მართალი. — დინჯად წამოიწყო ვალერიანმა. წამსცე სიჩუმე ჩამოწეა. — მე ამ საკითხებშე ხშირად ვსაუბრობ კომპეტენტურ წრებში და შემიძლია ზუსტად განვითაროთ ამ ციტატის შინაარსი. ეს სიტყვები ფუჩიკმა სიკვდილით დასჯის წინ მიახალა ვალათებს. „თავის მოჭრით კარი არ პატარავდებაო“, რაც ნიშნავს, რომ მისი სიკვდილით დასჯით როდი პატარავდება ის კარი, საიდანაც ფაშისტურ იმპერიას წყალი შეუდგა. აი, ამაშია ამ სიტყვების აზრი და სიბრძნე!
- უნაკლო განმარტებაა!
  - წყალი არ გაუვა!
  - რას ნიშნავს ერუდიცია!
  - საღოლ, ხაზეინჯან! — წამინდახა ვალერიანის შოფერმა.
- აქამდე გაჩუმებულ თამარს, რომელსაც პირზე ხელი აეფარებინა და მხოლოდ თვალებით იცინოდა, სიცილი წასკდა.
- რა გაცინებს, ქალო?!
  - არაფერი, ბატონონ ვალერიან, უბრალოდ მიკვირს, როგორ ასწრებთ ამზენის წაკითხვას.
  - ფუჩიკი ჩემი მაგიდის წიგნია, ჩემო თამარ.
  - გეტყობათ, გეტყობათ.
- ვალერიანმა კიდევ დააპირა რაღაცის თქმა, მაგრამ თამარმა თავი ვეღარ შეიკაგა და გარეთ გაგარდა...
- მეორე დღეს გაზიერის გითხვისას მიხაილ ილიჩმა შეცდომების გასწორებას მოკრა თვალი. გადაიკითხა თუ არა, ტრესტის შემართველთან შეიქრა.
- ბატონონ ვალერიან, შეცდომების გასწორება გადაიკითხეთ?!
  - არა, რაშია საქმე?!
  - ფუჩიკს თავის ციტატა გადაუკეთებია.
- ვალერიანმა გაზიერი ჩამოართვა და ჩაიკითხა: „სტატიაში — ი. ფუჩიკი, პირველი სეტის მეექვსე პშავში ციტატი ასე უნდა იკითხებოდეს: — „თავის მოჭრით კაცი არ პატარავდება“... შემდეგ როგორც ტექსტშია“.
- რა ხალხია ეს ბოეტები! — ვაეღია ამხანაგ ვალერიანს.



## აღმაშენებელი სამსონია

### გაზაფხულის ღამეს

სიყვარული გაზაფხულთან ერთად მოდის. მაგრამ მე რომ ის გოგონა გავიცა-  
ნი, ზამთარი იყო და ბირველი ბაშანი საფუნთუშეში დაცუნიშნე. დღევანდელ  
ეპოქაში ეს ტიპიური არ არის, მაგრამ მე რეალისტი ვარ და ყინვაში საათან ლო-  
დინს სითბოში ჯდომა მირჩევნია. თუ ღმერთი გაწყრა და ჩვენი რომანი ზაფხუ-  
ლამდე გაგრძელდა, მაშინ ნაყინის კიოსკთან შეხვედრები ერთმანეთს. ახლა  
კი გაზაფხულია და წელიწადის ამ დროს ჩვენი შეხვედრები ლია ცის ქვეშ ტარ-  
დება.

როგორც ჩვეულებრივად იტყვიან, დღეს არაჩეულებრივი ამინდი იყო. იმ-  
დენი ვიხეტიალეთ ქუჩაში, რომ მორიგე მილიციელმა მთენარებას თავი გაანგა-  
და ეჭვის თვალით დაგვიწყო ცქერა. უღრმეს მაღლობას ვწირავ — ის თუ არა,  
აღბათ უკანასკნელი ავტობუსიც გაგვასწრებდა.

განშორებისას ჩვენი გულები მძლავრად ძერდა: ძნელი სათქმელია ვის უც-  
რო ეშინოდა დავვიანებისა, იმას თუ მე.

სანამ სახლამდე მიგაღწევდი, იმედი არ დამიკარგას, მაგრამ როცა ჩაკეტი-  
ლი ჭიშკარი ხელით მოვსინჯე, დაერწმუნდი, რომ ტყუილად მირბენია ამდენი.

მართალია, ახალგაზრდა კაცს, რომელიც უკვე უშვილობის გადასახადს იჩდის  
და სიცოცხლის დაზღვევაზე ხელი აქვს მოწერილი, სახლში გვიან მისვლისა არ  
უნდა ეშინოდეს, მაგრამ თუ ჩემს დიასახლისა არ იცნობთ, ნუ გამამტუნებთ.

მას არ უყვარს, როცა მდგმური დამით გვიან ბრუნდება. უბედურება ისაა,  
რომ ვერც ყოვლისშემდევ სიყვარულის გრძნობას იტანს და ჩემი გულისწუხილი  
მისთვის აუხსნელ ამოცანად ჩჩება.

მისი აზრით, პოტებმა გადარიეს ქვეყანა თავისი ნარჩარი გაზაფხულებით,  
კვავილებითა და ბაღრი მთვარით: ისინი რომ არა, ამდენი სულელიც არ იქნებოდა  
ქვეყანაზეო...

— წესიერი კაცი ქუჩაში არ უნდა ათევდეს დამეს, მაგრამ ახლანდელ ახალ-  
გაზრდებს რას გაუგებ! 12 საათამდე თუ არ მოხვალ, კარის გაღების იმედი ნუღარ  
ჰექნება! — გამაფრთხილა მან მოსვლისთანავე.

ჩემი დიასახლისი სიტყვის ქალია. ერთხელ უთქამს, სიყვარული არა მწიმსო,  
და შეაბერდა კიდევაც ამ გორგასლისდროინდელი სახლის ქედლებს.

აღბათ კიდევ დიდხანს ვიდგებოდი დახშულ ჭიშკართან, მაგრამ დროზე გა-

მახსენდა, რომ ალი-ბაბა არა ვარ, რომ ჩემს მუდარას რკინის კარები არ შეისწენენ, და დაღმართ-დაღმართ დაუყუყევი....

უცებ მოსახვევში ჩემი დიასახლისის ხმა გავიგონე. უფრო სწორად, ჯერ თვალი მოვგარი. ბუნებაშიც არსებობს ანალოგია: პირველად ელვას დავინახავთ და შემდეგ მეხი გაგარდება.

— ხვალამდე! — უთხრა მან ვიღაც მამაკაცს. ეს ერთადერთი სიტყვა იყო და კარგად დავიმახსოვრე. ალბათ ორი რომ ეთქვა, დამავიწყდებოდა.

შეხვედრა გარდაუვალი იყო.

— ოო! — წამოიძახა დიასახლისმა, როდესაც კედელზე ესტრადის პლაკატი-ვით გაკრულს თვალი შემავლო.

მე მინდოოდა მეთქვა „აა“, მაგრამ ენას კბილი დავაჭირე.

— ყველაფერი დაინახე, არა?

— არა, ქალბატონო, მე მხოლოდ გავიგონე.

— მით უარესი შენთვის, — თქვა მან და კედელზე აგური ხელით მოსინჯა. ვიგრძენი, როგორ გამეყინა სისხლი ძარღვებში. ერთი წამიც და: ნახეამდის, ჩემი საყვარელო სამშობლოვ!

— ხვალაც თუ ადრე მოხვალ, ნუღარ დამელოდები, გასაღები აგურის ქვეშ იქნება. — ნაზად დამარიგა მან.

რაღაც უაზროდ ჩავილაპარაკე.

— რაო, რა სთქვი?

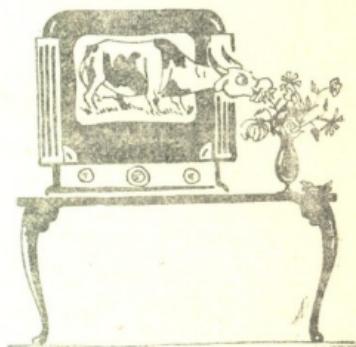
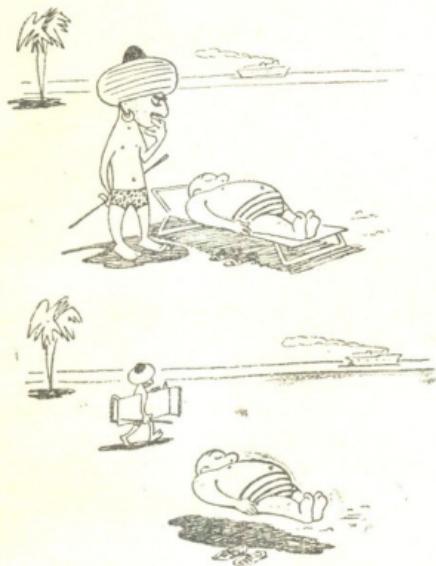
მეტყველების უნარი ისევ დამიბრუნდა.

— არაფერი, ქალბატონო, ლამაზი მთვარეა-მეთქი....

— ჲო, მართლაც ლამაზია, — თქვა მან და მაღლა აიხედა.

მთვარეს არ შერცხვენია და ღრუბლებს არ ამოფარებია.





ଓଲ୍ଲାଖିଲନିଲୀଟିଙ୍ଗ ଚିତ୍ରାଳ୍ପି



## ქვედი ქართული მწერლობის შესწავლა უცხოეთში

აღმოსავლეთისა და დასავლეთის ეთიკური და რელიგიური კლასიკურების თხზულებათა სერიაში, რომელიც ინგლისურ ენაზე ქვეყნება, 1956 წლის ბოლოს შეთხუთმეტე წიგნიდ გამოიცა ცნობილი ინგლისელ ქართული დევიდ მარშალ ლენგის მიერ თარგმნილი რჩეული ქართული პაგინგრაფიული ძეგლების კრებული. სერიის გამოცემულებს, სერიოდ, მიზნად აქვთ დასახული ამ სახის ნაწარმიერთა შორის საცემოსავაბის — ჟედვერების გამოქვეყნება.

წიგნისთვის მთარგმნელს დაურთავს ქართული პაგინგრაფიული ძეგლების მოკლე მიმოხილვა, აგრეთვე ბიძლიოგრაფიული ცნობები. კრებულში წარმოდგენილია არიან ჩევინი ძეგლი შეკრლიბის ისეთი დიდოსტატები, როგორც იუვენტ იაკობ ცურტაველი, იონენ საბანისებ, გიორგი შერჩული, გორგა ათონელი, გიორგი მერიე ათონელი და სხვანი, რომელთა თხზულებებს, შესანიშნავ სალიტერატურო ღირსებებთან ერთად, პირველადისას სხვანი საისტორიო წყაროების მნიშვნელობაც აქვთ.

მთარგმნელი ხაზს უსვამს ძელი ქართულ შეკრლიბის ამ დარგის ძეგლების მნიშვნელობას შეკრინერებისათვის. მართალია, ზოგი თხზულება დარეც იყო თარგმნილი უცხოურ ენაზე ცეცხლით შეცხრულის ცხრილის და სხვანის ცხრილის ბეჭდების შეცვალით თარგმანია გერმანული, შემანენის, ხანილეთისა და სხვათა ცხრილია — ბეჭდების შეცნიერება. პ. ცეცხლის ლათინურად, ნინოს ცხოვრება — მარგვარის უორდილიმა ინგლისურად და სხვ.), მაგრამ ეს გამოცემები უკვე ბისლიცირაფიულ იშვითობისა შემორგავნენ.

გამოცემებისთანავე ამ წიგნს დატებითი რეცენზიები უძღვნეს ალენმა „ლონდონის უნივერსიტეტის აღმოსავლეთისა და აურიკისმცოდნების ინსტიტუტის მომავავი“ (ტ. XVIII, № 2, 1956 წ.) და კ. თუმანივისა ცნობილ ამერიკულ შეღვივისტურ ეურნალ „სპეციალუმში“ (ტ. XXXI, № 3, 1956 წ.). ამ უკანას სტუდენტი უცადლება გამახვილებულია რამდენიმე ხადვეო საკითხებზე ურიგო არ გამოიწვევა მცნობიერი უცნობი საინტერესო ნუმიზმატიკური ნიმუშები.

ნი „ნარკვევები ქართული ნუმიზმატიკის სატორიდან“, რომელიც ძირითადად ამერიკის ნუმიზმატიკურ საზოგადოების მსალებს ეყრდნობა. დ. ლენგის მიერ გამოცემებულ ქართული ნუმიზმატიკური კოლექციის ნუმიზმატიკური გუნდერნატორის ვ. სტაროსელსკის ნაქონი ყოფილი და, მაშასადმის, საქართველოში შეკრინებისა და აქვეძინ გატანილ უნდა იყოს.

ნაშრომს, მართალია, არ გააჩნია ქართული ნუმიზმატიკის ისტორიის სრულად შარმოდგენის პრეტენზია, მაგრამ, როგორც სპეციალისტები იღიან შეკრლიბი, მას დიდი სარგებლობის მოტანა შეუძლია ჩევინი ვეცვინის ნუმიზმატიკის ისტორიით დაინტერესებულ პირთავის. წიგნს დართული აქვს ჩინგელი ტაძულება, რომელიც შეადგინებული იყვანებული მეცნიერებისათვის აქმდე უცნობი რამდენიმე ფრიად საინტერესო ნუმიზმატიკური ნიმუშები.

ნაშრომმა დიდი ინტერესი გამოიწვია უცხოურ სამეცნიერო წრეებშიც; საფუძვლით რეცენზიები გამოცემნა უ. ე. დ. ალენმა „ლონდონის უნივერსიტეტის აღმოსავლეთისა და აურიკისმცოდნების ინსტიტუტის მომავავი“ (ტ. XVIII, № 2, 1956 წ.) და კ. თუმანივისა ცნობილ ამერიკულ შეღვივისტურ ეურნალ „სპეციალუმში“ (ტ. XXXI, № 3, 1956 წ.). ამ უკანას სტუდენტი უცადლება გამახვილებულია რამდენიმე ხადვეო საკითხებზე ურიგო არ გამოიწვევა მცნობიერი უცნობი სპეციალისტებიც გამოთქვამდნენ აზრს მათ შესახებ.

• • •

უკანას კენტრულ წლებში უცხოურ სამეცნიერო წრეებში ფრიად გამოიყერდა ინტერესი ქართული ოთხთავის უცხოელეს რედაქტორებისადმი.

გერმანული სამეცნიერო ეურნალი „ორ्कენს ქრისტიანუს“, რომელმაც 12 წლის ინტერვალის შემდეგ 1953 წლის მეოთხე სერიად განაახლა გამოსცვლა პ. ენგერლიდინგისა და ი. მოლიტორის რედაქტორისა, პარეკლ ნომინილების შეუდგა ცნობილი აღმართის თარგმანის გამოცემის შემდეგ (გადაწერილია 897 წ.) ახალი ლათინური თარგმანის გამოცემა —

ამერიკის ნუმიზმატიკურში საზოგადოებაში ნიუ-ორენჯი გამოსცა დევიდ ლენგის მოსწრდილი წიგ-

ნებას, ახალი თარგმანი უკავებობის 9. მოლიტრს; მას დართული აქვს სხვა უცველესი ქართული ოთხთავების კითხვასხვაობანი, წინ კი უძღვის მთარგმნელის ნაშრომი, რომელსიც განხლულად საკითხები ბილიის ქართული თარგმანის ჩამოყალიბების, მისი შესწავლის უცველესი მდგრამარეობისა და სამცურნირო მიზნების შესახებ. ჯერჯერობით „ორიენტის ტრასტიანუსა“ ახალი სკრიპს ბორგვალ თას ნომერში (1953 წლიდან 1956 წლამდე — შელიშვილში ერთი ნომერი გამოისახა) მათვს სახარების ბეჭდება დასრულდა. მას გარდა, სკრიპს „პატრიოლიგი ორიენტალის“ 1955 წელს ლუკის სახარების დაბეჭდვით მთლიანად მოთავდა აღმისის ოთხთავის ის ლათინური თარგმანიც, რომელიც ცნობილია ამერიკულმა ქართველობრივმა ბრძოლისამა რა ძრეტ ბლეკემა დავის ამ ცდადათობებ წლის წინთ ბლეკემა ბრძოლის სახარების დასაბამის 1928 წელს, მათესი — 1933, იმანესა (თარგმნილი მორის ბრიერთან ერთად) — 1950 წ., უკანასკნელი, ლუკის სახარება კი, ბლეკემის გარდაცვალების შემთხვევაში (გარდ. 1950 წ.) თარგმნა და გამოსცა მ. ბრძოლება.

“ლონდონის უნივერსიტეტის აღმისავლეთისა და აფრიკისმცოდნებობის ინსტიტუტის მამამის” უკანასკნელ წოდებში (1957 წ., ტ. XIX, ნაკვ. 1) დ. ლუგამა საყურადღებო წერილი მიუძღვნა ქადაგულ თხხის ს უდევეს რედაქციების კვლევის სკოლებს. ავტორი კარბად იცობს საქამიანობაზე და გათხოვას როგორც ჩეკიში, ისე უცხოეთი და სამართლებრივ სამინისტროების წრიულობისა.

«ქელი ქართული ენისა და ლიტერატურის საკოთხებს ექცება აღტევე ჰუნდან „ორიენტის ქრისტიანულში“ გამოქვეყნებული შემდეგი ნაშრომები: მ. თარხნიშვილისა — „ქართული ლიტერატურის კლევის მდგრადების მოყლე მიმოხილვა“ (ტ. 37, 1953), პ. უნგვარიშვილისა — „შეიძლება პეტრე იშერი დონისა არებისგალთან გავიყიდეთ?“ (ტ. 38, 1954), გ. თარხნიშვილისა — „ექვთიმე ათონელის სამუშალო მოღვაწეობის დასაწყისი და ბართა სკულპტორის აჯანყება“ (ივენ), გ. ლეტერისისა — „ქართული ლაშვირლობის ნინორბა“ (ტ. 39, 1955), ა. მოლინისა — „ქართული ლიტერატურის მიმოხილვა“ (ტ. 40, 1956).

ტორისა — „სახარების ციტატი შემთხვევაში განვითარებულ ქარაგერძიში“ (ტ. 40, 1956) და სხვ.



როგორც ქართული კულტურის ისტორიისათვე, ისე ირნიულ-ბიზანტიური ურთიერთობის ისტორიისთვისც. სწორედ ამ მნიშვნელობის გამო, რომ პროფ. ქ. გარიბეძა საერთაშორისო სამეცნიერო ასპარეზზე გაიტანა იყო.

ეპილოგი

ଅବସରିଣୀ

## 5000 წლის მინაცენტი ქართულება

აგრძელის ქალაქ ლანგეგრის-  
დოროვში ახალი საცხოვრებელი  
სახლის მშენებლობის დროს მა-  
წილა ქვეშ 2,5 მეტრის რიგორშე-  
ზე იმდენას ქანდაკება, რომელ-  
საც „ბიძაშვილები ვენერა“  
დარჩევენ. დაფანილია, რომ  
ქანდაკება 5000 წლითა.

ՀՐԱՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ଓঙ্গলোকেলমা মুসিকোবদ্ধপ্রয়োগ  
ৰে হৰুৰোখ লৱণ্ডোনৰমা আৰু  
ৰোৱে প্ৰিঙ্গুলুশ্চি (প্ৰেৰণোগ)।  
অমুৱাৰ মানুষৰে মৰ্যাদাৰ,  
“Missa  
rorate coeli desuper”-ৰ পাৰ-  
তিৰুৰা, হৰুমৰলিপি দেওাৰ গু-  
লাঙ অওঢ়ানৰূপৰা। মানুজ লম্বা-  
হিনা, “ঐৰেৰ সিভুজনোৰ” নমি-  
গীলু আগুৰো — গুৱাইৰু জা-  
ৰো (1770 — 1837)। এৰ বেঁচুতু-  
নো XX শ-ৰে দেৱাৰ্থীৰেশী অম-  
ৱেৰুৰ ঐৰেৰ মুসিকালুৰ অৰ্পণ-  
ংশ দে দেওয়ালৈ দৃষ্টকৰ্ম্মোৰা  
ডুৰ্বলতা।

۸۳

## „କାଳିକାବୀର୍ତ୍ତମା ପରିଶ୍ରମ“

კულ გაშეოთხში ხშირადაც ცნობები ასეთი ბანდების წილში მოწყობილი თავდასხმების, ქველელობების, ძალუცისა და

ଶ୍ରୀକା ଦେଖନ୍ତିରେମୁହେଲୁଗାତା ଶ୍ରୀଶା-  
ର୍ବେଦ, ଶ୍ରୀକାରୀତିଶି ମନ୍ତ୍ରସ୍ଵରୂପ  
ଓଳି ଶାଖେତ୍ ରୂପରେ ଯୁଗମ୍ଭାବ୍ୟ  
ଫେଣୁଶ୍ରୋଷିତ, ରୂପରେଣା ଶ୍ରୀକା  
ଏ ଜ୍ଞାନୁଭବ ଶ୍ରୀରାମ ଗାନ୍ଧେର, ଶ୍ରୀରା  
ଗାନ୍ଧାରିନୀ ଶାମତିବାନି ଗାନ୍ଧମୁଦ୍ରା;  
ଏହି କଣୀକ ଗନ୍ଧକାନ୍ତିଲୋକାଶି ଏହି  
ଶ୍ରୀନିନ୍ଦା ଅନ୍ତିଶାଶ୍ଵରିନ୍ଦା, ଅନ୍ତା-

զցես ուստանեց, և ամրապնդ է եղած-  
ճանեցա պահանջնու դաշտանեցա, և  
այսուուզ, ըմբաժուրցա տակու  
մոմացալ կոլոցցես. Միթիւց  
ջահա բ. թ. Աշխարհաբարուրու  
յոցայի, հոմալու և համակա սկզբա-  
ն մու քա զաքարուրցանա և սօնա-  
մացքս համբ սացանցանու մոցա-  
նու տացանցք սպամու. Թացա-  
լուուա, ման կծոլու չագրինուտ  
սոնդ մոշիմունու օակու, անդա  
մուլու և ըս դրանք Պահանջնու-  
լու ոյս և Միթիւցա առ դա-  
մինինոս. Գարդա ամիս, մու տո-  
մայն պազալուր ՅՅահունաւ

დონ ქართულიშვილი „ამერიკული ზეკაცი“; მხილოდ ამის მეტე აწყება მისი უძღვები კარიერა, რის ბოლოც, მეტწილად, საბრალოშდებო სკამი ან თვითმკოცხადა.

“**მოსინ ლაშე**” საუკავშირი

1956 წელს ამერიკაში უცვლა-  
ზე პოპულარული აღმოჩნდა 18  
წლის გოგონა 1 კვი. 2 წლის

მურის რომანი — „შეკოლადი საუზმედ“. ეს ნაწარმოები გამოდის ფრანგულ და გერმანულ ენებზეც.

აგსტინაზოლი ხელოვნებ-  
ბის ახალი სკოლის ფუ-  
ნდაციანილი — პირი

ეს ამბავი იმით დაიწყო, რომ  
გაცემთა „ბალტიმორ სანმა“ გა-  
მოაქვეყნა საში აბსტრაქტული  
სურათის ორგანიზაცია და მკი-

თხველებს შესთავაზა — გამოიცანით, ამათგან როგორმა მიიღოთ პრეზიდენტი ამას კინიანდება მოფეხურები. მაგრამ მეტი წელი მიიღოთ არა ნამდვილად პრეზიდებულმა სურათმა, არი მეორემ — ექვის წლის ბავშვის მიერ „დაბატულება“, არამედ აღგილობრივი ჰოოპარეის შიმპანზეს — ბეტსის ნაჯღაბნეა. ასეთმა შედეგმა მიიპყრო აბსტრაქტული ხელოვნების მცოდნეობა ყურადღება, შეიძნა ბეტსის „სურათების“ გაცემაზეული ძებნა და მათი ფასიც კიდევ უკარისტოდა.

ରୂପେତ୍ରରୀଳ ଶାଶ୍ଵତକୁଳ ପ୍ରମଦୀତ, ଦାଲକୁମିଳରୀଳ ଶୈତାନପାର୍ବତୀ ହିତାର୍ଥଙ୍କ ମାନୋମନ୍ଦିନୀ ଶୁଭାର୍ଥତେବେଳୀ କିମ୍ବର୍ଗ୍‌ଲାଣ ସଜ୍ଜାରୀଳ ପ୍ରାପ୍ତିଷ୍ଠାତା ୨୫ — ୩୦ ଲକ୍ଷଟାରି ଲିଖିଲା. ଅଗିନ୍ତ ଶୁରୁତାଟି ୨୫ — ୩୦ ଲକ୍ଷଟାରି ଲିଖିଲା.

အမေရိက္ခာလီ၊ အပဲစံရုံးဖြင့်ပါဝါန်း-  
ပြား မီးဘုတ်ရုံးပါ၊ ရုံးမြော်ပုံပုံ ဖျော်-  
ဖွော်တာ ပာဏ်ဂိမ်းရှုံး ဒီပါဝါန်း-  
ပြား ပျော်ရွေား ပြုပါဝါန်းတွေမှ၊  
ပြော်ဆောင်ရွက် ပါသော်၊ ရုံးပါ ပြီသားရှုံး  
ပြော်ဆောင်ရွက် ပါသော်၊ ရုံးပါ ပြီသားရှုံး

ନେମାନ୍ତରିକ ନୟାନ୍ତର  
ପିଲାଙ୍ଗା

აშერიკულობა კინოციტორმა „იუ-  
ნივერსალ“ გადაწყვეტითა გერმა-  
ნიის დემოკრატიული რესპუბ-  
ლიკის ტურიზმურ გამაღლე-  
ლი ფილმის ერთ მარია რეპრეზე  
უდიშმებ ერთ მარია რეპრეზე

၁၇၁ ပုဂ္ဂန်ပါမိန္ဒၢလ် ဒေဝါ

ଓন্দোৱিসোৰ লুণোৰোৰিৰেখাৰুলমা  
গুৰুত্বেৰিং, „ডেণ্ডোৱি শ্ৰেণীলাভাবী“  
মনোন্তাৰক্ষা অধিকৃতভোগীয়া মিলেৰু  
মনোন্তাৰক্ষা অধিকৃতভোগীয়া সহিতৰু  
চৰকুৰেৰ প্ৰক্ৰিয়া (লুণোৰোৰি) প্ৰ-কল্পনাৰূপে  
নেক আৰুণী সাবেকোৰিৰ উৎজ্ঞানৰে  
সহিতৰু। মনোন্তাৰক্ষাৰ কল্পনাৰূপে  
প্ৰক্ৰিয়াৰ উৎজ্ঞানৰে অন্তিমৰ্গীতিৰ একা

## „სასწაული გავევი“

ჰარვარდის განთქმულ უნივერსიტეტში სტუდენტებს იღებენ არა ასაკის, არამედ გონიერივი სიმწიფის მიხედვით. მე-17 ს-ენში ყველაზე უმცროსი სტუდენტი იყ პილ დალია, რომელიც 10 წლისა მიიღო. ამასამად პარვაზიძე უნივერსიტეტში კვლავ ჰყავთ „სახწულო ავგვი“<sup>12</sup>, 12 წლის ფრედ სეფიორი, რომელიც სამი წლისა უკავებ კითხვლიბდა. მას გადასცემითი აქცეს იმუშავოს ატომულის ფიზიკაში.

თავისუფლების ჩანდაკე-  
ბიც არ გერმვეს...

ନେଇଲୁ ଅମ୍ବରିପ୍ପୁଣୀ, ତାଙ୍କୁଥାରିନିମିଶ୍ରଙ୍କ  
ମହିତ୍ୱଗ୍ରୀତ ସଙ୍ଗାରାନ ଦ୍ୱାରାଧରିନ୍ଥିବୁ  
ଏସତତ ରିକ୍ବେଶ୍ଵର ମହିତ୍ୱଗ୍ରୀନିମିଶ୍ରଙ୍କ  
ଜୀବନରେ ପାଶିନ୍ଦଗ୍ରାନ୍ତି, ଜୀବନ-  
ରସନି ଦା ସନ୍ଦେଶୀ, ରାନ୍ଧିରିତାପ  
ଶ୍ରେଣୀ ମିଳାର୍ଥରୁ ଅମ୍ବରିପ୍ପିଙ୍କ ଦାମନ-  
ସ୍ତ୍ରୀଭାବିନୀରେ ଉପ୍ରକାଶିବା  
ଶ୍ରୀପାରା, ତାଙ୍କୁଥାରିନିମିଶ୍ରଙ୍କ  
କ୍ଷେତ୍ରର ପିଠିମିଶ୍ରଙ୍କ ଦେଖିବା  
କୁଣ୍ଡଳା କାହାରେ ପାଇବାରେ  
କୁଣ୍ଡଳା କାହାରେ ପାଇବାରେ

„ເຕັກວິໄລ ດ້ວຍເຫຼືອ“

ჩეხური გაზეთის „რუდე პრა-  
ვოს“ ცნობით კანის საერთაშო-  
რისო კინოცესტივალის დროს  
ერთ პარარა კინოთვატრში ან-  
ევროპური ახლებურ სურათე,  
რომელიც როგორც სეანსის  
დაშვებამც გამოიცადეს, დი-  
დი წარმატება ხვდა ნიუ-იორკ-  
ში. ეს ახლი რამ კ. წ. „სილვა-  
დი შუსიკა“, ე. ი. ბერებას  
ფრირით გამოხატვა. ახლო „მუ-  
სიკის“ გამოიშვინებულა ქალმა-  
მერი ლენ ბიუტმა გამოიცენა  
რაღაც ელექტრონული მოწყო-  
ბილობა, შეერთებული ფერად  
კინემატოგრაფიასან, და ამ-  
ტკიცებს, ჩეხი ფასმედი მხედ-  
ველობითი შეგრძნებითი შენ-  
არ შუსიკის აღქმას. მაგალი-  
თად, ლისტის „უნგრული რაპ-  
სოლია“ უკანეს გამოხატულია  
ფართასტიკურ ფორმათ, უერთ-  
და კონსტრუქციათა ციცილით.  
ეს კომპოზიციები ვამუდმებით  
ცვლება და ერთმანეთში გადა-  
დის. ფერადი ლაქები ცეკვირვე-  
რეკვიდი იფანტება ან შეტინის  
ლაქასავით იდაბანება. ხაზები,  
მრავალი სახის დაბრულით და  
გომეტრიული სხეულები გაუ-  
თვავებლად ერთმანეთში იძარ-  
თება, თანც სულ სხვადასხვა-  
ნირად. ხანდახნ ადამიანს ბეგ-  
ნია, რომ აქვარიცუში იხდება  
და ხედავს წყალში მოლოდივე  
წყალმცუნარებს, ხან ზღვის  
ტალღებს, ხან ღრუბლებს, ხან  
ცალღებს რაღაც ფართასტიკური  
მანქანის კონსტრუქციას. ფერ-  
და ფორმათა მოღლი ის მო-  
ნახობა და მთოთი ის ანამო-



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

მოგავალი მცნობილი

1958 წლის 17 აპრილს ბრიუსელში გაიხსნება ახლო მსოფლიო გამოცემა, რომელშიც მონაწილეობას მიიღებს მსოფლიოს თორმებს კვლევა ქვეყნას (უკანასკნელი მსოფლიო გამოცემა მოგრძოდ 1937 წლის 20 მარტიდან დაიწყო პარიზში).

კებდროლა, 200 ჰეტარ  
ფართობში წლესვე განალდა გა-  
ცხოველებული სამშენებლო მუ-  
შაობა. ასაშენებლივ აობით  
პალიოლიტი და კეთილმასშიო-  
ბის უჯარმასაზე ტერიტორია  
გამოიქვნის ცენტრალური უენი-  
ბა იქნება გ. წ. წ., „ათომიუმი“,  
რომელიც წარმატებებს ცენტრა-  
ტომისაკან უძღვავის კრისტა-  
ლის ვერა მოღელს, რაც მომა-  
ვლი ატომის საუკუნის ხაბბო-  
ლოს განასახიერებს. ცენტრა ბურ-  
თისებრი დარბაზი, რომელიც გ  
ვამსისახევია ატომის, აღმარ-  
თული იქნება 110 მეტრის სი-  
მაღლეზე, ზოგ თავმყრილი იქ-  
ნება ატომური კლევასა და  
ატომგულის მეცნიერების ცე-  
ნრები. ატომდაბაზები ერთ-  
მნიშვნელოვან უერთდებული იქნება  
ლიონის მილებით, რომელმ-  
ციც ეკალატორები და ლიფ-

ტები ილიან. შემდევ მოწყვობა პავილიონები, სადაც წარმოდგენილი იქნება ის, რასაც კაცობრიობამ საერთო ღონისძიებებით მიაღწია — ელექტროტექნიკის სამა პავილიონი, სამაზირიან ტექნიკის სასახლე და შეცნდებრის საერთო რისოს სასახლე. გარდა ამსა მოწყვობა იმით ის სამასტერი გამოიუნა.

გამოწყვინის დანარჩენი ნაწილი დაუთმობა ცალკეული ქვეყნების ინდუსტრიალურ პავილიონებს, რომელებსაც თვით ეს ქვეყნები აშენებენ საკუთარი გეგმით.

1958 წლის მაისში, იმავე მსოფლიო გამოცენის ჟურნალებში, 1949 წლის შემდეგ პირველად, კვლავ სიტარის სახელმწიფო რისოს კინოუცხადვალი. მსოფლიო გამოცენის დიდი პრემია მიეციცა შინაგარებთა და შექმნულების საუკეთესო მოკლემეტრავან, ღიყუშმნტურ ან გრძელმეტრავან მხატვრულ ფილმს. 1947 წლის ეს პრემია — ბრიტანელთა მთაარევლის წეს. მიხედვით ეს ქანდაგება — მიეციცა რეალიზაციურ კრეატურას — „დემოდი არმანია“, ხოლო 1948 წლის კატარინა და სიკა ფილმს — „ელოსისმედინის მომტაცებლები“.

სხვადასხვა გაზეულების ცონი-  
ბით ბრიტენების გამოვლენამ უ-  
და ანგლიოს დღვემდე არასული  
პროგრესი კაცობრიბისა, და  
მსოფლიოს შევღობასმიყვარე  
ხალხები ყოფილ აღნებ  
მისიათვის, რომ ხალხთა  
დიდებული შეცვებული იქცეს მა-  
ნიფუსტულად პროგრესისათვის,  
შევღობისათვის, ურთიერთდა-  
ახლობისა და ალარგებისათვის.

১০৬৮১৬০১

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦେଶ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପାଠୀ-

Առաջնահանձ  
Արքայության

კინოსტუდია დეველოპმენტ  
გრანტის მიზანის ერთ-ერთ კინოკომ-  
პანიასთან ერთად იღებს ფილმებს  
პარიზის კულტურული ოპერეტის

ՀՐԱՄԱՆ 8 ՀՎԿԵՐԸ

৩১০৩০৮৩

ლაპცივის გარეთის „ლაპცივების უკონფიდენტუნგ“-ის გამომცემლობის ყოფილ შენობაში გაიხსნა ლენინის მუზეუმი. 1912 წლის 1 ოქტომბრად აქ, ლენინის ხელმძღვანელობით, ჩატარდა თაბირი სახელმწიფო სათამარის ბოლშევკური ურავების წევრობთთან. მუზეუმის გახსნასთან დაკავშირდებოთ გამოიცა ბრიოშუა „ლენინი გერმანიაში“, რომელიც აპონის მკითხველს ლენინის მოღვაწეობას გერმანიაში.

80 | Page

ଲେଖକ

გათანაბრძოვებული

„ଓৰ্জুস্তু”

ჰაბულურგის სახელმწიფო თეატრში განახორცილოთ გორეთს „ფულუსტის“ აზალი დადგმა გუსტავ გრიისგვერდისის რეკისორობით, რომელიც, იმავ დროს, მეტყისტებულის ჩოლს ასრულებს. დადგმა მეტად ხერხსაციურია. ტრაგუდია სწავლულისა გათანაბრედობულია იმით, რომ ფულუსტის საშეცკინირო ცდები შედასახებულია დოკუმენტური კინოფილმით ათომური უყმიპარის აუციქტების შესახებ. ვალეტურგისის ღმისა დაკანონაში მონაწილი ქალებს უცნაური ტრანსტრენი აცვით და შეღუბრად ცეკვები ბუგი-ცუგის და როკ-როლს.

„კვირა გეჯლისი“

შიძღიარე წლის განხულში  
კურანგბზე გამოვა ახალ მხა-  
ტვრული ფილმი ცნობილი კი-  
ნომასახობის შარიკა რუკის მო-  
ნაწილეობით. ფილმის სახელ-  
წოდებაა „კურივთა მეჯლისი“.

၁၃၆၀၂

ეგონ ილევის  
მოდერნი

დანიელი მოქანდაკე ეგონ  
სილენი, რომელიც უკანასკნელ  
ანგაზარდე შევეღოთში ცხოვრიბ-  
და, ცნობილია თავის „სოთამა-  
მო ქანდაკებით“, რომელთაც  
საგანგებოდ ბავშვებისათვის  
მტკინის და დგამის პარებისა და  
თანამამას მომღერებები. ნილენ-  
ნის პრიორ, ქანდაკებათა პარ-  
მონიული ფორმებით თავალს  
უმება და ბავშვებს უკითარებს  
კეთილშობილ ფორმათა აღქმა-  
სა და გაეგას.

ଟ୍ୟାବିକାତୀ

კულტურის პროგრესულ  
მოღვაწეთა გამარჯვება

ლოტერატურულ კონკურსში  
პირველ პრემია მოიპოვა ხოლ-  
ლული მწერლის იაზარ ქებალის  
პროგრესული რომანი — „ნ-  
ჩე გეგმები“. ყაჩაღი მექანიკუ-  
ლებისთვის იქცა განვითარე-  
სულების ხილოლოდ. ასეთია  
რომანის შინაარსი. ამ რომანი-  
სათვის პრემიის მინიჭება  
ღირსებული იმავე არა  
მარტინ როგორც ლიტერატუ-  
რულ მოცულენა — თურქულ  
ლიტერატურაში მხოლოდ 30  
წლითადია, რაც უფრო უძრა-  
ლო დამამინთა ცხოვრება —  
არამედ აგრძელებულ როგორც კუ-  
რტურის მოგაცემთა გრიფილო-  
ვანი პილტოცვირი გამარჯვება,  
რაც მიღწეულია დევნისა და  
რეპრისიასა მოსხდავდა.

0533603

02306071 3601810

ექვსასი ცონბილ სჯაფლული  
და კულტურის მოდენურ მოი-  
ხოვს გადასისებოს უთანასწო-  
რო ხელშეკრულებანი, რომელ-  
იც აერჩიოს თავს მთავრია ი-  
ნანისა. ამერიკა-იაპონია, „ა-  
შინისტა-არაციული“ ჟართანხმების  
ხუთა წლისთვის დღეს ტკი-  
ოში მოწყველი იქნა პრესკონ-  
ფერიანია, სადაც გათოვმულმა  
იაპონილმა იძოორიკასმი ხენ-

ରୂପ୍ୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠାରୀମ ଓ ପର୍ଯ୍ୟ-କ୍ରମେଣ୍ଟ  
ତ୍ରୁଟାର୍ଥମ ଓହିଲେ ନ୍ଯାଯାନମ ତ୍ରୀଠ  
ପ୍ରୀତିତ୍ଵେ ଗାନ୍ଧୁତ୍ବାଦ୍ୱୟା, ରମେଶ୍ବାର  
ଲୋକଶ୍ରୀରଙ୍ଗେ ପାପନିବିସାଦମି ଏହୀ  
ରହ୍ୟକୀୟ ଅଳ୍ପନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲି ଦାମ୍ପତ୍ୟିଦ୍ୱାରା  
ଦୁର୍ଲ୍ୟବ୍ୟକ୍ତି ହିନ୍ଦାଳମିଦ୍ୱୟ. ଗାନ୍ଧୁତ୍ବା  
ଦ୍ୱୟା ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠା  
ଦ୍ୱୟା, ଗାନ୍ଧୁରହ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରର ପାପନିବି  
ଦ୍ୱାରା ଏହା ଉତ୍ସାହିତୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠ  
ଦୁର୍ଲ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିରେ, ଶ୍ରେଷ୍ଠାତର୍ଥନ୍ତ୍ଵରେ ଏହି  
ମନ୍ତ୍ରକାରୀବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ତାତ୍ପରୀତି ପାପନିବି  
ଦ୍ୱାରା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କାର୍ଯ୍ୟରେ  
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମାତ୍ର.

068ლ060

120 ლილ ჭინაძელი  
გოგიაურობის გამოეო-  
რება

დარენის ხაულილეთ კომბინატის დაგენილებით 1958 წელს ოცამდე სწავლული გაიმორჩება მოგზაურობას, რომელიც მასშიც გამოიჩინავს ბუნებისმეტყველობას 120 წლის წინათ ხომალდ „ბიგლით“. ექსპედიცია გამგზავრება მოტორით აღწერვილი აფრიკან ხომალდით, მოიგლის ატლანტიკის ოკეანის კუნძულებს, ხახჩრეტ ამერიკის ნაპრებს და წყალტის ოკეანის კუნძულებს. ხაიტელი კომბინატის მეთასურობაზე დოქტორი ჯულიან ჰაქსონი და დარენის გრატ-ერთი შეამომავათ. მან მისი მიზანი ბარლოუ.

ულტრათანამდებობის  
სამეცნიერო გიზლიონ-  
თექა

ଶ୍ରୀକୃତାଙ୍କଟିଳ ସାହିତ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ-ଶାଖର୍ଯ୍ୟଗ୍ରଲ୍ଲ ପ୍ରଦେଶରେ ନିର୍ମିତରେ  
ଠିକ୍ ହେଲାଏ ଉଲ୍ଲବ୍ଧାତନକିମ୍ବାରୁତା  
ଯେ ସାହିତ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ ଦିଲ୍ଲିଲିଂଗପ୍ରାଚୀ,  
ଲାଲମ୍ବାଲାପ ରାଜ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଗ୍ରାମ ଶର୍ମା  
ଲାଲ କୁନ୍ଦ ମନୋପାତ୍ର ମେତ୍ରା  
ମେତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ ସାହିତ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ ଓ କୁଣ୍ଡଳ  
କୁଣ୍ଡଳର ନିର୍ମିତ ପ୍ରଦେଶକୁ  
କର୍ମଚାରୀଙ୍କ କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ  
କୁନ୍ଦା ରାଜୁଙ୍କା ମେତ୍ରା ମେତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ  
କର୍ମଚାରୀ ଲାଗୁରୁଥିବାରୁରେ, ରାଜ କା  
ଗାମର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡଳକୁଣ୍ଡଳ ମେତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ  
ଯୁଗନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ ଏବି କୁଣ୍ଡଳ ଗାମର୍ଯ୍ୟ  
ଲାଗୁଥାଏ, ଓ ପତ୍ରାଳୀ 16 — 18  
କୁଣ୍ଡଳର୍ଯ୍ୟ ପରିବର୍ତ୍ତନ କୁଣ୍ଡଳ  
କୁନ୍ଦା ଗାମର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡଳରେ, ଦିଲ୍ଲିଲିଂଗ

တွောင် ဒုက္ခန္တာ မာဂနိုလ်ရှုန်းနှင့်  
လျှပ်တံ့ခွဲ နားဖို့ရှုလို ပြတဲ့လော-  
ကျော် လူ ပြန်ရောင်း၊ အုပ်စုဒေ  
လျှော်စုရောင်းနှင့်ပါ၊ လုပ်ဆိုပါ  
ဂလိဏ်တာရုန်းနှင့် လုပ်စိန်မြေ  
ပြောင်း၊ မာတ ဖော်စာ လျှော်လော-  
င်း လူ နိုင်ရှုတယ်။

## „ဒေဝါနလ္ဂ“ ဒေသကြံရပါ

ინგლისის ქალაქ ტოროუების  
მუნიციპალიტეტის საბჭოშ აკრძალა  
საცირკო წარმოდგენა,  
რომლის მთავარი მშვენება იყო  
ლომის განტომა ცეკვისადე-  
ბულ რეკლამა. ამ ნომერზე ცე-  
რებრივ სახის ანასახეს ნარაულ-  
შინიშვნება ბრიტანთის იმპერი-  
ის უძინვდო მდგომარეობაში,  
რაღაც, როგორც ცნობალია,  
ოთმეტ ბრიტანთის სიმბოლო.

၂၆၀၃၀၅၁ၤၭၬ၀

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର

ଓঁগলোসি গামোশুশ্বেস ওরি  
ওরিগুণ্ডালুৰি গুৱামুণিৰত্বীতা,  
ৰমলৰূপৰূপ সিক্ষৰীলুণা বিৰু-  
নোকুৰ ফুলাৰহিনীৰ সুপ্ৰিম  
টেক মিশাবিনোদৰ মিশৰ মি-  
চুকুৰতুলি, “লোকপুৰুৰি সমভূতিৰিৰ”  
মিঠৰেড়া দাইৰূপুৰ পৰুষন  
ওলারূপৰ সুৱলম্বণৰূপীত।  
জুৰীজুৰীৰ সব মিশৰূপীয় সিক্ষৰ-  
লুণা সিমভূতৰ শৈশ্বৰীগুলীৰ  
শৰীৰেস, বেলৰ মেৰতথৰে —  
মিসে শৈশ্বৰুলৰ কুন্তপুৰীৰ চৰি-  
ঃ সু সাবিন্দুৰেস দুৰ্যুশৰ্মণৰ,  
ৰমেৰলুসাৰ পুৰুষেস, “মিশৰূপা-  
লুণৰ শৈশ্বৰুলৰ দাবাৰে-  
ৰা”, তাৰামৰণৰূপেস দা মোৰ-  
গুল শৈশ্বৰুলৰ দুৰ্যুশৰ্মণৰ  
শৰীৰে দুৰ্যুশৰ্মণৰ এৰূপীকৰণত  
শৰীৰৰ পৰিপুৰেস পৰিপুৰেস  
মিশৰূপৰিৰ পৰিপুৰেস, পুৰুণৰ-  
ৰেস পুৰুণৰা পৰি পৰুষন ওল-  
তুৰৰ মিটৰে স্বতীলুস দা বেলু-  
গুণৰেস, গুৱামুণিৰত্বীতৰণ ইসমিৰ  
শৰীৰ পুকুৰালু, অৱিজীৰণৰূপী-  
ণৰেলু, অলুৰিসাৰিৰ কৰি। লাপা-  
ৰাপীড়ান ইস গালাদিস সিমভূতৰ-  
ৰে, কৰুকা বুৰুস গালাদিস পেন-  
স্তৰুৰূপৰ দুৰ্বিশি, শৈলৰূপৰূপ  
শৰীৰে দা পালপুৰুষে জুৰাক্ষে-  
ধীৰ গুৰুশৰুপৰেডা। ওলতুৰৰ  
দাউশুৰীৰুপৰেলু, শুৰুৰাফ দা কৰা-  
পুৰাল আৰিগুৰীৰ শুৰুৰাফ অ-  
কুলালুস পৰি। এৰূপ দাইৰূপুৰ পৰি  
দা এৰূপ শৈশ্বৰুলুণৰ দুৰ্যুশৰ্মণৰ

ଓপুণ্ডেন, রম মাঠি লুকুরীপু-  
ড়ো ছিএৰোদেশ — অতিৰিক্তভাৱে  
অ্বেগি শুশুলুণ দে চৰামত্বাপু-  
ৰে হিংসাৰ্থৰি। ফুরুণীতেৰে তাৰ  
ক্ৰতোবি জোৰে পাৰহীতুৰু নৰ-  
ওল কাৰণদুৰ্বল হিংসাৰ্থৰি  
ত্বকুপাদিৰ, যে শেৰোদৰ্শকৰণৰা  
অলুক্ষে স্মৰণীয় তুষাণা ধৰ-  
ণৰে, তু হিগুমণ পোতালভূজা  
পুণ্যেল তাৰ্কিত্বে মিমুৰ্দৰীৰ  
চৰামত্বে মিঠি হৰতুৰীতি শুল-  
কেৰি শেৰোদৰ্শকৰণৰে

‘გერსპირის 22 პირსა

ମୁଣ୍ଡ ଶୁର୍ଯ୍ୟର ତ୍ରୟାତ୍ମକ ଗାନ୍ଧୀ-  
ଶ୍ରୀଗୁରୁ ୨ ଖଲୋ ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କାମୂଳିକାଶିଥି  
ଦାଙ୍ଗଳେ ଶ୍ରୀକୃପାଳିଙ୍କ ୩୨ ମେସା ଆଜା-  
ଏମିଲୀର ଗାନ୍ଧୀମୁଖର ମିଶ୍ରଫଳାତ.  
ଶ୍ରୀଲୁ ଦାଙ୍ଗଳେ ହେବୁଥିଲୁ —  
„ମାର୍କ ବ୍ୟାରନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରାଣ୍ତିକ“, „ଅନ୍ତର୍ଦୀନିକାନ୍ତିକ  
ରୀତିନିମାତରା“, „ରିତ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍ଦୀନିକାନ୍ତିକରୀ  
ରୀତିନିମାତରାଙ୍କୁଷାରୀ“, „ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତାଙ୍କ  
ମେଦାରା“ ଦା , „ରିହାରିଲ III“ ମିଶ୍ର-  
ମାଲାଙ୍ଗି ଶ୍ରୀଲୁଥାତ୍ତ୍ଵର ତ୍ରୟାତ୍ମକ  
ଶ୍ରୀକୃପାଳିଙ୍କ „ଶ୍ରୀକୃପାଲିନ୍“ , „ଶ୍ରୀନାନ୍ଦ  
VIII“, „ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣ“ ଦା , „ଶ୍ରୀତ-  
ଶ୍ରୀଲୁନ୍ ମାତିଙ୍କ ଶିଖିମାର୍ଦ୍ଦିତିରେ“.

იორდანია

ԵՐԵՎԱՆԻ ՏՐԱՎԵՐՏԻ

არქეოლოგებმა, რომლებიც  
იღრისენის მიზანობებში ეკებული  
ბიძლიური ცეკვის კულტურის  
ნაშთებს, გათხრების დროს აღ-  
მოჩენების სიფლეთ, რომელიც  
ჩვენს წერტილიც ცხადდება 6.800  
წლის წინათ უნდა იყო კაშე-  
ნებული. როგორც ინგლისის  
პრესა იუწყება, თიხით ნავები  
საბაზოები მოთავალი შეიარაღა.

୧୦୫

საცოდეთო გარემაზე  
49-ჯერ პატარა სურათი

ଓଡାଲ୍‌ଲୋହିମା ଶକ୍ତାର୍ଥାରୀ ଓ ପ୍ରେସ୍‌  
କ୍ରିଟ ଦୁଃଖନେତାରୀ, ହିନ୍ଦୁମୁଦ୍ରାପ  
ପ୍ରମଣିତିଲୋ, ହିଂସାର୍ଥ ମେଷତ୍ତାନୀତି-  
ଶୀ ଯୁଗାନ୍ତେ ମିଳିବାରୁଲୁଙ୍କ ଶୁଭ-  
ରାତରାତରି ଅପ୍ରକାଶ, ତାଙ୍କୁକୁଣ୍ଡି-  
ତାଙ୍କ ଗାନ୍ଧାରାରୀରୀ ଆଶରାମ ବ୍ୟକ୍ତି-  
ଜିତ „ପାଞ୍ଚପ୍ରେସା“, ହିଂସାମାତ୍ର କୌଣ୍ଠି-  
ମା ୨.୫ × ୨.୫ ମିଲିମିଟରରୀ. ଏହି

ერთი ბეჭო სურათზე გამოხა-  
სულია რვა შეგალოებელი ბატშვი-  
სა და მორწმუნეთა ფიგურები.  
გარდა ამისა, სურათზე მოხ-  
სან ღია სარქელოთა შეჯდარი  
შაყურებელი; სარქმლითან გად-  
მოფენები წითელი ქსოვილი.  
და, დასასრულ, ეკულესის სამ-  
რკელოს თავი დაპირულენ्ट მერ-  
ცხლები. ეს ნაშარმოები იმდე-  
ნად პატარაა, რომ ჩვეულებრი-  
ვი ზომის საფოსტო მარკის და-  
საცარავად საკირა იქნებოდა  
49 ასეთი ხურათი.

ଓনলିନ୍ ପରୀକ୍ଷାଲାଭକୁଟି

ახალგაზრდა ოტალიელი სეუნიანისტი პიეტრო ფრანკისტი ამჟღვებს ფილმს მერკურიას შეასხდა. მიუსურადა აღმოჩენა აქვთ ბერძნული მითოლოგიის რამდენიმე ეპიზოდი. მოქმედი პირი იქნებან მერკურის, არგუსი, ეკსტუაპი, ორთყოსი, კასტრორი და პოლუქესი. სურათში საკმაოდ იქნება სატრიულო მიმღებებიც.

ଶ୍ରେଣ୍ୟପୁରୁଷୀଙ୍କ ରହିଲୁ ଶ୍ରେଣ୍ୟ-  
ଲ୍ଲାଙ୍କ ଶ୍ରେଣ୍ୟ ନ'ଦିନେଇନ୍, ଏଣ୍ଣିମିଳି-  
ଶ୍ରେଣ୍ୟ ନେଇବିନେଇନ୍ ଦିନରତିଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରୁଣ୍ଣ-  
ଳାଙ୍କିଶିଥି, ଆତଲ୍ଲେବୁରୁଣ୍ଟ ଅଳନ୍ଧଗଢ଼ିଲ୍  
କେବିନ୍ଦିରିଶ୍ଵରିଶିଥିରେଇନ୍. ଶ୍ରେଣ୍ୟରେ ଗ୍ରାହାଲ୍ଲେ-  
ହେବି ହେବାରେଇନ୍.

L-1326dE9000

„ილიადა“ და „ოქტოვების  
გაფრთხე“ მარტინ

საბერძნეთისა და საქოთა  
კავშირის კინოორგანიზაციები  
შეკანკლდნენ, რომ ერთად გა-  
დაღვინე ფილმი ჰიმერის  
განთქმული „ილიადას“ მიხედ-  
ვთ, აგრძელე სოცილურს ტრა-  
გედია, „ოიდიოს მეფე“.

ପ୍ରକାଶକାଳୀନ

ვერამორავა დააგრძნელა  
ორიენტი

ცენობილმა ფრანგმა პროგრესულმა მწერალმა ვერციონმა რეცეპტულიკის პრეზიდენტს დაუბრუნა საპატიო ლეიიონის ორდენი, რომლითაც დავისულობის იყო ფაშისტ აგრესი

„ՇՅՈՒՋՈՆ“ հՅԱՆԵՐԻ ՏԱՑՈ-  
ՎԱԴՐՈՒՄ ԹՈՎԱԲՈՒԺ

კანის საერთაშორისო კიონ-  
ცესტგვალის ორგანიზატორებ-  
მა აკრძალულ ცესტგვალზე ახ-  
ლი ჩეხოსლოვაკური ფილმის—  
„უკანასლი ჯარისაცი ცეკვება“  
ჩვენება. სახელმი გასაც-  
ბია, — ოუცხვდინან გამოე-  
ბი, — რომ ეს ფილმი, რომელ-  
შიც ახე საცეკვოდა გადატა-  
ნილ იარისალა პაშეის სა-  
ხელგანთქმული, ვორებამახვა-  
ლურად დაწერილი ანტისაომა-  
რი ნაწარმოები, არასასურვე-  
ლია გარკვეული წრეებისათვას, რომელთა  
მთელი პოლიტიკაც  
აგდებულია ომის განალებაზე.

ტანლანდი

ტაილანდელი მოწვევები-  
ნი აღვალოთებული  
არა

ერთ-ერთი ამრიკული მასისის წევრებმა ჩამდგრინი ტაძარში თავი მოაცალეს ბუდას უძღვეს ქანდაკებებს და ამერიკაში გავრცენეს. ამ ამბავს უკუყონინებ ტალანტობას. უფრო ნივთი „მახსები“ და წერს, რომ ესაა „უდიდესი მერქებლობა უკლი მორწმუნისათვის“, რომელთა რიცხვი ტაილანდში 18 მილიონია. ქანდაკებებს, რომელთა თავებიც მოიპარეს, თავანს სცენტრალურავლით მოაკლი თაობა. ეს ქანდაკებები ბუდეს ტაძრების პირველად განვითარა სუბკორპის დანართების დროს, ჩენი წელთაღრიცხვის 1957 და 1963 წლის შორის.

ჩეხოსლოვაკია

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ କଣ୍ଠାରୀ ମହିଳା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର

ამ წლიდან ჩებოსლოვაკიის  
უძალეს სახურავებლებში  
აურ იქნება მისაღები გამოც-  
დები. გამოტიდის ნაცვლა  
უძალეს სახურავებლოთ ას-  
ჭავლებლებშიცა და ორგანული  
კომიტეტის დეპუტატთანაც შექ-  
დგარის საგანგებო კომიტეს „გა-  
სუბსტრეტა აბითურინტს. საუ-  
რის დროს გამომუდანდება  
აბითურინტის როგორც საერ-  
თო მომზადება, აგრეთვა ისიც  
თუ რა დღენად ყოფნის მას წინ  
და მიღერებულება არჩეულ  
დარგზე შესასვლელთ, რამდე-  
ნაა იკონბა ის ამ დარგს.

## ԱՆԴՐԱՋԱՆՈՒՅԹ ԿՅԱԼԵԱՑ ԱՏԱԽԱ ՇՈՒՑԵ

სამშროეთ ჩიხეთში, ვიმეტრის  
სტამბაში, იძენდება მსიცლლი-  
ლში კუპერატურა პატარა წინანი -  
ვინაიდურული მაცხადური კუ-  
რანი, რომელიც გაბანილი იქ-  
ნება არაბულ კვეყნებში. კუ-  
რანი ავგაროზიით კასტრებ-  
და იდენტიფირდა და მხოლოდ გამა-  
იდენტიფირები შეუშით წაიკითხება.

၁၇၄၈၀၆၂၀ စုနေပါဒ်

ଶ୍ରୀକୋଣାର୍କପାତାଳ ମେଟ୍ରୋଲିନ୍‌ରେହାରୀ  
ଏ ଆଯାମିଦିନ ଶ୍ରୀକ୍ଷର-କୌଣସିଲାଙ୍ଗନ  
ଜ୍ଞାନକ୍ଷମ, ଅକ୍ଷୁମିଶ୍ର ଶ୍ରୀରାମଙ୍କା  
ଦାର୍ଶକ, ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଲିଲାମା ଶ୍ରେଷ୍ଠା  
ଲାଲାତ୍ମକା, ଶ୍ରୀରାମପ୍ରଦୀପ ପାତାଳ  
ଦାଶ୍ତ୍ରୀୟ ଶ୍ରୀରାମପାତାଳ ପାତାଳ  
ଶ୍ରୀରାମପାତାଳ — ..ପାତାଳରୂପ  
ଶ୍ରୀରାମପାତାଳ

დალუკულები“.<sup>1</sup> წიგნში აღდგვინილია დირიქტორი „იტალიის“ ტრაგიკული დალუკების ისტორია. ამ დირიქტორის მიზანაც კოდა გენტილინა ნობილე ჩრდილოეთ პოლუსისაკენ. პროფესიული სრული ბეღლანდენები ნობილებს ექვს პედიკიის მინაწილება, და მისი მართალი, ობიექტური, მოკრძალებული ნაამბობი კვლავ აღადგნას 1928 წლის მაისის დრამატულ დღეებს, რომელმაც აღლუვეს მოტივი მსოფლიო. წიგნში კუთვნილი მიზრილი კულა თავგანწირულ ხალხს — ნორვეგიერებს, შედებს, ფრანგებს, რომლებიც სკანდინავიურ ცოცხლები საუკრთხეში ავლენდნენ, რათა უშემოსათ დასალუპავად განწირული ადამიანების თვაის. განსაკუთრებით კარგ შეფასებას ამდევს ავტორის იმ გმირულ საუცხოოდ ორგანიზებულ და სწრატ დაშმარებას რომელიც აღმოჩნდინა ექსპერიციას საბჭოთა კავშირში და რომ შელიც, როგორც ცნობილია სრულიც წარმატებით დაგირი-

მოლანდია

„ବେଳାତିଥିରୁ, କଟାଗମ୍ବରରୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ  
ବେଳାତିଥିରୁ ବେଳାତିଥିରୁ  
ବେଳାତିଥିରୁ“

თავთან დაკავშირებით აკრიტიკული წყვეტილები გამოიცენა, „სსრ კულტურული მემკვიდრეობის სამსახური“ მოქავშირე სოციალურ ძროლაში“. გამოცენაზე თავმცურილია ბრიუჯელის, ოქტონანდგრის, პოგარტის, ვინას ნამუშევრები, დომიეს კარიკატურები, მე-19 საუკუნის პოლანდიელ მხატვრების სურათები და სხვა. როგორც გაზეთები იუწყებიან, აქ არაა პიკასოს „გრენია“, გუტურისა და ბევრი სხვა თანამედროვე პროგრესული მხატვრის სურათები, მაგრამ მასთან წარმოდგნილია აუკრება მასალა, რომელიც მეტველებს საზოგადოებრივი წინააღმდეგობისა და მთავრი კრიტიკის გამოხატვაზე სახითს ხელივინებაში.

հայոց հանդիպություն ԿՅԱՀ Մաքարես



სელმოწერილია დასაბეჭდად 2/V-57 წ. ნაბეჭდ ფორმათა რაოდენობა 10. შეკვეთა № 220.  
უე 00151. ქაღალდის ზომა 70×108. ტიჩაფი 8.000.

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს მთავარპოლიგრაფგამომცემლობის  
ბეჭდვითი სიტყვის კომბინატი, თბილისი, მარჯვანიშვილის ქ. № 5.

Комбинат печати Главполиграфиздата Министерства культуры  
Грузинской ССР. Тбилиси, ул. Марджанишвили, 5.